

OPEL MOVANO

Instruktionsbok



O P E L

Innehåll

Inledning	2
Kort sagt	6
Nycklar, dörrar och fönster	20
Stolar, säkerhetsfunktioner	45
Förvaring	72
Instrument och reglage	83
Belysning	107
Infotainmentsystem	115
Klimatreglering	203
Körning och hantering	219
Bilvård	263
Service och underhåll	306
Tekniska data	309
Kundinformation	313
Karossomvandlingar	321
Alfabetiskt register	336

Inledning

Bränsle	Beteckning			
Motorolja	Kvalitet			
	Viskositet			
Ringtryck	Däckdimension		fram	bak
	Sommardäck			
	Vinterdäck			
Vikter	Tillåten totalvikt			
	- Tjänstevikt basmodell			
	= Last			

Fordonsspecifika data

Fyll i de data som gäller för din bil på föregående sida så att du har dem lätt åtkomliga.

Se avsnittet "Service och underhåll", "Tekniska data", fordonets typskylt och nationella registreringsdokument.

Inledning

Din bil är en intelligent kombination av avancerad teknik, säkerhet, miljövänlighet och ekonomi.

Denna instruktionsbok ger dig all den information som behövs för att du ska kunna köra din bil på ett säkert och effektivt sätt.

Informera alla passagerare om risker för olyckshändelser och personskador vid felaktig användning av bilen.

Du måste alltid följa de lagar och regler som gäller i det land där du befinner dig. Dessa lagar kan avvika från informationen i denna instruktionsbok.

Garantin kan påverkas om du ignorerar den beskrivning som finns i den här handboken.

Om du i instruktionsboken uppmanas att anlita en verkstad rekommenderar vi att du uppsöker en auktoriserad Opel-verkstad.

Alla auktoriserade Opel-verkstäder erbjuder förstklassig service till rimliga priser. Erfarna experter som har fått utbildning av Opel arbetar enligt speciella föreskrifter från Opel.

Instruktionsboken och övriga handlingar ska alltid förvaras lätt åtkomliga i bilen.

Använda denna handbok

- Denna instruktionsbok beskriver alla alternativ och funktioner som är tillgängliga för den här modellen. **Vissa beskrivningar, inklusive de för display- och menyfunktioner, gäller kanske inte för din bil beroende på modellvariant, landsspecifikationer, särskild utrustning eller tillbehör.**
- Du får en första överblick i kapitlet "Kort sagt".

- Innehållsförteckningen i början av instruktionsboken och i varje kapitel visar var informationen finns.
- I det alfabetiska registret kan du söka efter specifik information.
- I denna instruktionsbok visas bilar med ratten på vänster sida. Bilar med ratten på höger sida fungerar på samma sätt.
- I instruktionsboken används fabriken motorbeteckningar. Motsvarande marknadsbeteckningar finns i kapitlet "Tekniska data".
- Riktningssanvisningar, t.ex. vänster eller höger, framåt eller bakåt anges alltid med färdriktningen som utgångspunkt.
- Bilens displayskärmar stöder kanske inte ditt språk.
- Displaymeddelanden och inre märkning skrivs med **feta** bokstäver.

Fara, Varning och Se upp

Fara

Text markerad med ** Fara** ger information om risker som kan leda till livshotande skador. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till livsfara.

Varning

Text markerad med ** Varning** ger information om olycks- eller skaderisker. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till personskador.

Se upp

Text markerad med **Se upp** ger information om möjliga skador på bilen. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till skador på bilen.

Symboler

Sidhänvisningar markeras med ⇨.

⇨ betyder "se sidan".

Sidhänvisningar och indexposter hänvisar till de avsedda rubriker som finns i innehållsförteckningen.

Trevlig resa önskar.

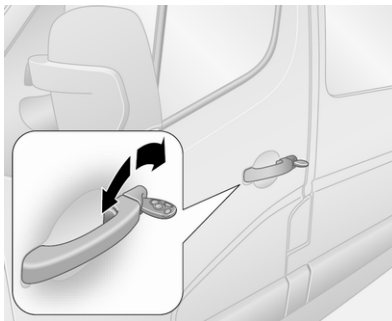
Ditt Opelteam

Kort sagt

Grundläggande körinformation

Låsa upp bilen

Upplåsning med nyckel



Vrid nyckeln i förardörrens lås. Öppna dörrarna genom att dra i handtagen.

Upplåsning med fjärrkontrollen



Beroende på fordonskonfiguration:

Tryck på  för att låsa upp framdörrarna. Tryck igen för att låsa upp hela bilen.

Öppna dörrarna genom att dra i handtagen.

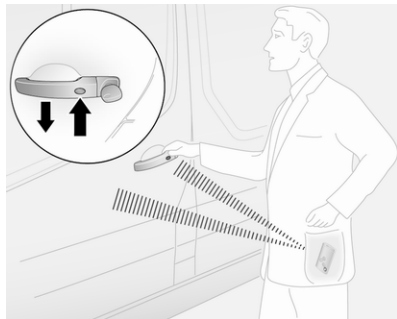
Med 3-knappars fjärrkontroll, tryck på . Endast bakluckan låses upp.

Fjärrkontroll ⇨ 21.

Centrallås ⇨ 24.

Stöldlarm ⇨ 36.

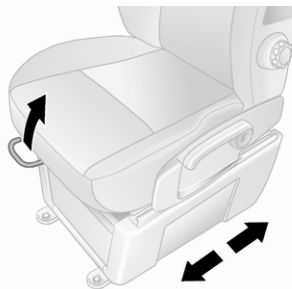
Upplåsning med elektronisk nyckel



Tryck på knappen på ett utvändigt dörrhandtag när den elektroniska nyckeln är inom räckhåll för att upptäckas av systemet (ungefär 1 m från framdörrarna eller bagageutrymmet) och dra i handtaget för att öppna. Elektroniskt nyckelsystem ⇨ 22.

Ställa in stol

Längdinställning



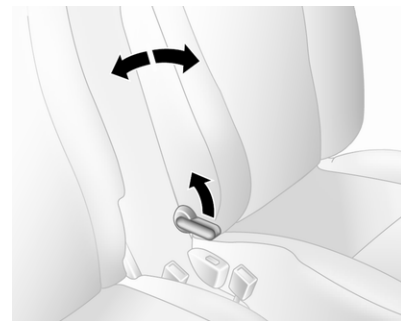
Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

Sätesposition ⇨ 46.

Inställning av säten ⇨ 47.

Ryggstödslutning



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Sätesposition ⇨ 46.

Inställning av säten ⇨ 47.

Sätshöjd



Spakrörelse

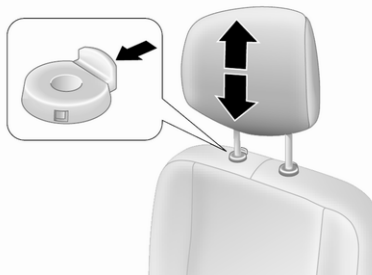
upp : sätet högre

ned : sätet lägre

Sätesposition ⇨ 46.

Inställning av säten ⇨ 47.

Ställa in nackskydd



Tryck på knappen, ställ in höjden, spärra nackskyddet.

Nackskydd ⇨ 45.

Säkerhetsbälte



Dra ut säkerhetsbältet och fäst det i bälteslåset. Säkerhetsbältet får inte vara vridet och måste sitta tätt mot kroppen. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt (högst cirka 25°).

För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

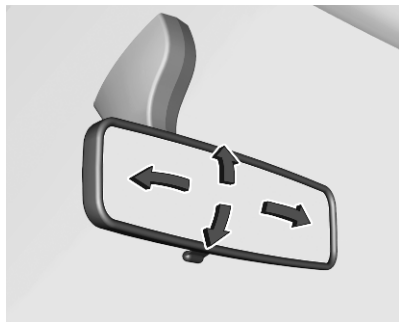
Sätesposition ⇨ 46.

Säkerhetsbälten ⇨ 55.

Airbagsystem ⇨ 59.

Ställa in spegel

Innerbackspegel



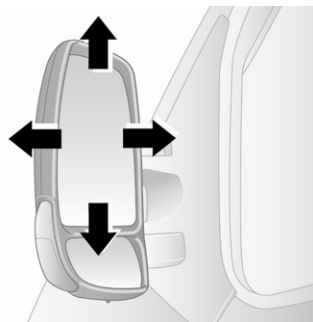
Flytta spegelhuset i önskad riktning för att ställa in spegeln.

Innerbackspegel, vidvinkelspegel
⇨ 40.

Backkamerans display ⇨ 40.

Ytterbackspeglar

Manuell inställning



Vrid spegeln i önskad riktning.

Ytterbackspeglar ⇨ 38.

Elektriskt inställbara ytterbackspeglar



Välj önskad ytterbackspegel och justera den genom att vrida på reglaget.

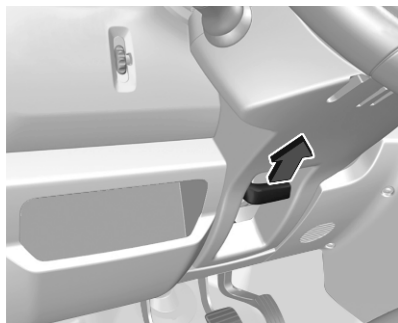
Konvexa ytterbackspeglar ⇨ 38.

Elektrisk inställning ⇨ 39.

Infällbara ytterbackspeglar ⇨ 39.

Uppvärmbara ytterbackspeglar
⇨ 39.

Ställa in ratt



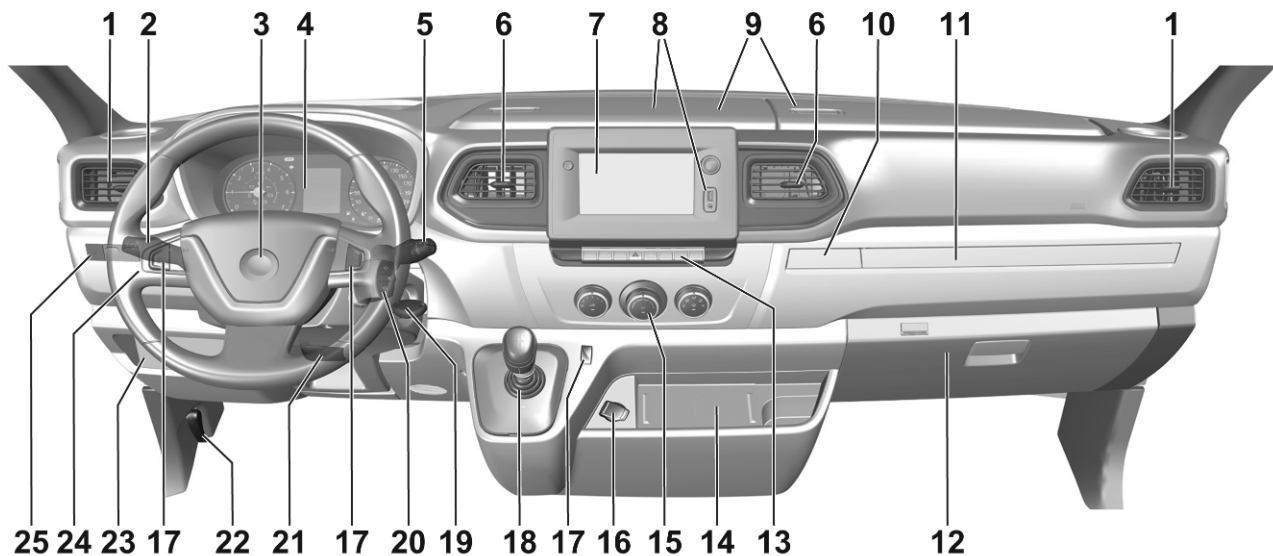
Frigör spaken, ställ in ratten, spär sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Ratten får endast ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

Airbagsystem ⇨ 59.

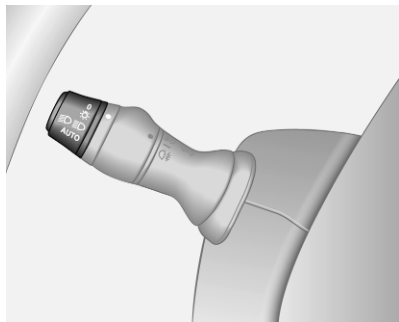
Tändlåsets lägen ⇨ 221.

Översikt instrumentpanel



1	Sidoluftmunstycken	216	9	Förvaring	72	19	Tändningslås	221
2	Belysningsströmställare	107	10	Mugghållare	73	20	Infotainmentreglage	
	Blinkers	110	11	Fack	72	21	Ställa in ratt	84
	Dimljus fram / bak	110	12	Handskfack	73	22	Upplåsningshandtag för motorhuv	265
	Ljustuta	109	13	Parkeringshjälp	250	23	Säkringshållare	282
	Helljus	108		Filbytesvarning	255	24	Räckviddsinställning för strålkastare	109
	Helljusassistent	108		Elektronisk stabilitetskontroll och drivkraftsreglering	242	25	Strömuttag	261
	Urstigningsbelysning	113		Varningsblinkers	110		Tomgångs varvtalsreglering	223
3	Tuta	84		Centrallås	24		Lastat läge kg	238
	Förarairbag	62		Stopp-start-system	223			
4	Instrument	90		Varning för döda vinkeln	252			
	Förarinformationscentrum ...	102		ECO-läge	220			
5	Vindrutetorkare och vindrutespolare, bakrutetorkare och bakrutespolare	85	14	Induktiv laddning	88			
	Knappar för förarinformati- onscentralen	102	15	Klimatiseringsautomatik	203			
6	Luftmunstycken	216	16	Eluttag	87			
7	Infodisplay	103	17	Farthållare	244			
8	USB-uttag, AUX-uttag, SD-kortplats	87		Hastighetsbegränsare	246			
			18	Manuell växellåda	236			
				Automatiserad manuell växellåda	236			

Ytterbelysning



Vrid den yttre belysningsströmställaren till:

- 0** : av
-  : sidobelysning
-  : halvljus eller helljus
- AUTO** : automatisk belysningsreglering: strålkastarna slås på och av automatiskt.

Belysning ⇨ 107.

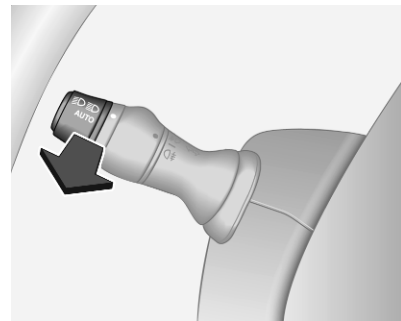
Automatisk belysningskontroll
⇨ 107.

Strålkastarvarningsanordning ⇨ 104.

Dimljus fram ⇨ 110.

Dimbakljus ⇨ 111.

Ljustuta, helljus och halvljus

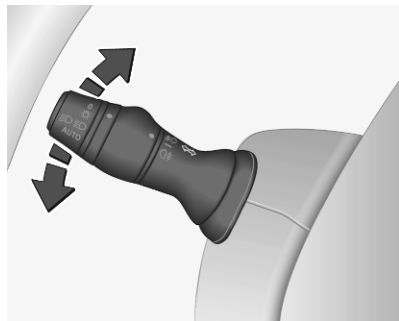


Dra i spaken.

Helljus ⇨ 108.

Ljustuta ⇨ 109.

Blinkers



upp : höger blinker
ned : vänster blinker

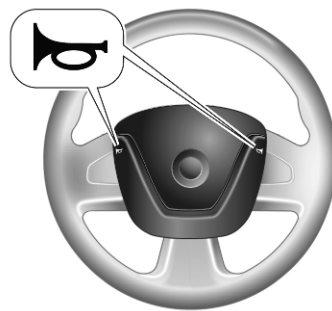
Blinkers ⇨ 110.

Varningsblinkers



Tryck på  för manövrering.
Varningsblinkers ⇨ 110.

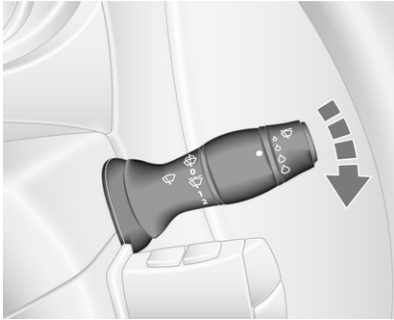
Tuta



Tryck på .
Signalhorn ⇨ 84.

Spolar- och torkarsystem

Vindrutetorkare



0 : Av

 / **AUTO** : intervalltorkning eller automatisk torkning med regnsensor

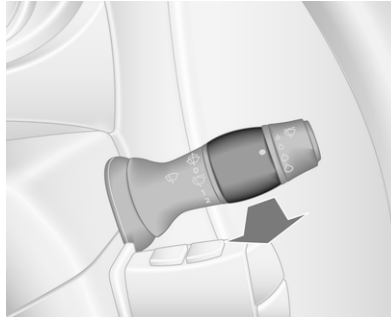
1 : långsam

2 : snabb

Vindrutetorkare ⇨ 85.

Byte av torkarblad ⇨ 271.

Vindrutespolare



Dra i spaken.

snabb dragning : torkarna sveper en gång och spolarvätska sprutas på vindrutan

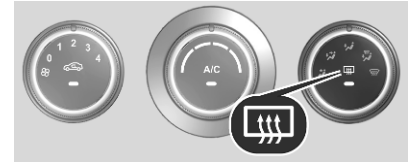
lång dragning : torkarna sveper några slag och spolarvätska sprutas på vindrutan

Vindrutespolare ⇨ 85.

Spolarvätska ⇨ 268.

Klimatreglering

Bakruteuppvärmning



Aktivera värmen genom att trycka på .

Bakruteuppvärmning ⇨ 43.

Uppvärmbara ytterbackspeglar

Om du trycker på  aktiveras även de uppvärmbara ytterbackspeglarna.

Uppvärmbara ytterbackspeglar ⇨ 39.

Avfuktning och avisning av rutor

Klimatregleringssystem



- Slå på **A/C**-kylning om den är tillgänglig.
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på
- Koppla in bakruteuppvärmningen
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.

Klimatiseringsautomatik ⇨ 203.

Elektronisk klimatiseringsautomatik



Tryck på

Temperatur och luftfördelning ställs in automatiskt och fläkten går på hög hastighet.

Elektronisk klimatiseringsautomatik ⇨ 205.

Växellåda

Manuell växellåda

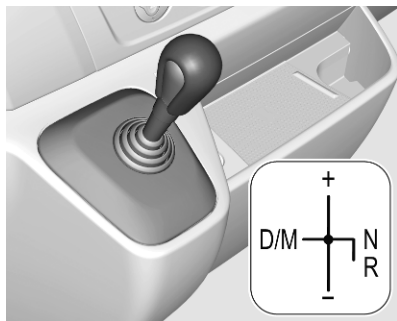


Backen: Trampa ner kopplingspedalen när bilen står still, dra upp kragen på växelväljaren och lägg i backväxeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln, för växelspaken till friläge, släpp upp kopplingspedalen och trampa ner den igen. Lägg sedan i växeln på nytt.

Manuell växellåda ⇨ 236.

Automatiserad manuell växellåda



- N** : Tomgång
● : Körläge
+ : Högre växel
- : Lägre växel
D/M : Växling mellan automatiskt läge och manuellt läge
R : Backväxel. Läggs endast i när bilen står stilla.

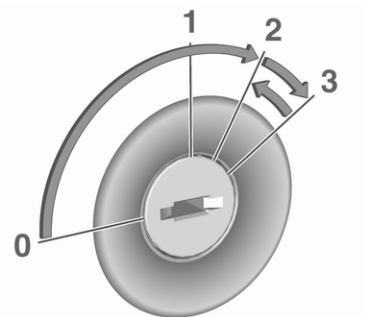
Automatiserad manuell växellåda
⇨ 236.

Starta

Kontrollera före körning

- Däcktryck ⇨ 286 och däckskick ⇨ 311.
- Motoroljenivå och vätskenivåer ⇨ 266.
- Att alla rutor, speglar, ytterbelysning och registreringsskyltar fungerar och är fria från smuts, snö och is.
- Att speglar ⇨ 39, säten ⇨ 46 och säkerhetsbälten ⇨ 56 är i rätt position.
- Att bromssystemet fungerar som det ska i låg hastighet, i synnerhet när bromsarna är fuktiga.

Starta motor



- Vrid nyckeln till läge **1**.
- Vrid lätt på ratten för att lossa rattlåset.
- Trampa ner kopplingen och bromsen.
- Använd inte gaspedalen.
- Vrid tändningsnyckeln till läge **2** för förglödning och vänta tills kontrollampan  släcks.
- Vrid nyckeln till läge **3** och släpp den.

Starta motorn ⇨ 222.

Stopp-start-system

Ett Autostop indikeras av att kontrollampan  tänds i förarinformationscentralen.

Manuell växellåda

Om bilen körs i låg hastighet eller står stilla och vissa förhållanden är uppfyllda går det att aktivera ett Autostop på följande sätt:

- trampa ned kopplingspedalen
- flytta växelväljaren till friläget
- släpp upp kopplingspedalen

Starta om motorn genom att trycka ned kopplingspedalen med växelväljaren i neutralläge.

Automatiserad manuell växellåda

Om bilen står stilla och vissa förhållanden är uppfyllda går det att aktivera ett Autostop på följande sätt:

- växelväljaren i läget **N** (eller **D/M**)
- tryck ned bromspedalen hårt
- ge ingen gas

Starta om motorn genom att släppa upp bromspedalen med växelväljaren i läge **N** (eller **D/M**) och parkeringsbromsen lossad.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Parkera

Varning

- Parkera inte bilen på en lätt antändlig yta. Avgassystemets höga temperatur kan antända ytan.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförs-lutning. Trampa ner bromspedalen samtidigt så att arbetstrycket reduceras.
- Stäng av motorn.
- Står bilen i en lutning eller en uppförsbacke, lägg i 1:ans växel. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.

Står bilen i en nedförsbacke, lägg i backen. Vrid dessutom framdäcken mot kantstenen.

- Stäng fönstren.
 - Ta bort tändningsnyckeln från tändningsomkopplaren. Vrid ratten tills rattlåset spärras.
-
- Lås bilen genom att trycka på  på fjärrkontrollen ⇨ 24.
 - Aktivera stöldlarmet ⇨ 36.
 - Motorkylfläkten kan vara igång en stund när motorn har stängts av ⇨ 265.

Se upp

Efter körning med höga motorvarvtal eller hög motorbelastning låter du motorn gå en kort stund med låg belastning eller ca 30 sekunder på tomgång innan den stängs av, för att undvika skador på turboaggregatet.

Nycklar, lås ⇨ 20.

Parkering av bilen under längre tid
⇨ 264.

Nycklar, dörrar och fönster

Nycklar, lås	20
Nycklar	20
Car Pass	21
Radiofjärrkontroll	21
Elektroniskt nyckelsystem	22
Dörrlås	23
Manuella dörrlås	23
Centrallås	24
Elmanövrerade dörrlås	28
Automatisk låsning	29
Barnspärrar	29
Dörrar	30
Skjutdörr	30
Bakdörrar	34
Bilsäkerhet	35
Stöldskyddslåsning	35
Stöldlarm	36
Startspärr	38
Ytterbackspeglar	38
Konvex form	38
Manuell inställning	38
Elektrisk inställning	39

Infällning av speglar	39
Uppvärmade speglar	39
Innerbackspeglar	40
Manuell avbländning	40
Backkameradisplay	40
Fönster	41
Vindruta	41
Manuella fönster	41
Elektriska fönsterhissar	41
Bakre fönster	42
Uppvärmd bakruta	43
Solskydd	43
Tak	44
Glastak	44

Nycklar, lås

Nycklar

Se upp

Fäst inte tunga eller skrymmande föremål på tändningsnyckeln.

Reservnycklar

Nyckelnumret finns angivet i Car Pass eller på en avtagbar bricka.

Nyckelnumret måste anges vid beställning av reservnycklar eftersom nyckeln är en komponent i startspärren.

Om den elektroniska nyckeln behöver bytas ut måste du ta fordonet till en verkstad.

Lås ⇨ 303.

Fjärrkontroll ⇨ 21.

Elektroniskt nyckelsystem ⇨ 22.

Centrallås ⇨ 24.

Starta motorn ⇨ 222.

Car Pass

Car Pass innehåller säkerhetsrelevanta bildata och det måste förvaras på ett säkert sätt.

När bilen är på verkstad krävs dessa bildata för att det ska gå att utföra vissa arbeten.

Radiofjärrkontroll



Används vid manövrering av:

- centrallås
- stöldskydd
- stöldlarm

Beroende på modell kan bilen ha en fjärrkontroll med 2 knappar eller 3 knappar.

Fjärrkontrollen har en räckvidd på ungefär 5 m. Den kan påverkas av yttre faktorer. Varningsblinkersen tänds när fjärrkontrollen används.

Hantera fjärrkontrollen varsamt och skydda den mot fukt och höga temperaturer. Undvik onödig användning.

Störning

Om centrallåset inte kan manövreras med fjärrkontrollen kan det bero på följande:

- Räckvidden har överskridits.
- Batterispänningen är för låg.
- Upprepad användning utanför räckvidden kräver att en verkstad gör en omprogrammering av fjärrkontrollen.
- Överbelastning av centrallåset genom många aktiveringar på kort tid. Strömförsörjningen bryts en kort stund.
- Störning från externa radiosändare med högre effekt.

Upplåsning ⇨ 24.

Batteribyte i fjärrkontrollen

Byt batteriet omgående när räckvidden minskar.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.



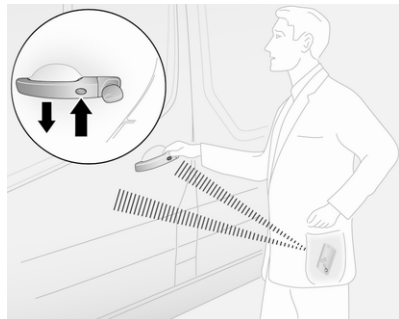
Ta bort skruven och öppna batterifacket genom att sätta in ett mynt i springan och vrida.

Byt batteri (batterityp CR2016).
Observera batteriets monteringsläge.

Fäst skyddets båda halvor och kontrollera att det går i ingrepp korrekt.

Sätt tillbaka skruven och dra åt den.

Elektroniskt nyckelsystem



Aktiverar centrallåssystemets handsfree-funktion ⇨ 24.

Föraren måste dock ha med sig den elektroniska nyckeln.



Observera!

Ta alltid med dig den elektroniska nyckeln när du lämnar bilen.

För att handsfree-funktionen ska fungera måste den elektroniska nyckeln vara utanför bilen inom ett avstånd på ungefär 1 m från framdörrarna eller bakluckan.

Handsfree-funktionen inaktiveras automatiskt när man trycker in centrallåsbytaren ⇨ 24. Starta om motorn för att aktivera handsfree-funktionen igen.

Byte av batteri till elektronisk nyckel

Byt batteriet omedelbart om systemet inte längre fungerar problemfritt eller om räckvidden minskar.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.



Öppna batterifacket genom att sätta in ett mynt i springan och vrida.

Byt batteri (batterityp CR2016). Observera batteriets monteringsläge.

Observera!

Vidrör inte den elektroniska kretsen i kåpan när du byter batteri.

Fäst skyddets båda halvor och kontrollera att det går i ingrepp korrekt.

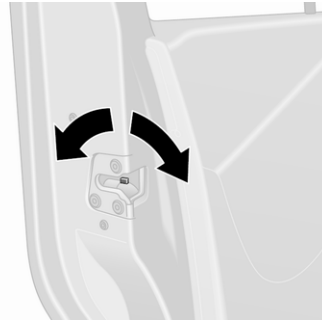
Störning

Om centrallåset inte fungerar eller om det inte går att starta motorn kan det bero på något av följande:

- fel på elektronisk nyckel
- den elektroniska nyckeln är utanför mottagningsområdet
- för låg batterispänning
- överbelastning av centrallåset genom många aktiveringar på kort tid leder till att strömförsörjningen bryts en kort stund
- störning från externa radiosändare med högre effekt

Dörrlås

Stöldsskyddslås

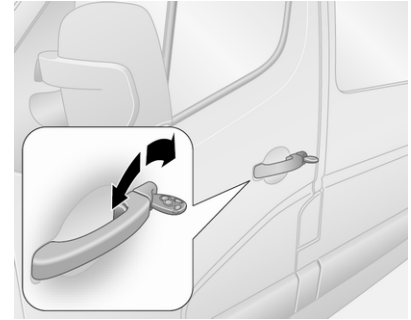


För att förhindra att framdörrarna öppnas från utsidan kan du öppna dörren och aktivera stöldsskyddslåset.

Använd ett lämpligt verktyg och vrid låsströmställaren på dörren till låst läge (horisontellt). Dörren kan inte öppnas utifrån utan kan endast öppnas från bilens insida eller med hjälp av den manuella nyckeln.

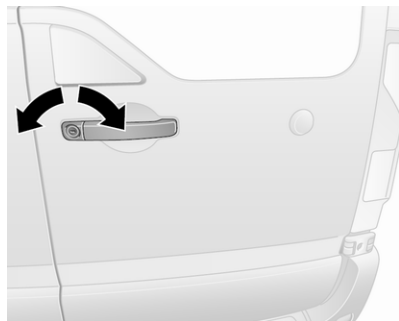
För att deaktivera vrider du kontakten till det upplåsta läget.

Manuella dörrlås

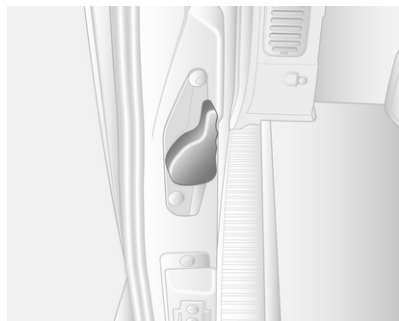


Lås upp framdörrarna manuellt genom att vrida nyckeln i förardörrrens lås. Öppna framdörrarna genom att dra i handtagen.

Skjutdörr(ar) ⇨ 30.



Lås upp bakdörrarna manuellt genom att vrida nyckeln i den högra bakdörrrens lås. Öppna dörren genom att dra i handtaget.



Den vänstra bakdörren frigörs sedan med hjälp av spaken på dörrens inre kant.

Stäng alltid vänster dörr först, och sedan höger.

Bakdörrar ➔ 34.

Centrallås

Låser upp och låser framdörrarna, sidoskjutdörrarna och bagageutrymmet.

Med 3-knappars fjärrkontroll kan framdörrarna och bagageutrymmet (och, beroende på bilkonfiguration, sidoskjutdörrarna) låsas upp och låsas separat.

Observera!

En kort stund efter upplåsning med fjärrkontrollen låses dörrarna automatiskt igen om ingen dörr har öppnats.

Låsa upp bilen

Manövrering av centrallåset med fjärrkontrollen bekräftas via bilens varningsblinkers. Varningsblinkers blinkar en gång för att visa att fordonet är upplåst och två gånger för att visa att fordonet är låst.

Upplåsning med fjärrkontrollen med 2 knappar



Tryck på  för att låsa upp framdörrarna. Tryck igen för att låsa upp hela bilen.

Upplåsning med fjärrkontrollen med 3 knappar



Beroende på fordonskonfiguration:

- Tryck på : Fram- och sidoskjutdörrarna låses upp.
Tryck på igen: Bagageutrymmet låses också upp.
- Tryck på : Framdörrarna låses upp.
Tryck på igen: Även sidoskjutdörrarna och bagageutrymmet låses upp.
- Tryck på : Alla dörrar och bagageutrymmet låses upp.

Låsa bilen

Stäng alla dörrar och bagageutrymmet.

Om en dörr är öppen eller inte helt stängd vid låsning låses centrallåset och låses omedelbart upp igen utan att varningsblinkers blinkar.

Låsning med fjärrkontrollen med 2 knappar



Tryck på : Alla dörrar och bagageutrymmet låses.

Låsning med fjärrkontrollen med 3 knappar



Tryck på : Alla dörrar och bagageutrymmet låses.

Observera!

Om det finns larmövervakning i kupén 36 stängs den av genom att man håller in knappen (vilket bekräftas med en ljudsignal).

Om detta gjordes utan avsikt, lås upp dörrarna igen och tryck på för att låsa bilen.

Bagageutrymme

Låsa och låsa upp bagageutrymmet med fjärrkontrollen med 2 knappar



När du har låst upp framdörrarna med  ska du trycka på  igen: Bagageutrymmet är upplåst.

Tryck en gång på : Bagageutrymmet är låst.

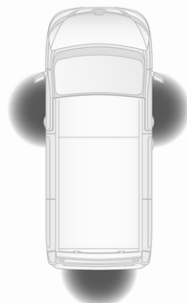
Låsa och låsa upp bagageutrymmet med fjärrkontrollen med 3 knappar



Beroende på fordonskonfiguration:

- Tryck på : Bagageutrymmet låses eller låses upp.
- Tryck på : Bagageutrymmet och sidoskjutdörrarna låses eller låses upp.

Elektroniskt nyckelsystem, manövrering



För att handsfree-funktionen ska fungera måste den elektroniska nyckeln vara utanför bilen inom ett avstånd på ungefär 1 m från framdörrarna eller bakluckan.

Observera!

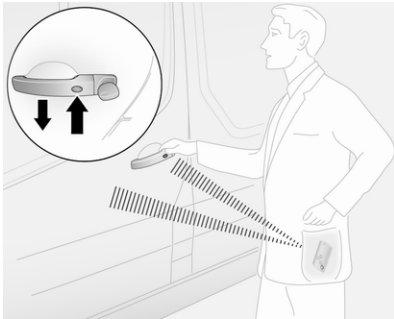
Det finns ingen knapp för handsfree-funktionen i det yttre dörrhandtaget på sidoskjutdörren.

Det får inte finnas någon elektronisk nyckel kvar inne i bilen och inte någon extra elektronisk nyckel i upptäcktszonerna. I annat fall fungerar inte låssystemets handsfree-funktion.

Manövrering av centrallåset med den elektroniska nyckeln bekräftas via bilens varningsblinkers. Varningsblinkers blinkar en gång för att visa att fordonet är upplåst och en gång i 4 sekunder för att visa att fordonet är låst.

Om en dörr är öppen eller inte helt stängd vid låsning låses centrallåset och låses omedelbart upp igen utan att varningsblinkers blinkar.

Upplåsning med en elektronisk nyckel - handsfree-funktion



Lås upp genom att trycka på knappen på något av de främre dörrhandtagen och öppna genom att dra i handtaget.

För bakdörrarna trycker du på knappen på det yttre handtaget för att låsa upp och öppnar genom att dra i handtaget.

Bilen låses inte upp förrän minst 3 sekunder har gått sedan låsningen med handsfree-funktionen.

Låsning med en elektronisk nyckel - handsfree-funktion

Tryck på knappen på något av yttre dörrhandtagen. Alla dörrar och bagageutrymmet låses.

Bilen låses inte förrän minst 3 sekunder har gått sedan upplåsningen med handsfree-funktionen.

Låsning och upplåsning av bagageutrymmet med den elektroniska nyckeln - handsfree-funktion

Tryck på knappen på det utvändiga dörrhandtaget för att låsa eller låsa upp bakdörrarna (och sidoskjutdörrarna) när den elektroniska nyckeln är inom upptäcktszonen (ungefär 1 m).

Bakdörrarna (och sidoskjutdörrarna) låses inte förrän minst 3 sekunder har gått sedan knappen trycktes in senast.

Centrallåsbrytare

Låser eller låser upp dörrarna och bagageutrymmet inifrån passagerarutrymmet.



Tryck på  för att låsa eller låsa upp.

Lysdioden i strömställaren tänds när bilen är låst.

Beroende på version: Om bilen körs med ett öppet bagageutrymme går det fortfarande att låsa framdörrarna

(och sidoskjutdörrarna). Tryck på  och håll den intryckt i mer än 5 sekunder med tändningen på. När bakdörrarna stängs låses de automatiskt.

Automatisk låsning när man lämnar bilen

Beroende på version kan strömställaren  också användas för att automatiskt låsa alla dörrar och bagageutrymmet när du stänger framdörren och lämnar bilen:

Ta ut nyckeln ur tändningslåset och håll ner  i mer än 5 sekunder. Bilen kommer nu att låsas när framdörren stängs.

Automatisk låsning efter avslutad körning av  29.

Fel i fjärrkontrollsystemet

Upplåsning

Lås upp framdörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset.

Slå på tändningen och tryck på centrallåsströmställaren  för att öppna alla dörrar och bagageutrymmet.

Låsning

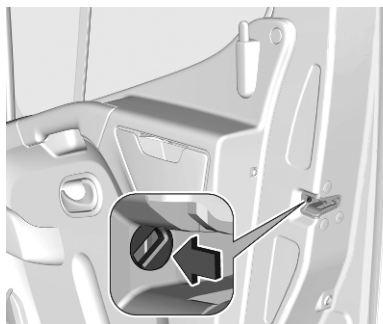
Lås framdörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset.

Fel i centrallåset

Upplåsning

Lås upp framdörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset. De övriga dörrarna kan öppnas med de inre handtagen.

Låsning



Använd en nyckel eller lämplig skruvmejsel för att vrida omkopplaren. Dörrarna kan endast öppnas inifrån. Framdörren kan även öppnas genom att du vridet om nyckeln i låset.

Elmanövrerade dörrlås

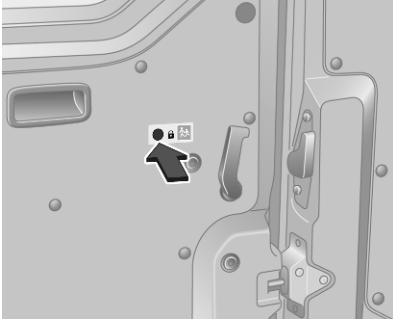
Kombi, buss

Av säkerhetsskäl kan föraren fjärrstyra passagerardörrens lås.

Alla dörrar måste vara helt stängda och den automatiska låsningen måste vara inaktiverad  29.



För att låsa vrider du strömbrytaren till . Varningslampan bredvid strömbrytaren blinkar en gång och ett varningsljud hörs.



Varningslamporna i de aktuella dörrarna släcks.

För att låsa upp vrider du strömbrytaren till . Varningslamporna i de aktuella dörrarna lyser kontinuerligt.

Störning

Vid ett fel i systemet lyser varningslampan bredvid kontakten med fast sken och en ljudsignal hörs.

Lås upp skjutdörren och bakdörrarna manuellt med hjälp av låsknapparna på insidan.

Låt vid behov en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Automatisk låsning

Automatisk låsning efter avslutad körning av

Beroende på version kan denna säkerhetsfunktion konfigureras för att automatiskt låsa alla dörrar och bagageutrymmet så snart bilen körs.



Aktivering

Vrid på tändningen och håll central-låsknappen  intryckt i cirka 5 sekunder. En ljudsignal bekräftar aktiveringen.

Lysdioden i strömställaren tänds när bilen är låst.

Inaktivering

Tryck på  och håll den intryckt i cirka 5 sekunder med tändningen på. En ljudsignal bekräftar inaktiveringen.

Barnspärrar

Varning

Använd alltid barnsäkringen när barn färdas i baksätet.



Tryck ner barnspärren, dörren går inte att öppna inifrån. Tryck upp den igen för att koppla från funktionen.

Dörrar

Skjutdörr

Lås upp sidoskjutdörren med fjärrkontrollen eller nyckeln (i förekommande fall). Öppna dörren genom att dra i handtaget och skjuta dörren bakåt.

Skjutdörren får endast öppnas och stängas när bilen står stilla med handbromsen ilagd (på vissa modeller hörs en ljudsignal om skjutdörren är öppen när parkeringsbromsen inte är ilagd).



Sidoskjutdörren kan låsas från insidan av bilen med den invändiga dörrlåsknappen.

Se till att dörren är helt stängd och säkrad innan du kör bilen.

⚠ Varning

Var försiktig vid användning av sidoskjutdörren. Risk för personskador.

Se till att inget föremål kommer i kläm eller att inte någon person står i vägen för dörren när den manövreras.

Vid parkering i en backe kan öppna skjutdörrar flytta sig oavsiktligt på grund av sin egen vikt.

Lås skjutdörrarna innan du startar.

⚠ Fara

Kör inte med sidoskjutdörren helt eller delvis öppen, t.ex. vid transport av skrymmande föremål. Giftiga avgaser, som varken syns

eller luktar, kan tränga in i bilen. Detta kan leda till medvetlöshet och till och med döden.

Centrallås ⇨ 24.

Elmanövrerad skjutdörr

Öppna



När bilen är stillastående och parkeringsbromsen är ansatt trycker du på strömställaren på instrumentpanelen för att öppna skjutdörren automatiskt. Knappens lampa blinkar medan dörren öppnas.

Motorn startas automatiskt om strömbrytaren för den elmanövrerade skjutdörren används under ett Auto-stop.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Observera!

Om parkeringsbromsen inte är ansatt när strömställaren trycks in hörs en varningssignal och den elmanövrerade skjutdörren öppnas inte.

Tryck på kontakten igen för att stoppa rörelsen. Tryck en gång till för att fortsätta den elmanövrerade skjutdörrens rörelse.

Observera!

Om den elmanövrerade dörren låses inifrån med barnlåset aktiverat hörs ett varningsljud. Lås upp dörren manuellt inifrån.

Stänga

Tryck på strömställaren igen; lysdioden blinkar och en varningssignal hörs under tiden som dörren stängs.

Vid problem med öppning eller stängning, t.ex. på grund av frost, trycker du på kontakten och håller den intryckt för att öka kraften till skjutdörren.

⚠ Varning

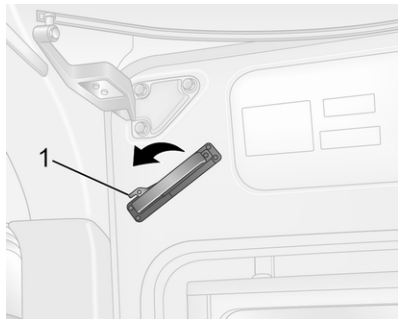
Var försiktig när den elmanövrerade skjutdörren manövreras. Risk för personskador, särskilt för barn.

Var extra försiktig när bilen är parkerad i en backe: öppna eller stäng dörren helt tills den spärras i sitt låsta läge.

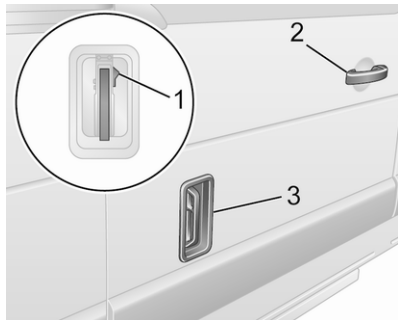
Håll ett öga på skjutdörren när den manövreras. Se till att inget föremål kommer i kläm eller att inte någon person står i vägen för dörren när den manövreras.

Observera!

Använd inte den elmanövrerade skjutdörren för ofta utan att motorn är igång eftersom detta laddar ur bilbatteriet.

Nödutgång

I nödfall går det att öppna sidoskjutdörren manuellt när det invändiga handtaget har lossats.



Alternativt, om bilen är upplåst, öppnar du dörren med ytterhandtaget (beroende på modellvariant). Lyft upp handtaget (3) till andra hacket och skjut dörren bakåt med hjälp av handtaget (2) nära dörrens framkant.

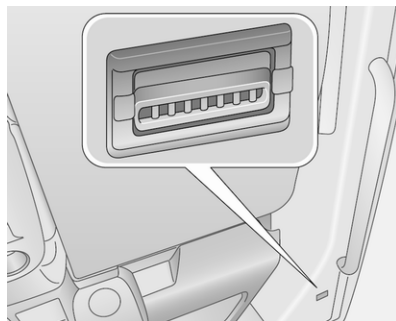
Nollställning

Om dörren har öppnats manuellt måste systemet för elmanövrering av skjutdörren återställas.



Öppna skjutdörren halvvägs och flytta handtaget till det första hacket. Varningslampan tänds på instrumentpanelen. Tryck sedan på knappen (1) på handtaget.

Flytta handtaget fram och tillbaka för att säkerställa att dörrmotorn fungerar, håll sedan in knappen på instrumentpanelen för att stänga dörren helt. Varningslampan slocknar när systemet är korrekt nollställt.

Underhåll

Räknaren ökas vid varje öppning och stängning för att avgöra när drivremmen bör bytas. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Om drivremmen skulle haverera kan dörren fortfarande öppnas och stängas manuellt.

Störning

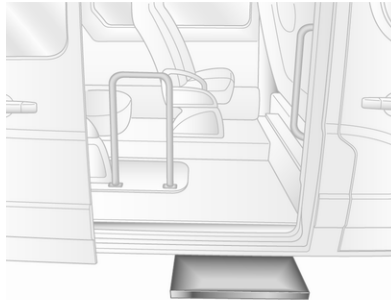
Om ett systemfel upptäcks vid upplåsning av dörrarna ska en hörbar varning höras och LED:en i brytaren släckas. Kontrollera det yttre handtagets position. Återställ handtaget om det är i öppet läge och använd nyckeln för att manövrera dörrlåsen.

Uppsök en verkstad för hjälp om felet kvarstår.

Elmanövrerat fotsteg

Varning

Var försiktig när du använder det elmanövrerade fotsteget, särskilt i våta och kalla väderförhållanden.



Det elmanövrerade fotsteget rör sig automatiskt när skjutdörren öppnas eller stängs.

Varning

Se till att det finns tillräckligt med plats för det eldrivna fotsteget att röra sig fram och tillbaka utan något hinder.



Indikatorn tänds under användningen av det elmanövrerade fotsteget. Om den fortsätter lysa när dörren är stängd har fotsteget inte dragits in, eller också är dörren inte spärrad i låsläget.

Vid eventuella fel kan du manuellt skjuta in det elmanövrerade fotsteget genom att skruva ut den orange ratten som sitter baktill på fotsteget. Se till att det inte finns något som hindrar stängningen. När fotsteget är infällt skruvar du in den orange ratten. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

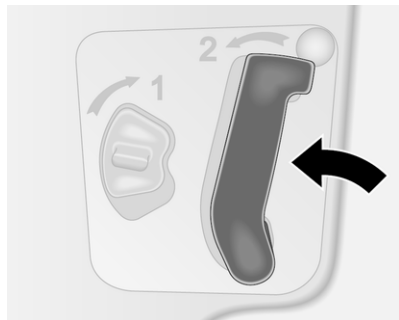
Bakdörrar

Lås och lås upp bakdörrarna med fjärrkontrollen eller nyckeln (i förekommande fall).

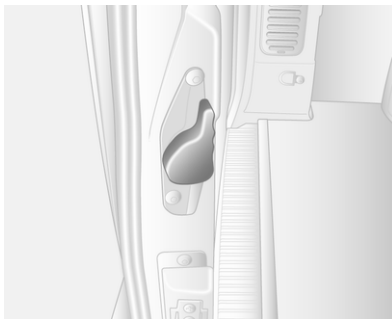
Centrallås ⇨ 24.

Manuella dörrlås ⇨ 23.

För att öppna den högra bakdörren drar du i ytterhandtaget.



Den högra dörren kan också öppnas från insidan genom att dra i det inre handtaget.



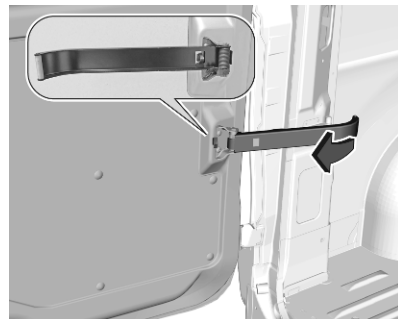
Vänster bakdörr frigörs sedan med spaken.

⚠ Varning

Bakljusen kan skymmas om bakdörrarna öppnas och bilen är parkerad på sidan av vägen.

Gör andra trafikanter medvetna om bilen genom att använda en varningstriangel eller annan utrustning som specificeras i vägtrafikkungörelsen.

Dörrarna hålls i 90° läge med hjälp av spärrstag.



För att öppna dörrarna 180° eller mer (beroende på modell), frigör stagen från spärrarna på dörrarna och lås fast dem. Öppna dörrarna till önskat läge.

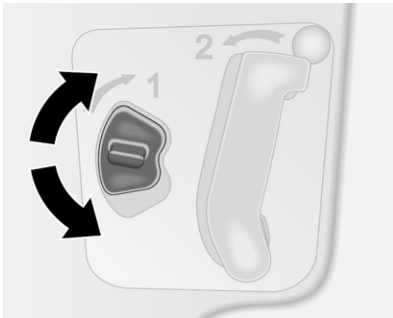


När dörrarna öppnas till 270° vinkel hålls de fast i helt öppet läge med hjälp av magneter på karossens sida.

⚠ Varning

Se till att skjutdörrarna sitter fast ordentligt när de är helt öppna. Öppnade dörrar kan slå igen på grund av vinden!

När du stänger dörrarna ska du fästa spärrbyglarna i dörramens hållare.



Bakdörrarna kan låsas från insidan med den inre låsströmställaren på insidan av höger dörr.

Stäng alltid vänster dörr först, och sedan höger.

Kombi, buss

I vänsterstyrda bilar öppnas bakdörrarna från insidan genom att dra i det inre handtaget.

I högerstyrda bilar drar du i det inre handtaget på den högra dörren och öppnar. Sedan lossar du den vänstra dörren genom att fälla ned spaken och öppna.

Stäng alltid vänster dörr först, och sedan höger.

⚠ Fara

Kör inte med bakdörrarna helt eller delvis öppna, t.ex. vid transport av skrymmande föremål. Giftiga avgaser, som varken syns eller luktar, kan tränga in i bilen. Detta kan leda till medvetslöshet och till och med döden.

Bilsäkerhet

Stöldskyddslåsning

⚠ Varning

Aktivera inte systemet om personer finns kvar i bilen! Dörrarna kan inte låsas upp inifrån.

Dörrarna säkras mot upplåsning. Alla dörrar måste vara stängda, i annat fall kan systemet inte aktiveras.

Observera!

Stöldskyddslåsningen kan inte aktiveras när varselljusen eller sidobelysningen är påslagna.

Aktivering och inaktivering kan inte utföras med centrallåsbytaren.

Användning av fjärrkontrollen med 2 knappar och 3 knappar

Aktivering



Tryck två gånger på  inom 3 sekunder.

Varningsblinkers blinkar fem gånger som en bekräftelse.

Deaktivering

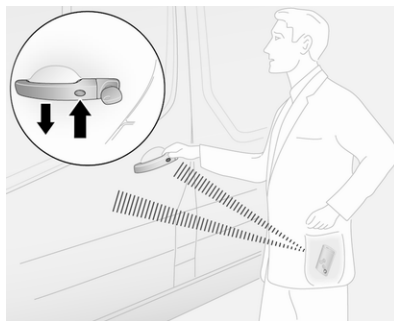
Lås upp dörrarna genom att trycka på  på fjärrkontrollen.

Elektroniskt nyckelsystem, manövrering

Användningen bekräftas med bilens varningsblinkers.

Aktivering

För att handsfree-funktionen ska fungera måste den elektroniska nyckeln vara utanför bilen inom ett avstånd på ungefär 1 m från framdörrarna eller bakluckan.



Tryck två gånger på knappen på något av de yttre dörrhandtagen.

Deaktivering

Lås upp dörrarna genom att trycka på knappen på ett utvändigt dörrhandtag.

Handsfree-funktionen inaktiveras automatiskt när man trycker in centrallåsbrytaren . Starta om motorn för att aktivera handsfree-funktionen igen.

Centrallås ⇨ 24.

Elektroniskt nyckelsystem ⇨ 22.

Stöldlarm

Stöldlarmet aktiveras och inaktiveras tillsammans med centrallåset.

Det övervakar:

- dörrar och motorhuv
- bilens interiör
- bagageutrymme
- tändsystem
- avbrott i larmsirenens strömförsörjning

Aktivering

Alla dörrar och motorhuven måste vara stängda.



Tryck på  för att aktivera stöldlarmet. Varselljusen blinkar två gånger för att bekräfta aktiveringen.

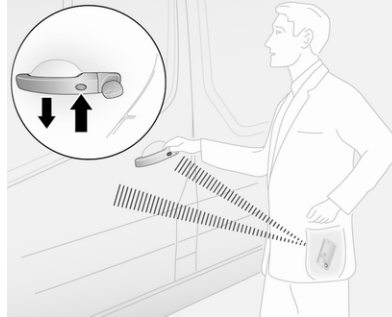
Om varselljusen inte blinkar vid aktivering är en dörr eller motorhuven inte riktigt stängd.

Observera!

Förändringar i interiören, t.ex. användning av stolsöverdrag eller öppna fönster, kan störa kupéövervakningsfunktionen.

Elektronisk nyckel

För att handsfree-funktionen ska fungera måste den elektroniska nyckeln vara utanför bilen inom ett avstånd på ungefär 1 m från framdörrarna eller bakluckan.



Tryck på knappen på något av yttre dörrhandtagen.

Elektroniskt nyckelsystem ⇨ 22.

Deaktivering

Lås upp bilen eller slå av tändningen för att inaktivera stöldlarmet. Varselljusen blinkar en gång för att bekräfta inaktiveringen.

Observera!

Om larmet har utlöst går det inte att avbryta larmsignalen genom att låsa upp bilen med nyckeln. Stoppa larmet genom att slå på tändningen. Varselljusen blinkar inte vid avaktivering om larmet har utlöst.

Aktivering utan övervakning av kupén

Stäng av övervakningen av passagerarutrymmet om människor eller djur lämnas kvar i bilen, eller om parkeringsvärmaren ⇨ 210 har ställts in för tidsinställd start eller start med fjärrkontroll.



Beroende på fordonskonfiguration:

- tryck på  och håll den intryckt, eller
- slå på och av tändningen snabbt två gånger, stäng sedan dörrarna och aktivera stöldlarmet

En akustisk signal avges som bekräftelse.

Statusen kvarstår tills dörrarna låses upp.

Larm

När det utlöses ljuder larmet via en kraftsiren med separat batteridrift, samtidigt som varningsblinkerser blinkar. Antalet larmsignaler och deras tidslängd bestäms av den lokala lagstiftningen.

Om bilens batteri kopplas från eller om strömmatningen plötsligt avbryts, utlöses larmsignalen. Avaktivera stöldlarmet först om batteriet måste kopplas från.

För att stänga av larmsignalen (om den har utlösts) och inaktivera stöldlarmet, återanslut bilens batteri och lås upp bilen med fjärrkontrollknappen  (eller slå på tändningen).

Startspärr

Systemet är en del av tändlåset och kontrollerar om bilen får startas med den nyckel som används.

Startspärren aktiveras automatiskt när nyckeln har tagits ut ur tändningsbrytaren samt om nyckeln lämnas kvar i tändningslåset när motorn stängs av.

Om det inte går att starta motorn slår du av tändningen och tar ut nyckeln, väntar ungefär 2 sekunder och upprepar sedan försöket. Om startförsöket inte lyckas försöker du starta motorn med reservnyckeln och uppsöker en verkstad för att få hjälp.

Observera!

RFID-taggar (Radio Frequency Identification) kan orsaka störningar som påverkar nyckeln. Ha dem inte placerad nära nyckeln när du startar bilen.

Observera!

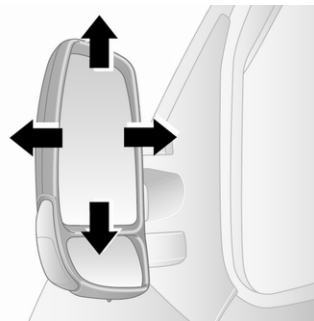
Startspärren låser inte dörrarna. Lås alltid bilen  24 och aktivera stöldlarmet  36 när du lämnar bilen.

Ytterbackspeglar

Konvex form

Den konvexa ytterbackspegeln innehåller ett icke sfäriskt område och reducerar blinda fläckar. På grund av den konvexa formen ser föremålen mindre ut och därmed är det svårare att uppskatta avstånd.

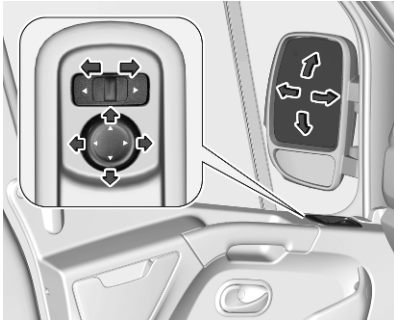
Manuell inställning



Ställ in speglarna genom att vrida dem i önskad riktning.

De nedre speglarna går inte att ställa in.

Elektrisk inställning



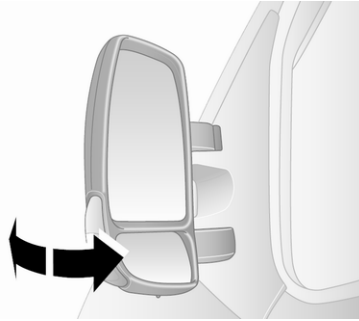
Tändningen måste vara på för att de elmanövrerade ytterbackspeglarna ska kunna ställas in.

Välj den berörda ytterbackspegeln och vrid reglaget för att justera spegeln.

Ingen spegel väljs när reglaget är i mittläget.

De nedre speglarna går inte att ställa in.

Infällning av speglar

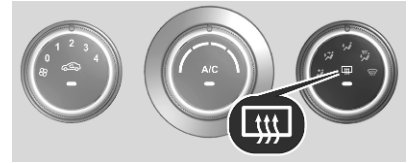


För fotgängares säkerhet viks ytterbackspeglarna framåt eller bakåt vid en stötpåkänning. Återställning sker med ett lätt tryck på spegelhuset.

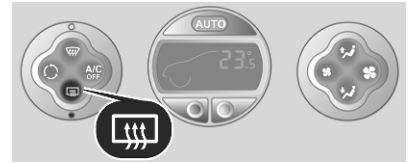
Parkeringsläge

Du kan vika in ytterbackspeglarna genom att trycka lätt på höljets ytterkant, t.ex. om parkeringsutrymmet är trångt.

Uppvärmda speglar



Använd denna funktion genom att trycka på  på något av systemen. Knappens lampa tänds när funktionen är aktiverad.



Uppvärmningen fungerar när motorn är igång och stängs av automatiskt efter en kort stund.

Klimatiseringsautomatik ⇨ 203.

Elektronisk klimatiseringsautomatik ⇨ 205.

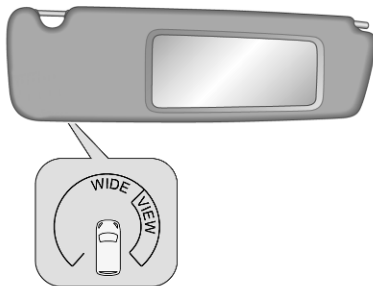
Innerbackspeglar

Manuell avbländning



Ställ in spaken på spegelhusets undersida för att minska bländningen.

Vidvinkelspegel



Beroende på bil är en stor konvex spegel placerad i framsätesspassagerarens solskydd och den hjälper till att förbättra sikten och minska antalet blinda fläckar.

Backkameradisplay



Backkameradisplayen visar den vanliga vyn från en kamera som är monterad ovanpå bilens bakände.

Tack vare kamerans placering och vinkel finns en blind fläck bakom bilen. När backväxeln läggs i slås backkameradisplayen av.

Inställning

Tryck på  för att ändra:

- ljusstyrkan med hjälp av 
- kontrasten med hjälp av + eller -

- färgen med hjälp av + eller -
- Återställ för att återställa fabriksinställningarna

Störning

Backkameradisplayen kanske inte fungerar korrekt när:

- omgivningen är mörk
- solen eller ljuset från strålkastare lyser rakt in i kamerans objektiv
- is, snö, lera eller något annat täcker kameraobjektivet. Rengör objektivet, skölj med vatten och torka med en mjuk trasa
- det förekommer extrema temperaturväxlingar

Backkamera ↗ 253.

Fönster

Vindruta

Vindruteetiketter

Sätt inte upp klistermärken, t.ex. klistermärken för avgiftsbelagd väg eller något liknande, på vindrutan i närheten av innerbackspegeln. Då kan detektionsområdet för sensorn i spegelhöljet bli begränsat.

Byte av vindruta

Se upp

Om bilen har en främre kamera-sensor för förarassistanssystemen är det mycket viktigt att eventuella byten av vindrutor utförs korrekt enligt Opels specifikationer. Annars kan det hända att dessa system inte fungerar korrekt och det finns en risk för oväntat beteende och / eller oväntade meddelanden från dessa system.

Manuella fönster

Fönstren kan manövreras med handvevar.

Elektriska fönsterhissar

⚠ Varning

Var försiktig vid användning av de elektriska fönsterhissarna. Risk för personskador, särskilt för barn.

Håll rutor under uppsikt när de stängs. Se till att inget kan klämmas fast.

Slå på tändningen för att använda de elektriska fönsterhissarna.



Tryck ner strömställaren för att öppna respektive fönster och dra upp den för att stänga.

På bilar med automatisk öppningsfunktion för förardörrens fönster: Vid öppning, använd strömställaren igen för att stoppa fönstret.

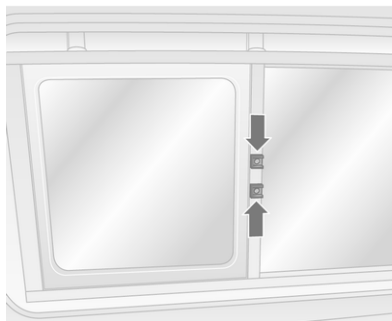
Om det går trögt, t.ex. vid frost, dra flera gånger i strömställaren tills rutan stängs stegvis.

Överbelastning

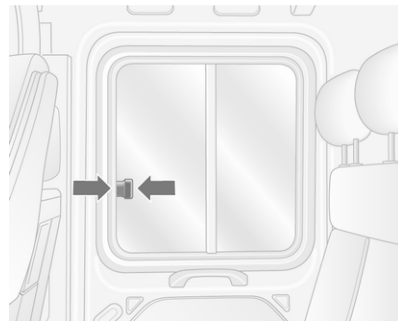
Om fönsterna öppnas eller stängs upprepat inom korta intervall inaktiveras fönsterfunktionen under en tid.

Bakre fönster

Skjutbara sidofönster

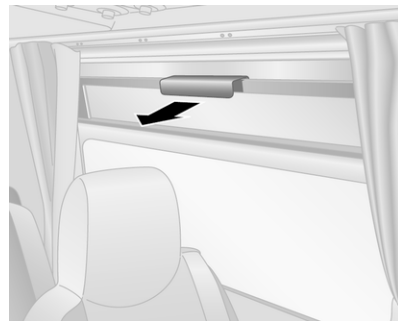


Tryck in haken och skjut fönstret till öppet läge. Se till att haken snäpper i läge när fönstret stängs.



Tryck in haken och skjut fönstret till öppet läge. Se till att haken snäpper i läge när fönstret stängs.

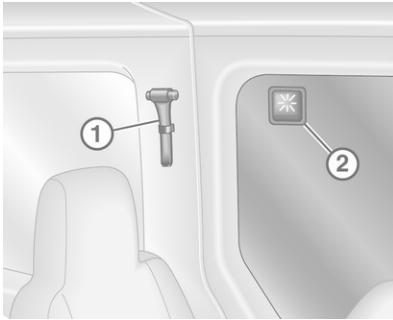
Öppna sidofönster



Öppna fönstret genom att dra i handtaget.

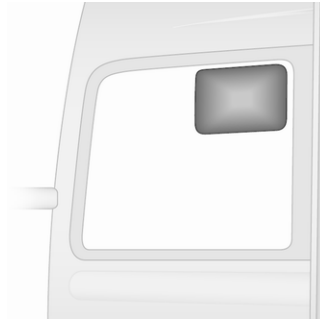
Observera!

Beroende på bilen kan vissa fönster eventuellt inte öppnas helt.

Nödutgång

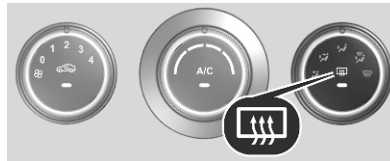
Ta hammaren **1** och krossa glaset **2** för att använda nödutgången.

Beroende på version kan nödutgången vara via glastaket ⇨ 44.

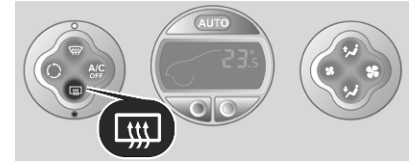
Bakre lins för backning

En bakre lins för backning kan vara monterad på bakrutan.

Den bakre linsen hjälper föraren vid backning genom att minska de skymda områdena.

Uppvärmd bakruta

Använd denna funktion genom att trycka på  på något av systemen. Knappens lampa tänds när funktionen är aktiverad.



Uppvärmningen fungerar när motorn är igång och stängs av automatiskt efter en kort stund.

Klimatiseringsautomatik ⇨ 203.

Elektronisk klimatiseringsautomatik ⇨ 205.

Solskydd

Solskydden kan vid behov fällas ner och också svängas åt sidan.

Under körning ska skydden för speglarna i solskydden vara stängda.

Solskydden kan också vara försedda med en hållare för parkeringsbiljetter m.m.

Vidvinkelspegel ⇨ 40.

Tak

Glastak



Beroende på modellvariant kan det finnas ett enkelt eller dubbelt glastak i lastrummet.

Nödutgång



Vid ett nödläge kan rutan krossas. Använd den medföljande hammaren för att krossa glastaket.

Beroende på version kan nödutgången i stället vara via sidofönstren
⇒ 42.

Stolar, säkerhetsfunktioner

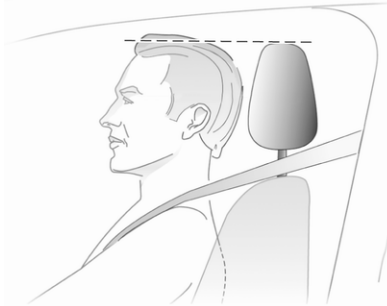
Nackskydd	45
Framstolar	46
Stolsposition	46
Ställa in stol	47
Armstöd	51
Värme	52
Baksäten	52
Säkerhetsbälten	55
Trepunktsbälte	56
Airbagsystem	59
Frontairbagsystem	62
Sidoairbagsystem	63
Inaktivering av airbag	63
Barnsäkerhet	64
Barnsäkerhetssystem	64
Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem	67

Nackskydd

Position

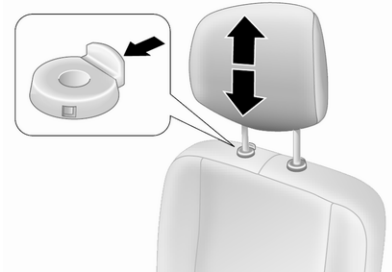
⚠ Varning

Nackskydden måste vara rätt inställda vid körning.

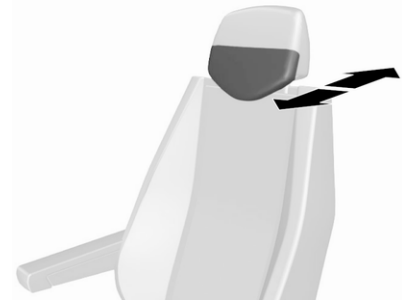


Den övre kanten på nackskyddet ska vara i nivå med ovansidan av huvudet. Om detta inte är möjligt bör nackskyddet ställas i det högsta läget för mycket långa personer och i det lägsta läget för mycket korta personer.

Inställning



Dra uppåt för att höja eller tryck in knappen och sänk ner nackskyddet. Se till att nackskyddet spärras.

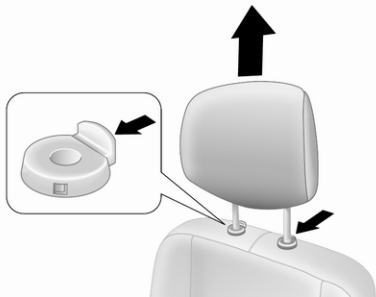


Beroende på version kan nackskyddet även lutas framåt eller bakåt. Tryck eller dra i nackstödet nedre del för att justera det.

Observera!

Godkända tillbehör får endast fästas på passagerarsätets nackskydd när sätet inte används.

Demontering



T.ex. när du använder ett barnsäkerhetssystem ⇨ 64.

Luta först ryggstödet framåt, dra sedan upp nackskyddet till det översta läget. Tryck in de båda frigöringsknapparna och dra loss nackskyddet uppåt.

Förvara nackskyddet på ett säkert sätt i bagagerummet.

Kör inte med nackskyddet demonterat om det sitter en person i sätet.

Montering

Luta först ryggstödet framåt och sätt sedan in nackskyddets stänger i sina hål.

Sänk ned nackskyddet så långt det går och dra sedan upp det (tryck på båda frigöringsknapparna först om det behövs) tills det sitter säkert i önskat läge.

Framstolar

Stolsposition

⚠ Varning

Sätena måste vara rätt inställda vid körning.

⚠ Fara

Sitt inte närmare ratten än 25 cm för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

⚠ Varning

Ställ aldrig in sätena under körning. De kan röra sig okontrollerat.

⚠ Varning

Förvara aldrig några lösa föremål under stolarna.

Förvaringsutrymme under stol, förvaringslåda ⇨ 74.



- Sitt så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in sätets avstånd till pedalerna så att benen är lätt vinklade när pedalerna trampas ner. Skjut det främre passagerarsätet så långt bakåt som möjligt.
- Ställ in säteshöjden på lämplig höjd, så att du har fri sikt åt alla håll och ser alla mätare. Det bör finnas ett fritt utrymme på minst en handsbredd mellan huvudet och takramen. Låren ska vila lätt mot sätet utan tryck.
- Sitt med axlarna så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in ryggstödetets lutning så att det är

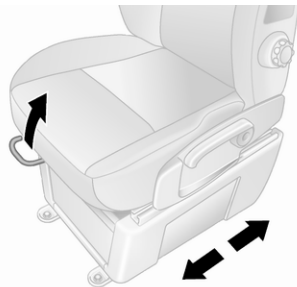
möjligt att nå ratten med lätt böjda armar. Behåll kontakten mellan axlar och ryggstöd när du vrider på ratten. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt. Rekommenderad maximal lutningsvinkel är ca 25°.

- Justera sätet och ratten så att handlederna vilar på ratten när armen är helt utsträckt och axlarna är på ryggstödet.
- Ställ in ratten ⇨ 84.
- Ställ in nackskyddet ⇨ 45.
- Ställ in säkerhetsbältets höjd ⇨ 56.
- Ställ in svankstödet så att det stöttar ryggradens naturliga form ⇨ 47.

Ställa in stol

Använd alltid säkerhetsbältena och se till att ryggstöden är spärrade vid körning.

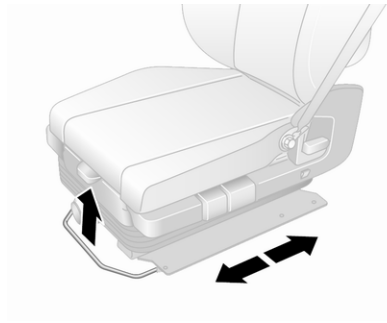
Längdinställning



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

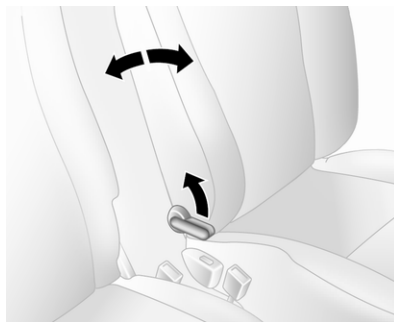
Längdställning stol med fjädring



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

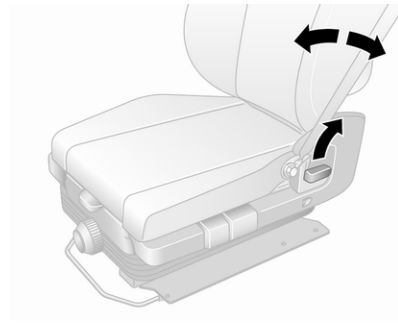
Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

Ryggstödslutning



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

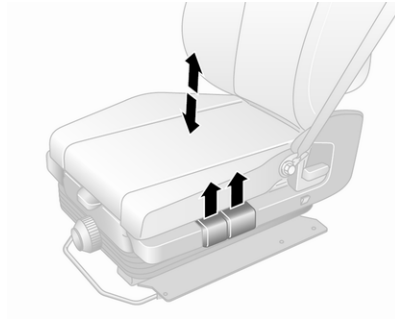
Ryggstödslutning stol med fjädring



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Sitshöjd

Pumpa med spaken
upp : sätet högre
ned : sätet lägre

Stol med fjädring, höjd

Dra upp främre frigöringsspaken för att justera höjden på stolens främre del.

Dra upp bakre frigöringsspaken för att justera höjden på stolens bakre del.

Svankstöd

Ställ in svankstödet så att det passar dina personliga önskemål.

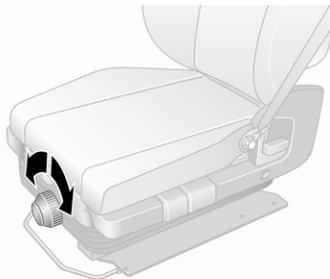
Öka eller minska stödet: vrid handrat-ten samtidigt som ryggstödet avlas-tas.

Stol med fjädring, svankstöd

Ställ in svankstödet så att det passar dina personliga önskemål.

Påverka handpumpen upprepade gånger (placerad på enhetens undersida) för att öka fastheten.

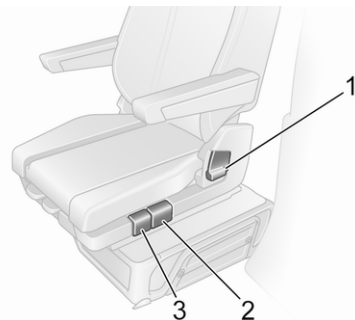
Tryck på frigöringsknappen (placerad framtill på enheten) för att minska fastheten.

Stol med fjädring, känslighet

Vrid på ratten för att ställa in känsligheten på den fjädrade stolen.

Vrid åt höger : Hårdare

Vrid åt vänster : Mjukare

Ställa in den vridbara stolen**Stolsposition**

Flytta handtaget 2, skjut stolen, släpp handtaget.

Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

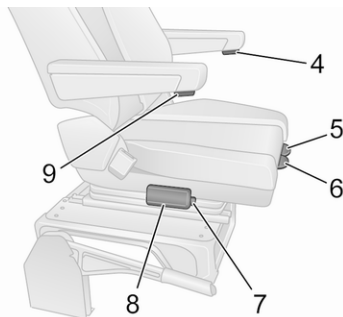
Ryggstöd

Dra i spaken 1, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Sitsens vinkel

Flytta handtaget 3 för att ställa in sitsens vinkel.

Svankstöd



Ställ in svankstödet så att det passar dina personliga önskemål.

Pumpa med handpumpen **8** (placerad på enhetens undersida) för att öka fastheten.

Tryck på frigöringsknappen **7** för att minska fastheten.

Inställning av sitsen

Lyft handtaget **5**, flytta sitsen bakåt eller framåt, släpp handtaget.

Armstöd

Ställ in armstödens höjd genom att vrida på reglaget **4** eller **9**.

Vrida stolen

Förarstolen kan vridas upp till 180° från framåtvänt läge för att t.ex. enklare komma åt lastrummet, när bilen står stilla och motorn är avstängd.

Innan du vrider stolen ska följande förberedelser utföras:

- Lossa säkerhetsbältet.
- Fäll upp armstöden.
- Skjut sätet så långt bakåt som möjligt.
- Ställ in sitsens vinkel till sitt lägsta läge.
- Ställ in ryggstödet lutning till vertikalt läge.
- Öppna förardörren.

Lyft handtaget **6**, vrid stolen från framåtvänt läge, släpp handtaget.

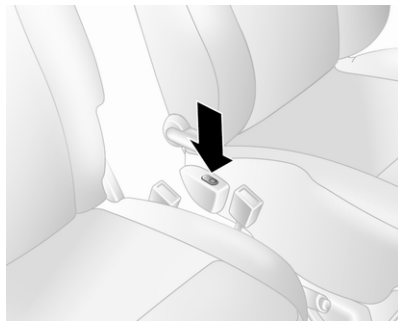
Återställ alltid stolen till framåtvänt läge innan du kör, och se till att den är i låst läge innan du startar.

Armstöd



Armstöd kan fällas upp när de inte behövs.

Värme



Tryck på  för respektive säte. Lampan i strömställaren tänds. Tryck på änden av vippomkopplaren för att stänga av stolsvärmen.

Fordon med fjädrande säte: strömbrytaren  är placerad nedanför ryggstödet's frigöringsspak på sätets yttre sida.

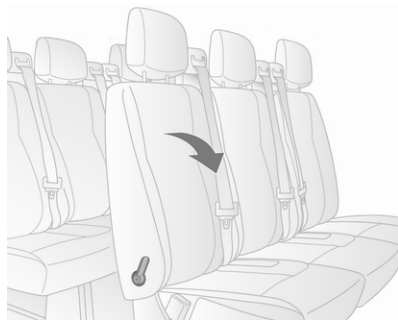
Stolsvärmen är termostatregerad och stängs automatiskt av när stols-temperaturen är tillräcklig. Lampan lyser när systemet är på, inte bara när värmen är aktiverad.

Användning under längre tid rekommenderas inte för personer med känslig hud.

Uppvärmningen av sätena sker när motorn är igång.

Baksäten

Tillgänglighet till baksätet



För att underlätta åtkomsten till sätena i tredje raden (om sådana finns) öppnar du skjutdörren, drar i frigöringsspaken på det fällbara sätet i andra raden och fäller ryggstödet framåt. Lossa vid behov säkerhetsbältena från bälteslåsen.

⚠ Varning

Se till att ryggstödet återgår till sitt rätta läge och att säkerhetsbältets spännen fästs ordentligt.

Sätta fast och lossa säkerhetsbälten
⇒ 56.

Skjutdörr ⇒ 30.

Uttagbara baksäten**⚠ Varning**

Håll händer och fötter borta från rörelseområdet vid borttagning av baksäten.

Ta aldrig bort sätena under körning. De kan röra sig okontrollerat.

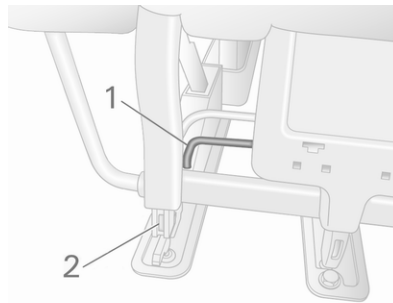
Kontrollera att baksätena och deras ryggstöd är ordentligt fastsatta innan någon sätter sig i baksätena.

Demontering

I en del varianter kan lastutrymmet ökas genom att de bakre sätena tas ut.

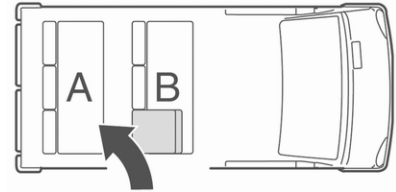
⚠ Varning

Borttagbara baksäten är tunga!
Försök inte att ta bort dem utan hjälp.



- Dra upp spaken **1** på båda sidor av sätet. Pinnarna **2** sticker upp tydligt för att indikera att sätet är upplåst.

- Flytta sätet bakåt för att lossa det från fästpunkterna i golvet.
- Lyft upp sätet för att ta bort det.

Montering

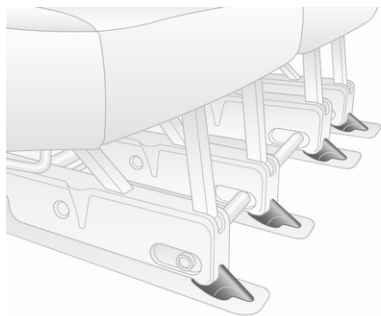
Vid återmonteringen av sätena måste du alltid se till att raden med det fällbara sätet **B** placeras korrekt framför den fasta sätesraden **A**.

Se upp

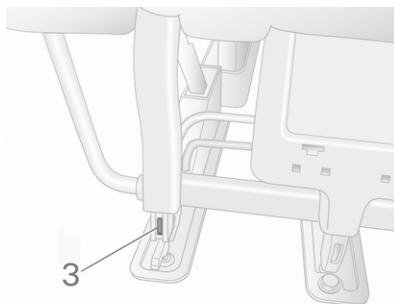
Sätena i andra och tredje stolsraden kan inte bytas ut mot varandra och måste sättas tillbaka på sina ursprungliga platser.

Observera!

Kontrollera att fästpunkterna är rena innan du monterar sätet. Det får inte finnas smuts eller andra föremål som kan hindra att sätet låses fast ordentligt.



Placera sätets styrningar omedelbart bakom främre fästpunkterna i golvet och skjut det framåt så att det låses fast.



Sätet låses fast automatiskt och pinnarna 3 kommer inte längre att synas, för att indikera att sätet är låst.

Se upp

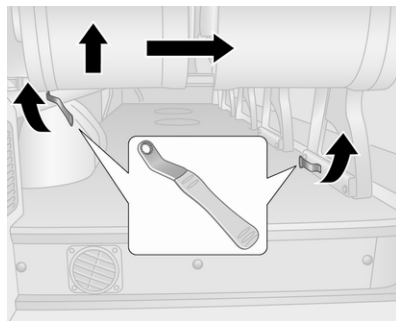
När baksätena monteras, se till att de är korrekt placerade vid golvet fästpunkter och att låshakarna har fullt ingrepp.

Vänd dig till en verkstad om sätena inte kan låsas fast ordentligt på plats.

Buss**Demontering****⚠ Varning**

Borttagbara baksäten är tunga! Försök inte att ta bort dem utan hjälp.

Använd verktyget från den verktygs-sats som finns i handskfacket, vrid spaken för att låsa upp sätet:



1. Lossa fästet på utsidan.
2. Lossa fästet på insidan (placerat vid sätets underrede).

3. Lyft upp sätet bakifrån.
4. Dra sätet mot bilens mitt för att lossa det helt från fästpunkterna.

Montering

Observera!

Kontrollera att fästpunkterna är rena innan du monterar sätet. Det får inte finnas smuts eller andra föremål som kan hindra att sätet låses fast ordentligt.

1. Placera sätet över förankringspunkterna.
2. Sänk ned sätet tills det hörbart hakar i fästpunkterna.
3. Kontrollera att sätet sitter ordentligt fast genom att försöka flytta det framåt och bakåt samt åt vänster och höger.

Upprepa monteringsförfarandet vid behov.

Vänd dig till en verkstad om sätet inte kan låsas fast ordentligt på plats.

Säkerhetsbälten



Säkerhetsbältena är låsta vid kraftig acceleration eller fartminskning så att de sittande hålls fast i sin sittposition. Därmed minskas skaderisken avsevärt.

⚠ Varning

Spänn fast säkerhetsbältet före varje körning.

Personer som inte är fastspända utgör en fara för både sig själva och övriga passagerare vid en eventuell olyckshändelse.

Säkerhetsbältena är konstruerade för användning av en person i taget.

Barnsäkerhetssystem ⇨ 64.

Kontrollera regelbundet alla delar av bältessystemet så att det fungerar riktigt och inte har skador.

Byt ut skadade delar. Låt en verkstad byta bälten och utlösta bältessträckare efter en olycka.

Observera!

Se till att bältena inte skadas av skor eller vassa föremål eller blockeras. Låt inte smuts komma in i bältenas upprullningsautomatik.

Bältespåminnare

Beroende på version kan båda framsätena vara utrustade med bältespåminnare, i form av kontrollampan  ⇨ 93, ⇨ 96.

Bälteskraftbegränsare

I framsätena minskas belastningen på kroppen genom gradvis frisläppning av bältet under en kollision.

Bältessträckare

Vid frontalkollisioner eller påkörning bakifrån med en viss intensitet, dras framsättesbältena åt.

⚠ Varning

Felaktig hantering (t.ex. borttagning eller montering av bälten) kan lösa ut bältessträckarna.

Utlösta bältessträckare indikeras av att kontrolllampan  96 lyser konstant.

Utlösta bältessträckare måste bytas av en verkstad. Bältessträckarna kan bara lösas ut en gång.

Observera!

Fäst eller montera inga tillbehör eller andra föremål som kan påverka bältessträckarnas funktion. Utför inga ändringar på bältessträckarnas komponenter eftersom bilen i så fall inte får användas.

Trepunktsbälte

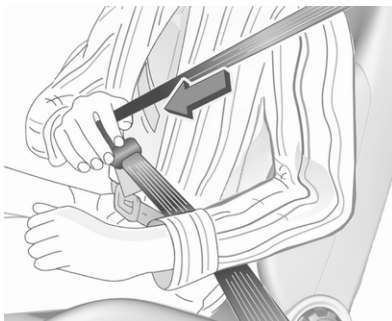
Tjocka kläder påverkar bältets anliggning mot kroppen. Lägg inga föremål, t.ex. handväskor eller mobiltelefoner, mellan bältet och kroppen.

⚠ Varning

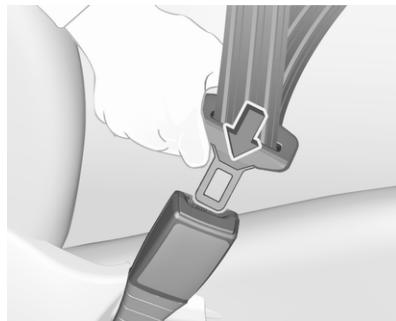
Bältet får inte löpa över hårda eller ömtåliga föremål i klädernas fickor.

Säkerhetsbälten i framsätet

Spänna fast



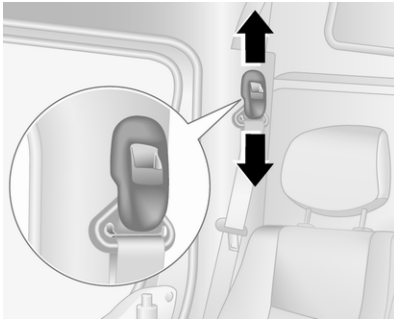
Dra ut bältet ur rullautomaten, för det över kroppen utan att det vrids och sätt in låstungen i låset.



Se till att bältet sitter åt ordentligt mot kroppen under körning.

Bältespåminnare  96.

Höjdinställning



1. Dra ut bältet något.
2. Flytta värmejusteringen uppåt eller tryck på knappen för att lossa och trycka höjdjusteringen neråt.

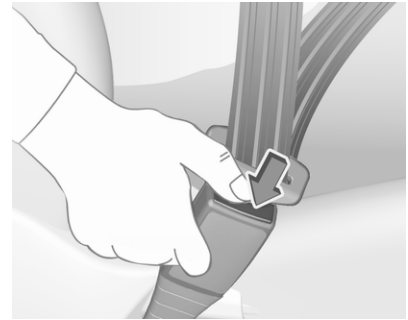


Ställ in höjden så att bältet löper över axeln. Det får inte löpa över halsen eller överarmen.

Varning

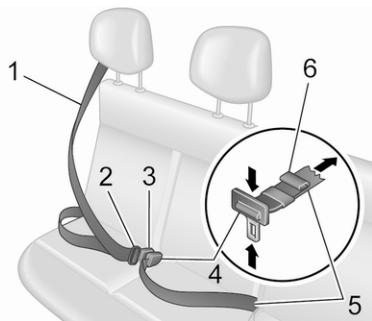
Justera inte under körning.

Lossa



För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset. Säkerhetsbältet rullas upp automatiskt.

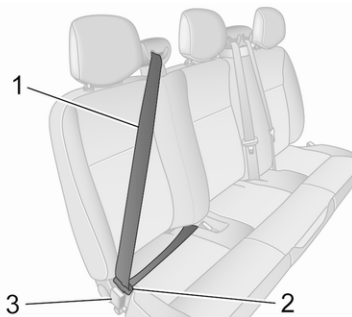
Säkerhetsbälten i baksätet



Dra ut bälte **1** ur rullen, led det över kroppen utan att vrida det och kontrollera att låstungen **2** är helt fastsatt i spännet **3** genom att dra i låstungen **2**.

Höftbältet **5** måste ligga tätt över låren och mot bäckenet.

Dra åt genom att dra i bältets fria del **6**. Lossa genom att vrida justerspännet **4** tills det är i 90° vinkel mot bältet och trycka på justerspännet **4** medan du drar i höftbältet **5**.



Ta loss bältet genom att trycka in den röda knappen på spännet **3** så att låstungen **2** lossas.

Styr säkerhetsbältet **1** medan det automatiskt dras in.

⚠ Varning

Kontrollera att baksätena och deras ryggstöd är ordentligt fastsatta innan någon sätter sig i baksätena.

Baksäten ↪ 52.

Se upp

För att undvika skador på bilen ska de bakre säkerhetsbältena sättas fast även om sätena inte är upptagna.

Användning av säkerhetsbältet under graviditet



⚠ Varning

Höftbältet måste löpa så lågt över bäckenet som möjligt för att undvika tryck mot underlivet.

Airbagsystem

Airbagsystemet består av ett antal individuella system, med olika uppbyggnad beroende på utrustningsnivån.

Vid utlösning fylls airbags inom några millisekunder. Den töms också så snabbt att det ofta inte märks vid en olycka.

⚠ Varning

Eftersom airbagsystemet utlöses på ett explosivt sätt får reparationer endast utföras av utbildad personal.

⚠ Varning

Tillbehör som ändrar bilens ram, stötfångarsystem, höjd, paneler fram eller på sidan kan göra att airbagsystemet inte fungerar som det ska. Airbagsystemets funktion kan också påverkas av ändringar på delar av framstolar, säkerhetsbälten, airbagsystemets avkän-

nings- och diagnosmodul, ratt, instrumentpanel, inre dörrtätningar inklusive högtalare, någon av airbagmodulerna, tak- eller stolplädsel, sensorer fram, sido-kollisionsgivare eller airbagkabelsatser.

Observera!

Airbagsystemets och bältessträckarnas styrelektronik finns i mittkonsolen. Placera inga magnetiska föremål där.

Sätt inte fast några föremål på airbagkåporna och täck dem inte med andra material. Se till att skadade kåpor byts ut på en verkstad.

Varje airbag utlöses bara en gång. Låt en verkstad byta en utlöst airbag. Det kan dessutom vara nödvändigt att byta ut ratten, instrumentpanelen, delar av klädseln, dörrtätningarna, handtagen och sätena.

Utför inga ändringar på airbagsystemet eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

Kontrolllampa  för airbagsystem
⇨ 96.

Barnsäkerhetssystem på främre passagerarsätet med airbagsystem

Varning enligt ECE R94.02:



EN: NEVER use a rear-facing child restraint system on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG

geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme I LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um

AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub Poważnych obrażeń u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO

BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa;

acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPIILUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zadržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Utöver den varning som krävs av ECE R94.02 får ett bakåtriktat barnsäkerhetssystem av säkerhetsskäl endast användas enligt instruktionerna och begränsningarna i tabellen ⇨ 67.

Airbagdekalen kan vara placerad på båda sidor av framsätesspassagerarens solskydd.

⚠ Fara

Använd inte barnsäkerhetssystem på passagerarstolen om en främre krockkudde är aktiv.

Avstängning av passagerairbag ⇨ 63.

Frontairbagsystem

Frontairbagsystemet består av en airbag i ratten och en i instrumentpanelen på framsätesspassagerarens sida. De identifieras med ordet **AIRBAG**.



Det finns dessutom en varningsetikett på sidan av instrumentpanelen som syns när den främre passagerardörren är öppen.

Frontairbagsystemet löses ut vid påkörning med en viss kraft. Tändningen måste vara på.

En upplåst airbag dämpar kollisionen så att risken för skada på överkroppen och huvudet minskar avsevärt för de åkande i framsätena.

⚠ Varning

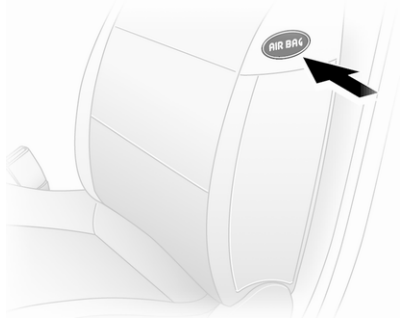
Ett optimalt skydd uppnås endast om stolen är i korrekt position.

Stolsposition ⇨ 46.

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Spänn fast säkerhetsbältet korrekt och fäst det ordentligt. Endast då kan airbagen ge skydd.

Sidoairbagsystem



Sidoairbagsystemet består av airbagar i den yttre framsätens ryggstöd. De identifieras med ordet **AIRBAG**.

Sidoairbagsystemet löses ut vid påkörning med en viss kraft. Tändningen måste vara på.

Den fyllda airbagen dämpar stöten och minskar därmed avsevärt risken för skador på överkroppen och bäcken vid en sidokollision.

⚠ Varning

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Observera!

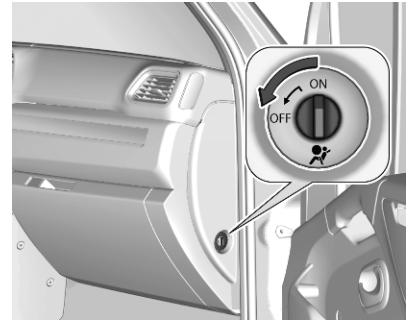
På framsätena får endast sådan skyddsklädsel användas som är godkänd för bilen. Täck inte över airbags.

Inaktivering av airbag

Det främre airbagsystemet och sidoairbagsystemet för det främre passagerarsätet måste inaktiveras om ett barnsäkerhetssystem ska monteras på detta säte, i enlighet med instruktionerna i tabellerna över monteringsplatser för barnsäkerhetssystem ⇨ 67.

Bältessträckarna och alla förarairbag-system förblir aktiva.

Passagerairbagsystemet fram kan kopplas från med en strömställare på sidan av instrumentpanelen.



Slå av tändningen och öppna dörren, tryck in strömbrytaren in och vrid den moturs till **OFF**-läget.



Airbags för passagerarsätet fram är inaktiverade och blåses inte upp i händelse av en kollision. Kontrolllampan  lyser kontinuerligt och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen  102.

En bilbarnstol kan monteras i enlighet med monteringsdiagrammet  67. Inga vuxna personer får använda det främre passagerarsätet.

Fara

Deaktivera passagerarsätets airbag endast i kombination med användning av ett barnsäkerhetssystem i enlighet med instruktionerna och begränsningarna i tabellen  67.

I annat fall finns det finns risk för livshotande skador för en person som sitter på den främre passagerarplatsen om airbagarna där är deaktiverade.

Så länge kontrolllampan  lyser blåses airbagsystemen för passagerarsätet fram upp vid en kollision.

Om kontrolllampan  fortsätter att lysa tillsammans med  indikerar detta ett fel i systemet. Omkopplarens läge kan ha ändrats oavsiktligt med tändningen påslagen. Stäng av tändningen och sätt på den igen och återställ omkopplarens läge. Om  och  fortfarande är tända, kontakta då en verkstad.

Ändra status endast när bilen stoppas med tändningen av. Statusen blir kvar fram till nästa ändring.

Kontrolllampan  för inaktivering av airbag  96.

Barnsäkerhet

Barnsäkerhetssystem

Varning

Vid användning av en bilbarnstol i passagerarsätet fram måste airbagsystemen för framsätesspassageraren deaktiveras. Om detta inte görs innebär en utlösning av airbags en risk för att barnet drabbas av livshotande skador.

Detta gäller särskilt om bakåtriktade bilbarnstolar används i det främre passagerarsätet.

Avstängning av passagerairbag  63.

Airbagetikett  59.

Vi rekommenderar ett barnsäkerhetssystem som är särskilt anpassat till bilen. Önskas ytterligare information, kontakta din verkstad.

När en bilbarnstol används måste du beakta följande bruks- och installationsanvisningar samt de anvisningar som följer med bilbarnstolen.

Följ alltid lokala och nationella föreskrifter. I en del länder är användning av barnsäkerhetssystem förbjuden på vissa sittplatser.

Barnsäkerhetssystem kan fästas med:

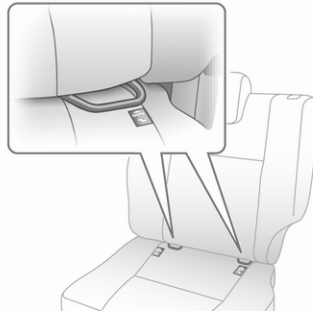
- Trepunktsbälte
- ISOFIX-fästen
- Top-Tether

Trepunktsbälte

Barnsäkerhetssystem kan fästas med hjälp av ett trepunktsbälte ⇨ 56.

Beroende på modellvariant och storleken hos det barnsäkerhetssystem som används kan det eventuellt fästas i vissa säten i andra eller tredje sätesraden. När barnsäkerhetssystemet har fästs måste säkerhetsbältet dras åt ⇨ 67.

ISOFIX-barnsäkerhetssystem



Fäst ISOFIX barnsäkerhetssystem som är godkända för bilen i ISOFIX-fästbyglarna.

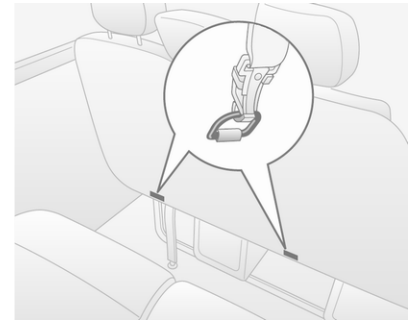
Vid fästsättning av ISOFIX fästbyglar för montering av barnstolar får barnsäkerhetssystem som är universellt godkända för ISOFIX användas.

Ett Top-Tether-band måste användas förutom ISOFIX-fästena.

Tillåtna fästplatser för ISOFIX barnsäkerhetssystem är markerade med tabeller enligt +, IL och IUF.

Top-Tether-fästen

Top-Tether-fästena sitter baktill på sätet.



Förutom ISOFIX-fästena fäster du också Top-Tether-remmen i Top-Tether-förankringarna.

Lägen för ISOFIX-barnsäkerhetssystem i kategorin universell är markerade med IUF i tabellen ⇨ 67.

Val av rätt system

Baksätet är den bästa platsen att fästa ett barnsäkerhetssystem.

Barnen ska så länge som möjligt färdas bakåtvända i bilen. Det ger mindre påfrestning på barnets rygg-rad, som fortfarande är mycket svag, om en olycka skulle inträffa.

Lämpliga airbagsystem är sådana system som överensstämmer med gällande bestämmelser enligt UN ECE. Konsultera lokal lagstiftning och bestämmelser om obligatorisk användning av barnsäkerhets-system.

Se till att bilbarnstolen som skall monteras är kompatibel med biltypen.

Se till att barnsäkerhetssystemets monteringsplats i bilen är korrekt. Se tabellerna nedan.

Låt barn kliva i och ur bilen endast på den sida som är riktad bort från trafi-ken.

När bilbarnstolen inte används fäster du stolen med ett säkerhetsbältet eller tar ut den ur bilen.

Observera!

Klistra inget på barnsäkerhetssyst-emen och täck dem inte med främ-mande material.

Efter en olyckshändelse måste det påverkade barnsäkerhetssystemet bytas ut.

Barnlås ⇨ 29.

Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem

Godkända möjligheter för montering av bilbarnstolar

Framstolar - alla varianter

Vikt- och åldersklasser	Enkelt säte - passagerarsäte fram ¹⁾		Bänksäte - passagerarsäte fram			
	utan airbag	med airbag	utan airbag		med airbag	
			mitten	yttre	mitten	yttre
Grupp 0: upp till 10 kg	U	U ²⁾	X	X	X	X
Grupp 0+: upp till 13 kg						
Grupp I: 9 till 18 kg	U	U ²⁾	X	X	X	X
Grupp II: 15 kg till 25 kg	U	U ²⁾	X	X	X	X
Grupp III: 22 till 36 kg						

- 1) Om det går att ställa in måste du kontrollera att sätet är i det bakersta läget. Se till att bilens säkerhetsbälte ligger så rakt som möjligt mellan skuldran och den övre fästpunkten.
- 2) Se till att airbagsystemet för framsätesspassageraren är inaktiverat om du monterar en bilbarnstol på denna plats.

Crew van - baksäten
Vikt- och åldersklasser
Säten i rad 2
Yttre
Mitten

Grupp 0: upp till 10 kg

U

X

Grupp 0+: upp till 13 kg

Grupp I: 9 till 18 kg

U

X

Grupp II: 15 kg till 25 kg

U

X

Grupp III: 22 till 36 kg

Buss, kombi - baksäten
Vikt- och åldersklasser
Baksäten

Grupp 0: upp till 10 kg

X

Grupp 0+: upp till 13 kg

Grupp I: 9 till 18 kg

X

Grupp II: 15 kg till 25 kg

X

Grupp III: 22 till 36 kg

Crew cab - baksäten

Vikt- och åldersklasser

Säten i rad 2

Yttre

Mitten

Grupp 0: upp till 10 kg

U

X

Grupp 0+: upp till 13 kg

Grupp I: 9 till 18 kg

U

X

Grupp II: 15 kg till 25 kg

U

X

Grupp III: 22 till 36 kg

U : lämplig för bilbarnstolar i den universella kategorin för användning i denna vikt- och åldersklass i kombination med ett trepunktsbälte.

UF : lämplig för framåtvända bilbarnstolar i den universella kategorin för användning i denna vikt- och åldersklass i kombination med ett trepunktsbälte.

⊕ : lämpligt för ISOFIX barnsäkerhetssystem med fästkonsoler och förankringspunkter, i förekommande fall. Vid montering av en ISOFIX-bilbarnstol får endast stolar som är godkända för den aktuella bilen användas. Se **"Godkända alternativ för montering av ISOFIX-barnsäkerhetssystem"**.

X : stolspositionen inte lämplig för barn i denna vikt- och åldersklass.

Godkända alternativ för montering av ett ISOFIX barnsäkerhetssystem

Combi

Viktklass	Storleksklass	Fäste	Framsäten	Säten i rad 2		Säten i rad 3	
				Förarsida	Passagerarsida		
				Ytterplats	Mittsäte	Ytterplats	
Grupp 0: upp till 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X	X
Grupp 0+: upp till 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X	X
Grupp I: 9 till 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X

IL : Lämplig för vissa ISOFIX-säkerhetssystem i kategorierna fordonsspecifik, begränsad eller semi-universell. ISOFIX säkerhetssystemet måste vara godkänt för den specifika biltypen.

IUF : Lämplig för ISOFIX framåtriktade barnsäkerhetssystem i kategorin universell som är godkända för användning i denna viktklass.

X : Inget ISOFIX barnsäkerhetssystem är godkänt i denna viktklass.

ISOFIX storlekssklass och barnstol

- A - ISO/F3 : framåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen 9 till 18 kg.
- B - ISO/F2 : framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- B1 - ISO/F2X : framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- C - ISO/F3 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen upp till 18 kg.
- D - ISO/R2 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen upp till 18 kg.
- E - ISO/R1 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för unga barn i viktklassen upp till 13 kg.

Förvaring

Förvaringsfack	72
Förvaringsutrymme i instrumentpanelen	72
Handskfack	73
Mugghållare	73
Förvaring fram	73
Takkonsol	74
Förvaringsutrymme under stol ...	74
Förvaringsutrymme i tak	75
Lastrum	75
Lastsäkringsöglor	76
Lasthanteringsystem	77
Skyddsnät	79
Lastrumsgaller	79
Varningstriangel	80
Första hjälpen-sats	80
Brandsläckare	80
Lasthållare	81
Lastningsinformation	81

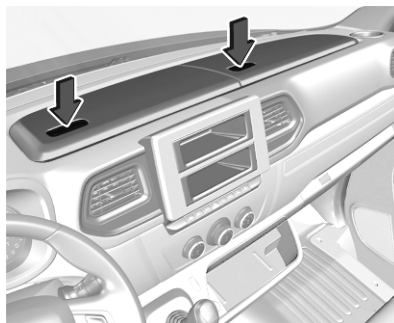
Förvaringsfack

⚠ Varning

Förvara inte tunga eller vassa föremål i förvaringsfacken. I annat fall kan personerna i bilen skadas av föremål som kastas omkring vid hård inbromsning, plötslig riktningförändring eller en olycka.

Förvaringsutrymme i instrumentpanelen

Förvaringsfack, utrymmen och hållare finns i instrumentpanelen.



Förvaringsfacken kan vara placerade ovanpå instrumentpanelen.

Dokumenthållare



Dra ut dokumenthållaren från instrumentpanelen genom att dra basen bakåt och sedan vrida den nedåt.

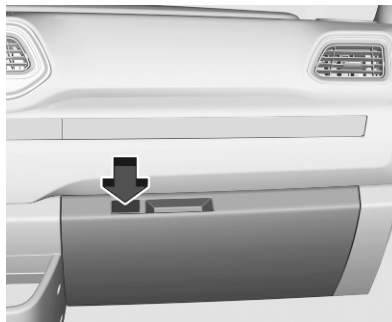
För att fälla in den, lyft basen tills dokumenthållaren är vågrät och tryck in den helt.

Fack



Tryck på framsidan för att öppna.
Placera inga hårda eller tunga föremål på brickan.

Handskfack



Beroende på version: Dra i handtaget eller tryck på knappen för att öppna handskfacket.

Handskfacket ska vara stängt under körning.

På vissa versioner är handskfacket ventilerat.

Handskfackkylare ⇨ 217.

Mugghållare

Mugghållare finns i vardera änden av instrumentpanelen och i mitten, i den nedre delen av instrumentpanelen.



Tryck på framsidan för att öppna.

Dessutom kan det finnas mugghållare på baksidan av det mittre främre passagerarsätet.

Fällbart passagerarryggstöd ⇨ 73.

Beroende på modell kan det även finnas mugghållare i baksätens nedre främre del.

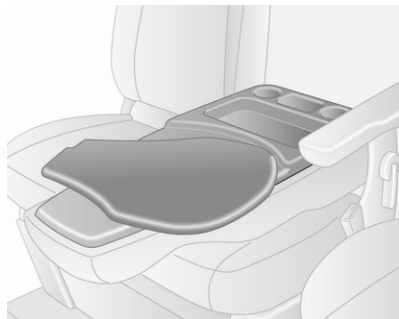
Mugghållarna kan också användas till den löstagbara askkoppen ⇨ 89.

Förvaring fram

Beroende på modell kan rockhängare eller förvaringsnät vara placerade på hyttens mellanvägg.

Fickorna i framsidorna har flaskhållare.

Baksidan på den fällbara mittre främre passagerarstolen



Dra ryggstödets frigöringsspak på den mittre främre passagerarstolen framåt innan du fäller ned ryggstödet till horisontellt läge.

I ryggstödets baksida finns förvaringsfack, mugghållare och en fällbar hylla som kan användas för att skriva på.

Återställ den fällbara hyllan till ursprungsläget innan du drar i ryggstödets frigöringsspak och fäller upp ryggstödet.

Takkonsol



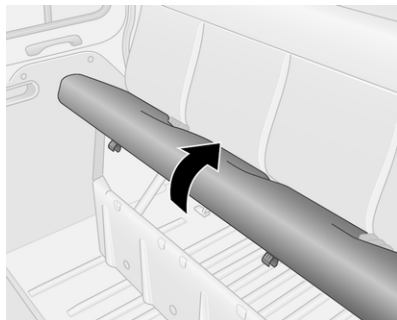
Den totala vikten i dessa fack får inte överstiga 5 kg.

Förvaringsutrymme under stol



Dra passagerarsätets dyna framåt med de två öglorna för att komma åt förvaringen under sätet.

Baksäte



Lyft upp sätets underrede fram till för att komma åt förvaringsutrymmet under sätet.

Beroende på modell kan det även finnas förvaringsutrymmen vid sätets nedre främre del och ett förvaringsnät på sätets yttre sida.

Förvaringsutrymme i tak



Den totala vikten i detta fack får inte överstiga 35 kg.

Förvaringsutrymme bak

Kombi, buss

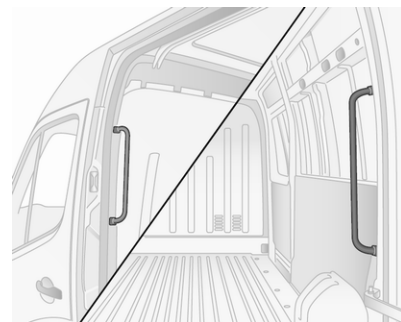
Det går att förvara föremål i de övre förvaringsfacken ovanför det bakre passagerarsätet.

Den sammanlagda vikten får inte överskrida 20 kg, jämnt fördelad.

Lastrum

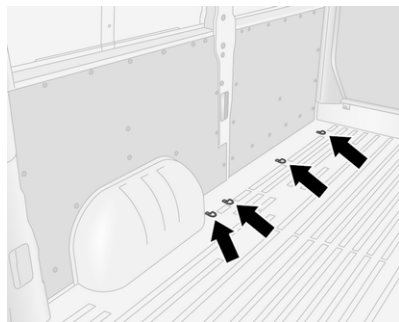
⚠ Varning

Kontrollera alltid att lasten i bilen är säkert fäst. I annat fall kan föremål slungas runt inuti bilen och orsaka personskada eller skada på last eller bil.

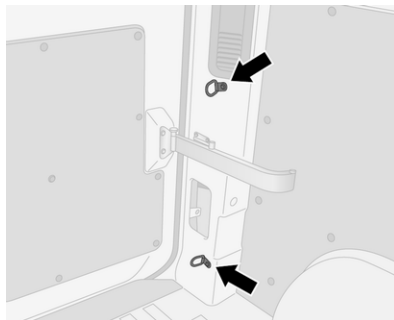


Använd handtagen, placerade bredvid bak- och skjutdörrarna, som hjälp när du stiger in i eller ut ur lastrummet.

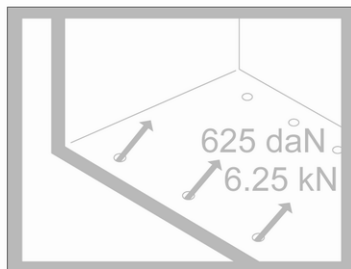
Lastsäkringsöglor



Lastsäkringsöglor är monterade i bagageutrymmet för så att lasten kan fästas på plats med lastsäkringsband eller ett bagagegolvnät.



Lastsäkringsöglor kan placeras på fordonets golv och / eller i sidovägen. Lastsäkringsöglornas antal och placering kan variera beroende på fordonet.



Den maximala kraft som lastsäkringsöglorna utsätts för får inte överstiga 625 daN/6,25 kN/6 250 N.

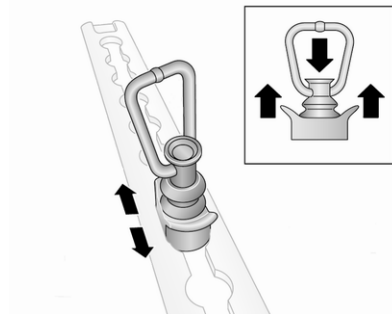
Beroende på land kan den högsta tillåtna kraften (t.ex. 500 daN/5 kN/ 5 000 N) anges på en etikett.

Observera!

Uppgifterna på etiketten har alltid företräde före uppgifterna i denna instruktionsbok.

Lastningsinformation ⇨ 81.

Flyttbara lastsäkringsöglor



De flyttbara lastsäkringsöglorna kan fästas i lastskenor på sidan, i golvet eller i taket. Mer information finns i "Lasthanteringssystem" nedan.

Tryck ned mittknappen för att ändra läget och skjut öglan till önskat läge. Kontrollera att lastsäkringsöglorna sitter korrekt i urtagen.

Lastningsinformation ⇨ 81.

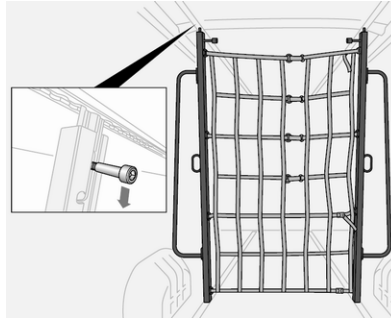
Lasthanteringssystem

Beroende på fordonet kan föremål i bagageutrymmet sättas fast eller hindras från att glida omkring för mycket genom att fästa lämplig lasthanteringsutrustning i sidornas, golvet eller takets lastskenor med hjälp av flyttbara lastsäkringsöglor (vid behov).

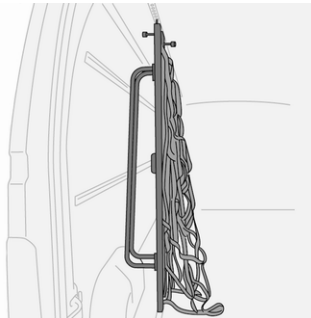
Det kan även finnas nedre och övre sidolastskenor, beroende på version.

Flyttbar skiljevägg

Den flyttbara skiljeväggen kan användas mellan golvet och takets lastskenor.

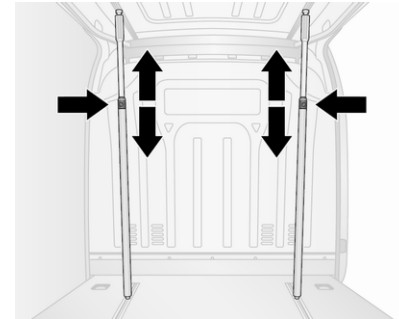


Dra ner spärren när väggen ska flyttas och sätt den i önskat läge. Var noga med att spärren låser och att skiljeväggen sitter upprätt.

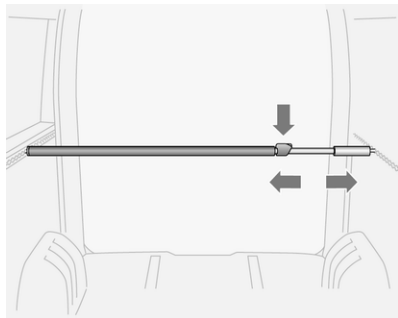


Förvara skiljeväggen på ena sidan i bagageutrymmet när den inte används.

Teleskopiska låsstänger



De teleskopiska låsstängerna kan användas i vertikalt läge, fastsatta i golvet och takets lastskenor.



De teleskopiska låsstångarna kan även användas i horisontellt läge, fastsatta i sidolastskenorna.

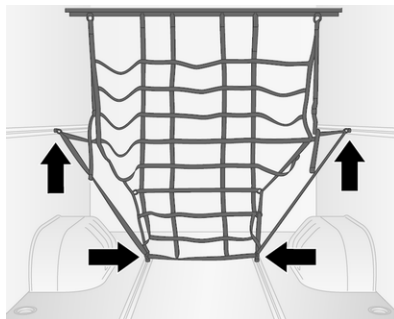
Var noga med att låsstångarna sitter fast korrekt i lastskenor innan fordonet lastas.

Tryck ned spärren och skjut samtidigt stängeln när den ska lossas.

Den maximala lasten för sidolastskenor är 100 daN/700 mm.

Blockeringskapacitet: 300 kg.

Låsstång med skyddsnät

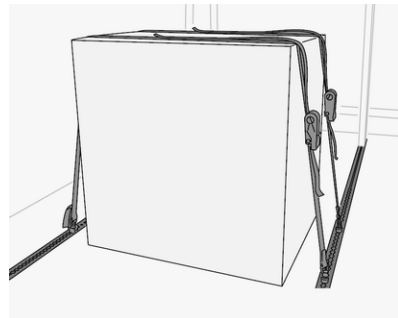


Låsstången kan fästas i de övre sidolastskenor. Sätt fast låsstången genom att vrida handtaget. Se till att låsstången fästs ordentligt.

Det inbyggda skyddsnätet kan sedan fästas i de flyttbara lastsäkringsöglorna i sidornas och golvet lastskenor (se bilden).

Spännband

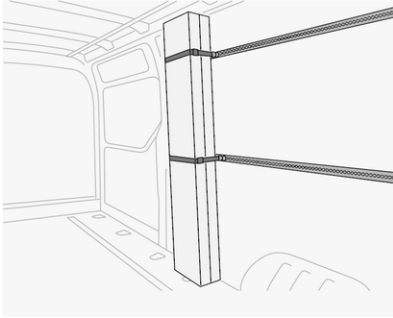
Med hjälp av lämpliga spännband kan en last förankras säkert med hjälp av flyttbara lastsäkringsöglor i sidornas eller golvet lastskenor.



Den maximala lasten för golvet lastskenor är 500 daN/700 mm.

Surrningskapacitet: 800 daN vid fastsättning.

Stålfästelementens kapacitet: 170 daN vid direkt spänning.



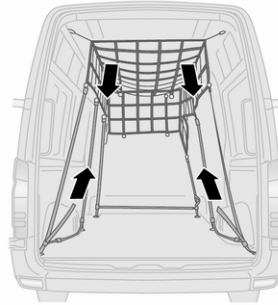
Den maximala lasten för sidolastske-norna är 100 daN/700 mm.

Surrningskapacitet: 300 daN vid fast-sättning.

Flyttbara lastsäkringsöglor ⇨ 76.

Lastningsinformation ⇨ 81.

Skyddsnät



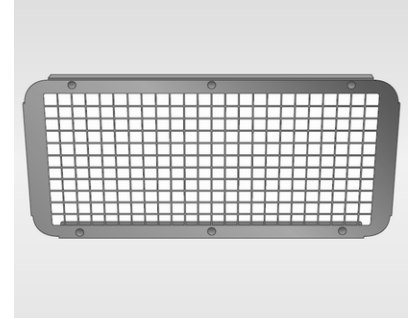
Sänk ned skyddsnätet från taket och fäst det i lastsäkringsöglorna i fordo-nets golv ⇨ 76.

Justera spännbanden så att lasten sitter fast ordentligt.

Förvara skyddsnätet under taket när det inte används.

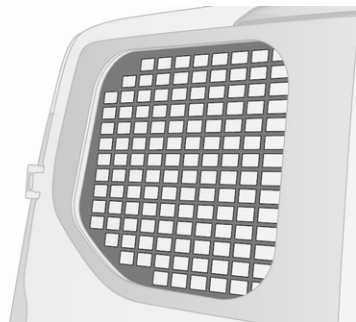
Lastningsinformation ⇨ 81.

Lastrumsgaller



Fordon med ett fönster i skiljeväggen mot hytten kan ha ett metallgaller på sidan mot lastrummet.

Gallret ger skydd mot föremål i last- rummet som kastas omkring vid hård inbromsning, snabb riktningsändring eller en olycka.



Beroende på version har fönstren i bakhjulet och skjutdörrarna också fönsterskydd, för extra skydd och säkerhet.

Lastningsinformation ⇨ 81.

Varningstriangel

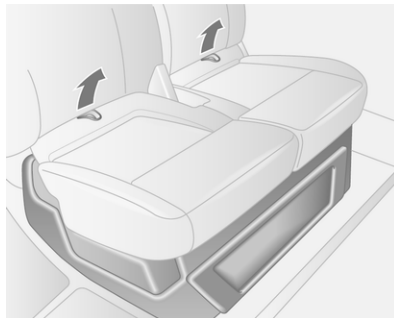
Varningstriangeln kan placeras i utrymmet under framsätena.

Förvaringsutrymme under stol ⇨ 74.

Första hjälpen-sats

Som ett synligt tecken på att det finns en första hjälpen-sats kan det finnas en etikett på takkonsolen ⇨ 74.

Första hjälpen-satsen kan placeras i utrymmet under framsätena.



Dra sätets dyna framåt med de två öglorna för att komma åt utrymmet.

Förvaringsutrymme under stol ⇨ 74.

Beroende på version kan första hjälpen-satsen även vara placerad i utrymmet mellan framstolarna eller i takkonsolen.

Brandsläckare

Som ett synligt tecken på att det finns en brandsläckare kan det finnas en etikett på takkonsolen ⇨ 74.

Brandsläckaren kan placeras i utrymmet under framsätena. Dra sätets dyna framåt med de två öglorna för att komma åt utrymmet.

Förvaringsutrymme under stol ⇨ 74.

Beroende på version kan brandsläckaren även vara placerad i utrymmet mellan framstolarna.

En extra brandsläckare kan vara placerad i framdörrens panel eller i bagageutrymmet.

Lasthållare

Av säkerhetsskäl och för att undvika skador på taket rekommenderas en lasthållare som är godkänd för bilen.

Följ monteringsanvisningarna och ta bort lasthållaren när den inte används.

Lastningsinformation

- Tunga föremål i bagageutrymmet ska fördelas jämnt och placeras så långt framåt som möjligt. Om föremål kan staplas ska de tyngre föremålen placeras underst.
- Säkra föremål med spännband i lastsäkringsöglorna ⇨ 76.
- Sätt fast last eller hindra den från att glida omkring för mycket genom att fästa lämplig lasthanteringsutrustning i lastskenorna med hjälp av flyttbara lastsäkringsöglor.
Lasthanteringssystem ⇨ 77.
- Säkra lösa föremål i bagageutrymmet så att de inte glider omkring.
- Lasten får inte hindra användningen av pedaler, parkeringsbromsen och växelväljaren eller begränsa förarens rörelsefrihet. Förvara inga lösa föremål i kupén.

- Kör inte med öppet bagageutrymme. Dessutom är registreringsskylten endast synlig och korrekt belyst om dörrarna är stängda.

⚠ Varning

Kontrollera alltid att lasten i bilen är säkert fäst. I annat fall kan föremål slungas runt inuti bilen och orsaka personskada eller skada på last eller bil.

- Lastförmågan är skillnaden mellan den tillåtna totalvikten (se typskylt ⇨ 310) och tjänstevikten enligt EG-norm.
För att beräkna lastförmågan skriver du in informationen för din bil i vikttabellen längst fram i denna instruktionsbok.
EU-tjänstevikten inkluderar förarens vikt (68 kg), bagagets vikt (7 kg) och vikten för alla vätskor (bränsletanken fylld till 90 %).
Specialutrustning och tillbehör ökar tjänstevikten.

- Körning med taklast ökar bilens sidvindskänslighet och försämrar bilens köregenskaper eftersom tyngdpunkten ligger högre. Fördela lasten jämnt och säkra den ordentligt med spännband. Anpassa däcktrycket och bilens hastighet till lastförhållandena. Kontrollera och dra åt spännbanden ofta.
Kör inte fortare än 120 km/h.
- Tillåten taklast (inkl. lasthållarens vikt) är 200 kg för standardtak. Taklasten utgörs av taklasthållarens och lastens vikt.

Instrument och reglage

Reglage 84

Rattinställning 84

Rattreglage 84

Tuta 84

Rattståndsreglage 84

Vindrutetorkare och

vindrutespolare 85

Yttertemperatur 86

Klocka 87

Eluttag 87

Induktiv laddning 88

Cigarettändare 89

Askfat 89

Varningslampor, mätare och indikatorer 90

Instrumentgrupp 90

Hastighetsmätare 90

Vägmätare 90

Trippmätare 90

Varvräknare 91

Bränslemätare 91

AdBlue-mätare 92

Temperaturmätare

motorkylvätska 92

Servicedisplay 92

Växellådsdisplay 93

Kontrollampor 93

Blinkers 95

Bältespåminnare 96

Airbag och bältessträckare 96

Deaktivering av airbag 96

Laddningssystem 97

Felindikeringslampa 97

Bilen behöver service snart 97

Stoppa motorn 98

Bromssystem 98

Parkeringsbroms 98

Låsningfritt bromssystem

(ABS) 98

Växling 98

Variabel styrning 98

Filbytesvarning 98

Elektronisk stabilitetsreglering .. 99

Kylvätsketemperatur 99

Förglödning 99

AdBlue 99

Övervakningssystem för

däcktryck 100

Motoroljetryck 100

Låg bränslenivå 100

Stopp/start-system 101

Ytterbelysning 101

Halvljus 101

Helljus 101

Helljusassistent 101

Dimljus fram 101

Dimbakljus 101

Farthållare 101

Aktiv nödbromsning 101

Hastighetsvarning 101

Hastighetsbegränsare 102

Varvräknare 102

Dörr öppen 102

Displayer 102

Föarinformationscentral 102

Infodisplay 103

Bilmeddelanden 103

Varningsljud 104

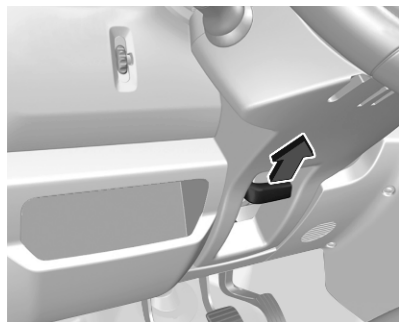
Färddator 105

Färdskrivare 106

Varvräknare 106

Reglage

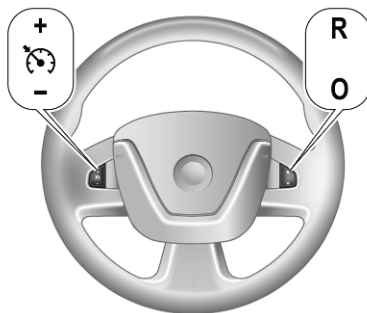
Rattinställning



Frigör spaken, ställ in ratten, spär sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Ratten får endast ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

Rattreglage

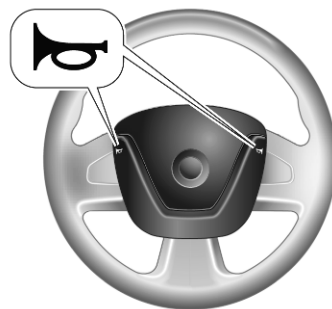


Farthållaren och hastighetsbegränsaren kan styras med rattreglagen.

Farthållare ⇨ 244.

Hastighetsbegränsare ⇨ 246.

Tuta



Tryck på .

Tutan hörs oberoende av tändningslåsets läge.

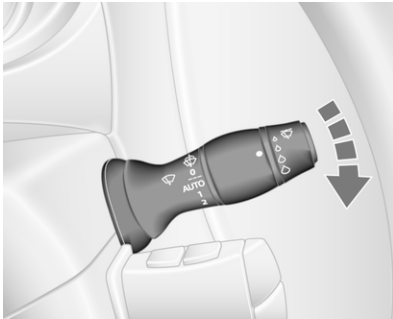
Rattstånsreglage

Funktionerna i infotainmentsystemet kan också styras med reglagen på rattstången.

Mer information finns i användarhandledningen till infotainmentsystemet.

Vindrutetorkare och vindrutespolare

Vindrutetorkare



- 0** : av
WIPER / AUTO : intervalltorkning eller automatisk torkning med regnsensor
1 : långsam
2 : snabb

Slå inte på torkarna om det är is på rutorna.

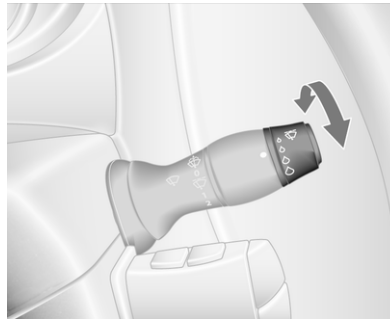
Slå av i biltvättar.

Observera!

Under körning minskar torkarnas hastighet automatiskt när fordonet står stilla. När fordonet börjar röra sig återgår torkarna till den valda hastigheten, om inte spaken har flyttats.

Justerbar fördröjning för intervalltorkarna

 : intervalltork



Ändra fördröjningen mellan torkarslagen genom att vrida inställningshjulet:

- längre fördröjning : vrid inställningsratten neråt
 kortare fördröjning : vrid inställningsratten uppåt

Torkautomatik med regnsensor

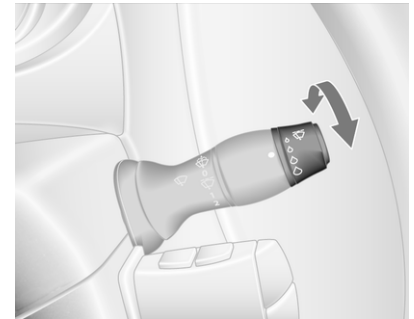
AUTO : torkautomatik med regnsensor

Regnsensorn känner av vattenmängden på rutan och styr vindrutetorkarnas intervall automatiskt.

Observera!

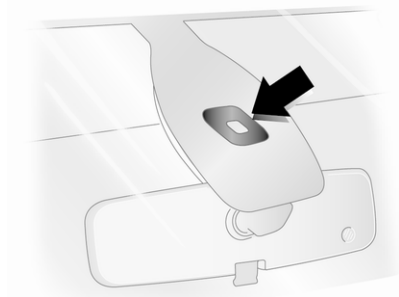
Under extrema väderförhållanden, t.ex. dimma eller snö, fungerar eventuellt inte automatisk torkning med regnsensor. Välj vid behov ett annat torkarläge.

Inställbar känslighet för regnsensorn



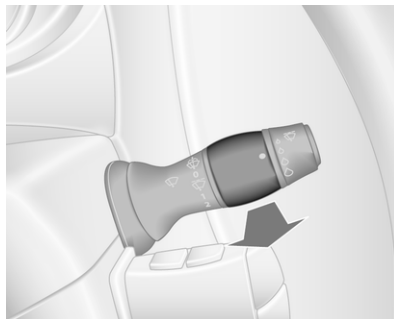
Vrid på inställningsratten för att ställa in känsligheten:

- låg känslighet : vrid inställningsratten neråt
 hög känslighet : vrid inställningsratten uppåt



Håll sensorn fri från damm, smuts och is.

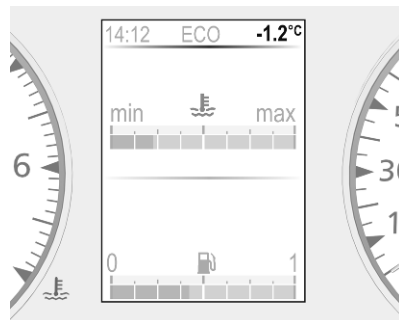
Vindrutespolare



Dra i spaken. Spolarvätska sprutas på vindrutan.

- snabb dragning : torkarna gör ett svep
 lång dragning : torkaren sveper några gånger

Yttertemperatur



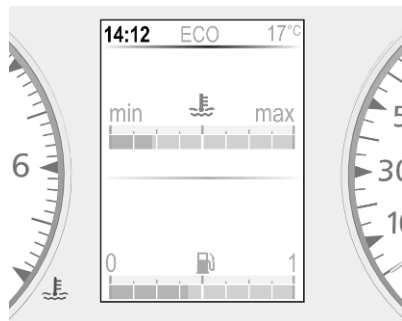
Yttertemperaturen visas i förarinformationscentralen eller på infodisplayen. Sjunkande temperatur visas omedelbart, stigande med fördröjning.

Om yttertemperaturen mellan -3°C och 3°C blinkar $^{\circ}\text{C}$ på displayen som en varning för isiga vägförhållanden.

⚠ Varning

Vägbanan kan redan vara isbelagd trots att displayen visar några grader över 0°C .

Klocka

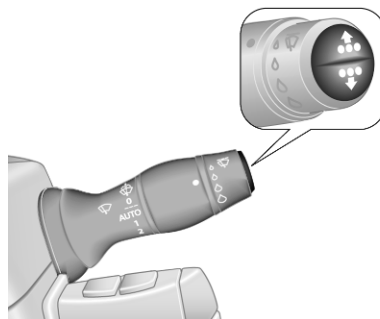


Beroende på bil kan den aktuella tiden och/eller datumet visas på info-displayen ⇨ 103 eller förarinformationscentralen ⇨ 102.

Ställa in tid och datum i informationsdisplayen

Mer information finns i användarhandledningen till infotainment-systemet.

Ställa in tid i förarinformationscentralen



Visa klockan genom att trycka flera gånger på knappen i änden av torkarspaken.

- Håll in en av knapparna tills timmarna blinkar.
- Tryck på eller håll in en av knapparna för att ställa in rätt timme.
- Vänta tills minuterna blinkar.
- Tryck på eller håll in en av knapparna för att ställa in rätt minut.
- Vänta innan du väljer en annan funktion.

Eluttag



12 V-eluttag finns upptill på instrumentpanelen, eller bredvid växelspaken.



Beroende på fordon kan det finnas ett extra eluttag baktill i fordonet.

Vid anslutning av elektriska tillbehör när motorn är avslagen laddas bilbatteriet ur. Den högsta effektförbrukningen får inte överstiga 120 W.

⚠ Fara

För att undvika brandrisk, när flera eluttag används samtidigt, får den totala effektförbrukningen för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 W.

Med tändningen avslagen kan eluttaget vara avstängt.

Dessutom kan eluttaget inaktiveras vid låg batterispänning.

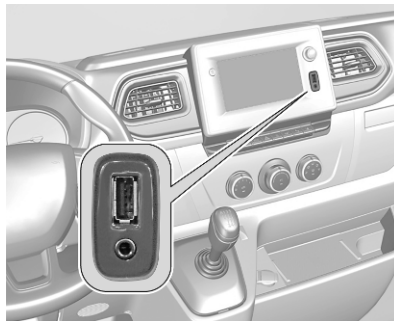
De anslutna elektriska tillbehören måste uppfylla DIN VDE 40 839 avseende elektromagnetisk kompatibilitet.

Se upp

Anslut inga strömmatningstillbehör som elektriska laddningsenheter eller batterier.

Skada inte uttagen genom att använda olämpliga kontakter.

USB-uttag



I infotainmentenheten eller på instrumentpanelen finns det ett USB-uttag Ψ för anslutning av externa ljudkällor och för laddning av enheter.



Observera!

Anslutningarna måste alltid vara rena och torra.

AUX-uttag, SD-kortplats – se infotainmentsystemets handbok.

Induktiv laddning

⚠ Varning

Induktiv laddning kan påverka driften hos implanterade pacemakers eller annan medicinsk utrustning. I förekommande fall bör du kontakta läkare innan du använder den induktiva laddaren.

⚠ Varning

Ta bort eventuella metallföremål från laddaren innan du laddar en mobil enhet eftersom dessa objekt kan bli mycket varma.



För att du ska kunna ladda en enhet måste tändningen vara på.

Så här gör du för att ladda en mobil enhet:

1. Ta bort alla föremål från laddaren.
2. Placera den mobila enheten med displayen uppåt på laddaren i förvaringsutrymmet.

Laddningsstatusen kan visas på info-displayen.

PMA- eller Qi-kompatibla enheter kan laddas trådlöst.

På vissa mobila enheter kan ett bakstycke med en integrerad spole eller ett laddningsskal behövas för att induktiv laddning ska kunna användas.

Om den mobila enheten har ett fodral kan det påverka den induktiva laddningen.

Om mobiltelefonen inte laddas som den ska, vrid den 180° och placera den på laddningsenheten igen.

Cigarettändare

Tryck in cigarettändaren. Den kopplas automatiskt från när spiralen glöder. Dra ut cigarettändaren.

Askfat**Se upp**

Endast för aska, inte för brännbart avfall.

Flyttbar askkopp



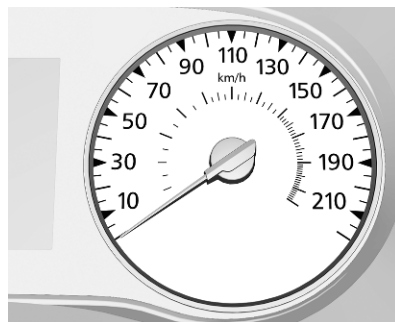
Askkopp för rörligt bruk i bilen. Vid användning, öppna locket.

Varningslampor, mätare och indikatorer

Instrumentgrupp

För en del utföranden går visarna i instrumenten kortvarigt till ändläge när tändningen slås på.

Hastighetsmätare



Visar bilens hastighet.

Hastighetsvarning ➞ 101.

Hastighetsbegränsare ➞ 246.

Farthållare ➞ 244.

Vägmätare



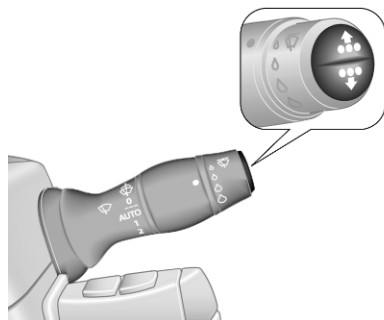
Visar den registrerade körsträckan i km.

Observera!

När en färdskrivare är monterad kanske den totala färdsträckan endast visas på färdskrivaren.

Trippmätare

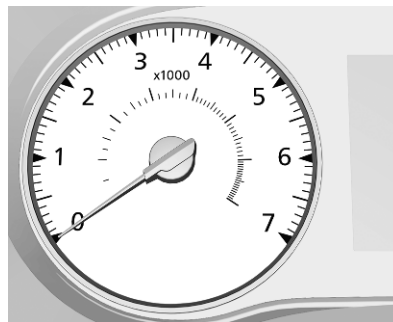
Trippmätaren visar körsträckan sedan senaste nollställning.



När trippmätaren visas kan du nollställa den genom att hålla ner en av knapparna längst ut på torkarspaken tills värdet återställs till 0.

Färddator ⇨ 105.

Varvräknare



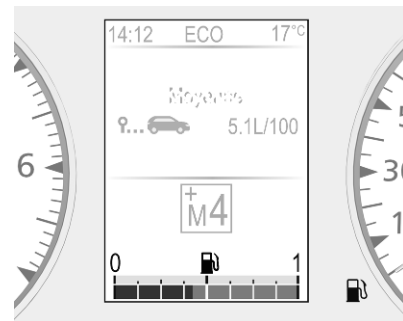
Visar motorns varvtal.

Kör, om möjligt, i det lägre varvtalsområdet för varje växel.

Se upp

Om visaren befinner sig i det röda varningsfältet har det högsta tillåtna varvtalet överskridits. Detta innebär fara för motorn.

Bränslemätare



Visar bränslenivån i tanken.

Bränslemätaren kan se olika ut beroende på hur bilen är utrustad.

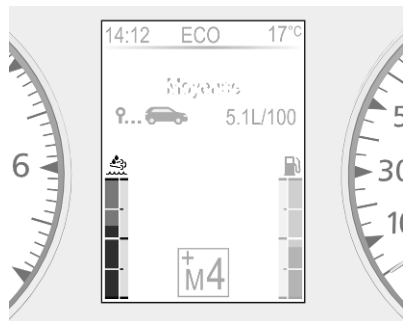
Kontrolllampan tänds och ett varningsljud hörs om nivån i tanken är låg. Tanka omedelbart ⇨ 258.

Låt aldrig tanken bli tom.

Urluftning av dieselbränslesystemet ⇨ 271.

På grund av det bränsle som finns kvar i tanken kan påfyllningsvolymen vara mindre än den specificerade tankvolymen.

AdBlue-mätare

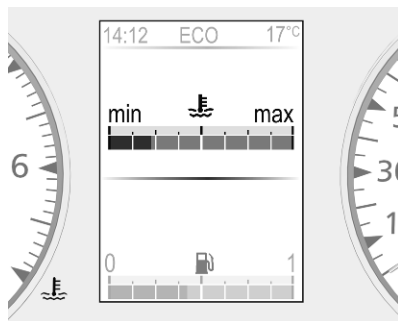


AdBlue-mätaren visar den aktuella nivån av AdBlue-vätska i tanken.

Kontrolllampan  99 tänds och ett varningsljud hörs om nivån i tanken är låg. Fyll på AdBlue så snart som möjligt för att förhindra att motorn inte startar.

AdBlue  229.

Temperaturmätare motorkylvätska



Visar kylvätskans temperatur

vänster område : motorn har ännu inte uppnått drifttemperaturen

mittre området : normal drifttemperatur

höger område : temperaturen är för hög

Kontrolllampan  lyser rött om temperaturen är för hög  99.

Om  lyser rött samtidigt som  ska du stanna bilen och stänga av motorn så fort som möjligt  98.

Se upp

Om motorns kylvätsketemperatur är för hög stannar du bilen och stänger av motorn. Fara för motorn. Kontrollera kylvätskenivån.

Av fysiska skäl visar kylvätsketemperaturmätaren kylvätsketemperaturen endast om kylvätskenivån är adekvat.

Servicedisplay

Välj servicesidan i förarinformationscentralen när tändningen är påslagen utan att motorn är igång. Håll in en av knapparna längst ut på torkarspaken i ca. 5 sekunder  105. Avstånd och tid till nästa service visas. Om du trycker på den nedre knappen visas informationen för nästa motoroljebbyte.

När tändningen slås på kan den återstående körsträcka eller körtiden tills det är dags för nästa service visas

kortvarigt i förarinformationscentrumet. Baserat på körförhållanden kan intervallen för service variera betydligt.

När den återstående körsträckan till nästa service är mindre än 1 500 km eller 1 månad visas ett meddelande i förarinformationscentralen.

När avståndet blir 0 km eller servicedatumet infaller tänds kontrollampen  och ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

Bilen behöver service. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Återställning av servicedisplayen

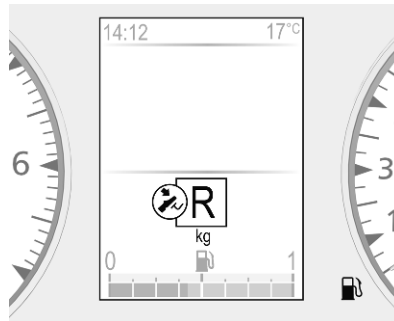
Efter en service eller ett motoröljbyte måste värdena nollställas: Välj relevant information i förarinformationscentralen och håll sedan in en av knapparna längst ut på torkarspaken i ca. 10 sekunder tills avståndet visas kontinuerligt.

Färddator ⇨ 105.

Förarinformationscentral ⇨ 102.

Serviceinformation ⇨ 306.

Växellådsdisplay



Läget eller den valda växeln i den automatiserade manuella växellådan visas i växellådsdisplayen.

R : Backväxel

N : Tomgång

D : automatikdrift

kg : Lastat läge

 : Trampa ner bromspedalen

 : Växellådslektronik

Automatiserad manuell växellåda
⇨ 236.

Kontrollampor

Kontrollamporna som beskrivs finns inte i alla bilar. Beskrivningen gäller för alla instrumentvarianter.

Beroende på utrustningen kan placeringen av kontrollampor variera. När tändningen är på tänds de flesta kontrollamporna kort som ett funktionstest.

Kontrollampornas färger betyder:

Rött : Fara, viktig påminnelse

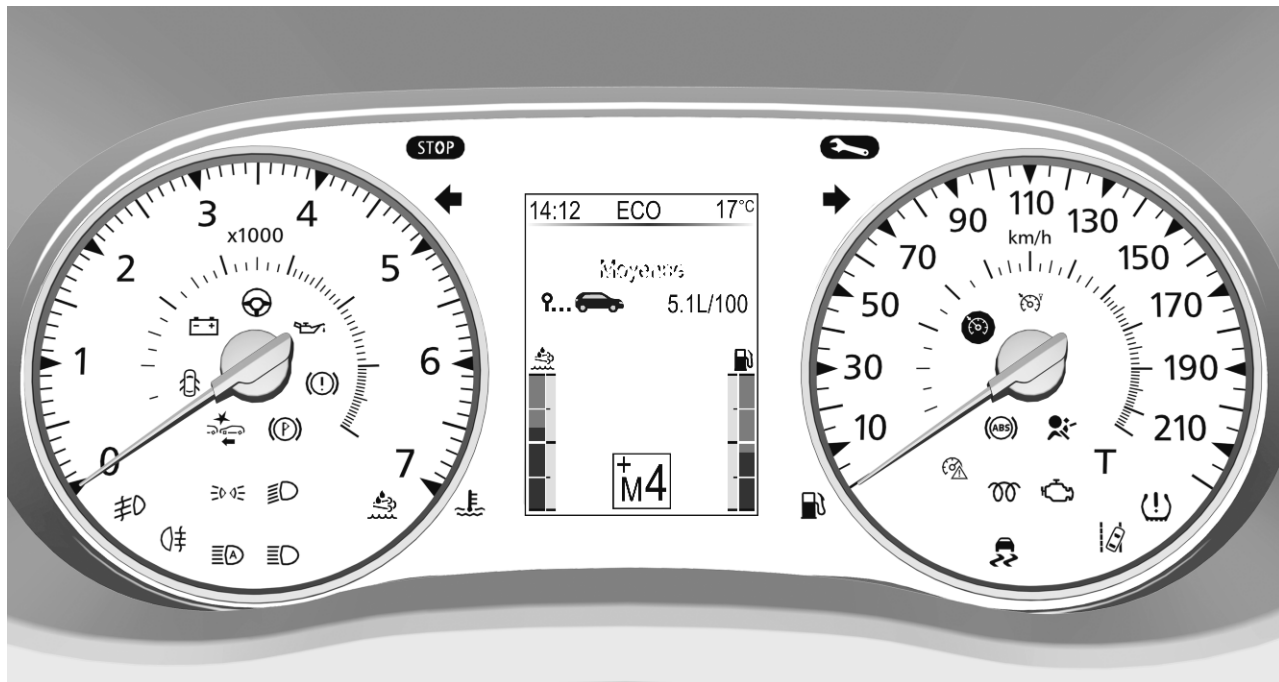
Gul : Varning, hänvisning, fel

Grön : Inkopplingsbekräftelse

Blått : Inkopplingsbekräftelse

Vit : Inkopplingsbekräftelse

Kontrollampor i instrumentgruppen



Kontrolllampor i takkonsolen



Översikt

-  Blinkers ⇨ 95
-  Bältespåminnare ⇨ 96
-  Airbag och bältessträckare ⇨ 96
-  Avstängning av passagerairbag ⇨ 96
-  Laddningssystem ⇨ 97
-  Felindikeringslampa ⇨ 97
-  Bilen behöver service snart ⇨ 97

- STOP** Stoppa motorn ⇨ 98
-  Bromssystem ⇨ 98
-  Handbroms ⇨ 98
-  Låsningsfritt bromssystem (ABS) ⇨ 98
-  Växling ⇨ 98
-  Variabel styrning ⇨ 98
-  Filbytesvarning ⇨ 98
-  Elektronisk stabilitetsreglering ⇨ 99
-  Kylvätsketemperatur ⇨ 99
-  Förglödning ⇨ 99
-  AdBlue ⇨ 99
-  Övervakningssystem för däcktryck ⇨ 100
-  Motoroljetryck ⇨ 100
-  Låg bränslenivå ⇨ 100
-  Autostop (Stopp-start-system) ⇨ 101

-  Autostop inaktiverat (Stopp-start-system) ⇨ 101
-  Ytterbelysning ⇨ 101
-  Halvljus ⇨ 101
-  Helljus ⇨ 101
-  Helljusassistent ⇨ 101
-  Dimljus fram ⇨ 101
-  Dimbakljus ⇨ 101
-  Farthållare ⇨ 101
-  Aktiv nödbromsning ⇨ 101
-  Hastighetsvarning ⇨ 101
-  Farthållare ⇨ 101, hastighetsbegränsare ⇨ 102
- T** Varvräknare ⇨ 102
-  Dörr öppen ⇨ 102

Blinkers

⇨ blinkar grönt.

Blinkar när en blinker eller varningsblinkers är på.

Snabb blinkning: fel på en blinkers-lampa eller tillhörande säkring.

En hörbar varning kan höras när blinkers är på. Vid dragning av ett släp ändras den hörbara varningens tonhöjd.

Lampbyte ⇨ 272.

Säkringar ⇨ 280.

Blinkers ⇨ 110.

Bältespåminnare

Framsäten

🚗 tänds eller blinkar rött i takkonso-len.

När motorn startas tänds 🚗 om de främre säkerhetsbältena inte är fast-satta.

Om säkerhetsbältet lossas blinkar kontrollampen 🚗 när bilens hastighet överskrider ungefär 20 km/h. Ett varningsljud hörs också under unge-fär 120 sekunder.

På vissa fordon blinkar kontrollampen om frampassagerarens säte är uppta-get och säkerhetsbältet inte är fast-satt.

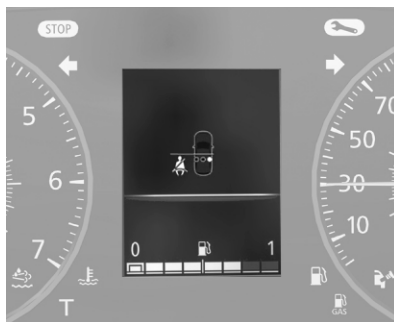
Om säkerhetsbältet spänns fast släcks indikeringslampan.

Baksäten

Status för säkerhetsbältena för icke uttagbara baksäten ges varje gång:

- bilen startas
- en dörr öppnas
- ett säkerhetsbälte fästs eller lossas

Ett varningsljud hörs också under ca. 60 sekunder när bältet lossas.



En fylld cirkel indikerar ett fastspänt säkerhetsbälte.

Trepunktsbälten ⇨ 56.

Airbag och bältessträckare

🚗 lyser gult.

När tändningen slås på lyser kontrollampen kortvarigt. Om den inte lyser eller lyser när du kör finns det ett fel i airbagsystemet. Uppsök en verkstad för att få hjälp. Airbags och bältessträckare kanske inte löser ut vid en olycka.

Utlösta bältessträckare eller airbags visas genom att kontrollampen 🚗 lyser konstant.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Bältessträckare ⇨ 55.

Airbagsystem ⇨ 59.

Deaktivering av airbag

🚗 lyser gult.

Lyser under cirka 60 sekunder när tändningen har slagits på. Passage-rarairbag fram är aktiverad.

☞ lyser gult när tändningen är på och fortsätter att lysa om passagerarairbagen fram har inaktiverats ☞ 63.

Fara

Det finns risk för dödliga skador om ett barn använder ett barnsäkerhetssystem samtidigt som det främre passagerarsätets airbag är aktiverad.

Det finns risk för dödliga skador för en vuxen person om airbagen på den främre passagerarplatsen är deaktiverad.

Airbagsystem ☞ 59.

Avstängning av passagerarairbag ☞ 63.

Laddningssystem

 lyser rött.

Tänds när tändningen slås på och släcks kort efter det att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Stanna, stäng av motorn. Bilbatteriet laddas inte. Motorkylningen kan vara skadad. Bromsservoenheten kan sluta att ge effekt. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Felindikeringslampa

 lyser eller blinkar gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om lampan lyser när motorn är igång

Störning i avgasreningssystemet. De tillåtna utsläppsvärdena kan överskridas. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Om  lyser samtidigt med  ska du stanna bilen och stänga av motorn så fort som möjligt.

Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Om lampan blinkar när motorn är igång

Störning som kan leda till att katalysatorn skadas. Minska gaspådraget tills blinkningen slutar. Uppsök omgående en verkstad för att få hjälp.

Bilen behöver service snart

 lyser gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Bilen behöver service.

Kan tändas i kombination med en annan kontrollampa eller ett meddelande i förarinformationscentralen ☞ 102.

Tänds om det krävs rengöring av dieselpartikelfiltret och en automatisk rengöring inte görs ☞ 228.

Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Stoppa motorn

STOP lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Stanna bilen och stäng av motorn så fort som möjligt.

Kan tändas i kombination med en annan kontrollampa eller ett meddelande i förarinformationscentralen ⇨ 102.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Bromssystem

() lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

() tänds (eventuellt i kombination med **STOP**) om bromsvätskenivån är för låg ⇨ 269 eller om det uppstår ett fel med bromssystemet.

⚠ Varning

Stanna. Avbryt körningen omedelbart. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Bromssystem ⇨ 239.

Parkeringsbroms

() lyser rött.

Kontrolllampan () så länge parkeringsbromsen är ilagd och släcks när parkeringsbromsen lossas ⇨ 240.

Låsningsfritt bromssystem (ABS)

() lyser gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på. Systemet är driftklart när () slocknar.

Lyser under körning om det uppstår ett fel i ABS-systemet. Bromssystemet fungerar fortfarande, men utan ABS-reglering.

Låsningsfritt bromssystem ⇨ 239.

Växling

() eller () lyser i förarinformationscentralen.

Tänds när växling rekommenderas för att spara bränsle.

ECO-läge ⇨ 220.

Variabel styrning

() lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Tänds under körning

Fel på servostyrssystemet.

Kan lysa tillsammans med kontrollampa **STOP**.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Filbytesvarning

() lyser gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Lyser permanent när systemet är avstängt.

En varningssignal hörs tillsammans med  när systemet känner av ett oavsiktligt filbyte.

 lyser vitt i förarinformationscentralen när tändningen slås på och systemet är redo att användas.

Filbytesvarning ⇨ 255.

Elektronisk stabilitetsreglering

 blinkar eller lyser gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om lampan blinkar under körning

Systemet är aktivt inkopplat. Motoreffekten kan minskas och bilen kan automatiskt bromsas in något ⇨ 243.

Tänds under körning

Systemet är inte tillgängligt.

Kan lysa tillsammans med kontrollampan  ⇨ 97. Ett motsvarande meddelande visas även i förarinformationscentralen ⇨ 102.

ESC ⇨ 243.

Drivkraftsreglering ⇨ 242.

Kylvätsketemperatur

 lyser blått eller rött.

Lyser blått en kort stund när tändningen slås på eller när motortemperaturen är låg.

Om lampan lyser när motorn är igång

Om  lyser rött (möjligen i kombination med kontrollampan ): Stanna bilen och låt motorn gå på tomgång i 2 minuter. Stäng av därefter motorn om inte  slocknar.

Se upp

Kylvätsketemperaturen är för hög.

Kontrollera kylvätskenivån ⇨ 267.

Om kylvätskenivån är tillräcklig, uppsök en verkstad för att få hjälp.

Förglödning

 lyser gult.

Förglödning är aktiv. Den kopplas endast in vid låga utomhustemperaturer.

AdBlue

 lyser gult.

AdBlue-nivån är låg. Fyll på AdBlue så snart som möjligt, för att förhindra att motorn inte startar.

Tänds tillsammans med kontrollampan  för att indikera ett systemfel eller en varning om att motorn inte kan startas efter en viss körsträcka. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Ett motsvarande meddelande kan visas i förarinformationscentralen ⇨ 102.

AdBlue ⇨ 229.

Övervakningssystem för däcktryck

 lyser eller blinkar gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Lyser

Ringtrycksförlust! Stanna omedelbart och kontrollera ringtrycket.

Kontrolllampan  lyser tillsammans med  98 och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen när en punktering eller ett däck med väldigt lågt lufttryck upptäcks.

Blinkar

Störning i systemet. Efter en fördröjning lyser kontrolllampan kontinuerligt. Kontakta en verkstad.

Kontrolllampan  lyser tillsammans med  97 och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen när ett däck utan en tryckgivare är monterat (t.ex. reservhjul).

Kontrollsystem för ringtryck  288.

Motoroljetryck

 lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om lampan lyser när motorn är igång

Se upp

Motorsmörjningen kan vara avbruten. Risk för motorskador eller blockering av drivhjulen.

1. Tryck ner kopplingspedalen.
2. Placera växellådan i friläge, ställ växelväljaren på **N**.
3. Försök att komma ut ur trafikströmmen så fort som möjligt utan att hindra andra bilar.
4. Slå av tändningen.

Varning

När motor är avstängd krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning. Under ett Autostop fortsätter bromsservon att fungera som normalt.

Ta inte ut nyckeln förrän bilen står stilla, i annat fall kan rattlåset oväntat spärras.

Kontrollera motoroljenivån  266.

Låt motorn vara avstängd och få bilen bogserad till en verkstad.

Låg bränslenivå

 lyser gult.

Tänds när tändningen slås på och släcks kort efter det att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Bränslenivån i tanken är för låg. Tanka omedelbart!

Låt aldrig tanken bli tom.

Tankning  258.

Katalysator  229.

Lufta dieselbränslesystemet  271.

Stopp/start-system

 tänds när ett Autostop blockeras på grund av att vissa villkor inte är uppfyllda.

 tänds under ett autostop.

 blinkar om kopplingen inte släpps upp tillräckligt.

Stopp/start-system  223.

Ytterbelysning

  lyser grönt.

Lyser när sidobelysningen är på  107.

Halvljus

  lyser eller blinkar grönt.

Lyser

Lyser när strålkastarna är på  107.

Blinkar

Fel på belysningen.

Helljus

  lyser blått.

Lyser när helljuset är på och vid användning av ljustutan  108.

Helljusassistent

  tänds när helljusassistenten är aktiverad  108.

Dimljus fram

  lyser grönt.

Lyser när dimljusen fram är på  110.

Dimbakljus

  lyser gult.

Lyser när dimbakljuset är på  111.

Farthållare

  och  lyser grönt.

 lyser grönt när systemet är på.

 lyser grönt när en viss hastighet sparas.

Farthållare  244.

Aktiv nödbromsning

 lyser eller blinkar rött.

Lyser

Systemet har inaktiverats eller ett fel har detekterats.

En varning visas dessutom i förarinformationscentralen.

Sök hjälp hos en verkstad om ett systemfel uppstår.

Blinkar

Systemet är aktivt inkopplat.

Beroende på situationen kan bilen bromsas måttligt eller hårt automatiskt.

Aktiv nödbromsning  248.

Hastighetsvarning

Beroende på fordon och land visas  så länge hastigheten överstiger ett inställt värde.

Begränsad hastighet

Beroende på version och land ställs maxhastigheten in som standard.

Ett varningsljud hörs under 10 sekunder om bilen överskrider den inställda gränsen kortvarigt.

Observera!

Under vissa omständigheter (t.ex. branta lutningar) kan bilens hastighet överskrida den angivna gränsen.

Hastighetsbegränsare ⇨ 246.

Hastighetsbegränsare

☹ lyser gult.

Lyser när systemet är på.

Hastighetsbegränsare ⇨ 246.

Varvräknare

T lyser när det finns ett fel i systemet.

Varvräknare ⇨ 106.

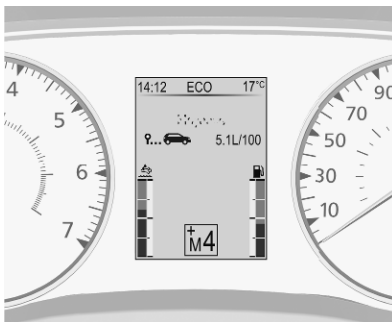
Dörr öppen

☹ lyser gult.

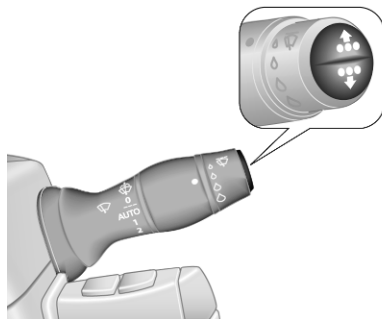
Tänds när tändningen är på om en dörr eller bagageutrymme är öppet.

Displayer

Förarinformationscentral



Förarinformationscentralen sitter i instrumentpanelen.



Beroende på fordonskonfiguration kan följande information visas om du trycker på en av knapparna längst ut på torkarspaken upprepade gånger:

- utomhustemperatur ⇨ 86
- klocka ⇨ 87
- vägmätare, trippmätare ⇨ 90
- bränslemätare ⇨ 91
- AdBlue-mätare ⇨ 92
- kylvätsketemperaturmätare ⇨ 92
- servicedisplay ⇨ 92
- nilmeddelanden ⇨ 103
- färd dator ⇨ 105
- aktiv nödbromsning ⇨ 248

Vissa av de visade funktionerna skiljer sig när fordonet körs eller står stilla. Vissa funktioner är endast tillgängliga när fordonet körs.

Infodisplay

Den mitre displayen i infotainment-systemet visar tiden (och / eller yttre temperatur, beroende på version) och information från infotainment-systemet.

Tryck på  för att slå på infotainment-systemet. Alternativt slås systemet på automatiskt när tändningen slås på.

Beroende på systemet kan infotainmentsystemet manövreras med knappar och vred på infotainmentsystemets panel, rattstängsreglagen, röstigenkänningssystemet (om sådant finns) eller via pekskärmen.

Pekskärmsmanövrering

Gör önskade val bland de tillgängliga menyerna och alternativen genom att peka på pekskärmen.

För ytterligare information, se infotainmentsystemets handbok.

Registrering av resor

När motorn stängs av, kan information om den senaste resan visas på infodisplayen.

Följande information visas:

- bränsleförbrukning i genomsnitt
- trippmätare
- sparat bränsle i km

I förekommande fall visas en klassning på 0 till 100 på infodisplayen för att hjälpa till att utvärdera bränsleeffektiviteten baserat på körstilen. Högre klassningar visar på bättre bränsleekonomi.

Du får även tips för hur du kan förbättra bränsleekonomin. Resor kan sparas i systemets minne och gör det möjligt att jämföra prestanda. Se instruktionsboken för infotainment-systemet för ytterligare upplysningar.

Bilmeddelanden

Meddelanden indikeras i förarinformationscentralen, i vissa fall tillsammans med en varningssignal. Bilmeddelandena visas som text. Följ instruktionerna i meddelandena.

Felmeddelanden

Visas i kombination med kontrollampan . Kör försiktigt och kontakta en verkstad.

Tryck på en knapp längst ut på torkarspaken för att ta bort felmeddelandet. Efter några sekunder kan meddelandet släckas automatiskt, medan  fortsätter att lysa. Felet har då lagrats i bilens interna system.

Varningsmeddelanden

De kan visas tillsammans med kontrollampan  eller med andra varningsmeddelanden, kontrollampor eller en ljudsignal. Stäng genast av motorn och kontakta en verkstad.

Varningsljud

Om flera varningar visas samtidigt kommer endast ett varningsljud att höras.

Vid start av motorn eller under körning

Varningssignalen för ej isatt säkerhetsbälte prioriteras framför alla andra varningssignaler.

- Om säkerhetsbältet inte har spänts fast ⇨ 56.
- Om en viss hastighet överskrider med parkeringsbromsen åtdragen ⇨ 240.
- Om parkeringshjälpen känner av ett föremål eller något är fel ⇨ 250.
- Om bilen har en automatiserad manuell växellåda och kopplings-temperaturen är för hög ⇨ 236.
- Om hastigheten kortvarigt överskrider en inställd gräns ⇨ 90.
- Medan den elmanövrerade skjutdörren stängs ⇨ 30.

- Om skjutdörren är öppen och parkeringsbromsen har lossats ⇨ 30.
- Under aktivering och inaktivering av larmövervakning av bilens lutning ⇨ 36.
- Om AdBlue-nivån sjunker under en viss nivå eller något är fel ⇨ 229.
- Om systemet för filbytesvarning detekterar ett oavsiktligt filbyte och systemet är aktiverat ⇨ 255.

Om bilen är parkerad och/eller förardörren öppnas

- Om nyckeln är i tändningslåset.
- Vid tänd ytterbelysning ⇨ 107.
- Det är något fel på centrallåssystemet ⇨ 28.
- Om bilen har en automatiserad manuell växellåda ⇨ 236, parkeringsbromsen inte är åtdragen, neutralläget inte valt eller bromspedalen inte är nertrampad. Det kan även visas ett meddelande om detta i förarinformationscentralen ⇨ 102.

- Om sidoskjutdörrens yttre handtag är i öppet läge när bilen låses upp ⇨ 30.
- Om parkeringsbromsen inte är ansatt när strömbrytaren för den elmanövrerade skjutdörren trycks in ⇨ 30.
- Om den elmanövrerade skjutdörren är låst från insidan med barnspärren aktiv ⇨ 30.
- Om motorn är i Autostop-läge men inte är avstängd. Stopp/start-system ⇨ 223.

Färddator

Färddatorn lämnar information om kördata som kontinuerligt registreras och bearbetas elektroniskt.

Beroende på fordon kan följande funktioner väljas om du trycker på en av knapparna längst ut på torkarspaken upprepade gånger ⇨ 102:

- vägmätare ⇨ 90
- trippmätare ⇨ 90
- bränsleförbrukning i genomsnitt
- momentan bränsleförbrukning
- kvarvarande körsträcka
- körsträcka
- genomsnittshastighet
- digital hastighetsvisning
- motorkylvätskans temperatur ⇨ 92
- klocka ⇨ 87
- körsträcka till service ⇨ 92
- återställning av däcktryck ⇨ 288
- inställningar

- fel- och informationsmeddelanden ⇨ 103
- AdBlue-räckvidd

Bränsleförbrukning i genomsnitt

Värdet visas efter körning av en sträcka på 400 m.

Medelförbrukningen av bränsle visas med hänsyn tagen till den sträcka som körts och det bränsle som förbrukats sedan den senaste återställningen.

Momentan bränsleförbrukning

Värdet visas när en hastighet på 20 km/h har uppnåtts.

Kvarvarande körsträcka

Värdet visas efter körning av en sträcka på 400 m.

Bränsleräckvidden beräknas med utgångspunkt från det aktuella innehållet i bränsletanken och medelförbrukningen sedan den senaste återställningen.

Bränsleräckvidden visas inte om kontrollampen  är tänd ⇨ 100.

Vägsträcka

Visar den sträcka som körts sedan den senaste återställningen.

Genomsnittshastighet

Värdet visas efter körning av en sträcka på 400 m.

Genomsnittstiden sedan den senaste återställningen visas.

Köruppehåll med fränkopplad tändning tas inte med i beräkningen.

Återställ informationen i färddatorn

För att återställa färddatorn väljer du en av dess funktioner och trycker sedan på en av knapparna längst ut på torkarspaken och håller den intryckt.

Följande färddatorinformation kan återställas:

- bränsleförbrukning i genomsnitt
- körsträcka
- genomsnittshastighet

Färddatorn återställs automatiskt när det högsta värdet för någon av parametrarna har överskridits.

Digital hastighetsvisning

Digital visning av den aktuella hastigheten.

Inställningar

Håll in en av knapparna längst ut på torkarspaken i ca. 5 sekunder för att välja displayspråk.

AdBlue-räckvidd

AdBlue-räckvidden beräknas utifrån AdBlue-tankens nuvarande innehåll och den genomsnittliga AdBlue-konsumtionen ➔ 229.

Strömavbrott

Om det har varit ett strömavbrott eller om bilbatteriets spänning har varit för låg förloras de värden som sparats i färdatorn.

Färdskrivare

Varvräknare



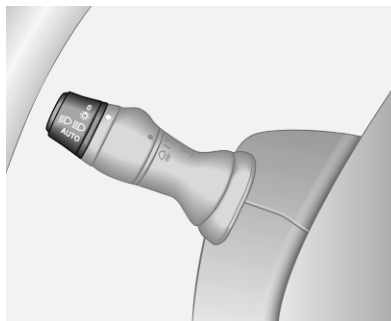
Varvräknaren används på det sätt som beskrivs i den medlevererade bruksanvisningen. Observera bestämmelserna för användningen.

Belysning

Ytterbelysning	107
Belysningsströmställare	107
Automatisk belysningsreglering	107
Helljus	108
Helljusassistent	108
Ljustuta	109
Räckviddsinställning för strålkastare	109
Strålkastare vid körning i utlandet	109
Varselljus	110
Varningsblinkers	110
Blinkers	110
Dimljus fram	110
Dimbakljus	111
Backljus	111
Immiga lampglas	111
Kupébelysning	111
Bagageutrymmesbelysning	112
Läslampor	113
Belysningsegenskaper	113
Urstigningsbelysning	113
Skydd mot batteriurladdning	114

Ytterbelysning

Belysningsströmställare



Vrid den yttre belysningsströmställaren till:

- O** : av
- : sidobelysning
- : halvljus eller helljus
- AUTO** : automatisk belysningsreglering: strålkastarna slås på och av automatiskt.

Kontrollampa för sidoljus 101.

Kontrollampa halvljus 101.

Kontrollampa helljus 101.

Sidopositionsljus

Sidopositionsljusen tänds tillsammans med sidoljusen.

Automatisk belysningsreglering



När den automatiska belysningsregleringen slås på och motorn är igång växlar systemet mellan varselljus (om sådana finns) och strålkastarna beroende på ljusförhållandena.

Av säkerhetsskäl bör ljusströmställaren alltid stå i läget **AUTO**.

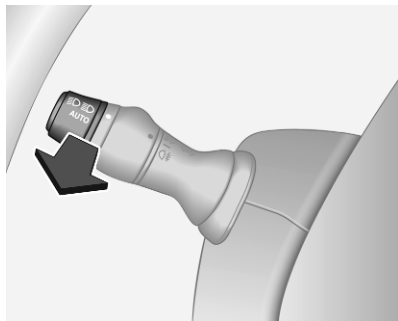
Varselljus 110.

Automatisk strålkastaraktivering

Under dåliga ljusförhållanden tänds strålkastarna.

Strålkastarna tänds dessutom om vindrutetorkaren har varit aktiverad i flera torkarslag.

Helljus



För att växla mellan hel- och halvljus, drar du i spaken förbi motståndspunkten.

Helljusassistent

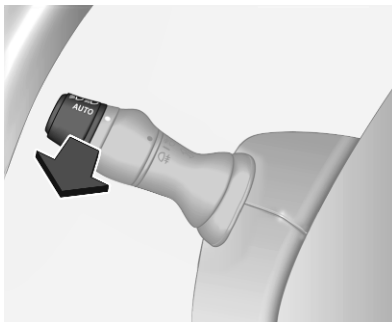
Denna funktion aktiverar automatiskt strålkastaren på natten när bilens hastighet är högre än 45 km/h.

Halvljuset aktiveras automatiskt igen när:

- Kameran i vindrutan registrerar ljusen från en mötande eller framförvarande bil.
- Det är dimmigt eller snöar.
- Du kör i stadsområden.

Om inga hinder upptäcks växlar systemet tillbaka till helljus.

Aktivering



Vrid den yttre belysningsströmställaren till **AUTO** och dra sedan i spaken för att aktivera helljusassistenten.

Kontrolllampan  i instrumentgruppen lyser kontinuerligt när assistenten är aktiverad, och den blå kontrolllampan  101 tänds när helljuset är på.

Kontrollampa  101.

Observera!

Användning av systemet undantar inte föraren från det fulla ansvaret för framförandet av bilen.

Inaktivering

Dra i spaken igen. Kontrollampan  släcks.

Helljusassistenten inaktiveras även när den yttre belysningsströmställaren flyttas från **AUTO**-läget eller tändningen slås av.

Observera!

Beroende på version kan systemet även inaktiveras via infotainment-systemet. Se instruktionsboken för infotainmentsystemet för ytterligare upplysningar.

Allmän information

Systemets prestanda kan påverkas av följande:

- Extrema väderförhållanden, t.ex. kraftigt regn, dimma eller snöfall.
- Den främre kameran eller vindrutan är blockerad, t.ex. av ett portabelt navigeringssystem.
- Lamporna på mötande eller framförvarande fordon detekteras inte.
- Strålkastarna är inte korrekt inställda.
- Olika reflekterande ytor kan också göra att systemet inte detekterar andra fordon.

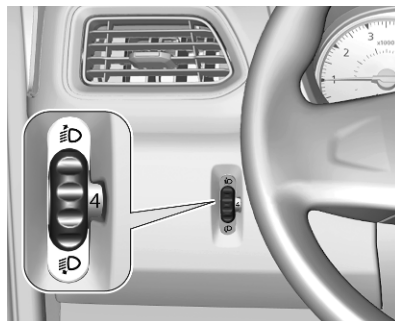
Ljustuta

För att aktivera ljustutan drar du kort i spaken utan att passera motståndspunkten.

Helljus ⇨ 108.

Räckviddsinställning för strålkastare

Manuell strålkastarinställning



Slå på halvljuset och anpassa strålkastarnas räckvidd så att den passar den aktuella lasten för att inte blända mötande trafik.

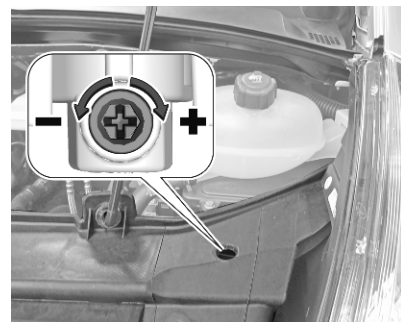
Vrid den räfflade ratten till det begärda läget:

- 0 : endast förare
- 2 : förare och främre passagerare samt last upp till tillåten maximal vikt
- 3 : endast förare och last upp till tillåten maximal vikt

Strålkastare vid körning i utlandet

Det asymmetriska strålkastarljuset ökar sikten på den högra vägkanten.

Vid körning i länder med vänstertrafik ska strålkastarna ställas in för att förhindra bländning av mötande trafik.



Öppna motorhuven och justera båda strålkastarna med en skruvmejsel genom att vrida skruven ett kvarts varv i --riktningen. Justera till standardpositionen genom att vrida skruven ett kvarts varv i +-riktningen.

Varselljus

Varselljus ökar bilens synlighet i dagsljus.

Belysningen tänds automatiskt när tändningen slås till.

Om bilen är utrustad med automatisk belysningsreglering växlar systemet mellan varselljus och strålkastare automatiskt beroende på belysningsförhållandena.

Automatisk belysningskontroll ⇨ 107.

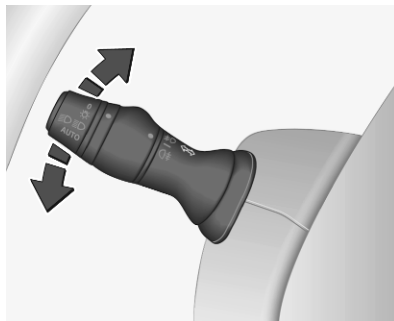
Varningsblinkers



Tryck på  för manövrering.

Vid en hård inbromsning kan bilens varningsblinkers tändas automatiskt. Stäng av genom att trycka på .

Blinkers



upp : höger blinker
ned : vänster blinker

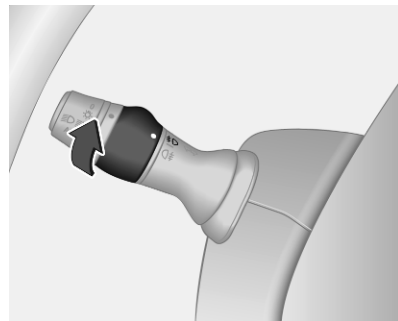
Ett motstånd känns när spaken flyttas.

Konstant blinkande aktiveras när spaken flyttas bortom motståndet. Det inaktiveras när ratten vrids i motsatt riktning eller spaken flyttas manuellt tillbaka till neutralt läge.

Aktivera temporärt blinkande genom att hålla spaken precis före motståndspunkten. Blinkerslampan blinkar då tills spaken släpps.

För att aktivera tre blinkningar flyttar du spaken lätt utan att passera motståndspunkten.

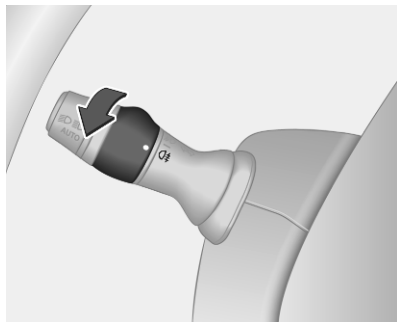
Dimljus fram



Vrid den inre strömställaren till läget  och släpp den.

Dimljusen fram lyser om motorn är igång och strålkastarna är tända.

Dimbakljus



Vrid den inre strömställaren till läge  och släpp den.

Dimbakljuset lyser om motorn är igång och strålkastarna är tända.

Backljus

Backljuset lyser när tändningen är på och backen har lagts i.

Immiga lampglas

Insidan av lampglasen kan imma igen kortvarigt vid förhållanden med dåligt, blött och kallt väder, vid kraftiga regnskurar eller efter tvätt. Imman försvinner snabbt av sig själv. Om du tänder strålkastarna går det fortare att få bort dimman.

Kupébelysning

Innerbelysningen tänds när bilen låses upp med fjärrkontrollen eller när framdörrarna öppnas.

När dörrarna stängs slocknar innerbelysningen efter en fördröjning eller omedelbart efter att tändningen slås på.

Främre kupébelysning



mittläge : automatisk tändning
och släckning

tryck på  : på

tryck på 0 : av

Kupébelysning bak

Kombi, buss

Lågt och högt sittande kupébelysningar sitter placerade i det bakre passagerarutrymmet.



Tryck på knappen för att tända eller släcka lamporna.

Läslampor ⇨ 113.

Bagageutrymmesbelysning

Bagageutrymmesbelysningen kan ställas in på att tändas när sido- och bakdörrarna öppnas eller på att lysa konstant.

När strömställaren står i mittenläget fungerar lampan som innerbelysning.



- Tryck på vänster sida av strömbrytaren: lyser kontinuerligt
- Tryck på höger sida av strömbrytaren: släckt kontinuerligt



Tryck på strömställaren  för aktivering:

- Lyser kontinuerligt
- Lyser när dörrarna låses upp och öppnas
- Släckt kontinuerligt

När dörrarna stängs slocknar innerbelysningen efter en fördröjning eller omedelbart efter att tändningen slås på.

Läslampor

Främre läslampa



tryck på  : på
tryck på **0** : av

Bakre läslampor

Kombi, buss



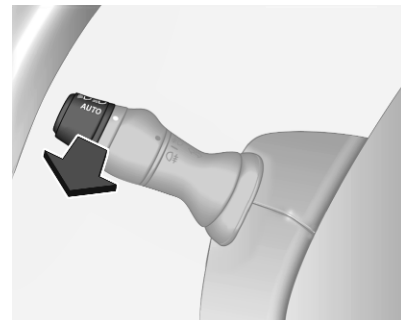
De olika läslamporna kan tändas och släckas var för sig enligt önskemål.

tryck på **I** : på
tryck på **0** : av

Innerbelysning ⇨ 111.

Belysningsegenskaper

Urstigningsbelysning



Strålkastarna tänds under ungefär 30 sekunder när bilen har parkerats och systemet är aktiverat.

Aktivering

1. Slå av tändningen.
2. Belysningsströmställaren i läget **0** eller **AUTO**.
3. Dra spaken mot ratten.

Denna åtgärd kan upprepas upp till fyra gånger.

Strålkastarna släcks omedelbart när belysningsströmställaren vrids till något annat läge och sedan tillbaka till **O** eller **AUTO**.

Skydd mot batteriurladdning

För att förhindra urladdning av bilbatteriet när tändningen slås av kan det hända att en del av kupébelysningen släcks automatiskt efter en stund.

Infotainmentsystem

Inledning	115
Allmän information	115
Stöldskydd	117
Översikt över kontrollelementen	119
Användning	126
Peka på funktionsöversikten ..	133
Ljudinställningar	134
Volyminställning	135
Systeminställningar	136
Radio	140
Användning	140
Stationssökning	142
Listor för autosparade stationer	144
Radio Data System (RDS)	145
Digital Audio Broadcasting	147
AUX-ingång	148
Allmän information	148
Användning	148
USB-port	150
Allmän information	150
Uppspelning av sparade ljudfiler	150

Bluetooth-musik	152
Allmän information	152
Användning	153
Externa enheter	157
Visa bilder	157
Spela upp filmer	158
Använda smartphone- applikationer	159
Navigation	160
Allmän information	160
Användning	162
Inmatning av mål	172
Guidning	178
Symbolöversikt	185
Röstigenkänning	185
Allmän information	185
Styra navigeringen	187
Telefonstyrning	187
Telefon	188
Allmän information	188
Anslutning	190
Bluetooth-anslutning	192
Nödsamtal	195
Användning	195
Mobiltelefoner och CB-radioutrustning	201

Inledning

Allmän information

Infotainmentsystemet ger det senaste inom information och underhållning i bilen.

Radion har inställbara förinställningar för FM-, AM- och även DAB-banden (beroende på version).

Externa datalagringsenheter, t.ex. iPod, MP3-spelare eller USB-minnen, eller en bärbar spelare kan anslutas till infotainmentsystemet. Externa ljudkällor kan dessutom anslutas via Bluetooth.

Med den digitala ljudprocessorn kan du välja mellan en rad olika förinställda equalizer-lägen för bästa möjliga ljud.

Navigeringssystemets dynamiska ruttplanering guidar dig säkert till den valda destinationen och kan hjälpa dig att undvika trafikstockningar och andra trafikproblem.

Infotainmentsystemet kan även användas med reglage på ratten eller via röstigenkänningssystemet.

Infotainmentsystemet kan även utrustas med en portal för handsfree-system.

Den genomtänkta utformningen på reglagen och de tydliga displayerna gör det enkelt och intuitivt att styra systemet.

Observera!

I instruktionsboken beskrivs alla alternativ och funktioner som finns i de olika infotainmentsystemen. Vissa beskrivningar, t.ex. för display- och menyfunktioner, gäller eventuellt inte för din bil på grund av modellvariant, landsspecifikationer, speciell utrustning eller speciella tillbehör.

Viktiga anvisningar beträffande användning och trafiksäkerhet

Varning

Tänk alltid på att köra säkert när du använder infotainment-systemet.

Om du tvekar, stanna bilen innan du använder infotainment-systemet.

Radiomottagning

Vid radiomottagning kan det uppstå fräsande störningar, brus, distorsion eller bortfall av mottagningen på grund av:

- avståndsvariationer till sändaren
- flervägsmottagning p.g.a. reflexer från olika hinder
- sändarskugga

Vid dålig radiomottagning sänks ljudvolymen automatiskt för att minimera störningseffekten.

Användning av instruktionsboken

- I denna handbok beskrivs funktioner som eventuellt inte finns i just din bil antingen på grund av att de är tillval eller på grund av ändringar som har gjorts efter att denna handbok har gått i tryck. I din köpdokumentation finns utförlig information om vilka funktioner bilen har.
- Det är möjligt att vissa kontroller och beskrivningar, inklusive symboler, displayer och menyfunktioner, inte gäller för din bils

modellvariant, landsspecifikation, specialutrustning eller tillbehör.

- Innehållsförteckningen i början av instruktionsboken och i varje avsnitt visar var informationen finns.
- I det alfabetiska registret kan du söka efter specifik information.
- Det kan hända att ditt språk inte visas i bilens displayer.
- Visningsmeddelanden och invändiga dekaler är skrivna med **stora** bokstäver.
- De metoder som beskrivs i den här handboken gäller infotainmentsystemets reglage. För motsvarande rattreglage, se översikten över kontrollelementen ⇨ 119.

Varningar och försiktighetsuppmärksamningar

⚠ Varning

Text markerad med ⚠ **Varning** ger information om olycks- eller skaderisker. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till personskador.

Se upp

Text markerad med **Se upp** ger information om möjliga skador på bilen. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till skador på bilen.

Symboler

Sidhänvisningar markeras med ↗.
↗ betyder "se sidan".

Stöldskydd

Beroende på vilket infotainmentsystem du har ingår ett elektroniskt säkerhetssystem som stöldskydd.

Infotainmentsystemet fungerar enbart i din bil och blir därför värdelöst för en tjuv.

Säkerhetskoden (tillhandahålls separat) måste matas in första gången systemet används och efter längre avbrott i strömtillförseln.

Inmatning av säkerhetskod

Första gången du slår på infotainmentsystemet visas ett meddelande om att ange säkerhetskod, t.ex.

Radio code (radiokod) följt av **0000** på displayen. Beroende på vilket infotainmentsystem du har kan det hända att meddelandet visas efter en kort fördröjning.

Ange den första siffran i säkerhetskoden genom att trycka på sifferknappen **1** på enheten flera gånger tills önskad siffra visas. Ange den andra, tredje och fjärde siffran med knapparna **2**, **3** och **4** på samma sätt.

När hela koden visas, håll in knappen **6** tills en ljudsignal hörs. Systemet låses upp när rätt kod har matats in.

NAVI 50 IntelliLink,
NAVI 80 IntelliLink: Ange säkerhetskoden med sifferknapparna **0** till **9** på pekskärmen. Systemet låses upp när rätt kod har matats in.

Fel kod inmatad

Beroende på typen av infotainmentsystem kan ett meddelande om fel kod visas om fel säkerhetskod anges, t.ex. **Error code (felkod)** följt av ett nedräkningsvärde, t.ex. **Wait 100 (vänta 100)**.

Vänta tills nedräkningen är slut och mata sedan in rätt kod. Varje gång koden anges felaktigt kan nedräkningstiden dubblas, beroende på typen av infotainmentsystem.

Byte av geografiskt område

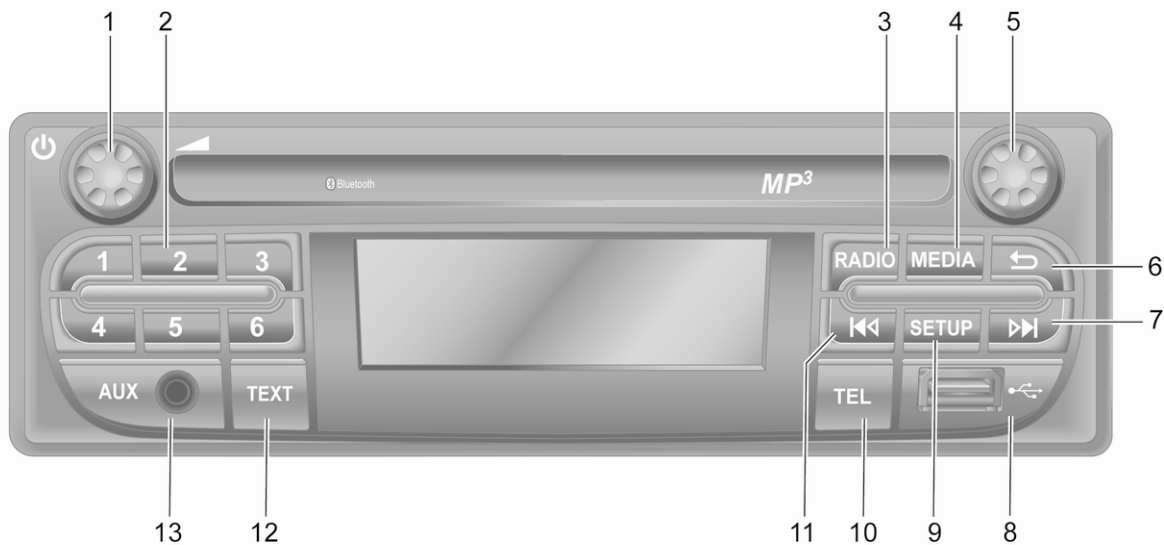
När säkerhetskoden har angetts kan du, beroende på infotainmentsystemet, behöva välja ett geografiskt område, till exempel:

- Europa
- Asien
- Arabien
- Amerika

Slå av infotainmentsystemet och tryck samtidigt in knapparna **1** och **5** och ϕ . Tryck sedan på $\blacktriangleleft$ eller $\blacktriangleright$ tills önskat område visas på displayen och ställ in med knappen **6**.

Översikt över kontrollelementen

Radio 15 USB



- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | ☐ - Tryck: På/av-strömställare 126

Vridning: Ställ in volym 126 | 9 | SETUP – Kort tryckning:
Inställningsmeny 126 |
| 2 | Stationsknappar 1...6 142

Kort tryckning: Välj station . . 142

Lång tryckning: Spara station 142 | 10 | TEL - Telefonmeny 188 |
| 3 | RADIO - Byt ljudkälla, frekvensband 140 | 11 | ◀◀ - Radio, Kort tryckning:
Sök efter föregående radiofrekvens 142

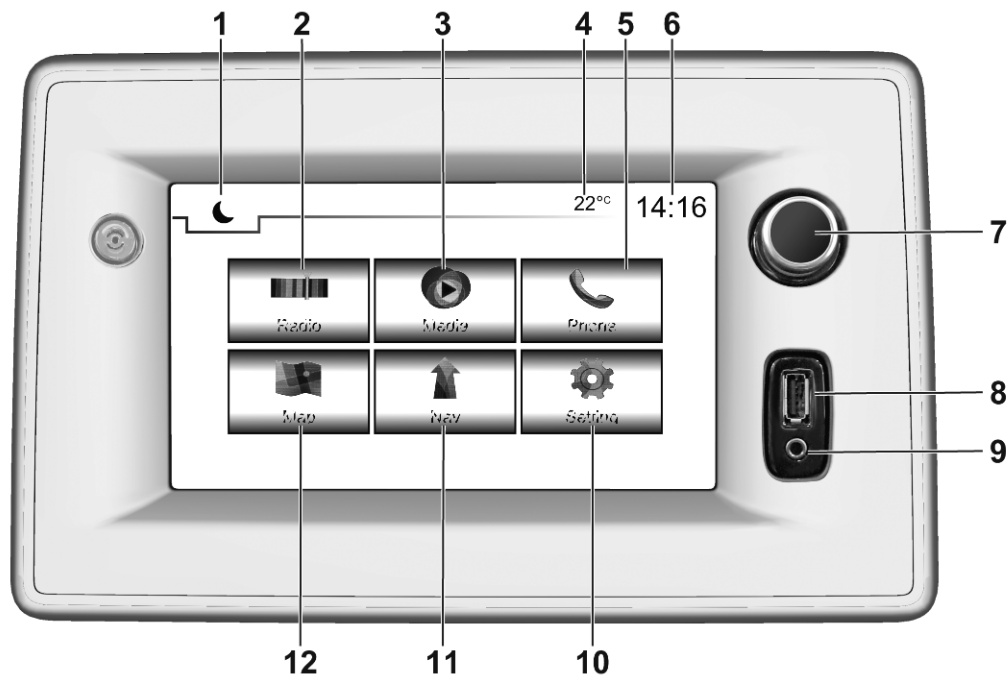
Lång tryckning:
Automatiskt stationssökning 142 |
| 4 | MEDIA - Byt ljudkälla 150 | 12 | TEXT - Visa radiotextinformation 145 |
| 5 | Vridknapp 126

Kort tryckning: Bekräfta en åtgärd 126

Vridning: Menyalternativ 126 | 13 | AUX -ingång 148 |
| 6 | ➞ - Återgå till tidigare meny, avbryt en åtgärd 126 | | |
| 7 | ▶▶ - Radio, Kort tryckning:
Sök efter nästa radiofrekvens 142

Lång tryckning:
Automatiskt stationssökning 142 | | |
| 8 | ♪ USB-port 150 | | |

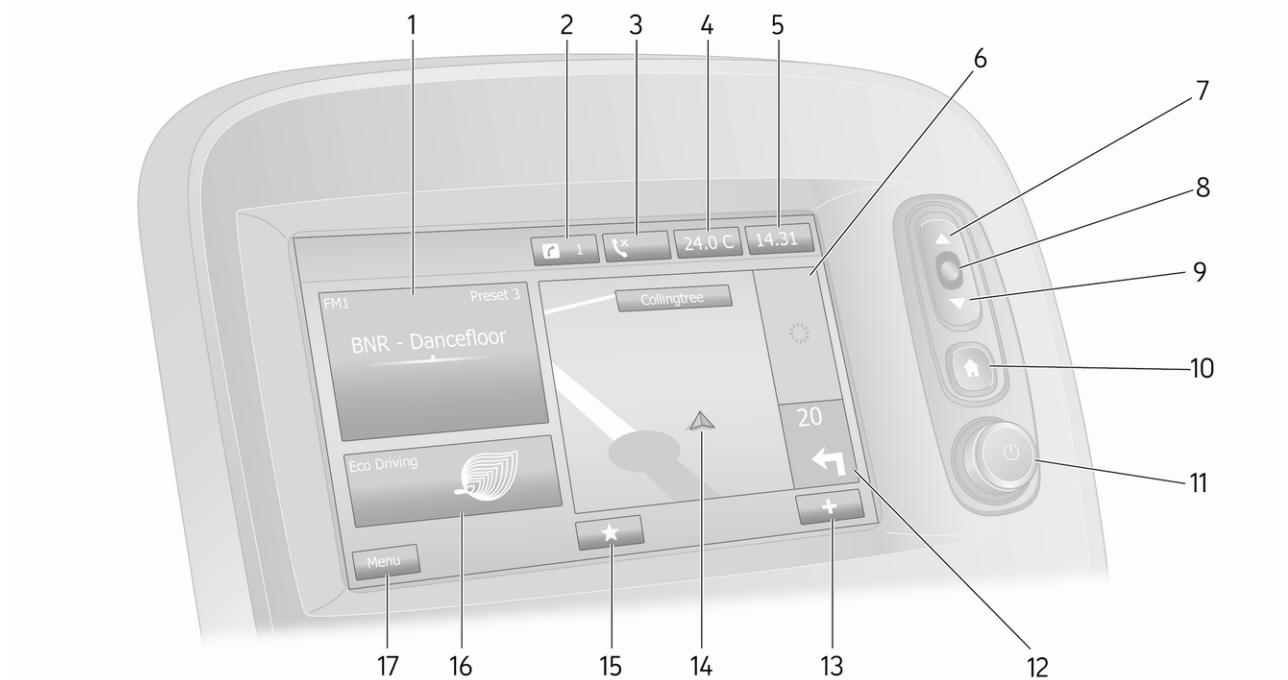
NAVI 50 IntelliLink



1	 Mörkare skärm (endast klockan och information om ljudsystemet visas)	126
2	 Radio: Ändra ljudkälla till radion	140
3	 Media: Ändra ljudkälla - USB, iPod	150
	BT (Bluetooth)	152
	AUX	148
4	Utomhustemperatur (beroende på version)	126
5	 Telefon: Telefonmeny	188
6	Klocka	126
7	 På/av-strömställare	126
	Öka/minska volymen	126
8	 USB-port	150
9	AUX-ingång	148
10	 Inställningar: Audio-inställningar, t.ex. Ljudinställningar	134
	Volyminställningar	135
	Anslutningsinställningar	126

	Visningsinställningar	126
	Systeminställningar	136
11	 Nav: Navigationsmeny	160
12	 Karta: Visa kartan	160

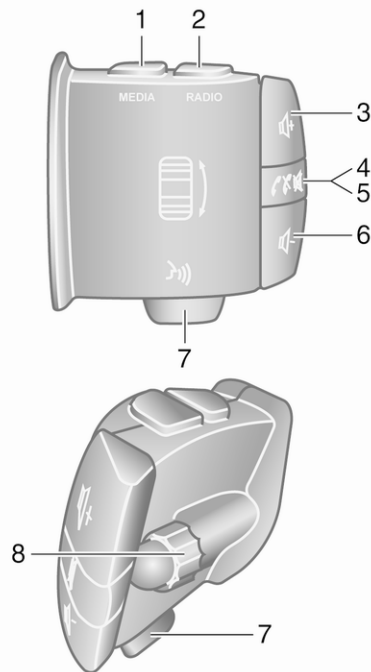
NAVI 80 IntelliLink



1	Ljudinformation, t.ex. Radio	140
	AUX-ingång	148
	ψ USB-enheter	150
	Bluetooth-musik	152
2	z: Systemmeddelanden (om utrustningen finns)	126
3	☎: Telefonstatus	188
	Samtalslogg	195
4	Yttertemperatur	126
5	Klocka	126
6	Trafikinformation (i förekommande fall)	178
7	▲: Bläddra uppåt i listor	126
	Karta: Ändra skala	178
8	Öppna menyer och bekräfta åtgärder	126
9	▼: Bläddra nedåt i listor	126
	Karta: Ändra skala	178
10	🏠: Start sida	126
11	⏻ - Tryck: På/av- strömställare	126
	Vridning: Ändra volym	126

12	Navigation: Riktning och avstånd till nästa riktningsändring	160
13	⚡: Snabbmeny	126
14	Navigationsdisplay	160
	Karta	178
15	★: Favoriter, t.ex. för navigering ↑	160
	Media 🎵 (t.ex. Radio)	140
	Telefon ☎	188
	Tjänster 📁	162
16	Körekonomi (Eco-körning) ..	126
17	Meny: Öppna huvudmenyn .	126

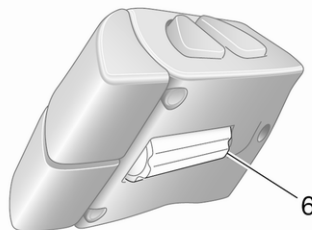
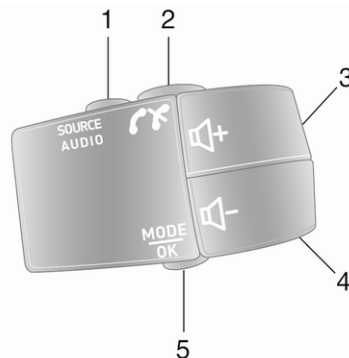
Rattstångsreglage - Typ A



1	MEDIA - Byt ljudkälla	126
---	-----------------------------	-----

- 2 **RADIO** – Byt frekvensband på radion 140
- 3  - Öka volym 126
- 4  - Tyst/ljud 126
- 5  - Ta emot/avsluta samtal 195
- 6  - Minska volym 126
- 7  - Röstigenkänning 187
- 8 Vridning: Flytta upp/ner i skärmmenyer, välja nästa/föregående radioförinställning / radiofrekvens / ljudspår 142
- Tryck: Bekräfta åtgärder 140

Rattståndsreglage - Typ B



- 1 **SOURCE/AUDIO** - Byt ljudkälla 126

- 2  188
- Ta emot/avsluta samtal 195
-  - Tyst/ljud 126
- 3  - Öka volym, tyst/ljud 126
- 4  - Minska volym, tyst/ljud .. 126
- 5 **MODE/OK** - Bekräfta åtgärder, ändra ljudläge 140
- Ta emot/avsluta samtal 195
- 6 Vridning: Öppna skärmmenyalternativ, nästa/föregående radioförinställning / radiofrekvens / ljudspår 140

Observera!

I förekommande fall kan röstigenkänningsknappen  vara placerad bland rattstängsreglagen.

Användning**Infotainmentreglage**

Infotainmentsystemet styrs med knappar, vridrattar och/eller skärmenyer.

Inmatning kan göras via:

- den mittersta kontrollenheten på instrumentpanelen  119, eller
- reglagen på ratten  119
- röstigenkänningsystemet (i förekommande fall)  185
- pekskärmen (NAVI 50 IntelliLink, NAV 80 IntelliLink)  133

Observera!

Endast de mest direkta sätten för menyhantering beskrivs i de följande kapitlen. I vissa fall kan det finnas andra alternativ.

Till-/frånkoppling av infotainmentsystemet

Tryck på  för att slå på infotainment-systemet.

Den senast använda ljudkällan är aktiv.

Tryck på  (på vissa infotainment-system ska knappen hållas in) för att stänga av infotainmentsystemet.

Observera!

Klockan och/eller yttertemperaturen kan visas när infotainmentsystemet är avstängt (beroende på version).

NAVI 50 IntelliLink:

Infotainmentsystemet slås automatiskt på/av när tändningen slås på/av. Tryck istället på  om det behövs.

Håll in  i 5 sekunder för att starta om systemet.

NAVI 80 IntelliLink:

Infotainmentsystemet slås på automatiskt när tändningen slås på (beroende på version). Tryck istället på  om det behövs.

Följande alternativ kan visas (beroende på version):

- **Ändra inställningar** (för att tillåta eller avvisa datadelning)

Systemet visar en skärm där du kan bekräfta godkännandet av datadelning när du har pekat på **Ändra inställningar**.

Observera!

Om datadelning är avstängd kanske vissa funktioner inte fungerar korrekt.

- **Språk** (för att ändra systemspråk)
- **Klar** (för att fortsätta till startsidan)
- **Hjälp** (för att se mer detaljerad information)

Infotainmentsystemet stängs av automatiskt när tändningen slås av och förardörren öppnas. Tryck istället på  om det behövs.

Frånkopplingsautomatik

Om infotainmentsystemet slås på med  när tändningen är av stängs det av automatiskt en kort tid efter den senaste användarinmatningen.

Beroende på vilket infotainmentsystem du har sker automatisk avstängning efter ca 5 till 20 minuter.

Om  trycks in igen förblir infotainmentsystemet påslaget under ytterligare 5 till 20 minuter, beroende på infotainmentsystem.

Inställning av ljudvolym

Vrid på vridknappen /volym.

Eller tryck på  eller  (på rattreglagen).

NAVI 50 IntelliLink:

Beroende på version går det att ställa in olika volymnivåer (bland annat för ljudspelare, trafikmeddelanden, navigeringsinstruktioner, telefonsamtal och ringsignal).

Från startsidan pekar du på  **Inställningar** och sedan på **Audio** följt av **Ljud**.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Volyminställningar" ⇨ 135.

NAVI 80 IntelliLink:

För att ställa in olika volymnivåer var för sig (t.ex. navigationsanvisningar, trafikmeddelanden, telefonsamtal) från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **System** följt av **Ljud**.

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Sparad volym

När infotainmentsystemet stängs av sparas den aktuella volyminställningen.

Hastighetsberoende volym

När den hastighetsberoende volymen (⇨ 136) aktiveras anpassas volymen automatiskt för att kompensera för väg- och vindbuller.

Ljudavstängning (mute)

Tryck kort på  för att tysta aktuell ljudkälla (beroende på vilket infotainmentsystem du har) eller vrid vredet moturs till stopp.

Eller tryck på  eller  eller på  och  samtidigt (på rattreglagen).

Slå på ljud

För att sätta på ljudet igen (beroende på vilket infotainmentsystem du har) trycker du kort på  igen eller vrider medurs.

Eller tryck på knappen  igen, eller på  och  samtidigt (på rattreglagen).

Observera!

När ett trafikmeddelande sänds inaktiverar systemet automatiskt tyst läge.

För ytterligare information se "Radiodatasystem" ⇨ 145.

Visa skärmfunktion

Radio 15 USB

- För att flytta uppåt/nedåt på skärmen: Vrid **OK**.
- För att bekräfta åtgärder: Tryck på **OK**.
- För att avbryta åtgärder (och återgå till föregående meny): Tryck på .

NAVI 50 IntelliLink

Använd pekskärmen i följande menyer som beskrivs i respektive avsnitt:

-  **Radio**
Se avsnittet "Radio" ⇨ 140.
-  **Media**
Se avsnittet "USB-port" ⇨ 150.
-  **Telefon**
Se avsnittet "Telefon" ⇨ 188.
-  **Karta**
Se avsnittet "Navigation" ⇨ 160.
-  **Nav**
Se avsnittet "Navigation" ⇨ 160.
-  **Inställningar**
Se (NAVI 50 IntelliLink) "Ljudinställningar" ⇨ 134, "Volyminställningar" ⇨ 135 och "Systeminställningar" ⇨ 136.

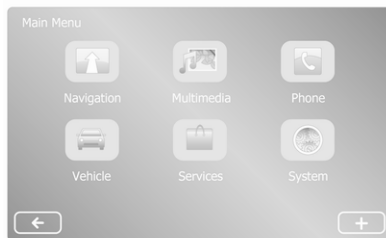
Observera!

Beroende på programvarans version kan de menyer som finns på skärmen skilja sig från de som anges ovan.

När startskärmen  visas kan du dölja dessa menyer från displayen (endast klockan och ljudsysteminformation kan visas) genom att peka på . Peka var som helst på skärmen för att visa menyerna igen.

NAVI 80 IntelliLink

Använd pekskärmen för följande menyer som beskrivs i respektive avsnitt.



På startsidan pekar du på **MENY** för att gå till huvudmenyn. Följande menyer och reglage visas:

-  **Navigation**
Se "Navigation" ⇨ 160.
-  **Multimedia:**
 - **Radio:** Se "Radio" ⇨ 140.
 - **Media:**
USB: Se "USB-port" ⇨ 150.
Hjälp-: Se "AUX-ingång" ⇨ 148.
 - **Bluetooth:** Se "Bluetooth-musik" ⇨ 152.
- **Bilder:** Se "Visa bilder" i avsnittet "Externa enheter" ⇨ 157.
- **Video:** Se "Spela upp filmer" i avsnittet "Externa enheter" ⇨ 157.
- **Inställningar:** Se "Multimedialinställningar" i (NAVI 80 IntelliLink) avsnittet "Systeminställningar" ⇨ 136.
-  **Telefon**
Se "Telefon" ⇨ 188.

- **Fordon**

Peka för att öppna menyerna Eco Driving, Färddator och Inställningar.

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Driftlägen" nedan.

- **Tjänster**

Peka för att visa menyerna Navigationstjänster och Inställningar.

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Driftlägen" nedan.

- **System**

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Observera!

Beroende på programvarans version kan menyerna på skärmen skilja sig från de bilder som visas.

- □/←: Gå till föregående sida
- >/→: Gå till nästa sida
- ↑: Bläddra uppåt i listor
- ↓: Bläddra nedåt i listor
- +: Öppna snabbmeny
- ←: Återgå till föregående meny

Du kan också navigera på displayen med hjälp av reglage på Infotainment-panelen:

Observera!

Beroende på version fungerar en del funktioner som finns på infotainmentsystempanelen inte på displayen.

Observera!

I vissa bilar kan det hända att användningen av pekskärmen begränsas under körning.

Driftmode

Radio 15 USB:

Tryck på **RADIO** om du vill ändra ljudkällan till radio:

NAVI 50 IntelliLink:

Du kan när som helst visa radiomenyn genom att peka på  följt av  **Radio**.

NAVI 80 IntelliLink:

För att komma till radiomenyn från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Multimedia** följt av **Radio**.

Detaljerad beskrivning av radiofunktionerna ⇨ 140.

Externa ljudkällor

Om du vill ändra ljudkällan till **USB**, **AUX**, Bluetooth eller iPod (i förekommande fall), pekar du på **MEDIA**.

NAVI 50 IntelliLink: För att komma till menyn för anslutna externa enheter (**USB**, **iPod**, **BT** (Bluetooth), **Video** eller **AUX**), pekar du när som helst på  följt av  **Media**. Peka på  i övre vänstra hörnet och välj extern källa.

NAVI 80 IntelliLink: För att komma till menyn för tillbehörsutrustning (t.ex. **USB**, **AUX**-ingång, **Bluetooth**) från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Multimedia** följt av **Media**. Välj tillbehörskälla från listan.

Radio 15 USB

Detaljerade beskrivningar av:

- **AUX**-ingångens funktioner ⇨ 148
- **USB**-portens funktioner ⇨ 150
- Spela musik via **Bluetooth** ⇨ 152

NAVI 50 IntelliLink

Detaljerade beskrivningar av:

- AUX-ingångens funktioner ⇨ 148
- Funktioner för USB-port (inklusive iPod) ⇨ 150
- Spela musik via Bluetooth ⇨ 152

NAVI 80 IntelliLink

Detaljerade beskrivningar av:

- AUX-ingångens funktioner ⇨ 148
- USB-portens funktioner ⇨ 150
- Spela musik via Bluetooth ⇨ 152

Navigation, karta (NAVI 50 IntelliLink, NAVI 80 IntelliLink)

Detaljerad beskrivning av navigeringssystemets funktioner ⇨ 160, kartläsning ⇨ 178.

Telefon

Använd visningsalternativen i följande menyer för att ansluta mobiltelefoner, ringa telefonsamtal, skapa kontaktlistor och ändra olika inställningar.

Detaljerad beskrivning av handsfree-telefonsystemets funktioner ⇨ 188.

Radio 15 USB

För att gå till menyn **Phone (telefon)**: Tryck på  eller **TEL**.

För att öppna telefoninställningsmenyn: Tryck på **TEL** och välj **Phone settings (telefoninställningar)**.

NAVI 50 IntelliLink

Så här gör du för att komma åt telefonmenyn: Peka på  följt av **☛ Telefon**.

NAVI 80 IntelliLink

Du går till telefonmenyn från startsidan genom att peka på **MENY** följt av **☛ Telefon**.

Fordonsinformation

Du går till fordonsmenyn från startsidan genom att peka på **MENY** följt av **☛ Fordon**.

Beroende på bil visas följande menyer:

- **Eco Driving**
- **Färd dator**
- **Inställningar**

Eco Driving

Följande funktioner finns tillgängliga:

- **Reserapport**

Visar följande uppgifter från den senaste resan:

Genomsnittlig bränsleförbrukning, genomsnittshastighet, total bränsleförbrukning, total sträcka etc.

Eco scoring tillhandahåller ett totalt antal poäng av 100 möjliga för körekonomi i reserapporten. Högre siffra innebär bättre körekonomi. Du får också betyg för genomsnittliga körprestanda (acceleration), växlingseffektivitet (växellåda) och bromskontroll (företutseende).

Så här sparar du resedata: Peka på "Spara" och välj sedan resetyp från följande lista:

Hem/arbete, semester/lov, helg, resa/tur, personligt.

Så här återställer du resedata: Peka på "Återställ". Bekräfta eller avbryt med "Ja" eller "Nej".

Peka på **+** för att visa en snabbmeny där reserapporter kan jämföras eller för att visa/dölja rapporter när en resa har avslutats.

- **Mina föredragna resor**

Visar förändringar i körstilen (när resedata har sparats).

Fliken "Sammanfattning" för varje resetyp (t.ex. hem/arbete) visar följande: Total ruttsträcka, tillryggalagd sträcka, datum för informationsuppdatering och genomsnittlig körekonomi med ett antal poäng av 100.

Fliken "Detaljerad rapport"/"Detaljer" visar information om reserapporten.

- **Eco coaching**

Visar råd om hur du kan minska bränsleförbrukningen.

Bläddra igenom sidorna och bekanta dig med råden.

Färddator

Visar följande information sedan senaste nollställning:

- startdatum för beräkning
- total sträcka
- genomsnittshastighet
- bränsleförbrukning i genomsnitt
- total bränsleförbrukning

För att nollställa färddatorns information pekar du på **Återställ** och sedan på **Ja** för att bekräfta.

För ytterligare information se "Färddator" i instruktionsboken.

Inställningar

Följande inställningar kan ändras:

- **Parkeringshjälp**

- **Ljudvolym:**

Peka på **+** eller **—** bredvid volymstapeln för att ändra volymen på ultraljudsystemet för parkeringshjälp. För ytterligare information se "Parkeringshjälp" i instruktionsboken.

- **Inställningar backkameravy** (tillgänglig beroende på version):

Välj detta alternativ för att slå på/av backkameran, ändra vägledning (statisk/dynamisk) och justera bildinställningarna (t.ex. ljusstyrka, färg och kontrast).

Peka på **Klar** för att spara ändringarna. För ytterligare information se "Backkamera" i instruktionsboken.

- **+** (snabbmeny):

Peka på **+** i meny **Parkeringshjälp** eller dess undermenyer följt av **Återställ till standardvärdena** för att återställa alla eller aktuellt parkeringshjälpalternativ till fabriksinställningarna.

- **Bildinställningar** (tillgängliga beroende på version)

För att justera t.ex. ljusstyrka, färg och kontrast.

- Följande alternativ (beroende på bil) kan också justeras:

- Varselljus (slå på/av).
- Lås bara upp förardörren när dörren öppnas (slå på/av).
- Enkel åtkomst (slå på/av).
- Körstilsindikering (bränsleekonomimätare) (slå på/av).
- Eco-poäng (slå på/av).
- Visa rapport efter resa (slå på/av).

När inställningarna har ändrats pekar du på **Klar** för att bekräfta.

Favoriter (NAVI 80 IntelliLink)

När startsidan visas kan du peka på ★ för att visa, lägga till eller ta bort favoriter för följande funktioner:

- ↑ **Navigation** ⇨ 160.
- 📻 **Multimedia** - se "Radio" ⇨ 140.
- ☎ **Telefon** ⇨ 188.
- 🏠 **Tjänster** ⇨ 162.

Navigeringsfavoriter

Välj en tom plats på displayen eller peka på + (för att visa en snabbmeny) och välj **Lägg till favorit**.

Välj i listan som visas för att lägga till ett sparad mål till favoriterna.

För ytterligare information, se (NAVI 80 IntelliLink) "Inmatning av mål" i avsnittet "Navigation" ⇨ 172.

Multimediafavoriter

Välj en tom plats på displayen eller peka på + (för att visa en snabbmeny) och välj **Lägg till favorit**.

Välj i listan som visas för att lägga till en förinställd FM-radiostation till favoriterna.

Telefonfavoriter

Välj en tom plats på displayen eller peka på + (för att visa en snabbmeny) och välj **Lägg till favorit**.

Välj i listan som visas för att lägga till en telefonkontakt till favoriterna.

För ytterligare information, se (NAVI 80 IntelliLink) "Telefonbok" i avsnittet "Telefon" ⇨ 195.

Favorittjänster

Välj en tom plats på displayen eller peka på + (för att visa en snabbmeny) och välj **Lägg till favorit**.

Välj i listan som visas för att lägga till en sparad servicepunkt till favoriterna.

Ta bort favoriter

Peka på + och välj **Ta bort alla favoriter** eller **Ta bort en favorit**.

Välj sedan en favorit från den lista som visas. Ett bekräftelsemeddelande visas. Peka på **Radera** och bekräfta om du uppmanas till detta.

Ytterligare funktioner (NAVI 50 IntelliLink)

Beroende på version kan inställningar för backkameravyn finnas tillgängliga.

Backkameravy, inställningar

När backkamerans bild visas på displayen pekar du på 📷 för att visa inställningsmenyn.

Följande inställningar kan uppdateras:

- Slå **Av/På** backkameran.
- Färger

Peka på -/+ för att justera nivån.

- Ljusstyrka
Peka på **—/+** för att justera nivån.

- Kontrast
Peka på **—/+** för att justera nivån.

För ytterligare information, se avsnittet "Backkamera" i bilens instruktionsbok.

Peka på funktionsöversikten

Infotainmentsystemets display (NAVI 50, NAVI 80 IntelliLink) har en beröringskänslig yta som gör att du direkt kan påverka de menyreglage som visas.

Se upp

Använd inte spetsiga eller hårda föremål som kulspetspennor, blyertspennor eller liknande för att peka på skärmen.

Välja eller aktivera en skärmnapp eller ett menyalternativ

Peka på en skärmnapp eller ett menyalternativ.

- Peka kort för att aktivera önskat alternativ.
- Peka och håll kvar för att spara ett valt alternativ.

Den aktuella funktionen aktiveras, ett meddelande visas eller en underordnad meny med fler alternativ visas.

Observera!

I de följande kapitlen beskrivs förfarandet för att välja och aktivera en skärmnapp eller ett menyalternativ med pekskärmen som "...välj <knap-pens namn>/<alternativets namn>".

Rullistor

Om alla objekt inte kan visas på skärmen samtidigt kan du bläddra i listan.

Du kan bläddra genom en lista med menyalternativ genom att peka på ▼ eller ▲ högst upp och längst ner i bläddringsfältet.

Peka på ▼ eller ▲ och håll kvar för att bläddra snabbt genom en lista.

Observera!

I kommande kapitel beskrivs stegen för att bläddra till en listpost via pekskärmen som "...bläddra till <menyalternativets namn>".

Bläddra på en karta

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den aktuella positionen. För att bläddra i kartan drar du den i önskad riktning.

Observera!

Du måste hålla konstant tryck och röra fingret med jämn hastighet.

Popup-menyer

Du kan öppna popup-menyer med ytterligare alternativ genom att peka på +.

Du stänger en popup-meny utan att använda några alternativ eller göra några ändringar genom att peka någonstans på skärmen utanför popup-menyn.

Ljudinställningar

Radio 15 USB

I ljudinställningsmenyn går det att ställa in tonegenskaperna.

Tryck på **SETUP** flera gånger för att öppna inställningsmenyn.

Välj **Audio settings (ljudinställningar)**, sedan **Ljud** och vrid på **OK** tills den önskade inställningen är markerad:

- BASS (bas)
- TREBLE (diskant)
- FADER (balans fram/bak)
- BALANCE (balans vänster/höger)

Displayen indikerar typ av inställning följt av inställningsvärdet.

Ställ in det önskade värdet genom att vrida på **OK** och trycka på knappen för att bekräfta valen.

För att lämna ljudinställningsmenyn, tryck på ➡.

Observera!

Om inga åtgärder utförs går systemet automatiskt ur ljudinställningsmenyn.

Inställning av bas och diskant

Välj **Bass (bas)** eller **Treble (diskant)**.

Ställ in det önskade värdet genom att vrida på **OK** och trycka på knappen för att bekräfta inställningen.

Beroende på version kan även inställningen **BASFÖRSTÄRKNING** vara tillgänglig.

Ställa in fördelning av ljudvolym mellan höger - vänster

Välj **Balance (balans)**.

Ställ in det önskade värdet genom att vrida på **OK** och trycka på knappen för att bekräfta inställningen.

Ställa in fördelning av ljudvolym mellan fram - bak

Tillgängligt beroende på version. Välj **Fader (volymfördelning fram/bak)**.

Ställ in det önskade värdet genom att vrida på **OK** och trycka på knappen för att bekräfta inställningen.

NAVI 50 IntelliLink

Du kan när som helst visa inställningsmenyn genom att peka på  följt av  **Inställningar**.

Följande undermenyer med inställningar visas längst ned på skärmen:

- **Audio**

Se "Ljudinställningar" nedan.

- **Display**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

- **Anslutning**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

- **System**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Audio-inställningar

Välj **Ljud** för att visa följande alternativ:

- **Vol/hastighet (Av/1/2/3/4/5)**

Hastighetsberoende volymkontroll - se (NAVI 50 IntelliLink) "Volyminställning" ⇨ 135.

- **Ljutförstärkning (På/Av)**

Slå på ljutförstärkning för att öka bas- och treble-nivån.

- **BAL/FAD**

Beroende på version pekar du på ► för att visa undermenyn för volymbalans- och ljudinställningar.

På skärmens vänstra sida kan du justera balansen höger/vänster med ◀/▶ och balansen fram/bak med ▲/▼ (om tillgängligt).

På skärmens högra sida kan du justera **Bas**, **Mellanregister** och **Diskant** (från -5 till +5) med ◀/▶.

Peka på **OK** för att bekräfta ändringarna.

- **Ljud**

Ljudinställningar (där volym kan ställas in individuellt för en lista av ljudtyper) finns i (NAVI 50 IntelliLink) "Volyminställningar" ⇨ 135.

NAVI 80 IntelliLink

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Volyminställning

Radio 15 USB

Tryck på **SETUP** flera gånger för att öppna inställningsmenyn.

Välj **Audio settings (ljudinställningar)**, sedan **Speed vol. (Hastighetsanpassad volym)** och vrid på **OK** tills den önskade inställningen är markerad.

NAVI 50 IntelliLink

Du kan när som helst visa inställningsmenyn genom att peka på  följt av  **Inställningar**.

Följande inställnings menyer visas:

- **Audio**

Se "Ljudinställningar" nedan.

- **Display**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

- **Anslutning**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

- **System**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Audio-inställningar

Välj **Ljud** för att visa följande alternativ:

- **Vol/hastighet** (Av/1/2/3/4/5)

Volymen ökar när bilens hastighet ökar, för att kompensera för vind- och vägbuller.

Hastighetskompenserad volym kan stängas av, eller graden av volymanpassning kan ställas in.

- **Ljutförstärkning** (På/Av)

Slå på ljutförstärkning för att öka bas- och treble-nivån.

- **BAL/FAD**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Ljudinställningar" ⇨ 134.

- **Ljud**

Peka på ► för att visa undermenyn Ljudinställningar.

Beroende på version kan volymen för olika ljudtyper ställas in individuellt, t.ex. ljud, trafikmeddelanden (TA), navigeringsinstruktioner, handsfree-telefonsystem och ringsignalnivåer.

Peka på **—/+** för att justera volymen för respektive ljudtyp.

Peka vid behov på **Återställ** för att återställa alla volymer till fabriksinställningarna.

För andra versioner av undermenyn Ljud, se (NAVI 50 IntelliLink) "Ljudinställningar" ⇨ 134.

NAVI 80 IntelliLink

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Systeminställningar

Radio 15 USB

Tryck på **SETUP** och öppna menyerna genom att vrida och trycka **OK**.

När systeminställningarna har ändrats, tryck på **SETUP** för att lämna menyerna och spara ändringarna. Systemet sparar och avslutar automatiskt efter en fördröjning.

Ställa klockan

Ställ in systemets klocka och tidsformat genom att välja **Clock (klocka)**. Välj önskad inställning genom att vrida och trycka på **OK**.

Ändra systemspråk

Byt displayspråk genom att gå till menyn **Language (språk)**. Välj ett språk i listan genom att vrida och trycka på **OK**.

Återställ standardinställningarna

För att återställa systeminställningarna till standardvärdena väljer du **Default settings (standardinställningar)** genom att vrida och trycka på **OK**. När du uppmanas att göra det bekräftar du ändringen genom att trycka på **OK** igen.

NAVI 50 IntelliLink

Du kan när som helst visa inställningsmenyn genom att peka på  följt av  **Inställningar**.

Följande undermenyer med inställningar visas längst ned på skärmen:

- **Ljud:**
Se (NAVI 50 IntelliLink) "Ljudinställningar" ⇨ 134 och "Volyminställningar" ⇨ 135.
- **Display:** Se nedan.
- **Anslutning:** Se nedan.
- **System:** Se nedan.

Display

Välj **Display** för att visa följande alternativ:

- **Ljusstyrka** (Låg/mellan/hög)
- **Kartläge** (Auto/dag/natt)
 - **Auto:** Dag- och nattläge ändras automatiskt.
 - **Dag:** Kartbilden visas alltid med ljusa färger.
 - **Natt:** Kartbilden visas alltid med mörka färger.
- **Bakgrund** (mörk/ljus)
Tillgängligt beroende på version. Växla mellan mörkt och ljus visningsläge (tillgängligt beroende på bil).
- **Parkeringshjälp**
Peka på ► för att öppna en undermeny:
 - **Backkamera** (På/Av)
 - **Hinderdetektering**
Peka på ► för att öppna en undermeny för aktivering eller inaktivering av de främre och bakre parkeringsgivarna.

Anslutning

Välj **Anslutning** för att visa följande alternativ:

- **Visa listan över Bluetooth-enheter**
- **Sök efter Bluetooth-enhet**
- **Behörighet för externa enheter**
- **Byt lösenord** (för att länka Bluetooth-enheter till infotainment-systemet)
- **Smarttelefon**
Tillgängligt beroende på version.
För att få hjälp med att aktivera och använda röststyrning - se "Röstigenkänning" ⇨ 185.

För ytterligare information om Bluetooth-inställningar, se (NAVI 50 IntelliLink) "Bluetooth-musik" ⇨ 152 och "Bluetooth-anslutning" i avsnittet "Telefon" ⇨ 192.

System

Välj **System** för att visa följande alternativ:

- **Språk**
Ändra visningsspråk och röstinstruktionsspråk för navigerings-

systemet. Tryck på **OK** för att bekräfta valet.

- **Klocka/enheter**

Följande inställningar kan ändras:

- **Tidsformat** (12 h/24 h)
- **Nav-enheter** (km/miles)
- **Temperatur** (°C/°F)
- **Tidsinställning**

Tryck på ► för att öppna undermenyn **Tidsinställning** som innehåller följande alternativ:

Auto/Manuell

Om du väljer tidsinställningen Auto ställs tiden in automatiskt genom GPS.

Om manuell tidsinställning har valts justerar du tiden vid behov.

Observera!

Navigationskartor för det aktuella landet måste installeras på systemet för att se till att den lokala tiden är korrekt.

- **Fabriksinställningar**

Följande inställningar kan återställas till fabriksinställningarna:

- **Alla**
- **Telefon – Smarttelefon**
- **Navigation**
- **Audio-media-radio-system**
- **Navigation** (På/Av)
- **Systemversion** (visar infotainmentsystemets programversionsnummer)

När systeminställningarna har ändrats pekar du på  (och väljer en annan meny på skärmen) för att lämna inställningsmenyn och spara ändringarna. Systemet sparar och avslutar automatiskt efter en fördröjning.

NAVI 80 IntelliLink

Du går till menyn för systeminställningar från startsidan genom att peka på **MENY** följt av **System**.

Följande inställningsmenyer visas:

- **Språk**
- **Display**

- Ljud
- Klocka
- Säkerhetsvarningar
- Startskärm
- Tangentbord
- Ställ in enheter
- Status och information
- Ta ut SD-kort
- Återställ fabriksinställningarna
- Inställningar för Android Auto™

När systeminställningarna har ändrats pekar du på **Klar** för att bekräfta.

Språk

För att byta infotainmentsystemets språk och sedan typ av röst (beroende på version).

Display

Följande inställningar visas:

- **Ljusstyrka dagtid:** Ändra skärmens ljusstyrka för att anpassa den till yttre ljusförhållanden (dagsljus).
Vid svagt ljus är skärmen lättare att se om den inte är för ljus.

- **Ljusstyrka natttid/Nattljusstyrka:** Ändra skärmens ljusstyrka för att anpassa den till yttre ljusförhållanden (nattljus).
Vid svagt ljus är skärmen lättare att se om den inte är för ljus.
- **Automatiskt dag/natt-läge/Ändra till nattfärger:** Aktiverar automatisk växling mellan dag-/nattljus.
Nattläget aktiveras vid låga externa ljusnivåer och när strålkastarna tänds.
- **Tvingat nattläge/Användning av nattfärger:** Aktiverar nattläget.

Ljud

Följande inställnings menyer visas:

- **Ljudnivåer:** För att ändra volym och ljud för huvudvolym, handsfreesystemet, telefonens ringsignal, navigationsanvisningar, systemets/datorns röst, trafikinformation och parkeringshjälp (beroende på version).
- **Varningar:** Justera varningsvolymen och slå på/av varningar när skärmen är avstängd.

- **Hastighetsanpassad volym:** Ställ in volymjustering baserad på bilens hastighet.
- **Inställningar för röstutmatning:** Justera typer av information som ska lämnas av infotainmentsystemets röst (t.ex. "Läs upp instruktioner för motorvägskörfält högt").
- **Röst:** Ändra den röst som används av infotainment-systemet (i förekommande fall).

Klocka

Ställ in systemets klocka och tidsformat.

Vi rekommenderar att du låter den automatiska tidsinställningen vara på.

Säkerhetsvarningar

För att slå på/av diverse varningar som ges av infotainmentsystemet (t.ex. "Varna när bilen körs snabbare än tillåtet"). Markera rutorna för de varningar du vill aktivera.

Startskärm

Ändra startsidans konfiguration.

Välj från listan över alternativ för att se en förhandsvisning av olika layouter på startsidan.

Tangentbord

Ändra alfabet (t.ex. latinskt, grekiskt) och tangentbordslayouten (t.ex. QWERTY, ABCD).

Ställ in enheter

För att ändra måtenheter, för t.ex. avstånd (km/miles), koordinater (grader, minuter, sekunder), temperatur (°C, °F) och barometriska enheter (i förekommande fall).

Status och information

Visa systeminformation, t.ex. version, GPS-status, nätverksstatus, licenser och copyrightinformation.

Ta ut SD-kort

För att ta ut SD-kortet på ett säkert sätt.

Återställ fabriksinställningarna

Radera all information på infotainmentsystemet. Följ instruktionerna på skärmen.

Observera!

Efteråt kommer infotainmentsystem att starta på engelska som standard. Vid behov kan du välja **Språk** i menyn **System** för att byta språk.

Inställningar för Android Auto™

För att göra inställningar för appen "Android Auto™" och få tillgång till instruktioner för appen i infotainment-systemet.

Multimedaiinformation

För att komma till menyn för multimedaiinställningar från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Multimedia** följt av **Inställningar**.

Följande inställnings menyer visas:

- **Ljud**
- **Radio**
- **Media**
- **Bilder**
- **Video**

När inställningarna har ändrats pekar du på **Klar** för att bekräfta.

Ljud

Följande ljudinställningar kan uppdateras:

- "Ljutfördelning" (spatialisation):
Ställ in ljutfördelningen i bilen.
- "Bas Diskant":
Ställ in ljudalternativ, t.ex. "Neutralt" eller "Pop-rock", "Klassisk", "Jazz" (i förekommande fall). Välj "Manuellt" för att ställa in bas- och diskantnivåerna manuellt.
Tryck på **Klar** för att spara ändringarna.
- "AGC Arkamys":
Utjämna ljudvolymen mellan två ljudspår.
- "Basförstärkning Arkamys":
Slå på/av basförstärkning.

Radio

Följande radioinställningar kan uppdateras:

- slå på/av sökning efter alternativa frekvenser (AF)
- slå på/av i-Traffic (trafikprogram-information)
- slå på/av programtyp (PTY)

- slå på/av simulcast
- visa i-announcement-information (t.ex. väderinformation för området, händelseinformation)
- uppdatera listan med sparade radiostationer

För ytterligare information se (NAVI 80 IntelliLink) "Radio" ⇨ 140.

Media

Följande mediainställningar kan uppdateras:

- växla Repetera (ett spår) på/av
- växla Blanda på/av
- växla Visa albumomslag på/av
- konfigurera Hantera Bluetooth-enheter

För ytterligare information se (NAVI 80 Intelligent) "Bluetooth-musik" ⇨ 152.

Bilder

Följande fotoinställningar kan uppdateras:

- ställa in visningstid för foton under en diabilshow ("Fördröjning diabilshow")
- växla från normal till full skärmstorlek ("Standarvy")

För ytterligare information se "Visa bilder" ⇨ 157.

Video

Följande videoinställningar kan uppdateras:

- ställa in visningstyp för videor (i förekommande fall)
- växla från normal till full skärmstorlek

För ytterligare information se "Spela upp filmer" ⇨ 158.

Radio

Användning

Radiomottagning

Vid radiomottagning kan det uppstå fräsande störningar, brus, distorsion eller bortfall av mottagningen på grund av:

- avståndsvariationer till sändaren
- flervägs-mottagning p.g.a. reflexer från olika hinder
- sändarskugga

Radio 15 USB – Reglage

De viktigaste knapparna för att kunna använda radion är:

- **RADIO:** Aktivera radio, byta frekvensband
- **◀▶:** stationssökning
- **OK:** Byt frekvens
- **Stationsknapp 1-6:** Knappar för förinställda stationer
- **SETUP:** Systeminställningar, automatisk lagring av stationer
- **TEXT:** Visa radiotextinformation

Aktivera radion

Tryck på **RADIO** för att växla ljudkällan till radio.

Den senast mottagna stationen ställs in.

Välja våglängdsområde

Tryck flera gånger på **RADIO** för att växla mellan tillgängliga band (t.ex. FM1, FM2, AM).

Stationen du senast valde i det aktuella våglängdsområdet kommer att aktiveras.

NAVI 50 IntelliLink - Reglage

Använd pekskärmen för att styra radion.

De viktigaste reglagen är:

- **FM/AM/DAB** (beroende på version): växla mellan FM- och AM-bandet.
- **◀◀/▶▶**: starta en automatisk sökning efter nästa/föregående radiostation.

- **◀/▶**: växla till nästa/föregående frekvens i steg om 0,5.
- **▲/▼**: bläddra igenom en lista med stationer.

Aktivera radion

Du kan när som helst aktivera radion genom att peka på  följt av  **Radio**. Den senast mottagna stationen ställs in.

Följande undermenyer visas längst ned på skärmen:

- **Huvudmeny**: Radiostation/frekvens visas.
- **Lista**: Visar en alfabetisk lista över tillgängliga radiostationer (max 50 stationer).

Observera!

Radiostationer utan RDS: Endast frekvensen visas. Dessa stationer visas i slutet av listan.

- **Förval**: Visar sparade favoritradiostationer.
- **Alternativ**:

Följande inställningar kan ändras, beroende på vilket våglängdsområde du har valt:

- **RDS** (På/Av)
- **TA** (På/Av)
- **Region** (På/Av)
- **Nyheter** (På/Av)
- **AM** (På/Av)
- **Uppdatera listan** (Start)

Ytterligare information finns under (NAVI 50 IntelliLink) "Radiodatasystem (RDS)" ⇨ 145.

Välja våglängdsområde

Pecka på **▼** bredvid **FM/AM/DAB** (om tillgängligt) i det övre vänstra hörnet av skärmen och välj FM-, AM- eller DAB-bandet.

Stationen du senast valde i det aktuella våglängdsområdet kommer att aktiveras.

Observera!

AM-frekvensbandet kan inaktiveras via menyn **Alternativ**.

Se "Digital Audio Broadcasting" ⇨ 147.

NAVI 80 IntelliLink - Reglage

Använd pekskärmen för att styra radion.

De viktigaste reglerna är:

- **FM/AM/DR:** växla mellan FM-, AM- och DR-banden (digital radio).
- **</>:** starta en automatisk sökning efter nästa/föregående radiostation.
- **</>:** växla till nästa/föregående frekvens i steg.
- **↑/↓:** bläddra igenom en lista med stationer.

Aktivera radion

För att komma till radion från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Multimedia** följt av **Radio**.

Följande lägen finns:

- **Förval:**
Visar sparade favoritradiostationer.
- **Lista:**
Visar en alfabetisk lista över tillgängliga radiostationer (max 50 stationer).

Observera!

Radiostationer utan RDS: Endast frekvensen visas. Dessa stationer visas i slutet av listan.

- **Frekvens:**

Sök manuellt eller automatiskt genom att skanna det valda frekvensområdet.

Välja våglängdsområde

Peka på **FM /AM/DR**-fliken i det övre vänstra hörnet på skärmen för att växla mellan våglängdsbanden.

Stationen du senast valde i det aktuella våglängdsområdet kommer att aktiveras.

Stationssökning

Automatiskt stationssökning

Radio 15 USB

Tryck snabbt på **◀◀** eller **▶▶** för att söka efter nästa station som kan tas emot på det aktuella våglängdsbandet.

Om ingen station hittas fortsätter den automatiska sökningen tills **◀◀** eller **▶▶** trycks in igen.

NAVI 50 IntelliLink

Peka på **◀◀** eller **▶▶** för att söka efter nästa station som kan tas emot på det aktuella våglängdsbandet.

Om ingen station hittas fortsätter den automatiska sökningen tills du trycker på **◀◀** eller **▶▶** igen.

NAVI 80 IntelliLink

Peka på **◀** eller **▶** för att söka efter nästa station som kan tas emot på det aktuella våglängdsbandet.

Om ingen station hittas fortsätter den automatiska sökningen tills du trycker på **◀** eller **▶** igen.

Manuell stationssökning

Radio 15 USB

Välj önskat frekvensband och håll sedan in **◀◀** eller **▶▶** för att söka i det valda frekvensbandet.

Släpp knappen när den önskade frekvensen närmar sig. En automatisk sökning görs efter nästa mottagbara station och den spelas upp automatiskt.

Vrid på **OK** för att stegvis ändra frekvensen.

Sökning efter sparad station

Tack vare detta kan radiostationer som har sparats tidigare väljas.

För att spara en station, välj önskat våglängdsband och station och tryck på stationsknappen 1-6 tills en ljudsignal hörs vilket bekräftar att stationen har sparats på den aktuella stationsknappen. Sex stationer per våglängdsband kan sparas.

Hämta en sparad station

För att hämta en station, välj önskat frekvensband och tryck kort på stationsknapp 1-6.

Söka efter radiostationsnamn (endast FM)

Välj FM-frekvensbandet och markera stationsnamnet på skärmen med ◀ eller ▶.

Tryck på $\frac{1}{2}$ eller $\frac{3}{2}$ flera gånger för att söka efter det önskade stationsnamnet manuellt. Frekvensen kan visas istället om stationsnamnet inte är tillgängligt.

Den alfabetiska listan innehåller upp till 60 FM-stationer med bästa mottagning. Den här listan kan uppdateras när som helst. Listor för autosparade stationer ⇨ 144.

NAVI 50 IntelliLink

Välj önskat våglängdsband och peka sedan på ◀ eller ▶ för att växla till nästa/föregående frekvens i steg om 0,5.

Sökning efter sparad station

Tack vare detta kan radiostationer som har sparats tidigare väljas.

För att spara en station väljer du våglängdsband och station och pekar sedan på **Förval** för att visa sparade favoriter.

Peka och håll på önskad plats. Frekvensen eller namnet på radiostationen visas på favoritplatsen, vilket bekräftar att stationen har sparats. (📶) indikerar den station som för närvarande spelas).

Observera!

Tolv stationer kan lagras per våglängdsområde.

Hämta en sparad station

Du återkallar en station genom att välja önskat våglängdsband och pekar sedan på **Förval** för att visa sparade favoriter. Välj sedan önskad favoritradiostation.

Peka på ◀/▶ för att gå till föregående/nästa sida med favoriter.

Söka efter radiostationsnamn (endast FM och DAB)

Välj våglängdsband, FM eller DAB (om det finns) och peka sedan på **Lista** för att visa en alfabetisk lista över tillgängliga radiostationer.

Peka på ▼ eller ▲ för att manuellt söka efter det önskade stationsnamnet. Frekvensen kan visas istället om stationsnamnet inte är tillgängligt. Välj ett objekt i listan för att ta in den valda stationen (📶) indikerar den station som spelas för närvarande).

Den alfabetiska listan innehåller upp till 50 radiostationer med den bästa mottagningen. Denna lista kan uppdateras när som helst. Se "Listor för autosparade stationer" ⇨ 144.

NAVI 80 IntelliLink

Välj önskat våglängdsband och peka sedan på < eller > för att stegvis växla till nästa/föregående frekvens.

Sökning efter sparad station

Tack vare detta kan radiostationer som har sparats tidigare väljas.

För att spara en station väljer du våglängdsband och station och pekar sedan på **Förval** för att visa sparade favoriter.

Håll kvar fingret på önskad plats tills ett pip hörs. Frekvensen eller namnet på radiostationen visas på favoritplatsen, vilket bekräftar att stationen har sparats. Sex stationer per våglängdsband kan sparas.

Alternativt kan du välja önskat våglängdsband och önskad station, och sedan välja **Frekvens** eller **Lista**. Peka på **+** för att visa en snabbmeny och välj sedan **Spara som förval**. Håll kvar fingret på önskad plats tills ett pip hörs.

Hämta en sparad station

Du återkallar en station genom att välja önskat våglängdsband och pekar sedan på **Förval** för att visa sparade favoriter. Välj sedan önskad favoritradiostation.

Söka efter radiostationsnamn (endast FM)

Välj FM-bandet och peka sedan på **Lista** för att visa en alfabetisk lista över tillgängliga radiostationer.

Peka på ↑ eller ↓ för att manuellt söka efter det önskade stationsnamnet. Frekvensen kan visas istället om stationsnamnet inte är tillgängligt.

Den alfabetiska listan innehåller upp till 50 radiostationer med den bästa mottagningen. Denna lista kan uppdateras när som helst. Se "Listor för autosparade stationer" ⇨ 144.

Listor för autosparade stationer

Med autospar-funktionen kan man göra en sökning efter de stationer som har bäst mottagning i ett våglängdsområde och automatiskt spara dessa.

Automatisk stationslagring**Radio 15 USB**

FM-bandet har en autosparlista (AST) där sex stationer kan sparas.

När du lyssnar på radion trycker du ned och håller in **RADIO**: De sex stationerna med bäst mottagning sparas automatiskt på AST.

Observera!

På grund av signalstyrka kan det hända att färre än sex stationer sparas.

Hämta en station**Radio 15 USB**

Välj frekvensband och tryck in stationsknapp 1-6 kort för att hämta en sparad station.

För att hämta en station på Listan för autosparade stationer (AST) medan du lyssnar på radion trycker du kort på **SETUP** för att aktivera läget AST. Den senast mottagna stationen ställs in. Tryck kort på stationsknapp 1...6 för att hämta en annan lagrad station i listan för autosparade stationer.

Uppdatera stationslista manuellt

Stationer går också att spara manuellt i listorna för autosparade stationer.

Observera!

Endast tillgänglig vid NAVI 50 IntelliLink och NAVI 80 IntelliLink.

För att uppdatera stationslistorna och få de senaste listorna aktiverar du systemuppdateringen manuellt. Beroende på infotainmentsystemet kan det hända att ljudet stängs av under en manuell uppdatering.

NAVI 50 IntelliLink

Peka på **Alternativ**, bläddra ned till **Uppdatera lista** och välj sedan **Start; Uppdaterar ...** visas på displayen tills uppdateringen är slutförd.

Observera!

Om DAB är tillgängligt rekommenderas att du uppdaterar listan över DAB-stationer manuellt när systemet är på.

NAVI 80 IntelliLink

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **Multimedia** följt av **Inställningar**. Välj **Radio** och rulla ner till **Uppdatera radiolista**.

Välj alternativt (beroende på version) **Multimedia** och sedan **Radio** och välj något av följande sätt:

- **Förval**
- **Lista**
- **Frekvens**

Peka sedan på **+** för att visa en snabbmeny och välj **Uppdatera radiolista**.

Radio Data System (RDS)

RDS är en FM-stationtjänst som hjälper dig att hitta önskad station och garanterar att den tas emot felfritt.

Fördelar med RDS

- Programnamnet på den valda stationen visas på displayen istället för dess frekvens.
- Vid en automatisk stationssökning tar infotainmentsystemet endast emot RDS-stationer.
- Med AF (Alternative Frequency) ställer infotainmentsystemet alltid in den sändningsfrekvens som ger bäst mottagning för den valda stationen.

Radio 15 USB

Ställa in RDS

Tryck på **SETUP** och vrid på **OK** för att komma till menyn **RDS**. Tryck på knappen för att välja.

Vrid vridknappen för att välja **RDS-inställning**:

Koppla till/från RDS

Tryck på **Alternativ** på displayen. Följande inställningar kan ändras:

Slå på/stäng av **RDS-AF** genom att trycka på **OK**. **AF** visas på displayen när RDS är aktivt.

Textinformation (radiotext)

Vissa FM-radiostationer sänder ut textinformation om det utsända programmet (t.ex. låtens namn).

Tryck på **SETUP** och vrid på **OK** för att komma till menyn **Radiotexter**.

Vrid på vridknappen för att välja **Radio** och tryck på knappen för att se denna information.

NAVI 50 IntelliLink**Ställa in RDS**

Välj **Alternativ**. Följande inställningar kan ändras:

- **RDS** (På/Av)
Stäng av den om den inte behövs.
- **TA** (På/Av)
Se nedan.
- **Region/AF** (På/Av)
Se nedan.
- **Nyheter** (På/Av)
Se nedan.

- **AM** (På/Av)
Stäng av den om den inte behövs.
- **Uppdatera listan** (Start)
Se (NAVI 50 IntelliLink) "Listor för autosparade stationer" ⇨ 144.

TA (Trafikmeddelanden)

Om **trafikmeddelanden** är aktiverade:

- Trafikmeddelanden från vissa FM-radiostationer (och DAB-stationer om det finns) sänds automatiskt.
- Radio och uppspelning från externa ljudkällor avbryts så länge trafikmeddelandet varar.

Observera!

Automatisk sändning av trafikmeddelanden avaktiveras om våglängdsområdet är inställt på **AM**.

Region/AF

Om RDS-funktionen är aktiverad och **Region/AF** är påslaget:

Frekvensen för vissa FM-radiokanaler kan ändras beroende på det geografiska området.

Nyheter

Om **Nyheter** är aktiverat:

- Nyhetsmeddelanden från vissa FM-radiostationer (och DAB-stationer om det finns) sänds automatiskt.
- Radio och uppspelning från externa ljudkällor avbryts så länge trafikmeddelandet varar.

Textinformation (radiotext)

Vissa FM-radiostationer (och DAB-stationer om tillgängliga) sänder ut textinformation om det utsända programmet (t.ex. låtens namn).

NAVI 80 IntelliLink**Ställa in RDS**

För att komma åt menyn Radioinställningar från startsidan väljer du **MENY** och sedan **Multimedia** följt av **Inställningar** och **Radio**.

Peka på **+**, beroende på version, för att visa en snabbmeny och välj alternativet "Radioinställningar".

Följande radioinställningar kan uppdateras:

- slå på/av sökning efter alternativa frekvenser (AF)
- slå på/av i-Traffic (trafikprograminformation)
- slå på/av programtyp (PTY)
- slå på/av simulcast
- visa i-announcement-information (t.ex. väderinformation för området, händelseinformation)
- uppdatera listan med sparade radiostationer

Alternativ frekvens (AF)

Aktivera RDS-AF-funktionen för att alltid ställa in den bästa sändningsfrekvensen för den valda stationen.

I-traffic (trafikprograminformation)

Stationer med radiotjänst för trafikinformation är FM RDS-stationer som sänder trafiknyheter.

Aktivera I-Traffic för att ta emot trafikmeddelanden automatiskt när de sänds.

Sökning efter programtyp (PTY)

Aktivera PTY för att visa vilken typ av program (t.ex. nyheter, sport) som sänds för närvarande

Uppdatera radiolista

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Listor för autosparade stationer" ⇨ 144.

SimulCast

Slå på simulcast-funktionen för automatisk växling från en DR-station (digital radio) till samma station på FM-bandet vid en förlust av mottagningen.

i-announcement

Välj att visa information som väder och händelser i närheten.

Textinformation (radiotext)

Vissa FM-radiostationer sänder ut textinformation om det utsända programmet (t.ex. låtens namn).

För att kontrollera textinformation när du befinner dig i valfritt radioläge (t.ex. **Förval**, **Lista**, **Frekvens**) pekar du på **+** för att visa en snabbmeny och väljer sedan alternativet textinformation genom att t.ex. välja "Visa radiotext".

Digital Audio Broadcasting

Digital Audio Broadcasting (DAB) är ett innovativt och universellt sändningssystem.

Allmän information

- DAB-stationer visas med programnamnet istället för sändningsfrekvensen.
- Med DAB kan ett flertal radioprogram (tjänster) sändas på en och samma frekvens (grupp).
- Förutom digital ljudkvalitet av hög klass kan DAB även sända programrelaterad information och många andra typer av information inklusive rese- och trafikinformation.
- Så länge som en DAB-mottagare kan ta emot signalen som skickas ut av en radiostation (även om signalen är mycket svag) kan ljud återges.
- Ljudet riskerar inte att långsamt försvinna, vilket annars är typiskt för mottagning i AM- och FM-bandet. DAB-signalen återges med konstant ljudvolym.

- Med DAB slipper man störningar som orsakas av stationer som ligger på närliggande frekvenser (ett annat fenomen som är vanligt för AM- och FM-bandet).

Om DAB-signalen är för svag för att plockas upp av mottagaren växlar systemet över till samma program på en annan DAB eller FM-station.

- Om DAB-signalen studsar mot naturliga hinder eller byggnader ökas mottagningskvaliteten för DAB, till skillnad från AM- och FM-bandet där mottagningen försämras betydligt i sådana fall.
- När DAB-mottagning är aktiverad förblir infotainmentsystemets FM-mottagare aktiv i bakgrunden och söker ständigt efter de FM-stationer som har bäst mottagning.

AUX-ingång

Allmän information



Beroende på version finns det i infotainmentenheten (eller på instrumentpanelen) ett AUX-uttag för anslutning av externa ljudkällor.

Observera!

Anslutningen måste alltid vara ren och torr.

Du kan till exempel ansluta en bärbar CD-spelare till AUX-ingången med en 3,5 mm teleplugg.

Användning

En ljudkälla som ansluts till AUX-ingången kan bara drivas via reglagen på ljudkällan, dvs. inte via infotainmentsystemet. Välj ett spår direkt på ljudkällan endast när bilen står still.

Se upp

Innan du ansluter eller kopplar från en tillbehörsenhet, t.ex. en bärbar CD-spelare bör du stänga av spelaren och infotainmentsystemet för att undvika kvalitetsproblem och möjliga skador på utrustningen.

Vid anslutning via kontaktplucken upptäcker systemet ljudkällan automatiskt. Beroende på inspelningsvolym kan det förekomma en fördröjning innan ljudkällan hörs.

Artisten eller spårnamnet visas inte på displayen.

Observera!

Se till att tillbehörsutrustningen förvaras på ett säkert sätt under körning. Personerna i bilen skadas

av föremål som kastas omkring vid hård inbromsning, plötslig riktningsförändring eller en olycka.

Radio 15 USB

Tryck på **MEDIA** för att byta ljudkälla till AUX-läge. Slå därefter på den externa enheten. AUX visas på displayen.

AUX-inställningar

Tryck på **SETUP** flera gånger för att öppna inställningsmenyn.

Välj AUX IN och vrid på **OK** tills den önskade inställningen är markerad:

- HI (300 mV)
- MID (600 mV)
- LO (1200 mV)

NAVI 50 IntelliLink

Du kan när som helst visa mediamenyn genom att peka på  följt av  **MEDIA**.

Peka på ▼ i övre vänstra hörnet för att växla mellan externa ljudkällor. Följande alternativ finns tillgängliga:

- **USB:** Se (NAVI 50 IntelliLink) "USB-port" ⇨ 150.
- **iPod:** Se (NAVI 50 IntelliLink) "USB-port" ⇨ 150.
- **BT:** Se (NAVI 50 IntelliLink) "Bluetooth-musik" ⇨ 152.
- **Video:** Se (NAVI 50 IntelliLink) "Video" ⇨ 158.
- **AUX:** Välj denna meny för att ändra ljudkälla till AUX-läge och slå sedan på den externa enheten.

NAVI 80 IntelliLink

Ändra ljudkälla till AUX-läge för att spela upp innehåll från en ansluten extern enhet.

För att komma till mediamenyn från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Multimedia** följt av **Media**.

Peka på + för att visa en snabbmeny (beroende på version). Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Uttag för externa enheter:** Ändra ljudkällan till AUX-läge och slå sedan på den externa enheten.
- **USB:** Se (NAVI 80 IntelliLink) "USB-port" ⇨ 150.
- **Bluetooth-förbindelse:** Se (NAVI 80 IntelliLink) "Bluetooth-musik" ⇨ 152

USB-port

Allmän information



Beroende på version finns det i infotainmentenheten (eller på instrumentpanelen) ett USB-uttag ♀ för anslutning av externa ljudkällor.

Observera!

Anslutningen måste alltid vara ren och torr.

Du kan ansluta en MP3-spelare, USB-enhet, iPod eller en smarttelefon till USB-porten.

Dessa enheter regleras via infotainmentsystemets reglage och menyer.

Upplysningar

MP3-spelare och USB-minnen

- De MP3-spelare och USB-minnen som ansluts måste uppfylla USB Mass Storage Class-specifikation (USB MSC).
- Endast MP3-spelare och USB-minnen med en sektorstorlek på 512 bytes och en klusterstorlek mindre än eller lika med 32 kbyte i filsystemet FAT32 stöds.

- Hårddiskar (HDD) stöds inte.
- Följande restriktioner gäller för data lagrade på MP3-spelare eller USB-minnen:

Endast filer av typen MP3, WMA- och (beroende på infotainment-systemet) ACC kan läsas. WAV-filer och alla andra komprimerade filer kan inte spelas upp.

Maximalt djup för mappstruktur: elva nivåer

Maximalt antal filer som kan sparas: 1 000 filer.

NAVI 50 IntelliLink: Minsta rekommenderade lagringskapa-

citet för USB-enheten är 4 GB. Rekommenderad maximal lagringskapacitet är 32 GB.

WMA-filer med DRM (Digital Rights Management) från webb-musikaffärer kan spelas upp fel eller inte alls.

Användbara format för spellistorna: .m3u, .pls.

Inmatningarna i spellistorna måste vara utformade som relativa vägar.

Uppspelning av sparade ljudfiler

När enheten är ansluten går det bara att använda reglagen och menyerna i infotainmentsystemet för att styra ljudenheten.

Radio 15 USB

MP3-spelare/iPod/USB-enheter

Systemet känner av ljudenheten när en USB-enhet ansluts och aktuellt spår visas automatiskt.

Om en ny ljudenhet ansluts spelas det första spåret i den första mappen automatiskt. När du ansluter enheten igen fortsätter spelaren att spela upp det spår som spelades tidigare.

Beroende på den anslutna ljudenheten väljer du en mapp (MP3-spelare, USB-enhet) eller en spellista (bärbar digital musikspelare).

Välja titel

För att välja spår direkt (och byta mappar) går du först in på menyn för ljudenheten genom att trycka på OK under uppspelningen. Välj spår och byt mapp genom att vrida och trycka på knappen.

NAVI 50 IntelliLink

MP3-spelare/USB-minnen/iPod

Systemet känner av ljudenheten när en USB-enhet ansluts och aktuellt spår visas automatiskt. Enhetstypen (MP3-spelare/USB-enhet eller iPod) känns också igen, och det relevanta läget för ljudkälla (USB eller iPod) väljs automatiskt.

När menyn  **MEDIA** är aktiv är följande undermenyer tillgängliga:

- **Huvudmeny/Spelare**
- **Lista**
- **Alternativ**

Peka på ▼ i övre vänstra hörnet för att växla mellan ljudkällor. Följande alternativ finns tillgängliga:

- **USB:** Välj denna meny för att ändra ljudkällan till USB-läge.

Observera!

Under användningen laddas eller bibehålls laddningen i batteriet på den anslutna USB-enheten.

- **iPod:** Välj denna meny för att ändra ljudkällan till iPod-läge.
- **BT:** Se (NAVI 50 IntelliLink) "Spela musik via Bluetooth" - ➔ 152.
- **AUX:** Se (NAVI 50 IntelliLink) - "Användning av aux-ingång" ➔ 148.

Huvudmeny/Spelare

Välj för att visa det aktuella spåret. På den här skärmen är följande alternativ tillgängliga:

- ◀◀ (hoppa till föregående spår, håll in för att snabbspola bakåt)
- II/▶▶ (paus/spela upp)
- ▶▶ (hoppa till nästa spår, håll in för att snabbspola framåt)

Lista

Visar en lista över spåren i den aktuella skivan/mappen. Välj ett visst spår för att spela upp det direkt.

Observera!

Som standard listas albumen i alfabetsisk ordning.

Om en USB-enhet är ansluten är alla mappar på samma nivå i trädstrukturen.

Du kan återgå till den föregående nivån i mappträdstrukturen genom att peka på ⬆.

Alternativ

Välj för att visa följande alternativ:

- **Upprepa** (av/spår/mapp/alla)
- **Blanda** (På/Av)

NAVI 80 IntelliLink

MP3-spelare / USB-minnen

Ändra ljudkälla till USB-läge för att spela upp filer från en ansluten USB-enhet.

För att komma till mediamenyn från startsidan väljer du **MENY** och sedan **Multimedia** följt av **Media**.

Peka på **+** för att visa en snabbmeny (beroende på version). Följande alternativ finns tillgängliga:

- **USB:** Ändra ljudkälla till USB-läge.
- **Uttag för externa enheter:** Se (NAVI 80 IntelliLink) "AUX-ingång" ⇨ 148.
- **Bluetooth-förbindelse:** Se (NAVI 80 IntelliLink) "Spela musik via Bluetooth" - ⇨ 152.
- **SD-kort**

När USB-läget är valt innehåller displayen följande alternativ:

- **⏮** eller **⏭**: Flytta till föregående/nästa spår.
- **⏸**: Pausa spår.

- Rullningslist för tid som förflutit: Bläddra genom spår.
- **Nytt urval:** Välj ett annat spår från den anslutna ljudkällan.
- **Aktuell spellista:** Gå till listan över aktuell uppspelning.
- **⏮**: Återgå till föregående skärm.
- **+**: Öppna snabbmenyn för att ändra ljudkälla eller komma åt spårinställningarna (t.ex. för att slå på/av blandning eller upprepning, visa information om aktuellt spår och öppna ljudinställningar).

Koppla bort från USB-uttaget

Uppspelningen avbryts omedelbart när den ljudenheten kopplas bort från USB-uttaget.

Bluetooth-musik

Allmän information

Externa ljudkällor med Bluetooth-funktion (t.ex. mobiltelefoner, mp3-spelare etc.) kan anslutas trådlöst till infotainmentsystemet.

Upplysningar

- Infotainmentsystemet ansluter bara till Bluetooth-enheter med funktion för A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Det kan uppstå anslutningsproblem med tidigare versioner.
- Bluetooth-enheten måste ha funktioner för AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) version 1.0 eller högre. Om enheten inte har funktioner för AVRCP kan bara volymen styras från infotainmentsystemet.
- Innan du ansluter Bluetooth-enheten till infotainmentsystemet ska du bekanta dig med dess bruksanvisning för Bluetooth-funktioner.

Användning

Förutsättningar

Följande förutsättningar måste uppfyllas för att styra en Bluetooth-aktiverad ljudenhet via infotainment-systemet:

- Infotainmentsystemets Bluetooth-funktion måste vara aktiverad.
Se "Bluetooth-anslutning" i avsnittet "Telefon" ⇨ 192.
- Bluetooth-funktionen hos den externa ljudenheten med Bluetooth-stöd måste aktiveras (se ljudenhetens bruksanvisning).
- Beroende på ljudkälla kan man behöva ställa in enheten på "synlig" (se ljudenhetens bruksanvisning).
- Ljudkällan måste paras och anslutas till infotainment-systemet.

Radio 15 USB

Bluetooth-anslutning

En anslutning måste ställas in mellan ljudenheten och infotainment-systemet via Bluetooth, dvs. enheten måste paras ihop med bilen innan den används.

Se "Bluetooth-anslutning" i avsnittet "Telefon" ⇨ 192.

- Högst fem ljudenheter kan parkopplas och sparas i listan med enheter men endast en kan anslutas åt gången.
- Om enheten har både ljudspelar- och telefonfunktioner paras båda funktionerna ihop med systemet. Parning av en mobiltelefon ⇨ 190.
- Telefonfunktionerna fortsätter att vara aktiva när ljudspelaren används och ljuduppspelningen avbryts när telefonen används.

Para ihop en extern ljudenhet med infotainmentsystemet

För att parkoppla ljudenheten trycker du på **TEL** och väljer **Parkoppla enhet** genom att trycka på **OK**. Skärmen **Klar att para ihop** visas.

Sedan ser du på ljudenheten vilken Bluetooth-utrustning som finns i närheten av enheten.

Välj **My Radio** (dvs. systemets namn) i listan på ljudenheten och skriv in den parningskod (om sådan krävs) som visas på infotainmentsystemets display med ljudenhetens knappsats.

Observera!

Om ljudenheten inte har någon skärm anger du standard hopparningskoden på enheten och därefter på infotainmentsystemet. Se bruksanvisningen för denna standardhopparningskod, vanligtvis **0000**. Beroende på enheten kan det hända att hopparningskoden måste anges i omvänd ordning dvs. först på infotainmentsystemet.

Om hopparningen misslyckas återgår systemet till föregående meny och motsvarande meddelande visas. Upprepa förfarandet vid behov.

När hopparningen är slutförd visas ett bekräftelsemeddelande följt av namnet på den hopparade ljudenheten på infotainmentsystemets display.

Observera!

När en Bluetooth-anslutning är aktiv kommer ljudenhetens batteri att laddas ur snabbare om den styrs via infotainmentsystemet.

Ansluta en ljudenhet

Ljudenheter ansluts automatiskt till infotainmentsystemet när hopparningen har genomförts.

För att ansluta en ljudenhet efter att den har parkopplats med systemet eller för att ansluta till en annan parkopplad ljudenhet än den aktuella, trycker du på **TEL** och väljer menyn **Välj enhet**. Enhetslistan visar de ljudenheter som redan är parade.

Välj önskad enhet i listan och bekräfta med **OK**. Ett skärmmeddelande bekräftar anslutningen.

Koppla från en ljudenhet

För att koppla från en ljudenhet från infotainmentsystemet trycker du på **TEL** (eller knappen **SETUP**) och

väljer **Bluetooth connection (Bluetooth-anslutning)**. Välj önskad enhet i enhetslistan och välj **Disconnect the device (koppla bort enhet)** och bekräfta genom att vrida och trycka på **OK**. Ett skärmmeddelande bekräftar frånkopplingen.

Om ljudenheten stängs av eller Bluetooth-funktionen avaktiveras på ljudenheten kopplar det även från enheten från infotainmentsystemet.

Att ta bort parningen för en extern ljudenhet från infotainmentsystemet

Om listan med parade ljudenheter är full kan en ny enhet endast paras om en befintlig enhets parning tas bort.

För att ta bort parkopplingen, dvs. radera ljudenheten från systemets minne, tryck på **TEL** och välj **Ta bort enhet**. Välj önskad ljudenhet i listan och tryck på **OK** för att bekräfta borttagningen.

Hantering via infotainmentsystem

När enheten är parad och trådlöst ansluten börjar ljuduppspelningen automatiskt.

Ljudenheten kan då styras via infotainmentsystemets funktionsknappar, vridrattar och skärmmenyer.

Vilka funktioner som kan styras via infotainmentsystemet varierar beroende på typ av ljudspelare.

NAVI 50 IntelliLink

Bluetooth-anslutning

En anslutning måste ställas in mellan ljudenheten och infotainment-systemet via Bluetooth, dvs. enheten måste paras ihop med bilen innan den används.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Bluetooth-anslutning" i avsnittet "Telefon"

⇨ 192.

- Högst fem ljudenheter kan parkopplas och sparas i enhetslistan, men bara en kan vara ansluten i taget (beroende på version kan upp till åtta ljudenheter parkopplas).

- Om enheten har både ljudspelar- och telefonfunktioner paras båda funktionerna ihop med systemet. Parning av en mobiltelefon
⇨ 190.
- Telefonfunktionerna fortsätter att vara aktiva när ljudspelaren används och ljuduppspelningen avbryts när telefonen används.

Para ihop en extern ljudenhet med infotainmentsystemet

Parkoppla ljudenheten genom att peka på  följt av  **Inställningar**.

Välj **Anslutning** och sedan antingen **Sök efter Bluetooth-enhet** eller **Behörighet för externa enheter**.

Sök på ljudenheten efter Bluetooth-enheter i närheten.

Välj infotainmentsystemets namn (t.ex. **Media Nav Evolution**) i listan på ljudenheten och skriv (vid behov) in den parkopplingskod som visas på infotainmentsystemets display med ljudenhetens knappsats.

Standardparningskoden är **0000**. För att ändra denna kod innan hoppningsproceduren startar väljer du **Byt lösenord**.

Observera!

Om ljudenheten inte har någon skärm anger du standard hoppningskoden på enheten och därefter på infotainmentsystemet. Se bruksanvisningen för denna standardhoppningskod, vanligtvis **0000**. Beroende på enheten kan det hända att hoppningskoden måste anges i omvänd ordning dvs. först på infotainmentsystemet.

Om hoppningen misslyckas kan du upprepa proceduren vid behov.

Observera!

När en Bluetooth-anslutning är aktiv kommer ljudenhetens batteri att laddas ur snabbare om den styrs via infotainmentsystemet.

Ansluta en ljudenhet

Ljudenheter ansluts automatiskt till infotainmentsystemet när hoppningen har genomförts.

Ändra den anslutna ljudenheten genom att peka på  följt av  **Inställningar**.

Välj sedan **Anslutning** följt av **Visa listan över Bluetooth-enheter**.

Enhetslistan visar de ljudenheter som redan är parade.

Välj önskad ljudenhet i listan och bekräfta genom att peka på **OK**.

Koppla från en ljudenhet

Om ljudenheten stängs av eller Bluetooth-funktionen inaktiveras på ljudenheten kopplas enheten från infotainmentsystemet.

Att ta bort parningen för en extern ljudenhet från infotainmentsystemet

Om listan med parade ljudenheter är full kan en ny enhet endast paras om en befintlig enhets parning tas bort.

För att ta bort en parkoppling, d.v.s. ta bort en ljudenhet från systemets minne, pekar du på  följt av

 **Inställningar**.

Välj **Anslutning** och sedan **Visa listan över Bluetooth-enheter**.

Välj önskad ljudenhet i listan och peka sedan på  för att ta bort enheten. Om du vill kan du ta bort alla

enheter i listan genom att välja **Alternativ** följt av **Ta bort alla**. Bekräfta med **OK**.

Hantering via infotainmentsystem

När enheten är parad och trådlöst ansluten börjar ljuduppspelningen automatiskt.

Ljudenheten kan sedan styras via infotainmentsystemets display.

Vilka funktioner som kan styras via infotainmentsystemet varierar beroende på typ av ljudspelare.

Att använda ljudenheten när den är trådlöst ansluten fungerar ungefär på samma sätt som när du spelar upp sparade ljudfiler via USB-uttaget. Se (NAVI 50 IntelliLink) - "Spela musik via USB-uttaget" i avsnittet "USB-port" ➤ 150.

NAVI 80 IntelliLink

Bluetooth-anslutning

En anslutning måste ställas in mellan ljudenheten och infotainment-systemet via Bluetooth, dvs. enheten måste paras ihop med bilen innan den används.

- Det finns ett maximalt antal ljud-enheter som kan paras ihop och sparas i enhetslistan, men bara en kan vara ansluten åt gången.
- Om enheten har både ljudspelar- och telefonfunktioner paras båda funktionerna ihop med systemet. Parning av en mobiltelefon ➤ 190.
- Telefonfunktionerna fortsätter att vara aktiva när ljudspelaren används och ljuduppspelningen avbryts när telefonen används.

Para ihop en extern ljudenhet med infotainmentsystemet

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **Multimedia** följt av **Inställningar**.

Välj **Media** för att komma åt menyn Medieinställningar och välj sedan alternativet "Hantera Bluetooth-enheter"/"Konfigurera Bluetooth-anslutning".

Hoppningen går till på samma sätt som med en mobiltelefon. Se (NAVI 80 IntelliLink) "Bluetooth-anslutning" i avsnittet "Telefon" ➤ 192.

Ansluta en ljudenhet

Ljudenheter ansluts automatiskt till infotainmentsystemet när hoppningen har genomförts.

Du kan när som helst ändra ljudkällan till Bluetooth-läge för att spela upp filer från en ansluten Bluetooth-enhet.

Från startsidan väljer du **MENY** och sedan **Multimedia** följt av **Media**.

Peka på **+** (för att visa en snabbmeny) beroende på version. Välj **Bluetooth/Bluetooth-anslutning** för att byta ljudkälla för Bluetooth.

Koppla från en ljudenhet

Om ljudenheten stängs av eller Bluetooth-funktionen inaktiveras på ljudenheten kopplas enheten från infotainmentsystemet.

Att ta bort parningen för en extern ljudenhet från infotainmentsystemet

För att ta bort hoppningen, dvs. radera en enhet från systemets minne:

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **Multimedia** följt av **Inställningar**.

Välj **Media** för att komma åt menyn Medieinställningar och välj sedan alternativet "Hantera Bluetooth-enheter"/"Konfigurera Bluetooth-anslutning".

Tryck på **+** för att öppna en snabbmeny. Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Deaktivera Bluetooth:** Välj för att deaktivera Bluetooth-funktion i infotainmentsystemet.
- **Ställ in så att TomTom visas:** Välj för att göra infotainmentsystemet "synligt" för andra Bluetooth-enheter så att de kan paras med systemet.
- **Koppla bort alla enheter:** Välj för att koppla bort alla för närvarande anslutna enheter från infotainmentsystemet utan att radera/ta bort parkopplingen av dem.
- **Radera enhet(er):** Välj att koppla bort en enhet från infotainment-systemet.

Borttagningen av parkopplingen går till på samma sätt som med en bortkoppling av en mobiltelefon. Se

(NAVI 80 IntelliLink) "Bluetooth-anslutning" i avsnittet "Telefon" ⇨ 192.

Hantering via infotainmentsystem

När enheten är parat och trådlöst ansluten kan det hända att ljuduppspelningen börjar automatiskt.

Ljudenheten kan sedan styras via infotainmentsystemets display.

Vilka funktioner som kan styras via infotainmentsystemet varierar beroende på typ av ljudspelare.

Att använda ljudenheten när den är trådlöst ansluten fungerar ungefär på samma sätt som när du spelar upp sparade ljudfiler via USB-uttaget. Se (NAVI 80 IntelliLink) - "Spela musik via USB-uttaget" i avsnittet "USB-port" ⇨ 150.

Externa enheter

Visa bilder

NAVI 80 IntelliLink

För att komma till menyn "Bilder" från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Multimedia** följt av **Bilder**.

Observera!

Uppspelning är endast möjlig när bilen står stilla.

Välj den anslutna källenheten (t.ex. USB) för att komma åt enskilda foton eller visa ett bildspel med alla kompatibla foton på enheten.

På displayen kan du använda följande alternativ:

- **< eller >:** Flytta till föregående/nästa bild.
- **Miniatyrer:** Växla mellan helskärm och minimerad vy.
- **Nytt urval:** Välj en annan bild från den anslutna källenheten.
- **+**: Öppna snabbmeny för att ändra källenhet eller komma åt fotoinställningarna.

När du visar ett foto eller bildspel kan du via snabbmenyn även ange zoomnivå eller visa alla foton i miniatyrform.

Fotoinställningar - se (NAVI 80 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Spela upp filmer

NAVI 50 IntelliLink

För att komma till menyn "Video" från startsidan pekar du på **Media** och sedan **Video**.

Observera!

Uppspelning är endast möjlig när bilen står stilla.

Följande tre flikar är tillgängliga:

- **Spelare:** Visa videoskärmen.
- **Lista:** Visa en lista med alla tillgängliga videoklipp.
- **Alternativ:** Visa uppspelningsinställningarna och detaljerad videoinformation.

Videoskärmen innehåller följande alternativ:

- Rullningslist för tid som förflutit: Bläddra genom videoklipp.
- **◀:** Spela upp video från början/spela föregående video/snabbspolning bakåt.
- **▶▶:** Pausa video.
- **▶:** Spela nästa video/snabbspolning framåt.
- **✱:** Justera ljusstyrkan. Peka på skärmen för att fortsätta videouppspelningen.
- **⊕:** Visa videon i helskärm.

NAVI 80 IntelliLink

För att komma till menyn "Video" från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Multimedia** följt av **Video**.

Observera!

Uppspelning är endast möjlig när bilen står stilla.

Välj den anslutna källenheten (t.ex. USB) för att komma åt enskilda eller alla kompatibla videoklipp på enheten.

På displayen kan du använda följande alternativ:

- **◀◀** eller **▶▶:** Gå till föregående/nästa video.
- **||:** Pausa video.
- Rullningslist för tid som förflutit: Bläddra genom videoklipp.
- **Nytt urval:** Välj ett annat videoklipp från den anslutna källenheten.
- **Helskärm:** Växla till helskrämsläge.
- **◀:** Återgå till föregående skärm.
- **⊕:** Öppna snabbmeny för att ändra källenheter eller komma åt videoinställningarna.

Under videouppspelning kan du också återgå till listan över videoklipp via snabbmenyn.

Videoinställningar - se (NAVI 80 IntelliLink) "Systeminställningar" ⇨ 136.

Använda smartphone-applikationer

Telefonprojiceringsapparna Apple CarPlay™ och Android Auto™ visar utvalda appar från din smarttelefon på displayen och gör att de kan styras direkt via infotainmentsystemets reglage.

Kontrollera med enhetens tillverkare om denna funktion är kompatibel med din smarttelefon och om denna app är tillgänglig i det land du befinner dig i.

Android Auto är tillgängligt för NAVI 50 IntelliLink och NAVI 80 IntelliLink. Apple CarPlay är tillgängligt för NAVI 50 IntelliLink.

Observera!

När du använder navigations- och musikappar via telefonprojektion kommer liknande appar som är integrerade i infotainmentsystemet att ersättas.

NAVI 50 IntelliLink

Förbereda en smartphone

Android-telefon: Ladda ner Android Auto-appen till smarttelefonen från Google Play™-butiken.

iPhone: Se till att Siri® är aktiverad på smarttelefonen.

Ansluta telefonen

Anslut smarttelefonen till USB-porten  150.

Starta telefonprojicering

Android-telefon: Peka på knappen Android Auto på infotainmentsystemets huvudskärm och acceptera frågorna på smarttelefonen för att kunna använda Android Auto-appen.

iPhone: Peka på CarPlay-knappen på infotainmentsystemets huvudskärm.

Den telefonprojiceringsskärm som visas beror på smarttelefonen och programvarans version.

För att komma åt en handledning om anslutning av smarttelefoner går du till menyn **Inställningar**, välj

Anslutning och bläddra igenom listan.

Återgå till startskärmen

Peka på hemknappen.

NAVI 80 IntelliLink

Förbereda en smartphone

Ladda ner Android Auto-appen till smarttelefonen från Google Play™-butiken.

Aktivera telefonprojicering

1. Anslut smarttelefonen till USB-porten  150.
2. Godkänn begäran på skärmen.
3. Peka på **A** på skärmen och godkänn integritetsvillkoren. Vid användning första gången kan systemet visa uppmaningar på den mobila enheten för att kunna fortsätta.
4. Peka på **A** igen.

Telefonprojicering kan nu användas.

Använda telefonprojicering

- Visa Android Auto-menyn för den anslutna smarttelefonen genom att peka på **A** på skärmen.
- Håll in  på rattstängan för att aktivera röststyrning.

Återgå till skärmen

Tryck på .

Navigation

Allmän information

⚠ Varning

Navigeringssystemet är ett komplement till din navigeringsförmåga. Kör försiktigt och uppmärksam.

Om en anvisning från navigeringssystemet strider mot trafikreglerna är det alltid trafikreglerna som gäller.

Navigeringssystemet vägleder dig till den valda destinationen på ett tillförlitligt sätt utan behov av fysiska kartor.

Navigationssystemets funktion

Bilens position och förflyttning registreras av navigationssystemet med hjälp av sensorer.

Den tillryggalagda sträckan bestäms med hjälp av signalen från bilens hastighetsmätare och vridrörelserna i kurvor genom en gyrosensor (trög-

hetskompas). Positionsbestämningen sker via GPS-satelliter (Global Positioning System).

Genom att jämföra dessa sensorsignaler med de digitala kartorna på navigeringssystemet går det att exakt bestämma bilens position.

Vid användning av bilen för första gången eller efter en färjetur etc. självkalibreras systemet. Det är därför normalt om det inte tillhandahåller en exakt position förrän bilen har körts en sträcka.

Sedan måladressen eller ett speciellt mål (nästa bensinstation, hotell etc.) matats in beräknas den aktuella positionen till den valda destinationen.

Ruttvägvisning ges genom röstutmatning och displayskärmen.

⚠ Varning

Områden som enkelriktade gator och fotgängarområden är inte utmärkta på navigeringssystemets karta. I sådana områden ger systemet en varning som du måste acceptera. Var därför

uppmärksam på enkelriktade gator och andra vägar och öppningar som man inte får köra in i.

Observera!

Beroende på vilket infotainmentsystem du har kan det hända att radiomottagningen avbryts under röstvägledning och innan varje rikttningsändring.

USB-minne (NAVI 50 IntelliLink)

För navigeringssystemet krävs ett USB-minne som bland annat innehåller en digital karta över städer och vägar i ditt land.

Observera!

Använd ett USB-minne formaterat för FAT32-format, med minst 4 GB och maximalt 32 GB lagringskapacitet.

Efter de första 100 km körning går det att kontrollera eventuella kostnadsfria uppdateringar av den digitala kartan inom en period på 90 dagar.

Observera!

För att undvika eventuella tekniska problem bör du endast använda ett kompatibelt USB-minne vid användning och uppdatering av navigeringssystemet. Sätt inte in USB-minnet i någon annan enhet (t.ex. digitalkamera, mobiltelefon, etc.), eller i någon annan bil.

Programinstallation

För att kunna uppdatera de digitala kartorna och dra nytta av exklusiva nedladdningsbara tjänster måste du skapa ett konto på webbplatsen opel.naviextras.com och installera den kostnadsfria programvaran.

Skapa ett konto

Skapa ditt webbkonto via opel.naviextras.com-webbplatsen. Välj t.ex. alternativet "Registrera" på webbplatsen och ange den information som krävs.

Installera programmet

Installera programvaran på din dator genom att ladda ned den från opel.naviextras.com.

Följ instruktionerna på skärmen för att installera programvaran och starta onlineprogrammet.

Registrering av navigeringssystemet

Navigeringssystemet måste vara registrerat på ditt nya webbkonto.

Sätt i ett tomt USB-minne i navigeringssystemets USB-uttag. Peka på  och välj sedan  Nav, följt av

Alternativ och sedan **Kartuppdatering**.

För att säkerställa att allt innehåll sparas i navigeringssystemets minne, väljer du **Alternativ** och sedan **Uppdatera**. Vänta tills uppdateringen är klar innan du tar ut USB-minnet.

Sätt sedan i USB-minnet i datorns USB-port när du är ansluten till Internet. När onlineprogrammet startar och USB-minnet känns igen visas systemets (eller programvarans) namn i programfönstret. Navigeringssystemet är nu registrerat på din användarprofil.

När installationen är klar känns USB-minnet automatiskt igen av navigeringssystemet och onlineprogrammet.

Uppdatering av USB-minnet och navigeringssystemet

Uppdateringar lanseras regelbundet, t.ex. för kart- och fartkamerarevideringar.

Observera!

I vissa länder är det olagligt att ladda ner och aktivera kameravarningsalternativet och att göra detta kan leda till åtal.

Dessa uppdateringar är bara tillgängliga via onlineprogrammets katalog, som nås via USB-minnet.

Med hjälp av onlineprogrammet kan du:

- uppdatera navigeringssystemet (kartor, fartkameror etc.)
- uppgradera till premiuminnehåll för intressanta platser
- lägga till eller ta bort data
- anpassa systemet

Onlineprogrammets menyer guidar dig genom dessa åtgärder.

Systemuppdatering

För att få ut så mycket som möjligt av navigeringssystemet bör du uppdatera det så ofta som möjligt.

För att uppdatera systemet: starta bilen och stäng inte av motorn när data laddas.

Sätt i USB-minnet i navigeringssystemets USB-kontakt. Tillgängliga uppdateringar på USB-minnet känns igen av navigeringssystemet och uppdateringsskärmen visas automatiskt.

Välj **Uppdatera** för att börja installera uppdateringarna i navigeringssystemet.

Observera!

Navigeringssystemet kan startas om automatiskt under uppdateringsprocessen.

Observera!

Peka på ← för att gå tillbaka till föregående skärm.

Eller peka på 🏠 följt av ↑Nav,

Alternativ och sedan

Kartuppdatering. Välj sedan

Alternativ följt av **Uppdatera** för att installera uppdateringar på navigeringssystemet.

Vänta tills uppdateringen är klar innan du utför någon annan åtgärd eller tar ut USB-minnet.

SD-kort (NAVI 80 IntelliLink)

Ett SD-kort följer med navigeringssystemet och innehåller bland annat en digital karta över städer och vägar i landet.

Vänd dig till en verkstad för att köpa ett nytt SD-kort med en uppdaterad digital karta.

Observera!

För att undvika eventuella tekniska problem bör du endast använda ett kompatibelt SD-kort vid användning av navigeringssystemet. Sätt inte in SD-kortet i någon annan enhet (t.ex. digitalkamera, mobiltelefon, etc.), eller i någon annan bil.

Användning

USB-minne

NAVI 50 IntelliLink

Sätta i USB-minnet

Stäng av navigeringssystemet och sätt i USB-minnet i USB-porten på infotainmentsystemets panel. USB-minnet är ömtåligt, så behandla det med omsorg.

Ta bort USB-minnet

Stäng av navigeringssystemet och ta bort USB-minnet från USB-porten på infotainmentsystemets panel.

SD-kort

NAVI 80 IntelliLink

Insättning av SD-kortet



Stäng av infotainmentsystemet och sätt in SD-kortet i kortplatsen på instrumentpanelen. SD-kortet är ömtåligt. Böj det inte.

Se till att SD-kortet sätts i på rätt sätt. SD-kortet kan behöva sättas i åt olika håll beroende på var SD-kortplatsen är placerad i bilen.

Borttagning av SD-kortet

För att ta bort SD-kortet från infotainmentsystemet går du till startsidan och pekar på **MENY** och sedan **System** följt av **Ta bort SD-kort**. SD-kortet kan nu tas ut från sin kortplats på instrumentpanelen på ett säkert sätt.

Tryck på SD-kortet och lossa det sedan för att ta ut det från sitt fack. Kortet lossas något så att det går att dra ut.

Observera!

För att undvika eventuella tekniska problem bör du endast använda ett kompatibelt SD-kort vid användning och uppdatering av navigeringssystemet. Sätt inte in SD-kortet i någon annan enhet (t.ex. digitalkamera, mobiltelefon, etc.), eller i någon annan bil.

Aktivering av navigationssystemet

Tändning

Navigeringssystemet slås på automatiskt när tändningen slås på. I andra fall trycker du på .

Det går att använda navigeringssystemet i upp till 20 minuter när tändningen är av. Tryck på  för att slå på navigeringssystemet igen. Systemet stängs av automatiskt upp till 20 minuter efter den senaste användaråtgärden.

Stänga av

När tändningen är av stängs navigeringssystemet automatiskt av när förardörren öppnas.

Slå på tändningen och tryck på  för att stänga av navigeringssystemet.

Växla mellan navigeringssystemets och infotainmentsystemets menyer

NAVI 50 IntelliLink

När navigeringssystemet är aktivt pekar du på  eller pekar på  och håller kvar för att återgå till infotainmentsystemets startsida.

NAVI 80 IntelliLink

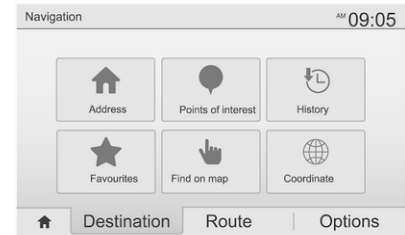
När navigeringssystemet är aktivt pekar du på  (en eller flera gånger) för att återgå till infotainmentsystemets startsida.

Information på displayen

NAVI 50 IntelliLink

Menyskärm

För att komma till navigeringsmenyn pekar du på  följt av  **Nav**.



Navigeringsmenyskärmen innehåller följande menyer och undermenyer:

- **Mål**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Inmatning av mål"  172.

- **Adress**
- **Points Of Interest**
- **Historik**
- **Favoriter**

- Sök på kartan
- Koordinat
- Rutt

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Rutt-information" och "Redigera resväg" i avsnittet "Guidning" ⇨ 178.

 - Skapa rutt/Redigera rutt
 - Undvika
 - Översikt
 - Avbryt rutt
 - Alternativa rutter
 - Rutt
- Alternativ

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" nedan.

 - Varningar
 - Ruttinställningar
 - Kartinställningar
 - Kartinställningar
 - Koordinatformat
 - GPS
 - Kartuppdatering
 - Trafik

Kartskärm

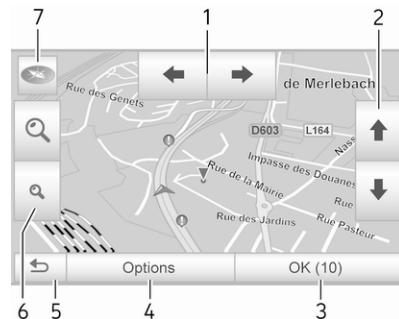
För att gå till kartan utan ruttnavigering pekar du på  följt av  **Karta** (om tillgängligt). Se (NAVI 50 IntelliLink) "Gå igenom kartan" i avsnittet "Guidning" ⇨ 178.

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den aktuella positionen. För att bläddra i kartan drar du den i önskad riktning. Om du vill återgå till bilens nuvarande position pekar du när som helst på .

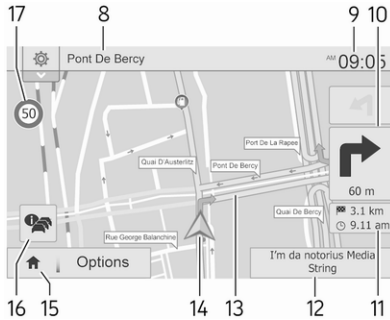
För att komma till kartan med ruttnavigering pekar du på  följt av  **Nav** och anger ett mål. Se (NAVI 50 IntelliLink) "Inmatning av mål" ⇨ 172.

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den aktuella positionen. För att bläddra i kartan drar du den i önskad riktning.

Kartskärmen (med eller utan ruttnavigering) innehåller följande reglage och information:



1. / : Roterar kartan till vänster/höger
2. / : Vy (låg/hög vy)
3. **OK** (med nedräkningstimer): Bekräfta åtgärder
4. Meny **Alternativ** (för rutt- och kartinställningar)
5. : Återgå till föregående skärm
6. / : Ändra skala (zooma in/ut)
7. : Kompass (peka här för att växla mellan kartlägena "2D", "3D" och "2D Norr")



8. Namn på nästa stora väg eller vägskiltsinformation i förekommande fall
9. Aktuell tid
10. Riktning och avstånd till nästa riktningsändring
11. Reseinformation, t.ex. beräknad ankomsttid, total kvarvarande sträcka
12. Ljudsysteminformation (peka för att gå till ljudkälla)
13. Beräknad rutt och riktningsförändringar
14. A: Aktuell plats
15. Startsidan

16. 📡: Trafikinformation (TMC - Traffic Message Channel)

17. Hastighetsgräns



21 20 19

18. ⚙: Popup-menyn för inställningar (se alternativen nedan)

19. 🔊/🔇: Röstvägledning på/av

20. 🔍/🔍/🔍: Ändra skala (zooma in/ut)

21. N: Växla mellan kartlägena 2D, 3D och 2D Norr

Korsningsvy

När ruttnavigeringen är aktiv visas en närbild av korsningen automatiskt inför varje riktningsändring. Systemet återgår till normalvyn när du har passerat korsningen.

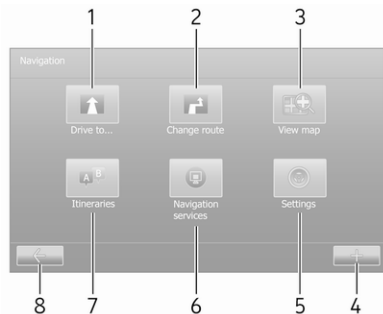
Motorvägsvy

När ruttnavigeringen är aktiv visas en 3D-vy över korsningen automatiskt inför varje motorvägsavfart. Systemet återgår till normalvyn när du har passerat avfarten.

Observera!

Vid vissa motorvägskorsningar kan det hända att bara en liten svängpil visas på kartan.

NAVI 80 IntelliLink Menyskärm



På startsidan pekar du på **MENY** följt av **Navigation** för att gå till navigationsmenyn.

Navigeringsmenyskärmen innehåller följande menyer, undermenyer och reglage:

1. KÖR TILL...

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Inmatning av mål" ⇨ 172.

- Hem
- Sparade platser
- Adress
- Senaste destinationer

- Lokal sökning/TomTom-platser
- Intressant plats
- Position på kartan
- Latitud Longitud

2. ÄNDRA RUTT

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Redigera resväg" i avsnittet "Guidning" ⇨ 178.

- Beräkna alternativ
- Avbryt rutt
- Kör via
- Undvik vägspärrar
- Undvik del av rutt
- Minimera förseningar

3. VISA KARTA

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Gå igenom kartan" i avsnittet "Guidning" ⇨ 178.

- Använd denna plats för att...
- Hitta
- Ändra kartinformation
- Lägga till sparade platser

4. +: Snabbmeny

5. INSTÄLLNINGAR

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" nedan.

- Stäng av röstvägledning
- Ruttplanering
- Visa intressanta platser på kartan
- Hantera intressanta platser
- Röst
- Ange hemplats
- Hantera sparade platser
- Byt karta
- Byt kartfärg
- Bilsymbol
- Avancerat

6. RESPLANER

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Redigera resväg" i avsnittet "Guidning" ⇨ 178.

7. ←: Återgå till föregående skärm

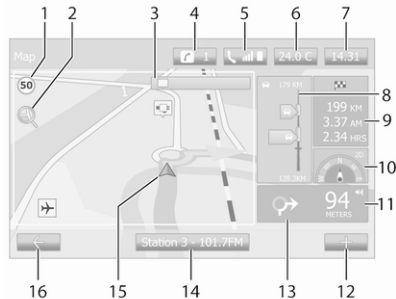
Kartskärm

För att komma åt kartskärmen utan navigation går du till startsidan och pekar på **MENY**, och sedan **Navigering** följt av **Visa karta**.

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den valda positionen. För att bläddra i kartan drar du markören i önskad riktning.

För att komma åt kartskärmen med navigation går du till startsidan och pekar på **MENY** följt av **Navigering** och anger ett mål. Se (NAVI 80 IntelliLink) "Inmatning av mål" ⇨ 172.

Kartskärmen (med eller utan ruttnavigering) innehåller följande reglage och information:



1. Hastighetsgräns (lyser rött och blinkar om hastighetsgränsen överskrids)
2. ρ : Ändra skala (zooma in/ut)
3. Namn på nästa stora väg eller vägskyllsinformation i förekommande fall
4. $\mathbf{z}$: Systemmeddelanden (om utrustningen finns)
5. $\mathbf{t}$: Telefoninformation
6. Yttertemperatur
7. Tid
8. Live-tjänster (om tillämpligt)
9. Reseinformation, t.ex. beräknad ankomsttid, total kvarvarande sträcka, resestatus (grön/röd flagga)
- Ruttöversikt
10. Kompass (peka här för att växla mellan kartlägena 2D/3D)
11. Ändra volym på guidningsinstruktioner
12. $\mathbf{+}$: Snabbmeny
13. Riktning och avstånd till nästa riktningsändring
14. Ljudanläggningsinformation

15. $\mathbf{A}$: Nuvarande plats (markör)

Beräknad rutt och riktningsförändringar

16. $\mathbf{\leftarrow}$: Återgå till föregående skärm

Körfältsbilder

När ruttnavigeringen är aktiv visas inför varje större vägbyte en 3D-bild av korsningen automatiskt (med en pilhänvisning och vägskyltar). Systemet återgår till normalvyn när du har passerat avfarten.

För information om hur du stänger av körfältsbildvyn, se (NAVI 80 IntelliLink) "Avancerade inställningar" i "Ställa in navigeringssystemet" nedan.

Automatisk zoomning

När ruttnavigeringen är aktiv visas en närbild av korsningen automatiskt inför varje riktningsändring. Systemet återgår till normalvyn när du har passerat avfarten.

För information om hur du stänger av den automatiska zoomfunktionen, se (NAVI 80 IntelliLink) "Avancerade inställningar" i "Ställa in navigeringssystemet" nedan.

Använda knappsatser på skärmen

NAVI 50 IntelliLink

Peka på displayen för att flytta markören och skriva in tecken med både det alfabetiska och det numeriska tangentbordet.

- Välj **Alternativ** för att byta tangentbord (t.ex. QWERTY, ABC).
- Välj **1&** för att växla till siffror och symboler.
- Välj ikonen för rullgardinsmeny  för att visa en lista med resultat för den aktuella åtgärden (t.ex. inmatning av mål).
- Du kan korrigera det du skrivit med hjälp av tecknet .
- Peka på  för att stänga tangentbordet och återgå till föregående skärm.

Observera!

När du skriver in något kan vissa bokstäver och siffror inte väljas (de är nedtonade) baserat på den information som lagras i navigeringssystemet.

Mer information finns i "Pekskärmsmanövrering" ⇨ 133.

NAVI 80 IntelliLink

Peka på displayen för att flytta markören och skriva in tecken med både det alfabetiska och det numeriska tangentbordet.

- Du kan korrigera det du skrivit med hjälp av tecknet .
- Peka på  för att stänga tangentbordet och återgå till föregående skärm.

Mer information finns i "Pekskärmsmanövrering" ⇨ 133.

Ställa in navigationssystemet

NAVI 50 IntelliLink

Peka på  följt av  **NAVI** /  **Nav** och sedan på **Alternativ**. Via denna meny kan du kontrollera och uppdatera följande kart- och navigeringsinställningar:

- **Varningar**
- **Ruttinställningar**
- **Kartinställningar**
- **Kartinställningar**

- **Koordinatformat**
- **GPS**
- **Kartuppdatering**
- **Trafik** (Tillgängligt beroende på version.)

Varningar

Välj **Varningar** för att komma till följande inställningar. (Stäng av om det inte behövs):

- **Varna vid fortkörning** (På/Av)
- **Hastighetsgräns alltid synlig** (På/Av)
- **Varningspunkter** (På/Av)
- **Förvarningsavstånd** (0 m/200 m/500 m)

Tillgängligt beroende på version.

Varna vid fortkörning: Den digitala kartan innehåller hastighetsbegränsningar för vissa vägar. Varningsljud och/eller visuella varningar ges när bilen överskrider hastighetsgränsen.

Hastighetsgräns alltid synlig: Hastighetsgränsen för vissa vägar är alltid synlig på displayen.

Varningspunkter: När bilen passerar en varningspunkt (permanent eller tillfällig), t.ex. när du kommer till ett farligt vägavsnitt som kräver extra försiktighet eller närmar dig en fartkamera (beroende på land), avges ljudsignaler och visuella varningar.

Förvarningsavstånd: Välj på vilket avstånd som meddelanden om varningspunkterna ska ges.

Observera!

Det kan hända att varningar inte är tillgängliga för vissa vägar och områden.

Ruttinställningar

Välj **Ruttinställningar** för att uppdatera följande inställningar för ruttberäkning:

- **Ruttplaneringsmetod** (Snabb/Kort/ECO)
- **Motorvägar** (På/Av)
- **Periodavgift** (På/Av)
- **Vägtull** (På/Av)
- **Färjor** (På/Av)
- **Samåkning** (På/Av)

- **Oasfalterade vägar** (På/Av)
- **Tillstånd behövs** (På/Av)
(beroende på version)

Vid behov pekar du på **Alternativ** och sedan på **Återställ till standardvärden** för att återställa fabriksinställningarna för de olika alternativen.

När kartan visas (ingen ruttnavigering aktiv) kan du också visa meny **Ruttinställningar** genom att peka på **Alternativ**.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Information på skärmen", "Kartskärm" ovan för mer information.

Ruttplaneringsmetod: Välj **Snabb** för ange den snabbaste vägen till det angivna målet. Denna metod förutsätter du kör så fort hastighetsgränsen tillåter på alla vägar.

Välj **Kort** för att ange den kortaste vägen och minimera det totala avståndet till det angivna målet.

Välj **Eco** för att ange en kompromiss mellan den snabbaste och kortaste vägen. Den föreslagna rutten kanske är kortare än den snabbaste rutten, men inte så mycket långsammare.

Motorvägar: Inkludera eller exkludera motorvägar från ruttplanen.

Inaktivera motorvägar t.ex. vid bogsering av fordon, eller när motorvägskörning inte är tillåtet.

Observera!

Följ gällande lagstiftning i det aktuella landet.

Periodavgift: Inkludera eller exkludera vägar som kräver att en särskild avgift erläggs för vissa perioder.

Vägtull: Inkludera eller exkludera vägar där vägtull måste betalas varje gång de används.

Färjor: Inkludera eller exkludera vägar som inbegriper färjor, fartyg och tåg.

Samåkning: Inkludera eller exkludera vägar med körfält för samåkning.

Oasfalterade vägar: Inkludera eller exkludera användning av grusvägar och andra obelagda vägar.

Kartinställningar

Välj **Kartinställningar** för att nå följande alternativ:

- **Visningsläge** (3D/2D/2D Norr)
2D Norr är tillgängligt beroende på version.
- **Kartvy** (Låg/Normal/Hög)
- **Motorvägsvy** (På/Av)
- **POI-markörer**

När kartan visas (ingen ruttnavigering aktiv) kan du också visa menyn

Kartinställningar genom att peka på **Alternativ**.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Information på skärmen", "Kartskärm" ovan för mer information.

Visningsläge: Välj **Visningsläge** för att växla kartans standardläge mellan en 2D-vy uppifrån, en 3D-perspektivvy, och en 2D-vy där norr alltid är uppåt.

Du kan också peka på kompassen på kartan för att växla mellan kartlägena.

Kartvy: Välj **Kartvy** för att höja eller sänka kartvyn.

När kartan visas (ingen ruttnavigering aktiv) kan du också peka på ↑/↓ för att höja eller sänka kartvyn. De är nedtonade när maxpositionen har nåtts.

Motorvägsvy: Välj **Motorvägsvy** för att aktivera/inaktivera visning av motorvägsavfarter vid ruttnavigering.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Information på skärmen", "Kartskärm" ovan för mer information.

POI-markörer: Välj ► tillsammans med **POI-markörer** för att visa en lista över typer av intressanta platser (POI).

Använd den här skärmen för att slå på/av (visa eller dölja på kartan) vissa typer av POI-markörer på kartan, t.ex. boende, flygplatser, caféer eller barer.

Välj en intressant plats för att öppna en lista med dess underkategorier och slå på/av (visa eller dölj) enskilda underkategorier.

Observera!

Intressanta platser kan bara ses på kartan när den är inzoomad.

Kartinställningar

Välj **Röstinställningar** för att ändra röstvägledningsspråket.

Bläddra i listan över språk genom att peka på ▲/▼, välj sedan ett språk och tryck på **OK** för att bekräfta valet.

Koordinatformat

Välj **Koordinatformat** för att ändra formatet på koordinatangivelserna till ett av följande alternativ:

- DD.DDDDD
- DD MM.MMM
- DD MM SS.S

GPS

Välj **GPS** för att visa GPS-informationen, t.ex. tillgängliga satelliter, var de finns och deras signalstyrka.

Kartuppdatering

Välj **Kartuppdatering** för att visa följande innehåll på digitala kartor och den senaste uppdateringsinformationen:

- **Varningspunkter**
- **Korsningsvy**
- **Kartor**
- **Platser**

- **Trafiktjänst**
- **Adresspunkter**

Visst innehåll eller hela kartinnehållet kan uppdateras. Välj ett av alternativen först eller peka på **Alternativ** och sedan på **Uppdatera**. Vänta tills uppdateringen är klar.

Se "USB-minne" (NAVI 50 IntelliLink) "Uppdatera USB-minnet och navigeringssystemet" i avsnittet "Allmän information" ⇨ 160.

Trafik

Välj **Trafik** för att ändra följande trafikinformationsinställning:

- **Trafikinfo** (på/av)
- **Omdirigering**
- **Händelsetyper**

Trafikinfo: Varningar ges för incidenter längs rutten.

Omdirigering: Spara tid genom att använda en alternativ rutt när trafikstockning eller en trafikincident finns längs den aktuella rutten. Välj på/av tillsammans med "Bekräfta den erbjudna rutten?" enligt behov.

Uppdatera vid behov tidsvärdet för alternativet "Erbjud omdirigering om den beräknade rutten sparar mer än:" (t.ex. fem minuter) genom att peka på ◀/▶.

Händelsetyper: Välj vilken typ av händelser som ska visas under ruttguidning t.ex. alla händelser, trafikflödeshändelser, avstängningar och blockeringar, olyckor.

NAVI 80 IntelliLink

För att komma till menyn för navigationsinställningar från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Navigation** följt av **Inställningar**.

Följande inställningsmenyer visas:

- **Stäng av röstvägledning:**
Aktivera/inaktivera röstvägledning under navigeringen.
- **Ruttplanering:**
Inställningar för typ av rutt, vägtullar, färjor, ruttöversikt, körfält för samåkning och obelagda vägar.

Välj en planeringspreferenstyp. "Snabbaste rutten" rekomen-

deras. ECO-rutten är utformad för att spara mest bränsle.

Du kan sedan aktivera/inaktivera "iQ routes™" efter behov. Med iQ routes™ kan rutter beräknas beroende på genomsnittlig trafikmängd under en viss dag och tid, och även den bästa rutten med avseende på den faktiska trafikhastigheten.

- **Visa intressanta platser på kartan:**

Visa eller dölj kategorier av POI-markörer på kartan.

- **Hantera intressanta platser:**

Lägg till, ändra eller ta bort intressanta platser eller POI-kategorier.

- **Röst** (beroende på version):

Välj syntetisk röst eller en manlig eller kvinnlig mänsklig röst (för röstinstruktioner) från den tillgängliga listan.

Mänskliga röster ger mer förenkade röstvägledningsinstruktioner och kan inte användas tillsammans med funktionen Röstigenkänning ⇨ 185.

- **Ange hemplats:**

Ändra hemadress eller mest använda måladress.

- **Hantera sparade platser:**

Ta bort eller ändra namn på sparade måladresser.

För att byta namn väljer du en adress från den lista som visas och väljer **Byt namn**. Skriv sedan in ett nytt namn. Peka på **Klar** för att bekräfta. För att ta bort en vald adress pekar du på **Ta bort** och bekräftar när du uppmanas att göra det.

- **Byt karta:**

Om mer än en karta har installerats på SD-kortet kan du använda detta alternativ för att växla mellan sparade kartor. Välj "Ändra karta" och välj sedan önskad karta från de tillgängliga alternativen.

- **Byt kartfärg:**

Ändra de dag- och nattfärger som används på navigationskartan.

För hämtade nya färger: Välj ny färg och ett färgschema och välj sedan önskad färg från de tillgängliga alternativen.

- **Bilsymbol:**

Ändra bilikonen som används på 3D-navigationskartan.

- **Avancerat:**

Välj något av följande avancerade alternativ:

- **Kartinformation:**

Visa/dölj information som visas på kartan, t.ex. adressnummer före gatunamn, gatunamn/aktuellt gatunamn, namn på gatan som kommer efter aktuell gata.

- **Kartbeteende:**

Ändra hur kartan betar sig med hjälp av följande alternativ:

Visa körfältsbilder (t.ex. vid motorvägskorsningar), rotera kartan efter bilens körriktning (endast 2D-läge), växla till 3D-läge automatiskt vid ruttnavigering, zooma

automatiskt (2D-läge, 3D-läge).

- **Trafikkälla:**

Välj en trafikinformationskälla från den tillgängliga listan.

Inmatning av mål

NAVI 50 IntelliLink

Välja en destination

Peka på  följt av  **Nav** och sedan på **Mål**.

Följande menyalternativ finns tillgängliga för att ange ett mål:

- **Adress**

Ange en adress med hjälp av tangentbordet.

- **Points of Interest**

Välj intressanta platser (POI), t.ex. bensinstationer, restauranger, parkeringsplatser.

- **Historik**

Välj från listan över tidigare mål.

- **Favoriter**

Välj från en sparad lista med favoritmål.

- **Sök på kartan**

Välj ett mål med hjälp av den digitala kartan.

- **Koordinat**

Ange målets koordinater.

När ett mål har angetts kan du antingen vänta tio sekunder eller peka på **OK** för att starta ruttnavigeringen direkt.

Ange en adress

Välj **Adress** och ange hela eller en del av adressen, t.ex.:

- **Land**
- **Stad eller postnummer**
- **Gata**
- **Nummer**
- **Korsande gata**

Observera!

Fullständiga adresser kan endast anges om de känns igen av navigeringssystemet.

När du anger en adress för första gången pekar du på **Land** och använder sedan tangentbordet för att skriva in landets namn. Du kan också ikonen för rullgardinsmeny  och välja från en lista med förslag på länder.

Observera!

När du skriver in en adress kan vissa bokstäver och siffror inte väljas (de är nedtonade) baserat på vilka adresser som känns igen av navigeringssystemet.

Gör på samma sätt för att skriva in information för **Stad eller postnummer**, **Gata**, **Nummer** och **Korsande gata**.

Observera!

Om ett **postnummer** består av flera delar ska du göra ett mellanslag efter den första delen av postnumret.

Adressen lagras automatiskt i minnet så att den kan väljas senare.

För information om hur du använder tangentbordet se (NAVI 50 IntelliLink) "Använda tangentbord på displayen" i avsnittet "Användning" ➔ 162.

Observera!

Nummer och vägkorsning är endast tillgängliga när en **gata** har angivits.

När du anger en **gata** måste du inte ange vilken typ av väg det rör sig om (gata, aveny, boulevard etc.).

Välja intressanta platser (POI)

Intressanta platser kan väljas som mål med hjälp av följande sökalternativ:

- förinställd POI-lista
- POI-kategorier
- snabbsökning efter intressanta platser via kartan

Förinställd POI-lista

Välj **Points of Interest** för att välja i den förinställda kategorilistan (t.ex. bensinstation, parkering, restaurang) över intressanta platser.

POI-kategorier

Välj **Points of Interest** följt av **Anpassad sökning** för att välja i listan över kategorier och underkategorier.

Sökningen efter intressanta platser varierar beroende på den aktuella situationen:

- Om ruttnavigeringen är aktiv söker systemet efter **bensinmackar** och **restauranger** längs vägen och **parkeringsplatser** i närheten av målet.
- Om ruttnavigering inte är aktiverat söker systemet efter intressanta platser i närheten av den aktuella positionen.
- Om den aktuella positionen är okänd (dvs ingen GPS-signal) söker systemet efter intressanta platser i närheten av den senast kända positionen.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **I en stad**
Sök efter en intressant plats i en vald stad (listan med sökresultatet sorteras efter avstånd från centrum).
- **Längs rutt**
Sök efter en intressant plats längs den aktuella rutten (listan

med sökresultatet sorteras efter hur lång omväg som krävs).

- **I närheten av min position**
Sök efter en intressant plats i närheten av den aktuella positionen (listan med sökresultatet sorteras efter avstånd från denna position).
- **I närheten av målet**
Sök efter en intressant plats i närheten av målet för den aktuella rutten (listan med sökresultatet sorteras efter avstånd från målet).

När en lista över intressanta platser visas kan de sorteras eller visas på kartan. Peka på **Alternativ** för att visa följande:

- **Sortera efter datum**
- **Sortera efter avstånd**
- **Sortera efter omväg** (om ruttnavigering är aktiv)
- **Visa alla på kartan**

Snabbsökning efter intressanta platser

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den valda positionen. För att bläddra i kartan drar du markören i önskad riktning.

Peka på **Alternativ** följt av **Intressanta platser i närheten av markören** för att visa namn på närliggande intressanta platser och deras avstånd från den valda positionen på kartan.

Du kan också peka på **Sök** och använda tangentbordet för att söka efter målets namn.

Välja från föregående lista över mål
Välj **Historik** för att visa en lista över tidigare angivna mål.

För att sortera listan pekar du på **Alternativ** för att visa följande:

- **Sortera efter datum**
- **Sortera efter avstånd**
- **Radera alla**

Du kan också peka på **Sök** och använda tangentbordet för att söka efter målets namn.

Välja från favoritlistan

Välj **Favoriter** för att se en lista över sparade favoritmål.

När listan över favoriter visas kan de sorteras eller visas på kartan. Peka på **Alternativ** för att visa följande:

- **Sortera efter datum**
- **Sortera efter avstånd**
- **Visa alla på kartan**
- **Radera alla**

Du kan också peka på **Sök** och använda tangentbordet för att söka efter favoritens namn.

Välj ett mål med hjälp av kartan

Välj **Hitta på karta** för att starta en sökning efter ett mål genom att bläddra på kartan.

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den valda positionen. För att bläddra i kartan drar du markören i önskad riktning.

Peka på **OK** för att välja positionen som mål.

Ange målets koordinater

Välj **Koordinat** för att starta en sökning efter en destination genom att ange dess koordinater.

Om du vill ändra formatet på koordinaterna pekar du på **Alternativ** och väljer något av följande:

- **Latitud/Longitud**

Värden kan anges i något av följande format:

- decimalgrader
- grader och decimalminuter
- grader, minuter och decimalsekunder

- **UTM** (Universal Transverse Mercator)

Bekräfta destinationen

När ett mål har valts visas rutten på kartan. Peka på **OK** och ange den som en **Ny rutt**.

Om ruttvägledningen är aktiv kan målet ställas in som en **vägpunkt** längs rutten.

Lägga till och spara en favorit

När ett mål har valts pekar du på **Alternativ** för att visa följande:

- **Lägg till i favoriter:** Spara målet i favoritlistan.

- **Aktuell trafik:** Ger information om trafikhändelser (beroende på version).

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Trafikinformation" i avsnittet "Guidning" ⇨ 178.

- **Info/Nyheter:** Visar information (t.ex. adress) för den valda intressanta platsen (POI).

Visar platsen (adressen) för den valda positionen, GPS-koordinaterna (latitud/longitud) och i tillämpliga fall även telefonnumret till en vald intressant plats.

- **Tillbaka till bilen:** Återgå till bilens aktuella position.

Innan du sparar en favorit du ändra dess namn med hjälp av tangentbordet.

För information om hur du använder tangentbordet se (NAVI 50 IntelliLink) "Använda tangentbord på displayen" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

Ta bort en favorit

När en favorit har valts pekar du på **Alternativ** innan du startar guidningen, följt av **Ta bort favorit** och bekräftar borttagning.

För att ta bort alla favoritmål väljer du menyn **Mål**, sedan **Favoriter** följt av **Alternativ**, sedan **Ta bort alla** och bekräfta borttagning.

NAVI 80 IntelliLink**Välja en destination**

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **Navigation** följt av **Kör till...**

Välj ett mål bland följande alternativ på displayen:

- **Hem**
- **Sparade platser**
- **Adress**
- **Senaste destinationer**
- **Lokal sökning/TomTom-platser**
- **Intressant plats**
- **Punkt på kartan**
- **Latitud Longitud**

Hem

Vägledning till hemadressen.

För att spara hemadressen från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Navigation** följt av **Inställningar**.

Välj **Ange hemposition** och ange en adress.

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

Sparade platser

Välj från en lista över tidigare sparade mål.

Om du vill radera eller byta namn på sparade mål går du till startsidan och pekar på **MENY** och sedan på **Navigering** följt av **Inställningar**.

Välj sedan **Hantera sparade platser** och uppdatera de valda målen efter behov.

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

Adress

Skriv in hela eller delar av en adress med hjälp av tangentbordet, t.ex.:

- **Land**
- **Postnummer**
- **Ort/stad**
- **Gata**
- **Gatunummer**

Observera!

Fullständiga adresser kan endast anges om de känns igen av navigeringssystemet.

När du anger en adress för första gången frågar systemet efter vilket land den ligger i. Använd tangentbordet för att skriva in landets namn.

Förslag kan komma att visas på displayen medan du skriver. Peka för att välja ett mål som visas i displayen, eller peka på **Lista** för att visa hela listan för den aktuella delen av adressen.

Observera!

När du skriver in en adress kan vissa bokstäver och siffror inte väljas (de är nedtonade) baserat på vilka adresser som känns igen av navigeringssystemet.

Gör på samma sätt för att skriva in ett **Postnummer** eller ange information om **Stad/ort**, **Gatan** och **Nummer**.

Observera!

Om ett **postnummer** består av flera delar ska du göra ett mellanslag efter den första delen av postnumret.

Adressen lagras automatiskt i minnet så att den kan väljas senare.

För information om hur du använder tangentbordet se (NAVI 80 IntelliLink) "Använda tangentbord på displayen" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

Senaste destinationer

Välj från en lista över tidigare mål som har sparats automatiskt.

Intressant plats

Intressanta platser kan väljas som mål med hjälp av följande sökalternativ:

- POI-kategorier:

Välj en POI-kategori (t.ex. bensinstation, restaurang, parkering), välj sedan ett sökområde (t.ex. **Intressanta platser i närheten**, **Intressanta platser i staden**, **Intressanta platser hemma**).

Ange ett Ortsnamn och peka på **Klar** för att bekräfta valet.

- POI-namn:

Ange namnet på en intressant plats och välj att påbörja en sökning.

Punkt på kartan

Välj ett mål med hjälp av den digitala kartan.

För att bläddra i kartan drar du markören i önskad riktning och bekräftar positionen som mål.

Latitud Longitud

Ange målets koordinater.

Bekräfta destinationen

När ett mål har valts visas rutten på kartan och en ruttöversikt finns på fliken .

Peka på **Klar** för att bekräfta rutten.

Lägga till och spara en favorit**Lägga till sparade platser**

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **Navigation** följt av **Kör till....**

Välj **Senaste destinationer** och välj ett mål från den lista som visas.

Peka på **+** (för att visa en snabbmeny) och välj sedan **Lägg till i sparade platser**. Namnge målet med hjälp av tangentbordet och peka sedan på **Nästa**.

Systemet frågar nu om den sparade adressen bör anges som hemadress. Välj **Ja** eller **Nej**. Ett meddelande visas som bekräftar att adressen har sparats.

Lägg till favorit

På startsidan pekar du på **★** för att visa favoritmenyn och väljer **Navigering**.

För att ställa in ett sparat mål som favorit pekar du på **+** (för att visa en snabbmeny) och sedan på **Lägg till favorit**.

Välj i listan som visas för att lägga till ett sparat mål till favoriterna.

För ytterligare information, se (NAVI 80 IntelliLink) "Favoriter" i avsnittet "Inledning" ⇨ 126.

Ta bort en favorit

På startsidan pekar du på **★** för att visa favoritmenyn och väljer **Navigering**.

Peka på **+** och välj **Ta bort alla favoriter** eller välj en favorit i listan som visas och välj sedan **Ta bort en favorit**. Ett bekräftelsemeddelande visas. Peka på **Ta bort** för att bekräfta.

För ytterligare information, se (NAVI 80 IntelliLink) "Favoriter" i avsnittet "Inledning" ⇨ 126.

Guidning

Ruttinformation

NAVI 50 IntelliLink

För att visa rutten innan guidningen börjar pekar du på **🏠** följt av **NAVI / ↑ Nav** och därefter **Rutt** när ett mål har angetts.

För information om de olika metoderna att ange ett mål se (NAVI 50 IntelliLink) "Inmatning av mål" ⇨ 172.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Skapa rutt/Redigera rutt**
Se (NAVI 50 IntelliLink) "Redigera resväg" nedan.
- **Undvika**
Se (NAVI 50 IntelliLink) "Redigera resväg" nedan.
- **Översikt**
Se nedan.
- **Avbryt rutt**
Se (NAVI 50 IntelliLink) "Inaktivera guidning" nedan.

• Alternativa rutter

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Redigera resväg" nedan.

• Resväg

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Redigera resväg" nedan.

Översikt

När skärmen **Rutt** visas pekar du på **Översikt** för att få en detaljerad plan för den aktuella rutten och rutten i fågelperspektiv på kartan.

Detta menyalternativ innehåller följande information:

- målets namn och/eller adress
- total tid för rutten
- ruttens sträcka
- särskilda platser och delsträckor (t.ex. avgiftsbelagda vägar, motorvägar etc.)
- alternativa rutter (t.ex. korta, snabba, ekonomiska)

När skärmen **Överblick** visas pekar du på **Alternativ** för att komma åt följande undermenyer:

- **Alternativa rutter**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Redigera resväg" nedan.

- **Resväg**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Redigera resväg" nedan.

- **Ruttinställningar**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" ⇨ 162.

- **Simulera navigation**

Se nedan.

Observera!

Du kan också komma åt dessa alternativ under ruttnavigeringen genom att peka på området "Reseinformation" (t.ex. beräknad ankomsttid, totalt återstående avstånd) på skärmen.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Information på displayen" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

Simulera navigation

Denna funktion gör att du kan se en snabb bild av den föreslagna rutten.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- ▶/|| : Starta eller pausa rutt-simulering
- ⏮ : Gå till föregående manöver
- ⏭ : Gå till nästa manöver
- 1x / 4x / 8x : Öka hastigheten på rutt-simuleringen
- ◀ / ▶ : Återgå till föregående skärm

NAVI 80 IntelliLink

Om du vill visa rutten innan guidningen börjar pekar du på **+** (för att visa en snabbmeny) och väljer sedan **Ruttinformation** när ett mål har angetts.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Visa instruktioner:**

Visar ruttplanen.

Följande information visas:

- pilar för riktningsändring
- vägtyper

- vägnamn
- avstånd före vägskäl (km/miles)

- **Visa ruttkartan:**

Visa en karta över rutten.

- **Visa rutt-demo:**

Visa en demonstration av rutten.

- **Ruttöversikt:**

Återgå till föregående skärm.

Information om restid, avstånd och typ av resa visas. Se (NAVI 80 IntelliLink) "IQ routes™" i avsnittet "Inmatning av mål" ⇨ 172.

- **Visa mål:**

Visar ändringar i riktningen som bilder.

Redigera resväg

NAVI 50 IntelliLink

Denna funktion gör det möjligt att se och ändra ruttplanen till det angivna målet.

Du kan visa detta när som helst genom att peka på  **NAVI** /  **Nav** och sedan på **Rutt**. Välj **Resväg**.

Följande information visas:

- pilar för riktningsändring
- vägnummer
- avstånd före en riktningsändring

Peka på **Alternativ** för att ändra och sortera ruttens information.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Sammanfattning**

Visar varje vägpunkt och målet, inklusive avstånd till vägpunkterna, tid kvar till nästa vägpunkt och ankomsttid.

- **Normal**

Visar varje manöver, med namn på gatan eller orten, avstånd och ruttavsnittsnummer.

Med det här alternativet visas också information om vägskyltar, åtkomst- och manöverbegräns-

ningar, varningar och information om systempreferenser.

- **Väglista**

Visar endast ruttens viktigaste delsträckor med hjälp av vägnamn/vägnummer.

Med detta alternativ visas även längden på varje delsträcka, tid kvar till nästa delsträcka, ankomsttid och genomsnittlig riktning.

Du kan också ändra alternativen för resvägar/rutter genom att peka på fliken "Riktning och avstånd till nästa riktningsändring" på skärmen under ruttnavigering. Välj **Alternativ** för att ändra och sortera ruttens information.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Information på displayen" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

Redigera rutt

Om du vill redigera rutten genom att ändra listan över vägpunkter pekar du på  **NAVI** /  **Nav**, **Rutt** och sedan **Redigera rutt** på displayen.

Följande alternativ finns tillgängliga:

Överst  : Lägg till vägpunkt
 Underst  : Lägg till nytt mål



: Ta bort mål
 : Ändra ruttens startadress (tillgängligt beroende på version)

Om du vill ändra ordning på vägpunkterna i listan pekar du på **Alternativ** följt av **Ändra ordning** och flyttar sedan vägpunkterna uppåt/nedåt.

För information om de olika metoderna att ange ett mål se (NAVI 50 IntelliLink) "Inmatning av mål" ⇨ 172.

Undvika

Om du vill ändra rutten genom att undvika vissa delar pekar du på  följt av  **NAVI** /  **Nav**, **Rutt** och sedan **Undvika**.

Välj ett avsnitt som du vill undvika i listan på displayen. Det avsnitt som ska undvikas är markerat i rött.

Bekräfta den nya rutten genom att peka på **OK**.

Alternativa rutter

Om du vill ändra ruttplaneringsmetoden pekar du på  följt av  **NAVI** /  **Nav**, **Rutt** och sedan på **Alternativa rutter**.

Följande alternativ är tillgängliga, vart och ett med ett avstånd och beräknad tid:

- snabb
- kort
- eco (miljövänligast)

Välj ett av alternativen och bekräfta den nya rutten genom att peka på ←.

För ytterligare information, se (NAVI 50 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

NAVI 80 IntelliLink

Du kan planera resor i förväg genom att välja startpunkt och mål.

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **Navigation** följt av **Resvägar**.

Välj en utgångspunkt på samma sätt som du anger ett mål. Se (NAVI 80 IntelliLink) "Inmatning av mål" ⇨ 172. Välj sedan ett mål och typ av rutt och bekräfta sedan.

Systemet planerar rutten och du kan nu se information om den.

Ändra rutt

Om du vill ändra rutten när ruttnavigering är aktiv går du till startsidan och pekar på **MENY** och sedan på **Navigering** följt av **Ändra rutt**.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Beräkna alternativ**
- **Avbryt rutt**
- **Kör via**
- **Undvik vägspärrar**
- **Undvik del av rutt**
- **Minimera förseningar**

Beräkna alternativ

Välj denna meny för att beräkna en alternativ rutt till målet.

Avbryt rutt

Välj denna meny för att stoppa den aktuella ruttnavigeringen.

Starta om guidningen genom att peka på **Kör till...** följt av **Senaste destinationer** och välj rutten igen.

Kör via (vägpunkter)

Välj denna meny för att ändra den beräknade rutten till ditt mål så att den går via en viss plats (vägpunkt).

Platsen som ska ingå i rutten anges på samma sätt som du anger ett mål.

Välj från samma lista med alternativ, t.ex. "Adress", "Sparade platser", "Intressanta platser", "Position på kartan".

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Inmatning av mål" ⇨ 172.

Undvik vägspärrar

Välj detta alternativ om en vägspärr för närvarande inte indikeras av trafikinformationstjänsten.

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Trafikinformation" nedan.

Välj avståndet (i meter) på den vägsträcka som ska undvikas, t.ex. "100m", "500m", "2000m", "5000m".

Rutten beräknas på nytt så att den angivna sträckan undviks.

Undvik del av rutt

Välj detta alternativ för att undvika en del av rutten. Välj den väg som ska undvikas på listan med vägar längs rutten.

Minimera förseningar

Välj detta alternativ för att planera rutten med utgångspunkt från den senaste trafikinformationen.

Deaktivering av vägvisningen**NAVI 50 IntelliLink**

För att avbryta en pågående guidning pekar du på  följt av  **NAVI** /  **Nav**, **Rutt** och sedan **Avbryt rutt**.

NAVI 80 IntelliLink

Du stoppar guidningen medan den pågår genom att peka på  följt av **Ta bort rutt**.

Bläddra på kartan**NAVI 50 IntelliLink**

Du kan när som helst visa kartskärmen genom att peka på  följt av  **KARTA**.

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den valda positionen. För att bläddra i kartan drar du markören i önskad riktning.

För ytterligare åtgärder, se (NAVI 50 IntelliLink) "Kartskärm" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

Alternativmenyn

När kartskärmen visas pekar du på **Alternativ** för att visa följande:

- **Ruttinställningar:**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

- **Kartinställningar:**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Ställa in navigeringssystemet" i avsnittet "Användning" ⇨ 162.

- **Var är jag?:**

Se (NAVI 50 IntelliLink) "HJÄLP!" nedan.

NAVI 80 IntelliLink

För att komma åt kartskärmen utan navigation går du till startsidan och pekar på **MENY**, och sedan **Navigering** följt av **Visa karta**.

Peka var som helst på kartan. Markören indikerar den valda positionen. För att bläddra i kartan drar du markören i önskad riktning.

När kartskärmen visas pekar du på  för att visa en snabbmeny med följande alternativ:

- **Använd denna plats för att...**
- **Hitta**
- **Ändra kartinformation**
- **Lägga till sparade platser**

Använd denna plats för att...

Välj det här alternativet för att utföra någon av följande åtgärder:

- centrera kartan enligt bilens position
- navigera till en punkt på kartan
- söka efter en punkt på kartan
- lägga till en punkt på kartan till favoriterna
- lägga till en punkt på kartan i listan över intressanta platser
- korrigera fordonets position

Hitta

Välj det här alternativet för att centrera kartan på:

- den sparade hemadressen
- en sparad adress
- en adress

- ett tidigare mål
- en lokal sökning
- en intressant plats
- fordonets position
- en koordinat (latitud/longitud)

Ändra kartinformation

Välj detta alternativ för att slå på/av följande kartinställningar:

- trafik
- namn
- intressanta platser (POI)
- satellitbild som kartbakgrund
- GPS-koordinater

Lägga till sparade platser

Välj det här alternativet för att lägga till den aktuella positionen på kartan som ett sparat resmål. Använd knappsetsen för att ange ett namn eller bekräfta det föreslagna namnet. För information om hur du använder tangentbordet se (NAVI 80 IntelliLink) "**Använda tangentbord på displayen**" i avsnittet "**Användning**" ⇨ 162.

Hjälp!

NAVI 50 IntelliLink

När kartskärmen visas pekar du på **Alternativ** följt av **Var är jag?** för att kontrollera användbar information om den aktuella platsen och söka efter intressanta platser (POI) i närheten.

Du kan när som helst visa kartskärmen genom att peka på  följt av **KARTA**.

Var är jag?

Detta menyalternativ innehåller följande information:

- aktuell plats (adress)
- latitud
- longitud
- höjd
- GPS-status

Peka på **Alternativ** för att visa följande alternativ:

Lägg till favoriter

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Inmatning av mål" och "Lägg till och

spara en favorit" för ytterligare information ⇨ 172.

- **Landsinformation:** Se "Landsinformation" nedan.

Landsinformation

Denna funktion gör det möjligt att kontrollera information och lagstiftning som gäller den aktuella platsen.

När skärmen för **Var är jag?** visas pekar du på **Alternativ** följt av **Landsinformation**.

Detta menyalternativ innehåller följande information:

- hastighetsgränser
- landsnummer (t.ex. +49)
- nödnummer (t.ex. 112)
- rättsliga bestämmelser, t.ex.:
 - krav på fordonsutrustning, t.ex. varningstriangel, förbandslåda, brandsläckare, reservlampor, varseljacka etc.
- strålkastarlagstiftning
- maximal promillehalt
- lagstiftning om snökedjor
- lagstiftning om vinterdäck

Hjälp i närheten

Med denna funktion kan du söka efter hjälp i närheten av den aktuella platsen.

När skärmen för **Var är jag?** visas pekar du på **Hjälp i närheten**.

Detta menyalternativ innehåller följande information:

- **Bilreparatörer i närheten** (verkstäder)
- **Sjukvård i närheten** (sjukhus och räddningstjänst)
- **Polis i närheten** (polisstationer)
- **Bensinstationer/verkstäder i närheten**

Välj ett alternativ för att komma åt en lista över intressanta platser (POI) i närheten.

För information om intressanta platser (POI) se (NAVI 50 IntelliLink) "Inmatning av mål" ➤ 172.

Trafikinformation

NAVI 50 IntelliLink

Beroende på version kan aktuell trafikinformation hämtas från lokala källor. Information tillhandahålls för aktuell rutt eller aktuell fordonssposition.

Under guidning pekar du på **Alternativ** och väljer sedan **Aktuell trafik** eller pekar på trafikikonen  på kartan. Trafikincidenter längs rutten och beräknade fördröjningstider visas.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Händelselista:** Välj för att ändra inställningar för händelsevisning.
- **Erbjud omväg:** Skapa en alternativ rutt till det valda målet.
- **Alternativ:** Trafikalternativ.

Du kan visa dessa trafikalternativ när som helst genom att peka på  följt av **NAVI** /  **Nav** och sedan **Alternativ**. Välj sedan  **Trafik**.

Peka på  för att gå tillbaka till guidningen.

NAVI 80 IntelliLink

Tillåter att aktuell trafikinformation tas emot från lokala källor.

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **Navigation** följt av **Navigationstjänster**. Välj sedan **Trafik**.

Navigeringssystemet indikerar trafikincidenter genom röstmeddelanden, trafikinformationsfältet och genom att visa symboler på kartan.

Se "Symbolöversikt" ➤ 185.

Systemet tar emot uppdateringar ca. var 15:e minut och trafikincidenter visas endast på större vägar.

Beroende på aktuell trafiksituation kan trafikinformationsfältet innehålla följande uppgifter:

- stora förseningar på rutten (anges i minuter)
- okänd eller obestämd situation (grå)
- långsam trafik (orange)
- trafikstockning (röd)

- stillastående trafik eller avstängd väg (mörkröd)
- avstånd till nästa incident (i km/miles)

För att hantera trafikinformations-tjänsten väljer du något av följande alternativ:

- **Minimera förseningar**

Ändra rutten baserat på den senaste trafikinformationen.

- **Visa trafik för rutt**

Visar en lista över alla trafikincidenter längs den aktuella rutten. Peka på incidentikonerna för mer detaljerad information.

- **Visa karta**

Välj denna meny för att utforska kartan och håll dig uppdaterad om trafiksituationen i området.

Kartan visar den senast sökta platsen. Peka på incidentikoner för mer detaljerad information.

- **Läs upp trafikinformation**

Aktiverar röstvägledning för trafikinformation.

Trafikinställningar

Välj **Trafikinställningar** och markera kryssrutan bredvid de önskade inställningarna (t.ex. Minimera förseningar automatiskt efter varje trafikuppdatering) och välj **Klar** för att bekräfta.

Symbolöversikt

 : Olycka

 : Köbildning

 : En eller flera filer stängda

 : Väg stängd

 : Trafikincident

 : Vägarbete

 : Kraftigt regn

 : Snö

 : Kraftig vind, storm

 : Dimma

 : Is

Röstigenkänning

Allmän information

Med röstigenkänningsfunktionen kan vissa funktioner styras med rösten.

För att se till att samtal i bilen inte startar oönskade samtal till sparade kontakter måste röstigenkänningsfunktionen först aktiveras via  på rattreglagen.

Översikt över kontrollelementen  119.

NAVI 50 IntelliLink

Handsfree-telefonsystemets röstigenkänningsfunktion är tillgängligt beroende på version och gör att du kan styra vissa funktioner hos en kompatibel smartphone via röstkommandon.

Se "Telefonstyrning" i det här avsnittet  187.

För att bekräfta att en parkopplad och ansluten telefon är kompatibel med röstigenkänningsfunktionen pekar du på  följt av  **Inställningar**.

Välj sedan **Anslutning** följt av **Visa listan över Bluetooth-enheter**. Listan visar de parkopplade enheterna och om telefonen är kompatibel visas ☞ bredvid namnet på telefonen.

Observera!

Om detta stöds används det språk som din telefon är inställd på för infotainmentsystemets röstigenkänning.

Navigationssystemet kan också användas med hjälp av röststyrning. Se "Styra navigeringen" i det här avsnittet ⇨ 187.

Förutsättningar

Följande förutsättningar måste vara uppfyllda:

- Infotainmentsystemets Bluetooth-funktion måste vara aktiverad.
Se "Bluetooth-anslutning" i avsnittet "Telefon" ⇨ 192.
- Telefonens Bluetooth-funktion måste vara aktiverad och telefonen måste ha en 3G-, 4G- eller wifi-anslutning. (Se telefonens bruksanvisning).

- För vissa smartphones kan du behöva ställa in enheten på "synlig" (se telefonens bruksanvisning).
- Din smartphone måste ha parats ihop med och anslutits till infotainmentsystemet.

Hjälp

Du kan få information om och hjälp med att aktivera och använda röststyrning genom att peka på  följt av  **Inställningar** och sedan **Anslutning**.

Välj **Smarttelefon** i listan (använd ▼/▲ för att söka i listan) och välj sedan ► för att visa hjälpen.

En serie skärmar visas som förklarar hur du använder röstigenkänningsfunktionen samt ger information om följande:

- slå på/av med ratt-/rattstångsreglagen
- kompatibla telefoner
- användningsmetoder
- tillgängliga funktioner och beskrivningar
- användningsvillkor

NAVI 80 IntelliLink

Med röstigenkänningsfunktionen kan du styra vissa funktioner med din röst, t.ex:

- **Navigation**

Se "Styra navigeringen" i det här avsnittet ⇨ 187.

- **Telefon**

Se "Telefonstyrning" i det här avsnittet ⇨ 187.

Tryck på ☞ på rattreglaget för att öppna huvudmenyn för **Röststyrning**. Säg namnet på den meny som du vill komma åt efter tonen.

När funktionen är aktiverad visas huvudmenyn **Röstigenkänning** och röstigenkänningsindikatorn i det övre högra hörnet visar systemstatus och optimeringsnivåer:

Grön	: optimal röstigenkänning
Orange	: bra röstigenkänning
Röd	: medelmåttig röstigenkänning

- Mikrofon  : Systemet är redo att ta emot ett röstkommando
- Högtalare  : Röstinstruktioner ges för närvarande av systemet
- Laddningsikon  : Data håller på att läsas in

Styra navigeringen

NAVI 50 IntelliLink

Aktivering av röstigenkänning

Aktivera röstigenkänning under navigering:

Tryck på  på rattreglagen.  visas tillsammans med information om ljudsystemet längst ned till höger på displayen.

Observera!

Den ljudkälla som spelas upp avbryts när röstigenkänningsfunktionen används.

En guide för röstkommandon (NAVI 50 IntelliLink) finns under "Hjälp" i avsnittet "Allmän information" ⇨ 185.

NAVI 80 IntelliLink

Aktivering av röstigenkänning

Aktivera röstigenkänningen:

Tryck på  på rattreglaget för att öppna huvudmenyn för **Röststyrning**.

Efter tonen säger du "**Mål**" för att ange en ny adress. Säg "**Adress**" följt av en fullständig adress (gata, husnummer och ort).

På skärmen visas nu den adress som systemet har uppfattat. Bekräfta målet för att starta ruttnavigeringen.

Alternativt kan du efter tonen säga "**Senaste mål**" för att visa en lista över de senaste mål som angivits och sedan välja önskat mål.

Observera!

Ett kompatibelt SD-kort måste vara insatt för att röstigenkänning ska kunna manövrera navigeringssystemet.

För ytterligare information, se (NAVI 80 IntelliLink) "Inmatning av mål" i avsnittet "Navigation" ⇨ 172.

Telefonstyrning

NAVI 50 IntelliLink

Aktivering av röstigenkänning

Aktivera röstigenkänningen:

Tryck på  på rattreglaget för att öppna menyn **Smarttelefon**. En signal hörs och  visas på displayen, vilket indikerar aktivering.

Peka på  på displayen för att använda röstigenkänning (eller tryck på ).

Observera!

Radio- och Mediafunktioner kan inte användas samtidigt som röstigenkänningsfunktionen används.

För att avaktivera pekar du på och håller ned  på displayen (eller tryck på .

En guide för röstkommandon (NAVI 50 IntelliLink) finns under "Hjälp" i avsnittet "Allmän information" ⇨ 185.

NAVI 80 IntelliLink

Aktivering av röstigenkänning

Aktivera röstigenkänningen:

Tryck på  på rattreglaget för att öppna huvudmenyn för **Röststyrning**.

Efter tonen säger du "**Telefon**" för att visa telefonmenyn. Säg namnet på en sparad kontakt eller ett telefonnummer. Den önskade kontakten visas i teckenfönstret när den uppfattas av systemet.

Säg "**Ring upp**" för att börja ringa numret.

Säg "**Ta bort**" för att avbryta inmatningen och försöka igen.

Du kan också ringa ett samtal direkt från huvudmenyn **Röststyrning** genom att peka på  och säga namnet på en sparad kontakt eller ett telefonnummer.

Telefon

Allmän information

Handsfree-telefonsystemet gör att du kan föra mobiltelefonsamtal med hjälp av bilens mikrofon och högtalare. Du kan dessutom använda de viktigaste funktionerna i mobiltelefonen med hjälp av bilens infotainmentsystem.

För att handsfree-telefonsystemet ska kunna användas måste mobiltelefonen vara ansluten via **Bluetooth**.

Alla handsfree-telefonportalens funktioner stöds inte av alla mobiltelefoner. Vilka telefonfunktioner som kan användas beror på den aktuella mobiltelefonmodellen och mobilnätsleverantören. Se mobiltelefonens bruksanvisning eller kontakta nätverksleverantören.

Viktiga anvisningar för användning och trafiksäkerhet

Varning

Att använda handsfree-systemet medan du kör kan vara farligt då det avleder din koncentration medan du ringer. Parkera bilen innan du börjar använda handsfree-systemet.

Följ gällande lagstiftning i det aktuella landet.

Följ också de bestämmelser som gäller specifikt för vissa områden. Stäng alltid av mobiltelefonen om användning av mobiltelefoner är förbjuden, om mobiltelefonen ger upphov till störningar eller om farliga situationer kan uppstå.

Varning

Mobiltelefoner påverkar din miljö. Därför har säkerhetsanvisningar utarbetats som du bör bekanta dig med innan du använder telefonen.

Bluetooth

Telefonportalen är certifierad av Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Mer information om specifikationen finns på Internetadressen <http://www.bluetooth.com>.

Telefonreglage

Reglage på infotainmentsystemet eller ratten:

-  **TEL**
- eller -
- **TEL**
- eller -
-  **TELEFON** på  startsidan (NAVI 50 IntelliLink)
- eller -
 **TELEFON** på huvudmenyskärmen (NAVI 80 IntelliLink)
Välj **Phone (telefon)** för att öppna menyn.

Reglage på ratten:

- , : Ta emot samtal, avsluta/avvisa samtal.

- eller -

- **MODE/OK**: Ringa samtal, avsluta/avvisa samtal, bekräfta en åtgärd.
- : Aktivera/avaktivera röstigenkänning.

Beroende på infotainmentsystemet kan vissa funktioner i handsfree-telefonsystemet också styras via röstigenkänning  187.

Visa skärmfunktion

Radio 15 USB

- För att flytta uppåt/nedåt på skärmen: Vrid **OK**.
- För att bekräfta åtgärder: Tryck på **OK**.
- För att avbryta åtgärder (och återgå till föregående meny): Tryck på .

NAVI 50 IntelliLink

Du visar telefonmenyn genom att välja  följt av  **Telefon**.

Följande undermenyer finns:

- **Telefonbok**
- **Samtalslistor**
- **Ring**

Peka på  i övre vänstra hörnet för att växla mellan undermenyerna.

- För att flytta uppåt/nedåt på skärmen: Peka på  eller .
- För att bekräfta åtgärder: Välj **OK**.
- För att avbryta åtgärder (och återgå till föregående meny/startskärm): Peka på /.

Mer information finns i "Pekskärmsmanövrering"  133.

NAVI 80 IntelliLink

Du går till menyn "Telefon" från startsidan genom att välja **MENY** följt av  **Telefon**.

Följande undermenyer finns:

- **Telefonbok**
- **Samtalsloggar**
- **Ringa upp ett nummer**
- **Telefonsvarare**
- **Inställningar**

- För att flytta uppåt/nedåt på skärmen: Peka på ↑ eller ↓.
- För att avbryta åtgärder (och/eller återgå till föregående meny): Peka på ←.
- Om du vill visa en snabbmeny (t.ex. för att lägga till kontakter i en favoritlista): Peka på +.

Observera!

Du kommer åt dina favoriter när som helst genom att trycka på ★ på startsidan.

Mer information finns i "Pekskärmsmanövrering" ⇨ 133.

Använda knappsatser på skärmen

Radio 15 USB

För att flytta inom eller ange tecken på den numeriska knappsatsen som visas på displayen: Vrid och tryck på OK.

Du kan korrigera det du skrivit med hjälp av tecknet ←.

Tryck på → för att stänga knappsatsen och återgå till föregående displaybild.

NAVI 50 IntelliLink, NAVI 80 IntelliLink

Flytta i och ange tecken på det numeriska tangentbordet, gör rätt val genom att peka på displayen.

Du kan korrigera det du skrivit med hjälp av tecknet ✕.

På vissa versioner måste man peka på ← för att stänga tangentbordet och återgå till föregående skärm.

Mer information finns i "Pekskärmsmanövrering" ⇨ 133.

Anslutning

En mobiltelefon måste anslutas till handsfree-telefonsystemet för att kontrollera dess funktioner via infotainmentsystemet.

Ingen telefon kan anslutas till systemet om den inte först har parats. Se avsnittet **Bluetooth-anslutning** (⇨ 192) för parning av en mobiltelefon med handsfree-telefonsystemet via Bluetooth.

När tändningen slås på söker handsfree-telefonsystemet efter anslutna telefoner i närheten. **Bluetooth** måste vara aktiverat på mobiltelefonen för

att den ska kännas igen av handsfree-telefonsystemet. Sökningen fortsätter tills en parad telefon hittas. Ett skärmmeddelande indikerar att telefonen är ansluten.

Observera!

När en Bluetooth-anslutning är aktiv laddar handsfree-telefonsystemet ur mobiltelefonbatteriet snabbare.

Automatisk anslutning

För att din telefon ska ansluta automatiskt när systemet slås på kan det vara nödvändigt att aktivera den automatiska **Bluetooth**-anslutningsfunktionen på din mobiltelefon. Se mobiltelefonens bruksanvisning.

Observera!

Vid återanslutning till en parkopplad telefon, eller när två parkopplade telefoner befinner sig inom handsfree-telefonsystemets räckvidd, ansluts automatiskt (beroende på infotainmentsystem) antingen den prioriterade telefonen (om en sådan har definierats) eller den sist anslutna telefonen, även om den

telefonen är utanför bilen, men inom handsfree-telefonsystemets räckvidd.

Om ett samtal redan pågår under den automatiska anslutningen växlas samtalet automatiskt till bilens mikrofon och högtalare.

Om anslutningen avbryts:

- Kontrollera att telefonen är påslagen
- Kontrollera att telefonens batteri inte är urladdat
- Kontrollera om telefonen redan har parats ihop med systemet

Bluetooth-funktionen på mobiltelefonen och handsfree-telefonsystemet måste vara aktiva och mobiltelefonen måste vara konfigurerad för att godkänna en begäran om systemanslutning.

Manuell anslutning

Radio 15 USB

För att byta den telefon som är ansluten till handsfree-telefonsystemet, tryck på **TEL** och välj menyn **Välj enhet**. Enhetslistan visar de telefoner som redan är parade.

Välj önskad telefon i listan och bekräfta med **OK**. Ett skärmmeddelande bekräftar telefonanslutningen.

NAVI 50 IntelliLink

För att byta telefon som är ansluten till handsfree-telefonsystemet pekar du på  följt av  **Inställningar** och sedan **Anslutning** (eller välj **Telefon** från startsidan).

Sedan väljer du **Visa listan över Bluetooth-enheter**. Enhetslistan visar de telefoner som redan är parade.

Välj önskad telefon i listan och bekräfta genom att peka på **OK**. Beroende på version visas ☒ tillsammans med den valda telefonen för att indikera anslutning.

NAVI 80 IntelliLink

För att ändra vilken telefon som ska vara ansluten till handsfree-telefonsystemet går du till startsidan och pekar på **MENY** och sedan på  **Telefon** följt av **Inställningar**.

Välj sedan **Hantera enheter**. Enhetslistan visar de telefoner som redan är parade. Välj önskad telefon i listan.

Koppla bort en telefon

Om telefonnumret slås av kopplas telefonen automatiskt bort från handsfree-telefonsystemet.

Om ett samtal redan pågår under fränkopplingen växlas samtalet automatiskt till mobiltelefonen.

Radio 15 USB

För att koppla från en telefon från infotainmentsystemet trycker du på **TEL** (eller **SETUP**) och väljer **Bluetooth connection (Bluetooth-anslutning)**. Välj önskad enhet i enhetslistan och välj **Disconnect the device (koppla bort enhet)** och bekräfta genom att vrida och trycka på **OK**. Ett skärmmeddelande bekräftar att telefonen kopplats från.

NAVI 50 IntelliLink

För att koppla från en telefon från infotainmentsystemet pekar du (beroende på version) på  följt av  **Inställningar** och därefter på **Anslutning** (eller väljer  **Telefon** från startskärmen).

Sedan väljer du **Visa listan över Bluetooth-enheter**. Koppla från genom att välja den anslutna telefonen i listan. ☐ visas bredvid telefonen för att markera att den kopplats från.

NAVI 80 IntelliLink

Om du vill koppla bort en telefon från infotainmentsystemet går du till startsidan och pekar på **MENY** och sedan på  **Telefon** följt av **Inställningar**.

Välj sedan **Hantera enheter**. Välj den anslutna telefonen i den lista som visas för att koppla från den.

Definiering av den prioriterade telefonen

Radio 15 USB

Den telefon som har prioritet är den som anslöts sist.

När tändningen slås på söker hands-free-systemet först efter den prioriterade telefonen. Sökningen fortsätter tills en parat telefon hittas.

Bluetooth-anslutning

Bluetooth är en radiostandard för att trådlöst kunna ansluta t.ex. en telefon till en annan enhet.

Information som kontaktlistor och samtalslistor kan överföras från mobiltelefonen. Denna funktion kan dock inskränkas beroende på telefonmodell.

Förutsättningar

Följande förutsättningar måste uppfyllas för att styra en Bluetooth-aktiverad mobiltelefon via infotainmentsystemet:

- Infotainmentsystemets Bluetooth-funktion måste vara aktiverad.
- Bluetooth-funktionen måste vara aktiverad på Bluetooth-mobiltelefonen. (Se bruksanvisningen för mobiltelefonen).

- För vissa mobiltelefoner kan du behöva ställa in enheten på "synlig" (se mobiltelefonens bruksanvisning).
- Mobiltelefonen måste ha parats ihop med och anslutits till infotainmentsystemet.

Aktivera infotainmentsystemets Bluetooth-funktion

Radio 15 USB

För att infotainmentsystemet ska kunna känna igen och styra en Bluetooth-mobiltelefon måste Bluetooth-funktionen först aktiveras. Avaktivera funktionen om den inte behövs.

Tryck på **TEL** och välj **Bluetooth** genom att vrida och trycka på **OK**.

Välj **PÅ** eller **AV** och bekräfta genom att trycka på knappen.

NAVI 50 IntelliLink

Peka på  följt av  **Inställningar**.

Välj **Anslutning** för att visa följande alternativ:

- **Visa listan över Bluetooth-enheter**
- **Sök efter Bluetooth-enhet**

- **Behörighet för externa enheter**
- **Ändra lösenord**
- **Smarttelefon**

Tillgängligt beroende på version.
För att få hjälp med att aktivera och använda röststyrning - se "Röstigenkänning" ⇨ 185).

När **Anslutning** visas kan Bluetooth-aktiverade enheter kopplas ihop med infotainmentsystemet.

NAVI 80 IntelliLink

För att komma till menyn för telefoninställningar från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på **Telefon** följt av **Inställningar**.

Följande alternativ visas:

- **Hantera enheter**
- **Ljudnivåer**
- **Telefonsvarare**
- **Aktivera Bluetooth**
- **Hämta telefondata automatiskt** (På/Av)

Välj **Aktivera Bluetooth** för att kryssa i rutan ☒ bredvid. Bluetooth-aktiverade enheter kan nu kopplas ihop med infotainmentsystemet.

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Telefoninställningar" i avsnittet "Användning" för ytterligare information ⇨ 195.

Parning av mobiltelefonen med handsfree-systemet

För att du ska kunna använda handsfree-telefonsystemet måste en anslutning upprättas mellan mobiltelefonen och systemet via **Bluetooth**, dvs. mobiltelefonen måste paras med bilen innan den används. För att det ska fungera måste mobiltelefonen ha stöd för Bluetooth. Se bruksanvisningarna för mobiltelefonen.

För att upprätta en Bluetooth-anslutning måste handsfree-telefonsystemet vara inkopplat och Bluetooth vara aktiverat i mobiltelefonen.

Observera!

Om en annan telefon ansluts automatiskt under en ny hopparningsprocedur kopplas den från automatiskt för att möjliggöra den nya hopparningsproceduren.

Parning gör det möjligt för handsfree-telefonsystemet att känna igen och spara en mobiltelefon i enhetslistan.

Högst fem mobiltelefoner kan parkopplas och sparas i listan med enheter men endast en kan anslutas åt gången.

Observera!

Beroende på vilken version av NAVI 50 IntelliLink du har kan maximalt åtta mobiltelefoner parkopplas med systemet.

När hopparningen är klar visas ett meddelande med namnet på den hopparade telefonen på infotainment-systems skärm och telefonen ansluts automatiskt till handsfree-telefonsystemet. Mobiltelefonen kan sedan styras via infotainmentsystemets reglage.

Observera!

När en Bluetooth-anslutning är aktiv laddar handsfree-telefonsystemet ur mobiltelefonbatteriet snabbare.

Radio 15 USB

För att para ihop en telefon med handsfree-systemet trycker du på **TEL** och väljer **Parkoppla enhet** genom att vrida och trycka på **OK**. Skärmen **Klar att para ihop** visas.

På mobiltelefonen ser du vilken Bluetooth-utrustning som finns i närheten av enheten.

Välj **My Radio** (dvs. handsfree-telefonsystemets namn) i listan på mobiltelefonen och skriv in den parningskod som visas på infotainmentsystemets display med mobiltelefonens knappsats.

Om hoppningen misslyckas återgår systemet till föregående meny och motsvarande meddelande visas. Upprepa förfarandet vid behov.

NAVI 50 IntelliLink

Peka på  följt av  **Inställningar**.

Välj **Anslutning** och sedan antingen **Sök efter Bluetooth-enhet** eller **Behörighet för externa enheter**.

Du kan även på **Telefon**-menyskrmen peka på .

På mobiltelefonen ser du vilken Bluetooth-utrustning som finns i närheten av enheten.

Välj handsfree-telefonsystemets namn (t.ex. **MEDIA-NAV**) i listan på mobiltelefonen och skriv (vid behov)

in den parkopplingskod som visas på infotainmentsystemets display med mobiltelefonens knappsats.

Observera!

Parkopplingskoden kanske endast visas på infotainmentsystemets display under en begränsad tid.

Standardparningskoden är **0000**. För att ändra denna kod innan hoppningsproceduren startar väljer du **Byt lösenord**.

Om hoppningen misslyckas kan du upprepa proceduren vid behov.

NAVI 80 IntelliLink

För att komma till menyn för telefoninställningar från startsidan pekar du på **MENY** och sedan på  **Telefon** följt av **Inställningar**.

Välj **Hantera enheter** från listan över alternativ. Ett meddelande visas på skärmen där du blir tillfrågad om du vill skapa en Bluetooth-anslutning mellan enheten och infotainment-systemet. Välj **Ja** för att fortsätta. Infotainmentsystemet börjar söka efter Bluetooth-utrustning i närheten och visar en lista över enheter.

Välj din enhet från den lista som visas. Beroende på telefonmodell ska du nu bekräfta begäran om hoppning eller ange parningskoden på mobiltelefonens knappsats för att para ihop den med infotainment-systemet.

Om du vill parkoppla flera enheter går du till skärmen **Hantera enheter**, pekar på **+** för att visa en snabbmeny och väljer **Lägg till** för att parkoppla ytterligare enheter på samma sätt.

Om hoppningen misslyckas kan du upprepa proceduren vid behov.

Ta bort parningen av mobiltelefonen från handsfree-systemet

Om listan med parade telefoner är full kan en ny telefon endast paras om en befintlig telefons parning tas bort.

Observera!

Om du tar bort hoppningen för en telefon försvinner alla nedladdade kontakter och samtalshistorik från handsfreesystemets telefonbok.

Radio 15 USB

För att ta bort parkopplingen, dvs. radera telefonen från handsfree-systemets minne, trycker du på **TEL** och väljer **Ta bort enhet**.

Välj önskad telefon i enhetslistan och tryck på **OK** för att bekräfta borttagningen.

NAVI 50 IntelliLink

För att ta bort en parkoppling, d.v.s. ta bort en telefon från handsfreesystemets minne, pekar du på  följt av  **Inställningar**.

Välj **Anslutning** och sedan **Visa listan över Bluetooth-enheter**.

Välj önskad telefon från enhetslistan och peka sedan på  för att ta bort enheten. Om du vill kan du ta bort alla enheter i listan genom att välja **Alternativ** följt av **Ta bort alla**. Bekräfta genom att peka på **OK**.

NAVI 80 IntelliLink

För att ta bort en hopparring, dvs. radera telefonen från handsfree-systemets minne, går du till skärmen **Hantera enheter**.

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan  **Telefon** följt av **Inställningar**.

Välj **Hantera enheter**. Peka sedan på  för att visa en snabbmeny, välj **Ta bort** och ta bort den valda enheten från listan.

Nödsamtal

Varning

Avsluta samtalet först när nödcentralen uppmanar dig att göra detta.

NAVI 50 IntelliLink

För att visa nödnumret för den plats du befinner dig på pekar du på  följt av  **KARTA** (tillgängligt beroende på version).

Välj **Alternativ** och sedan **Var är jag?**

När skärmen för **Var är jag?** visas pekar du på **Alternativ** följt av **Landsinformation**: Nödnummer (t.ex. 112) visas på displayen.

Användning

Inledning

När en Bluetooth-anslutning har ställts in mellan en mobiltelefon och handsfree-telefonsystemet kan vissa funktioner i mobiltelefonen styras via Infotainment-systemreglagen eller displayen.

Det går då att t.ex. importera kontakterna och telefonnumren i mobiltelefonen till handsfree-telefonsystemet.

Observera!

Infotainmentsystemets minne är begränsat och vissa kontakter laddas eventuellt inte ner från mobiltelefonen.

De kontakter som sparats på SIM-kortet i mobiltelefonen syns inte. Endast kontakter som sparats i telefonen visas.

Efter anslutningen överförs mobiltelefondata till handsfree-telefonsystemet. Detta kan dröja ett litet tag beroende på mobiltelefonmodell. Under denna tid är användningen av mobiltelefonen via infotainment-systemet begränsad.

Observera!

Alla mobiltelefoner stöder inte handsfree-telefonsystemets funktioner. Därför kan det förekomma avvikelser från det beskrivna funktionsutbudet.

Telefonmeny

För att visa **Phone (telefon)**-menyn:

- tryck på  **TEL**
- eller -
- tryck på **TEL**
- eller -
- peka på  följt av  **Phone (telefon)** (NAVI 50 IntelliLink)
från startsidan pekar du på **MENY** följt av  **Telefon** (NAVI 80 IntelliLink)

Volymkontroll

Radio 15 USB

För att ändra samtalsvolymen under ett samtal vrider du på , eller trycker på  eller  (på rattstängsreglagen).

NAVI 50 IntelliLink

För att ändra samtalsvolymen under ett samtal trycker du på  eller  på rattreglagen.

NAVI 80 IntelliLink

Under ett samtal vrider du på  på infotainmentenheten för att ändra samtalsvolymen.

Eller tryck på  eller  (på rattreglagen).

Ringa upp ett telefonnummer

Det finns fler alternativ för uppringning av telefonnummer, t.ex. uppringning av en kontakt från telefonboken eller från en samtalslogg. Nummer kan även slås manuellt.

Ange telefonnummer manuellt

Radio 15 USB

Med menyn **Phone (telefon)** visad väljer du **Ring** från listan.

Ange önskat nummer med sifvertangentbordet ( 188) och välj  för att börja ringa.

För att ringa upp det senast slagna numret trycker du och håller in **TEL**.

NAVI 50 IntelliLink

När menyn  **Phone (telefon)** visas pekar du på  i övre vänstra hörnet och väljer **Ring upp** i listan.

Ange önskat nummer med det numeriska tangentbordet och välj  för ringa upp.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Använda tangentbord på displayen" i avsnittet "Allmän information"  188.

Du kan korrigera det du skrivit med hjälp av tecknet . Peka på  och håll kvar för att ta bort alla nummer på en gång.

NAVI 80 IntelliLink

Från startsidan väljer du **MENY** och sedan  **Telefon** följt av **Ring upp ett nummer**.

Ange önskat nummer med sifvertangentbordet och peka på **Ring upp** för att ringa.

Du kan korrigera det du skrivit med hjälp av tecknet .

Telefonbok

Telefonboken innehåller kontaktlistor som endast är tillgängliga för den aktuella bilanvändaren. Av sekretesskäl kan nerladdade kontaktlistor endast visas när motsvarande telefon är ansluten.

Radio 15 USB

När mobiltelefonen har parats ihop med infotainmentsystemet laddas kontaktlistan i mobiltelefonen ned till bilens handsfree-telefonsystem.

För att ringa ett nummer från telefonboken när menyn **Phone (telefon)** visas väljer du **Telefonbok** och anger den önskade kontakten i den alfabetiska listan. Tryck på **OK** för att ringa upp.

NAVI 50 IntelliLink

När mobiltelefonen har parats ihop med infotainmentsystemet laddas kontaktlistan i mobiltelefonen ned till bilens handsfree-telefonsystem.

När menyn **Phone (telefon)** visas pekar du på ▼ i övre vänstra hörnet och väljer **Telefonbok** i listan.

För att ringa upp ett nummer från telefonboken väljer du önskad kontakt i listan.

Du kan också välja **Sök efter namn** och skriva namnet på den önskade kontakten med tangentbordet.

Se (NAVI 50 IntelliLink) "Använda tangentbord på displayen" i avsnittet "Allmän information" ⇨ 188.

NAVI 80 IntelliLink

När mobiltelefonen har parats ihop med infotainmentsystemet laddas kontaktlistan i mobiltelefonen ned till bilens handsfree-telefonsystem.

Observera!

Datadelning måste godkännas på telefonen. Se mobiltelefonens bruksanvisning eller kontakta nätverksleverantören.

Funktionen "Hämta telefondata automatiskt" måste också vara aktiverad i Infotainmentsystemets meny för telefoninställningar. Se (NAVI 80 IntelliLink) "Telefoninställningar" nedan.

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **☎ Telefon** följt av **Telefonbok**.

För att ringa upp ett nummer från telefonboken väljer du önskad kontakt i listan. Om en kontakt har flera sparade nummer väljer du rätt nummer när du blir ombedd att göra det. Samtalet startar automatiskt när kontaktens nummer har valts.

Du kan också välja **Hitta** och skriva namnet på den önskade kontakten med tangentbordet.

När telefonen har parats ihop med infotainmentsystemet kan systemet uppdateras med de senaste kontakterna i mobiltelefonen. Peka på + för att visa en snabbmeny och välj **Uppdatera telefondata**. Om du behöver kan du välja **Hjälp** från snabbmenyn för att få hjälp.

För att lägga till en kontakt i listan över favoriter trycker du på + och väljer **Lägg till en kontakt på favoritsidan**.

Observera!

Du kommer åt dina favoriter när som helst genom att trycka på ★ på startsidan.

För ytterligare information, se (NAVI 80 IntelliLink) "Favoriter" i avsnittet "Inledning" ➔ 126.

Samtalslistor**Radio 15 USB**

För att ringa ett nummer från samtals-historiklistorna (t.ex. ringda nummer, mottagna samtal, missade samtal), välj aktuellt alternativ, t.ex. **Ringda nummer** i menyn **Samtalslistor**. Välj önskad kontakt tryck på **OK** för att starta uppringningen.

NAVI 50 IntelliLink

När du har anslutit mobiltelefonen till infotainmentsystemet överförs listan över uppringda nummer, mottagna samtal och missade samtal i mobiltelefonen automatiskt till handsfree-telefonsystemet.

När menyn **☎Phone (telefon)** visas pekar du på ▼ i övre vänstra hörnet och väljer **Samtalslistor** i listan.

För att ringa ett nummer från samtals-historiklistorna kan du välja något av följande alternativ på displayen:

- ☎**Alla**: Visar en lista över alla samtal i nedanstående listor.
- ☎: Uppringda nummer.
- ☎: Mottagna samtal.
- ☎: Missade samtal.

Observera!

Antalet missade samtal visas tillsammans med symbolen.

De senaste samtalen visas överst. Välj önskad kontakt från den valda listan för att starta uppringningen.

NAVI 80 IntelliLink

När du har anslutit mobiltelefonen till infotainmentsystemet överförs listan över uppringda nummer, mottagna samtal och missade samtal i mobiltelefonen automatiskt till handsfree-telefonsystemet.

Observera!

Datadelning måste godkännas på telefonen. Se mobiltelefonens bruksanvisning eller kontakta nätverksleverantören.

Funktionen "Hämta telefondata automatiskt" måste också vara aktiverad i Infotainmentsystemets meny för telefoninställningar. Se (NAVI 80 IntelliLink) "Telefoninställningar" nedan.

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan **☎Telefon** följt av **Samtalsloggar**.

För att ringa ett nummer från samtals-historiklistorna kan du välja något av följande alternativ på displayen:

- **Alla**: Visar en lista över alla samtal i nedanstående listor.
- ☎: Mottagna samtal.
- ☎: Missade samtal.
- ☎: Uppringda nummer.

De senaste samtalen visas överst. Du kan också peka på ↑ eller ↓ för att flytta uppåt/nedåt på displayen.

Välj önskad kontakt från den valda samtalslistan för att starta uppringningen.

Observera!

Peka vid behov på **+** (för att visa en snabbmeny) och välj **Uppdatera telefonuppgifter** för att uppdatera samtalslistorna.

Röstbrevlåda

Radio 15 USB

För att lyssna på meddelanden i mobiltelefonens röstbrevlåda via Infotainmentsystemet när telefonen är ansluten väljer du menyn **Voicemail box (röstbrevlåda)**.

NAVI 80 IntelliLink

För att lyssna på meddelanden i mobiltelefonens röstbrevlåda via infotainmentsystemet när telefonen är ansluten går du till startsidan och väljer **MENY** och sedan **☎ Telefon** följt av **Röstbrevlåda**. Systemet ringer upp den konfigurerade röstbrevlådan.

Konfigurationsskärmen visas om röstbrevlådan inte är konfigurerad. Ange numret med det numeriska tangentbordet och bekräfta.

Ta emot samtal

Radio 15 USB

Ta emot samtal, beroende på fordonskonfiguration:

- Tryck kort på **↶** (på rattstångsreglagen).
- Välj ikonen **☎** på displayen (genom att vrida och trycka på **OK**).

Avvisa samtal, beroende på fordonskonfiguration:

- Tryck och håll ned **✖** (på rattstångsreglagen).
- Välj ikonen **☎** på displayen (genom att vrida och trycka på **OK**).

När du tar emot ett samtal kan numret för den som ringer visas på infotainmentsystemets display. Om numret är sparad i systemminnet visas namnet istället. Om numret inte kan visas kommer meddelandet **Private number (privat nummer)** upp.

NAVI 50 IntelliLink

För att ta emot ett samtal:

- Peka på **Ta emot/Godkänn**.
- Tryck kort på **↶** (på rattstångsreglagen).

Avvisa samtalet:

- Peka på **Neka/Avvisa**.
- Tryck och håll ned **✖** (på rattstångsreglagen).

När du tar emot ett samtal kan numret för den som ringer visas på infotainmentsystemets display. Om numret är sparad i systemminnet visas namnet istället. Om systemet inte kan visa numret visas meddelandet **Okänd/Okänt nummer**.

NAVI 80 IntelliLink

För att ta emot ett samtal:

- Peka på **Ta emot**.
- Tryck kort på **↶** (på rattstångsreglagen).

Avvisa samtalet:

- Peka på **Avvisa**.
- Tryck och håll ned **✖** (på rattstångsreglagen).

När du tar emot ett samtal kan numret för den som ringer visas på infotainmentsystemets display. Om numret är sparat i systemminnet visas namnet istället. Om numret inte kan visas kommer meddelandet **Okänt nummer** upp.

Funktioner under telefonsamtal

Radio 15 USB

Förutom volymkontroll är olika funktioner tillgängliga under samtal, inklusive:

- Överföra samtalet till mobiltelefonen.
- Använda tangentbordet.
- Avsluta samtalet.

Vrid och tryck på **OK** för att välja och bekräfta.

Föra över samtalet från handsfree-telefonsystemet till mobiltelefonen genom att välja mobiltelefonalternativet på displayen. En del mobiltelefoner kan kopplas bort från handsfree-telefonsystemet under omkopplingen till detta läge.

Ett nummer kan dessutom matas in på sifferknappsatsen (☞ 188) t.ex. för att kontrollera en röstserver som en röstbrevlåda. Välj displayalternativet **#123** för att öppna sifferknappsatsen. Se "**Voicemail box (röstbrevlåda)**" för ytterligare information.

Avsluta samtalet, beroende på fordonskonfiguration:

- Tryck kort på .
- Tryck på **TEL**.
- Välj ikonen  på displayen.

NAVI 50 IntelliLink

Förutom volymkontroll är olika funktioner tillgängliga under samtal, inklusive:

- : Avsluta samtal.
- : Slå av bilens mikrofonen.
- : Slå på bilens mikrofon.
- /☞: Överför samtal till mobiltelefon.
- ☞: Överför samtal till bilens mikrofon och högtalare.
- : Gå tillbaka till föregående (t.ex. navigering eller startskärm).

NAVI 80 IntelliLink

Förutom volymkontroll är olika funktioner tillgängliga under samtal, inklusive:

- Parkera samtalet: Peka på **+** (för att visa snabbmenyn) och välj sedan **Parkera**. Peka på **Fortsätt** för att återuppta samtalet.
- Överföra samtal till mobiltelefonen: Peka på **+** (för att visa snabbmenyn) och välj sedan **Telefon**.

I vissa fall kan det hända att telefonen kopplas från infotainment-systemet när ett samtal ska överföras.

- Avsluta samtalet: Peka på **Avsluta samtal**.
- Återgå till föregående meny: Peka på **←**.

Telefoninställningar

NAVI 50 IntelliLink

Återställ standardtelefoninställningar

Du kan när som helst visa inställningsmenyn genom att peka på  följt av  **INSTÄLLNINGAR**.

Välj **System** följt av **Fabriksinställningar** och sedan **Telefon** för att återställa telefonens inställningar till standardvärden. Bekräfta genom att peka på **OK**.

Visa programversion

Du kan när som helst visa inställningsmenyn genom att peka på  följt av  **INSTÄLLNINGAR**.

Välj **System** följt av **Systemversion** för att visa programvaruversionen.

NAVI 80 IntelliLink

Från startsidan pekar du på **MENY** och sedan  **Telefon** följt av **Inställningar**.

Välj något av följande alternativ:

- **Hantera enheter:**

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Para en mobiltelefon" i avsnittet "Bluetooth-anslutning" ⇨ 192.

- **Ljudnivåer:**

Här ställer du in handsfreesystemets samtalsvolym och ringsignal.

- **Röstbrevlåda:**

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Röstbrevlåda" ovan.

- **Aktivera Bluetooth:**

Se (NAVI 80 IntelliLink) "Aktivera Bluetooth" i avsnittet "Bluetooth-anslutning" ⇨ 192.

- **Hämta telefondata automatiskt:**

Välj detta alternativ för att kryssa i rutan ☒ bredvid.

När du parar ihop och/eller ansluter mobiltelefonen till infotainmentsystemet kan mobiltelefonens kontaktlista och samtalslistor hämtas till handsfree-telefonsystemet.

Datadelning måste också godkännas på telefonen. Se mobiltelefonens bruksanvisning eller kontakta nätverksleverantören.

Mobiltelefoner och CB-radioutrustning

Anvisningar för installation och användning

De bilspecifika anvisningarna för installation och användning från mobiltelefon- och handsfreetillverkaren måste följas vid installation och användning av en mobiltelefon. Om dessa anvisningar inte följs kan bilens typgodkännande (EU-direktiv 95/54/EG) upphöra att gälla.

Rekommendationer för störningsfri funktion:

- fackmannamässigt installerad ytterantenn för att få maximal räckvidd
- maximal sändareffekt tio watt
- installation av telefonen på en lämplig plats, följ anvisningarna i bilens instruktionsbok, avsnittet **Airbagsystem**

Inhämta råd när det gäller monteringsplats för yttre antenn resp. apparathållare och möjligheten att använda apparater med sändareffekter som överstiger tio watt.

Användning av ett handsfreesystem utan ytterantenn vid mobiltelefonstandarderna GSM 900/1800/1900 och UMTS är endast tillåten om mobiltelefonens maximala sändareffekt inte överstiger två watt för GSM 900 och en watt för övriga typer.

Av säkerhetsskäl ska du inte använda telefonen under körning. Även om ett handsfreesystem används kan föraren distraheras från körningen.

Varning

Radioutrustning och mobiltelefoner som inte uppfyller de ovan nämnda standarderna är endast tillåtna med en antenn som är monterad på bilens utsida.

Se upp

Användning av mobiltelefoner och radioutrustning i bilens kupé utan ytterantenn kan leda till att bilens elektronik drabbas av funktionsstörningar om de ovannämnda föreskrifterna inte följs.

Klimatreglering

Klimatregleringssystem	203
Värme- och ventilationssystem	203
Luftkonditionering	204
Elektronisk klimatreglering	205
Värmesystem bak	208
Luftkonditionering bak	210
Parkeringsvärmare	210
Luftmunstycken	216
Inställbara luftmunstycken	216
Fasta luftmunstycken	217
Handskfackkylare	217
Underhåll	217
Luftintag	217
Luftkonditionering, normal drift	218
Service	218

Klimatregleringssystem

Värme- och ventilationssystem



Reglage för:

- temperatur
- fläkthastighet
- luftfördelning
- avfuktning och avisning

Bakruteuppvärmning ↗ 43.

Uppvärmda säten ↗ 52.

Temperatur



Rött : Varmt

Blått : Kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått sin normala drifttemperatur.

Fläkthastighet



Ställ in luftflödet genom att ställa in önskad fläkthastighet.

Luftfördelning



: Till huvudutrymme

: Till huvud- och fotutrymme

: Till fotutrymmet

 : Till vindrutan, till de främre sidorutorna och fotutrymmet

 : Till vindrutan och de främre sidorutorna

Det går att använda mellanlägen.

Avfuktning och avisning av rutorna



- Slå på **A/C**-kylning om den är tillgänglig.
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Koppla in bakruteuppvärmningen .

- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.
- För samtidig uppvärmning av fotutrymmet, ställ luftfördelningsreglaget på .

Observera!

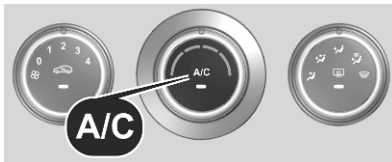
Om  trycks in när motorn är igång blockeras ett Autostop tills knappen  trycks in igen.

Om knappen  trycks in när motorn är i ett Autostop-läge, startas motorn automatiskt igen.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Luftkonditionering

Kylning (A/C)



Tryck på **A/C** för att slå på kylning. Knappens lampa lyser för att indikera aktivering. Kylningen fungerar endast när motorn är igång och klimatregleringens fläkt är på.

Tryck på **A/C** igen för att stänga av kylning.

Luftkonditioneringen kylar och fuktar av (torkar) luften när ytttemperaturen är något över nollpunkten. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.

Om ingen kylning eller torkning önskas, slå av kylningen för att spara bränsle.

Observera!

Om klimatkontrollen ställs in på maximal kylning när omgivningstemperaturen är hög kan ett autostop blockeras tills önskad temperatur i kupén har nåtts.

Om klimatkontrollen ställs in på maximal kylning när motorn är i ett autostop-läge kan motorn startas automatiskt.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Innecirkulation



Tryck på  för att aktivera innercirkulationsläge. Knappens lampa lyser för att indikera aktivering.

Tryck på  igen för att inaktivera innercirkulationsläget.

⚠ Varning

När innercirkulationen är inkopplad minskar luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutorna kan bli immiga. Kupéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Elektronisk klimatreglering



Reglage för:

- temperatur
- luftfördelning  eller  och menyval
- fläkthastighet 

AUTO : automatikdrift
 : innercirkulation
 : avfuktning och avisning
 : uppvärmd bakruta, uppvärmda ytterbackspeglar
A/C OFF : stäng av luftkonditioneringen

Bakruteuppvärmning  ⇨ 43.

Uppvärmbara ytterbackspeglar  ⇨ 39.

Uppvärmda säten  ⇨ 52.

Den förvalda temperaturen regleras automatiskt. I automatiskt läge reglerar fläkthastigheten och luftfördelningen automatiskt luftflödet.

Systemet kan ställas in manuellt med reglagen för luftfördelning och luftflöde.

Den elektroniska klimatregleringen fungerar endast fullständigt när motorn är igång.

För att den ska fungera korrekt får sensorn på instrumentpanelen inte täckas över.

Automatikdrift

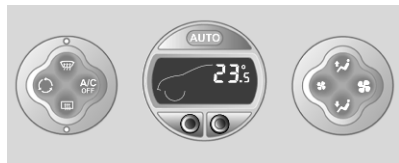


Grundinställning för bästa komfort:

- Tryck på **AUTO** (AUTO visas på displayen).
- Ställ in önskad temperatur (temperaturen visas på displayen).
- Öppna alla luftmunstycken.

I automatiskt läge regleras inställningarna för fläkthastighet, luftfördelning, luftkonditionering och luftrecirkulation automatiskt av systemet och visas inte i displayen.

Val av temperatur



Temperaturen kan ställas in till önskat värde med de två knapparna under displayen.

Av komfortskäl ska temperaturen endast ändras i små steg.

Rött : Varmt

Blått : Kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått sin normala drifttemperatur.

Om den lägsta temperaturen på 15 °C ställs in ger den elektroniska klimatregleringen maximal kyleffekt.

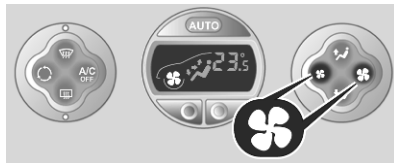
Om den högsta temperaturen på 27 °C ställs in ger den elektroniska klimatregleringen maximal värmeeffekt.

Observera!

Om temperaturen ska sänkas av klimatkomfortskäl kan ett automatiskt stopp spärras, annars startar motorn automatiskt när kylningen slås på.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Fläkthastighet



Fläkthastigheten kan ökas eller minskas med knapparna .

Den valda fläkthastigheten indikeras med  i displayen.

Om fläkten slås av inaktiveras också luftkonditioneringen.

Återställning till automatikdrift: Tryck på **AUTO**.

Avfuktning och avisning av rutorna



Tryck på . Lampan tänds.

Temperaturen och luftfördelningen ställs in automatiskt, luftkonditioneringen aktiveras och fläkten går med hög hastighet.

Den uppvärmda bakrutan och de uppvärmda ytterbackspeglarna slås också på automatiskt. Tryck på  för att stänga av utan att inaktivera avimning / avfrostning av fönstren. Fläkthastigheten kan också sänkas.

Återställning till automatiskt läge:
tryck på  eller **AUTO**.

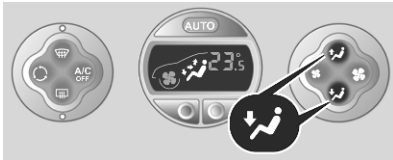
Observera!

Om  trycks in när motorn är igång blockeras ett Autostop tills knappen  trycks in igen.

Om knappen  trycks in när motorn är i ett Autostop-läge, startas motorn automatiskt igen.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Luftfördelning



Tryck upprepade gånger på  eller .

Pilar i displayen visar inställningarna för luftfördelningen:

-  : Till vindrutan och de främre sidorutorna
-  : Till vindrutan, till de främre sidorutorna och fotutrymmet
-  : Till huvudutrymme

-  : Till huvud- och fotutrymme
-  : Till fotutrymmet

Tryck på **AUTO** för att återgå till automatiskt läge.

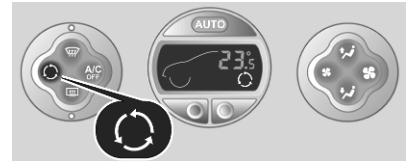
Kylning

Luftkonditioneringen kyler och avfuktar (torkar) luften från och med en viss yttre temperatur. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.



Om det inte behövs någon kylning eller torkning, tryck på **A/C OFF** för att stänga av kylsystemet, och därigenom spara bränsle. **A/C OFF** visas på displayen.

Manuell innercirkulation



Tryck på  för att slå på innercirkulation.  visas på displayen.

⚠ Varning

När innercirkulationen är inkopplad minskas luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutorna kan bli immiga. Kåpéluf-tens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Återställning till automatiskt läge:
tryck på  eller **AUTO**.

Värmesystem bak



Är motorn frånslagen, kan det bakre utrymmet få värme via det extra värmesystemet via de lågt placerade munstyckena.

Genom att programmera värden via kontrollpanelen, kan användaren ställa in tid, datum och temperatur.

Värmen slutar fungera om bilens bränslenivå sjunker för mycket.

Under drift används ström från bilens batteri. Vid körning korta sträckor, kontrollera bilbatteriet regelbundet och ladda det vid behov.

Observera!

Om värmesystemet bak är aktiverat medan motorn är igång avaktiveras Autostop.

Blockera aldrig de nedre luftmunstyckena i det bakre passagerarutrymmet, annars fungerar ventilationen dåligt.

⚠ Varning

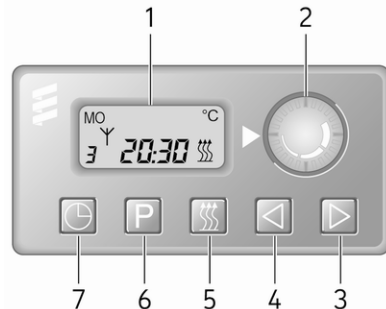
Använd inte systemet vid tankning, om det finns damm eller antändbara ångor i luften, eller i slutna utrymmen (t ex garage).



⚠ Varning

Om varningslampan tänds samtidigt som bilens varningsblinkers: Stanna bilen och stäng av motorn så fort som möjligt. Lämna bilen omedelbart eftersom det finns risk för brand.

Timer



- 1 Display** : Visar förinställd veckodag eller förinställd dag, aktuell tid eller förinställd tid, temperatur, ∇ och ||||
- 2 Temperatur** : Väljer temperatur

- 3 ►** : Justerar upp värdena
4 ◀ : Justerar ner värdena
5 𐄓 : Väljer värmeinställningar
6 P : Väljer förinställda inställningar
7 ☉ : Väljer tids- och veckodagsinställningar

Hantering

Värme 𐄓

Tryck på 𐄓, den förutbestämda värmetiden, t.ex. **30**, visas.

För att tillfälligt ändra värmetiden, justera med ◀ eller ►. Värdet kan ställas in på mellan 10 och 120 minuter. Observera uppvärmningstiden med tanke på effektförbrukningen.

Tryck på 𐄓 för att slå av funktionen.

Ändra den förinställda värmningstiden genom att se till att värmaren är avstängd, trycka på ◀ och hålla den intryckt tills displayen blinkar, och justera med ◀ eller ►.

Programmering P

Det går att programmera upp till tre förinställda avresetider under en dag eller en förinställd avresetid under en vecka.

- Tryck på **P** en gång för att välja det förinställda minnesnumret **1**.
- Tryck på **P** två gånger för att välja det förinställda minnesnumret **2**.
- Tryck på **P** tre gånger för att välja det förinställda minnesnumret **3**.
- Tryck på **P** igen för att lämna förinställningsminnet.

Starta värmen inom 24 timmar

- Tryck på **P** för att välja det förinställda numret **1**, **2** eller **3**.
- Tryck kort på ◀ eller ►. Den förinställda tiden blinkar.
- Justera den förinställda tiden med ◀ eller ►.
- Tryck på **P** för att bekräfta och lämna förinställningsminnet.

Starta värmen upp till sju dagar

- Tryck på **P** för att välja det förinställda numret **1**, **2** eller **3**.
- Tryck kort på ◀ eller ►. Den förinställda tiden blinkar.
- Justera den förinställda tiden med ◀ eller ►.
- Efter 5 sekunder blinkar den förinställda dagen.
- Justera den förinställda dagen med ◀ eller ►.
- Den förinställda tiden och dagen ställs in när displayen ändrar den aktuella tiden.

Ställ in tid och veckodag ☉

Om bilens batteri kopplas loss eller om dess spänning blir för låg, behöver enheten återställas.

- Tryck på ☉ tills tiden börjar blinka.
- Tryck på ◀ eller ► för att ändra den aktuella tiden.
- Tiden sparas när displayen slutar blinka.
- Vänta tills veckodagen blinkar.

- Tryck på ◀ eller ▶ för att ändra veckodag.
- Veckodagen sparas när displayen slutar blinka.

Värmenivå

Önskad värmenivå för programmerade avresetider kan ställas in mellan 10 och 30 °C.

För att ställa in temperaturen vrider du på reglaget på kontrollpanelen.

vrid medurs : temperaturen ökar
 vrid moturs : temperaturen minskar

Luftkonditionering bak

Den bakre luftkonditioneringen aktiveras i kombination med luftkonditioneringen i det främre passagerarutrymme.

Buss

Fläkthastighet



Ställ in fläktvarvtalet för att få önskat flöde.

vrid medurs : öka luftflödet
 vrid moturs : minska luftflödet

Observera!

Den bakre luftkonditioneringen kan inte slås på under ett Autostop.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Combi

Extra luftkonditionering finns tillgänglig för det bakre passagerarutrymme via luftmunstyckena ovanför förar- och främre passagerarutrymme.

När luftkonditioneringen för främre passagerarutrymme är inkopplat, ställ in fläktvarvtalet för att få önskat flöde.

Se till att luftventilerna är öppna när de används för att hindra is från att bildas i systemet pga. dålig luftcirkulation.

Parkeringsvärmare

Kylvätskevärmare

Den motoroberoende, bränsledrivna kylvätskevärmaren ger snabb uppvärmning av motorns kylvätska så att bilens kupé kan värmas utan att motorn är igång.

Observera!

Beroende på version kan en extra kylvätskevärmare slås på automatiskt för att snabba på uppvärmningen när tändningen är på och yttre temperaturen är lägre än 5 °C.

⚠ Varning

Använd inte systemet vid tankning, om det finns damm eller antändbara ångor i luften, eller i slutna utrymmen (t ex garage).

Innan systemet startas eller programmeras för att starta, ställ in bilens klimatregleringssystem på värmning, ställ in luftfördelningen på  och slå på fläkten.

Stäng av den när den inte behövs. Värmen stoppar automatiskt efter att den programmerade tiden löpt ut. Den slutar även att fungera om bilens bränslenivå sjunker för mycket.

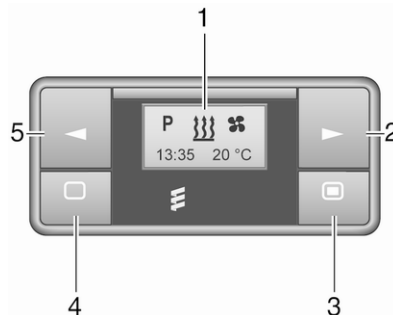
Under drift används ström från bilens batteri. Körtiden borde därför vara minst lika länge som uppvärmningstiden. Vid körning korta sträckor, kontrollera bilbatteriet regelbundet och ladda det vid behov.

För att säkerställa effektiv funktion, aktivera parkeringsvärmaren en kort stund en gång i månaden.

Styrenheter

Timern eller fjärrkontrollen slår på och av systemet och används för att programmera specifika avresetider.

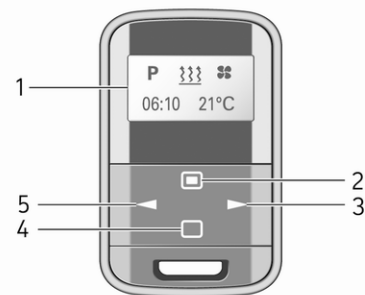
Timer (typ A)



- 1 Display** : Visar förinställd, aktuell tid eller förinställd tid, temperatur, ,  och 
- 2 ►** : Justerar upp värdena
- 3 ■** : Långt tryck: slår på värmaren, kort tryck: slår på displayen eller bekräftar valet

- 4 ◀** : Justerar ner värdena
- 5 □** : Långt tryck: slår av värmaren, kort tryck: slår på displayen eller stänger menyn

Fjärrfunktioner (typ A)



- 1 Display** : Visar förinställd, aktuell tid eller förinställd tid, temperatur, , , ,  och 
- 2 ■** : Långt tryck: slår på värmaren, kort tryck: slår på displayen eller bekräftar valet
- 3 ►** : Justerar upp värdena

4  : Långt tryck: slår av värmaren, kort tryck: slår på displayen eller stänger meny

5  : Justerar ner värdena

Om inga knappar trycks in inom tio sekunder stängs displayen av automatiskt.

Felmeddelanden på fjärrkontroll (typ A)

INIT : automatisk detektering – vänta tills automatisk detektering har slutförts

NO SIGNAL : ingen signal – kontrollera värmarens säkring

 : dålig signal – gå närmare

 : låg batterinivå – byt batteriet

 : värmarfel – uppsök verkstad

Add, AddE : systemet i inlärningsläge

Inlärnning av fjärrkontroll (typ A)

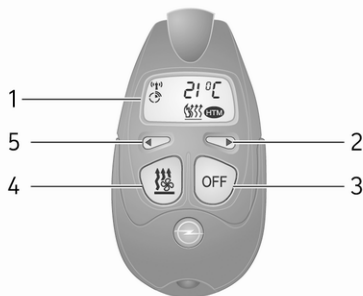
Om bilens batteri återansluts, tänds lysdioden i instrumentpanelknappen och systemet konfigurerar fjärrkon-

trollmenyn automatiskt. Välj **Add** eller **AddE** och bekräfta om LED:en blinkar.

Ytterligare fjärrkontroller kan också konfigureras. Tryck på knappen tills lysdioden blinkar, slå på fjärrkontrollen, välj **Add** och bekräfta.

AddE lär endast in den aktuella fjärrkontrollen och blockerar alla enheter som konfigurerats tidigare. **Add** lär in upp till fyra fjärrkontroller, men endast en fjärrkontroll åt gången kan manövrera systemet.

Fjärrfunktioner (typ B)



1 **Display** : Visar förinställd, aktuell tid eller förinställd tid, temperatur, , ,  och 

2  : Justerar upp värdena

3 **AV** : Slå av värmaren eller tryck på  och **AV** samtidigt för att bekräfta valet

4  : Slå på värmaren eller tryck på  och **AV** samtidigt för att bekräfta valet

5  : Justerar ner värdena

Om inga knappar trycks in inom 30 sekunder slås displayen av automatiskt.

Varning

Vid tankning, stäng av både fjärrkontrollen och värmaren!

Fjärrkontrollen har en maximal räckvidd på 1000 m. Räckvidden kan minskas på grund av omgivningsvillkor och när batteriet blir svagare.

Felmeddelanden på fjärrkontroll (typ B)

- Y : dålig signal –
justera positionen
- FAIL : fel under signalöverföring –
flytta dig närmare eller
kontrollera värmarens
säkring
-  : låg batterinivå – byt batteriet

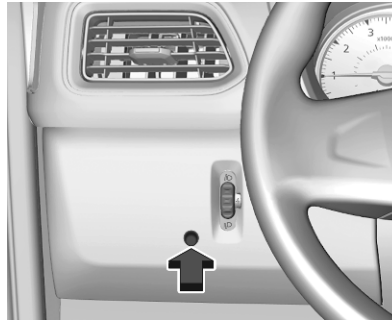
Inläring av fjärrkontroll (typ B)

Upp till fyra ytterligare fjärrkontroller kan också konfigureras. Vid ytterligare inlärningsprocesser tas varje gång den äldsta sändaren bort.

Ta bort värmarens säkring i 5 sekunder och sätt sedan tillbaka säkringen. Inom 2–6 sekunder trycker du på **AV** i 1 sekund. Inläringen är klar.

Om fjärrkontrollen inte har använts på lång tid trycker du på knappen **AV** 6 gånger med uppehåll på 2 sekunder och håll den sedan intryckt i ytterligare 2 sekunder, vänta sedan 2 minuter.

Manuell reglering



Beroende på version kan parkeringsvärmaren också slås på med den senaste användningstiden eller den förvalda användningstiden 30 minuter, eller stängas av omedelbart med hjälp av knappen på instrumentpanelen. Lysdioden i knappen bekräftar manövreringen.

Batteribyte

Byt batteriet när fjärrkontrollens räckvidd minskar eller när batteriladdningssymbolen blinkar.

Öppna locket, byt batteriet (typ A: CR 2430, typ B: 2CR 11108 eller likvärdigt) och se till att det nya batteriet är korrekt installerat med plussidan (+) mot pluspolerna. Sätt dit locket ordentligt.

Kassera gamla batterier enligt gällande miljöföreskrifter.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Användning (typ A)

Värme

Välj  i menyfältet och bekräfta genom att trycka på . Den förinställda värmningstiden, t ex **L 30** blinkar på displayen. Inställningen från fabrik är 30 minuter.

Ställ in värmningstiden med ◀ eller ▶ och bekräfta. Värdet kan ställas in på mellan 10 och 120 minuter. Observera uppvärmningstiden med tanke på effektförbrukningen.

Stäng av genom att välja  i menyfältet igen och trycka på .

Ventilation

Välj  i menyfältet och bekräfta genom att trycka på .

Ställ in ventilationstiden med ◀ eller ▶ och bekräfta. Värdet kan ställas in på mellan 10 och 120 minuter. Observera uppvärmningstiden med tanke på effektförbrukningen.

Stäng av genom att välja  i menyfältet igen och trycka på .

Programmering P

Upp till tre förinställda avresetider kan programmeras, antingen under en dag eller under en vecka.

- Välj **P** i menyfältet och bekräfta genom att trycka på .
- Välj önskat minnesplatsnummer för förinställningen, **P1**, **P2** eller **P3** och bekräfta.

- Välj  och bekräfta.
- Välj veckodag eller grupp av veckodagar och bekräfta.
- Välj timmar och bekräfta.
- Välj minuter och bekräfta.
- Välj  eller  och bekräfta.
- Välj ECO eller HIGH och bekräfta.
- Välj tid och bekräfta.
- Avsluta med .

Upprepa proceduren för att vid behov programmera de övriga minnesplatsnumrens förinställningar.

Du aktiverar önskat minnesplatsnummer genom att välja **P1**, **P2** eller **P3**, väljer sedan On och bekräftar.

När ett program är aktiverat visas **P** och  tillsammans.

Du inaktiverar en minnesplats genom att välja **P1**, **P2** eller **P3**, väljer sedan Off och bekräftar.

Värmen stängs av automatiskt 5 minuter efter den programmerade avresetiden.

Observera!

Fjärrkontrollsystemet är försett med en temperaturgivare som beräknar drifttiden i förhållande till omgivningstemperaturen och önskad värmenivå ECO eller HIGH. Systemet startar automatiskt mellan 5 och 60 minuter innan den programmerade avresetiden.

Ställ in tid och veckodag

Om bilens batteri kopplas loss eller om dess spänning blir för låg, behöver enheten återställas.

- Välj  på menyfältet och bekräfta.
- Välj  på menyfältet och bekräfta.
- Ändra timme med ◀ eller ▶ och bekräfta.
- Ändra minut med ◀ eller ▶ och bekräfta.
- Avsluta med .
- Välj  på menyfältet och bekräfta.
- Välj **Mo** på menyfältet och bekräfta.

- Ändra veckodag med ◀ eller ▶ och bekräfta.
- Avsluta med □.

Värmenivå

Önskad värmenivå för programmerade avresetider kan ställas in på ECO eller HIGH.

- Välj  på menyfältet och bekräfta.
- Välj ECO eller HIGH och bekräfta.
- Avsluta med □.

Användning (typ B)

Värme eller ventilation

Välj driftsläget  eller , vid behov.

- Tryck på ▶ tre gånger.
- Tryck samtidigt på  och **AV**,  eller  blinkar.
- Justera med hjälp av ◀ eller ▶ för att välja  eller .
- Bekräfta genom att samtidigt trycka på  och **AV**.

Slå på genom att trycka på  i 1 sekund. Den förinställda värmningstiden, t.ex. **30**, visas. Inställningen från fabrik är 30 minuter.

Värmningstiden kan ställas in i steg om 10 minuter. Observera uppvärmningstiden med tanke på effektförbrukningen.

- Tryck på ▶ fyra gånger.
- Tryck samtidigt på  och **AV**,  eller  blinkar.
- Välj önskad värmningstid med hjälp av ◀ eller ▶.
- Bekräfta genom att samtidigt trycka på  och **AV**.

Tryck på **AV** för att stänga av.

Programmering

Systemet beräknar värmarens drifttid beroende på temperaturen inuti bilen.

- Tryck ◀ två gånger.
- Tryck samtidigt på  och **AV**,  blinkar.
- Välj avresetiden med hjälp av ◀ eller ▶.
- Bekräfta genom att samtidigt trycka på  och **AV**.

Slå på genom att trycka på  i en sekund, **HTM** visas.

Värmningen avslutas automatiskt efter den programmerade avresetiden, eller kan stängas av manuellt.

- Tryck ◀ två gånger.
- Tryck på **AV** i 1 sekund, **HTM** släcks.

Ställa in tiden

Om bilens batteri kopplas från eller om dess spänning blir för låg, behöver tiden ställas in på nytt.

- Tryck en gång på ▶.
- Tryck samtidigt på  och **AV**,  blinkar.
- Ställ in tiden med hjälp av ◀ eller ▶.
- Bekräfta genom att samtidigt trycka på  och **AV**.

Värmenivå

Önskad värmenivå för programmerade avresetider kan ställas in på mellan C1 och C5.

- Tryck på ◀ tre gånger.
- Tryck samtidigt på  och **AV**,  blinkar.
- Ställ in värmenivån med hjälp av ◀ eller ▶.
- Bekräfta genom att samtidigt trycka på  och **AV**.

Visa temperaturen i kupén genom att trycka två gånger på ▶.

Luftmunstycken

Inställbara luftmunstycken

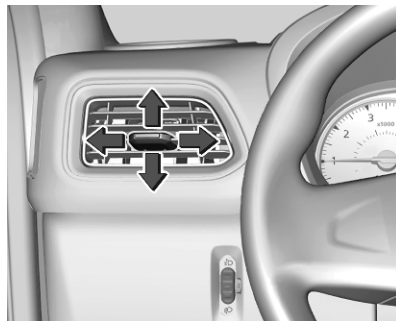
Vid inkopplad kylning måste minst ett luftmunstycke vara öppet, för att inte förångaren ska bli isbelagd pga. otillräcklig luftgenomströmning.

Mittre luftmunstycken



Ställ in luftflödets riktning genom att vrida och svänga på lamellerna.
För att stänga ventilen vrider du lamellerna mot bilens utsida.

Sidoluftmunstycken



Ställ in luftflödets riktning genom att vrida och svänga på lamellerna.

För att stänga ventilen vrider du lamellerna mot bilens utsida.

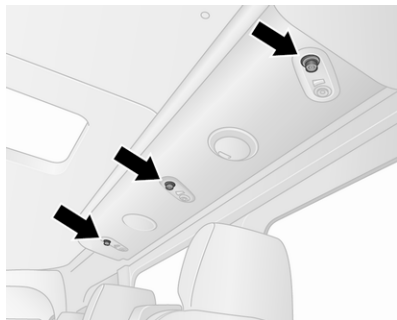
Varning

Fäst inga föremål på luftmunstyckenas lameller. Risk för skador och personskador i händelse av en olycka.

Combi

Inställbara luftmunstycken kan vara placerade i takramen. Tryck på luftmunstycket för att öppna det. Rikta luftflödet genom att hålla luftmunstycket och vrida det till önskat läge.

Buss



Inställbara luftmunstycken kan vara placerade i takramen ovanför sätena. Öka / minska luftflödet till motsvarande säte genom att vrida inställningsratten.

Fasta luftmunstycken

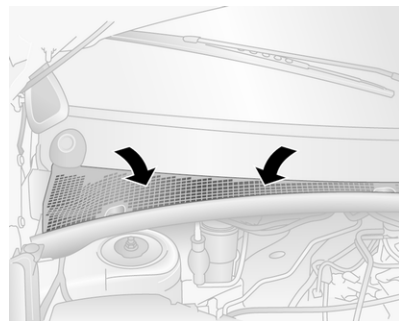
Det finns flera luftmunstycken under vindrutan och sidorutorna samt i fotutrymmena.

Handskfackkylare

Luftkonditioneringen kan också hålla innehållet i handskfacket kylt.

Underhåll

Luftintag



Luftintaget framför vindrutan i motorrummet måste hållas rent så att luft kan komma in. Ta bort löv, smuts och snö.

Luftkonditionering, normal drift

För att garantera en fortsatt god funktion måste kylningen aktiveras under några minuter en gång i månaden, oberoende av väderlek och årstid. Kylning är inte möjlig när ytttemperaturen är för låg.

Service

För optimala kylningsprestanda är det lämpligt att kontrollera klimatregleringssystemet årligen med början 3 år efter bilens första registrering med avseende på följande:

- funktions- och trycktest
- värmens funktion
- täthetskontroll
- kontroll av drivremmarna
- rengöring av kondensorn och förångarens dränering
- effektkontroll

Observera!

Köldmedlet R-134a kan innehålla fluoriderade växthusgaser med en global uppvärmningspotential på 1 430.

Det främre luftkonditioneringssystemet är fyllt med 0,58 kg och har en CO₂-ekvivalent på 0,83 ton, det främre och bakre luftkonditioneringssystemet i kombi-varianter är fyllt med 1,1 kg och har en CO₂-ekvivalent på 1,57 ton och det främre och bakre luftkonditioneringssystemet i buss-varianter är fyllt med 1,7 kg och har en CO₂-ekvivalent på 2,43 ton.

Beroende på fordon visas information om luftkonditioneringens köldmedel på en etikett i motorrummet.

Körning och hantering

Körningstips	220
Köra ekonomiskt	220
Kontroll av bil	220
Styrning	220
Start och hantering	221
Inkörning av ny bil	221
Tändningslås lägen	221
Starta motor	222
Tomgångsvarvtalsreglering	223
Rullningsavstängning	223
Stopp-start-system	223
Parkering	226
Luftfjädring	226
Motoravgaser	228
Dieselpartikelfilter	228
Katalysator	229
AdBlue	229
Manuell växellåda	236
Manuell automatiserad växel-låda	236
Automatiserad manuell växellåda	236
Växellådsdisplay	236

Starta motor	237
Växelväljare	237
Manuellt läge	238
Elektroniska körprogram	238
Fel	239
Strömavbrott	239
Bromsar	239
Låsningsfritt bromssystem	239
Parkeringsbroms	240
Bromshjälp	241
Backstarthjälp	241
Körkontrollsystem	242
Drivkraftsreglering	242
Elektronisk stabilitetsreglering	243
Bakaxel med differentialbroms	244
Förarassistanssystem	244
Förarstödsystem	244
Farthållare	244
Hastighetsbegränsare	246
Aktiv nödbromsning	248
Parkeringshjälp	250
Varning döda vinkeln	252
Backkamera	253
Filbytesvarning	255
Bränsle	257
Bränsle till dieselmotorer	257
Tankning	258
Dragkrok	259
Allmän information	259

Köregenskaper och tips för körning med släp	259
Köra med släp	260
Draganordning	260
Släpstabilitetsassistent	260
Övriga egenskaper	261
Strömuttag	261

Körningstips

Köra ekonomiskt

ECO-läge

ECO-läget är en funktion som optimerar bränsleförbrukningen. Det påverkar motoreffekten och momentet, accelerationen, växellägesindikeringen, värmen, luftkonditioneringen och elförbrukarna.

Aktivering



Tryck på **ECO**. Så länge läget är aktiverat visas **ECO** i förarinformationscentralen.

Under körningen går det att inaktivera ECO-läget temporärt, t.ex. för att öka motorns prestanda, genom att man trampar ner gaspedalen bestämt.

ECO-läget aktiveras igen när trycket på gaspedalen minskar.

Inaktivering

Tryck på **ECO** igen. **ECO** slocknar i förarinformationscentralen.

Förarinformationscentral ↗ 102.

Kontroll av bil

Låt aldrig bilen rulla när motorn är avstängd (utom vid ett Autostop)

Många system fungerar inte i denna situation (t.ex. bromsservon, servostyrningen). Körning på detta sätt utgör en fara för dig själv och andra. Alla system fungerar under ett Autostop, men styrningens servoverkan kan minskas på ett kontrollerat sätt och bilens hastighet minskas.

Stopp/start-system ↗ 223.

Pedaler

För att kunna utnyttja hela pedalrörelsevägen, lägg inga golvmattor under pedalerna.

Använd endast golvmattor som passar och som fästs med hållarna på förarsidan.

Körning i nedförsbacke

Lägg i en växel vid körning i utförsbacke för att säkerställa att bromstrycket är tillräckligt.

Styrning

Om servostyrningseffekten går förlorad på grund av att motorn stannar eller på grund av ett systemfel kan bilen styras men kan kräva högre styrkraft.

Se upp

Bilar utrustade med hydraulisk servostyrning:
Om ratten vrids till ändläget och hålls kvar där i mer än 15 sekunder kan servostyrningssystemet skadas och servostyrningseffekten gå förlorad.

Start och hantering

Inkörning av ny bil

Bromsa inte onödigt hårt under de första körningarna och när nya skivbromsbelägg har monterats.

Vid den första färden kan det uppstå rökutveckling på grund av att vax och olja på avgassystemet förbränns. Efter den första färden ska bilen stå utomhus ett tag. Undvik att andas in ångorna.

Begränsa motorvarvtalet till 2 500 varv/min under de första 1 500 km.

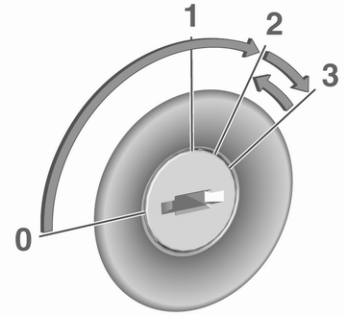
Under inkörningsperioden kan bränsle- och oljeförbrukningen vara högre än normalt och dieselpartikel-filtrets rengöringsprocess aktiveras oftare än vanligt. Autostop kan blockeras om bilbatteriet behöver laddas.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Dieselpartikelfilter ⇨ 228.

Tändningslås lägen

Vrid nyckeln:



- 0** : tändning fränkopplad: Vissa funktioner förblir aktiva tills nyckeln tas bort eller förardörren öppnas, förutsatt att tändningen varit på tidigare
- 1** : strömläget tillbehör: Rattlåset upplåst, några elektriska funktioner kan manövreras, tändningen är avstängd.
- 2** : Tändningen är på, dieselmotorn förvärms. Kontrolllamporna lyser och de flesta elektriska funktioner kan användas.
- 3** : motorstart: Släpp nyckeln efter att startförloppet börjat

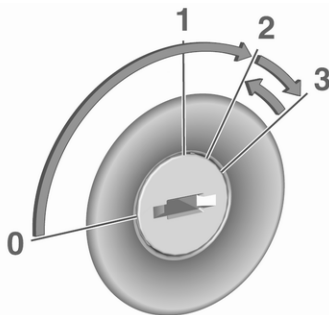
Rattlås

Ta ur nyckeln från tändningslåset och vrid ratten tills den går i ingrepp.

⚠ Fara

Ta aldrig ut nyckeln ur tändningslåset under körning eftersom detta gör att rattlåset aktiveras.

Starta motor



Manuell växellåda: trampa ner kopplingen.

Manuell automatiserad växellåda: trampa på bromsen, växellådan växlar till **N** automatiskt.

Ge ingen gas.

Vrid tändningsnyckeln till läge **2** för förglödning och håll kvar tills kontrollampan  släcks.

Observera!

Beroende på fordon kan ett meddelande visas i förarinformationscentralen ⇨ 102 om en växel läggs i under förvärmningen. Detta indikerar att kopplingspedalen måste trampas ned när motorn startas.

Vrid nyckeln till läge **3** och släpp den.

Det ökade motorvarvtalet återgår automatiskt till normal tomgång när motortemperaturen ökar.

Startförsök bör inte pågå längre än 15 sekunder. Om motorn inte startar väntar du 15 sekunder innan du upprepar startförsöket. Vid behov trampar du ner gaspedalen innan du upprepar startförsöket.

Observera!

Bakhjulsdrift med dubbla bakhjul och framhjulsdrift: Vid start på en plan yta med olastat fordon rekommenderar vi att du startar på tvåans växel.

Innan du startar igen eller parkerar bilen, vrid tillbaka nyckeln till **0**.

Under ett Autostop kan du starta motorn genom att trampa ner kopplingspedalen.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Uppvärmning turbomotor

Vid start kan motorns vridmoment vara begränsat en kort tid, särskilt när motorns temperatur är låg. Detta sker för att smörjsystemet ska kunna skydda motorn ordentligt.

Tomgångsvarvtalsreglering



För att öka tomgångsvarvtalet trycker du på strömställaren. Efter några sekunder aktiveras funktionen.

Funktionen kopplas från om:

- Kopplingspedalen trampas ner.
- Gaspedalen trampas ner.
- Den automatiserade manuella växellådan är inte i **N** (neutral).
- Bilens hastighet är högre än 0 km/h.
- Kontrollampan ,  eller **STOP** tänds i instrumentgruppen.

För att öka eller minska det snabba tomgångsvarvtalet, kontakta en verkstad.

Observera!

När funktionen hög tomgång har aktiverats, inaktiveras stopp-start-systemet automatiskt.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Rullningsavstängning

Vid rullning, dvs. vid körning med ilagd växel utan aktivering av gaspedalen, stängs bränslematningen av.

Beroende på körförhållandena kan rullningsavstängningen inaktiveras.

Stopp-start-system

Stopp/start-systemet hjälper dig att spara bränsle och minska avgasutsläppen. När förhållandena tillåter detta stänger systemet av motorn när bilens hastighet är låg eller när bilen står still, t.ex. vid ett trafikljus eller i bilköer.

Det startar automatiskt motorn när kopplingspedalen trycks ned (manuell växellåda) eller bromspedalen släpps upp (automatiserad manuell växellåda).

En batterisensor garanterar att ett Autostop endast utförs när bilbatteriet är tillräckligt laddat för att kunna starta motorn igen.

Aktivering

Stopp/start-systemet är tillgängligt så snart motorn har startats, bilen kör iväg och de förhållanden som anges nedan uppfylls.

Om villkoren nedan inte är uppfyllda, förhindras Autostop och kontrollampan  i förarinformationscentralen ⇨ 101 tänds.

Inaktivering



Du kan inaktivera stopp/start-systemet manuellt genom att trycka på (A)^{OFF}. Inaktiveringen indikeras när lysdioden i knappen lyser.

För att aktivera trycker du på (A)^{OFF} igen. Knappens lampa slocknar. Systemet återaktiveras automatiskt nästa gång tändningen slås på.

Observera!

När funktionen snabb tomgång har aktiverats, inaktiveras stopp-start-systemet automatiskt och kan inte återaktiveras genom att trycka på (A). Lampan i knappen tänds för att

indikera inaktivering och ett motsvarande meddelande kan visas i förarinformationscentralen ⇨ 102.

Tomgångsvarvtalsreglering ⇨ 223.

Autostop

Manuell växellåda

Om bilen körs i låg hastighet eller står stilla kan du aktivera ett Autostop på följande sätt:

- trampa ned kopplingspedalen
- flytta växelväljaren till friläget
- släpp upp kopplingspedalen

Kontrolllampan (A) kan blinka om kopplingen inte har släppts upp tillräckligt mycket.

Automatiserad manuell växellåda

Om bilen står stilla kan du aktivera ett Autostop på följande sätt:

- Sätt växelväljaren i läget **D**, **M** eller **N**.
- Trampa ner bromspedalen ordentligt.
- Ge ingen gas.

Motorn stängs av samtidigt som tändningen förblir på om de nödvändiga förutsättningarna är uppfyllda.

Ett autostop indikeras genom att (A) tänds ⇨ 101.

Under ett Autostop bibehålls värmeeffekten samt funktionen för servostyrningen och bromsarna. Bromshjälpen är dock inte tillgänglig ⇨ 241.

Observera!

Om du lämnar fordonet medan motorn är i Autostop hörs en varningssignal som påminnelse om att motorn är i viloläge och inte har stängts av.

⚠ Varning

Slå av motorn och tändningen innan du lämnar bilen.

Förutsättningar för ett Autostop

Stopp-start-systemet kontrollerar om vart och ett av följande villkor är uppfyllt, annars blockeras Autostop och kontrollampan (A) tänds.

- Stopp/start-systemet har inte inaktiverats manuellt.
- Motorhuven är helt stängd.
- Bilbatteriet har tillräcklig laddning och är i gott skick.

- Motorn är uppvärmd.
- Motorkylvätsketemperaturen är inte för hög.
- Omgivningstemperaturen är inte för låg.
- Bilen befinner sig inte alltför högt upp över havsnivån.
- Sluttningen är inte för brant.
- Avisningsfunktionen är inte aktiverad.
- Parkeringshjälpen är inte aktiv.
- Klimatkontrollsystemet blockerar inte ett Autostop.
- Luftkonditionering bak är inte aktiverad.
- Bromsvakuumet är tillräckligt.
- Dieselpartikelfiltrets självrengöringsfunktion inte är aktiv ⇨ 228.
- Bilen har rört sig sedan senaste Autostopet.

Ett Autostop kan förhindras när omgivningstemperaturen närmar sig nollpunkten.

Vissa av klimatregleringssystemets inställningar kan också blockera ett Autostop. Se "Klimatreglering" för ytterligare information ⇨ 203.

Omedelbart efter motorvägskörning kan ett Autostop blockeras.

Inkörning av ny bil ⇨ 221.

Skydd mot urladdning av bilbatteri

För att garantera motorstart har stopp/start-systemet försetts med flera skyddsfunktioner för att undvika urladdning av bilbatteriet.

Motorstart av förare

Manuell växellåda

Starta motorn genom att trycka ned kopplingspedalen med växelväljaren i neutralläge.

Observera!

Om en växel har valts, måste kopplingspedalen tryckas ned helt och hållet för att starta om motorn.

Om motorn inte startar första gången trycker du ned kopplingspedalen helt en gång till.

Automatiserad manuell växellåda

Starta motorn genom att släppa upp bromspedalen med växelväljaren i läge **D**, **M** eller **N** och parkeringsbromsen lossad.

Motorn kan också starta om du lägger i backen eller trycker ned gaspedalen.

Kontrolllampan  släcks när motorn startas om. Om vissa villkor inte är uppfyllda kommer motorn inte att startas om. Starta med hjälp av tändningsnyckeln.

Starta motorn ⇨ 222.

Buss

Motorn startas automatiskt om instrumentpanelens strömbrytare för den elmanövrerade skjutdörren används under ett Autostop.

Skjutdörr ⇨ 30.

Motorstart av stopp/start-system

Om något av villkoren för ett Autostop inte längre uppfylls eller om bilen börjar röra sig, kan motorn startas om automatiskt av stopp-start-systemet.

En automatisk motorstart är eventuellt inte möjlig om en dörr eller motorhuven är öppen.

Om ett elektriskt tillbehör, t.ex. en bärbar CD-spelare, är anslutet till eluttaget kan ett kort spänningsfall märkas under omstarten.

Om infotainmentsystemet är igång kan ljudet tillfälligt sänkas eller tystas under omstarten.

Störning

Om lampan tänds i inaktiveringsknappen (A)^{off} utan att du har tryckt på den för att inaktivera systemet har stoppstart-systemet inaktiverats på grund av ett fel i systemet. Ett motsvarande meddelande visas även i förarinformationscentralen ⇨ 102.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Parkering

⚠ Varning

- Parkera inte bilen på en lätt antändlig yta. Avgassystemets höga temperatur kan antända ytan.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa ner broms bromsen samtidigt så att arbetstrycket reduceras.
- Stäng av motorn.
- Står bilen i en lutning eller en uppförsbacke, lägg i 1:ans växel. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.

Står bilen i en nedförsbacke, lägg i backen. Vrid dessutom frambäcken mot kantstenen.

- Stäng fönstren.
- Vrid tändningsnyckeln till läget 0 och ta ut den. Vrid ratten tills rattlåset spärras.

Lås bilen ⇨ 24, aktivera stöldskyddet ⇨ 35 och stöldlarmet ⇨ 36.

Luftfjädring

Fungerar automatisk när bilen körs. Luftfjädringssystemet justerar konstant bilens höjd över marken enligt bilens last.

Se upp

För att luftfjädringssystemet ska fungera säkert får bilens högsta tillåtna bruttovikt inte överskridas. Se typskylten ⇨ 310 eller bildokumentationen.

Mer information om luftfjädringssystemet finns i medföljande bruksanvisning.

Huvudbrytare

Se upp

Luftfjädringssystemet måste stängas av när bilen bogseras, startas med startkablar, lyfts upp från marken eller transporteras.

Stäng inte av luftfjädringssystemet när du kör.

Start med startkablar ↗ 299.

Bogsera bilen ↗ 301.



Huvudströmbrytaren är placerad på den nedre delen av höger dörrstolpe, bakom en dekorpanel.

Slå på den för att aktivera drift och inställning av luftfjädringssystemet.

Stäng av för att försätta fordonet i serviceläge.

Fjärrkontroll



Om det behövs större avstånd till marken eller för att underlätta i och urstigning, kan du använda fjärrkontrollen för att höja eller sänka bilen.

Se upp

Se till att det finns tillräckligt avstånd och att det inte finns några hinder när fjädringens höjd ställs in.

Fjärrkontrollen är magnetisk och kan fästas på vilken metalldel som helst på bilen eller förvaras i sin hållare.

Tryck på lämplig knapp i två sekunder, med motorn igång, för att justera fjädringens höjd. Kontrollampen blinkar medan höjjusteringen genomförs och lyser med fast sken när den har slutförts.

Om tändningen är på men motorn inte är igång kan fjädringens höjd endast sänkas.

Observera!

Hantera den försiktigt, skydda den mot fukt och höga temperaturer och undvik onödig användning.

Förprogrammerade inställningar

Ställer in fjädringens höjd på ett av tre förprogrammerade lägen.

-  : Sänkt läge
-  : Normalt läge
-  : Upphöjt läge

Se upp

Om ett hinder detekteras vid höjning eller sänkning återgår fjädringshöjden till normalläge efter en fördröjning. Detta garanterar inte användning utan risk för skador. Det är förarens ansvar att se till att avstånden är tillräckliga och att inga hinder är i vägen.

Manuella inställningar

Du kan endast göra manuella inställningar när bilen står stilla.

Välj genom att trycka på  i 2 sekunder, därefter på  för att höja eller  för att sänka.

För att avsluta trycker du på någon av de förprogrammerade knapparna.

Observera!

Hinderdetektering är inte tillgänglig vid manuell inställning.

När en viss låg hastighet överskrids eller när tändningen stängs av inaktiveras höjdställningen automatiskt och fjädringshöjden återställs till normalläge.

Serviceläge

När bilen står stilla håller du  intryckt i 5 sekunder för att ställa bilen i serviceläge. Kontrollampan tänds.

När du har aktiverat serviceläge måste huvudbrytaren för luftfjädringen slås av.

För att avsluta serviceläge trycker du på  igen i 5 sekunder.

Störning

Om ett fel upptäcks blinkar  intermittent. Om serviceläge har aktiverats och ett fel uppstår blinkar ,  och  samtidigt.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Motoravgaser

Fara

Motoravgaser innehåller giftig, men färg- och luktlös, koloxid (CO). Undvik inandning, det kan vara livsfarligt.

Om avgaser kommer in i bilen, öppna fönstren. Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Undvik att köra med öppet bagageutrymme eftersom avgaser kan tränga in i bilens kupé.

Dieselpartikelfilter

Dieselpartikelfiltersystemet filtrerar bort skadliga sotpartiklar från motoravgaserna. Systemet har en självrengöringsfunktion som körs automatiskt under körningen utan något meddelande.

Filtret rengörs periodiskt genom förbränning av sotpartiklarna vid hög temperatur. Denna process utförs automatiskt under inställda körförhållanden. Autostop finns inte tillgängligt

och bränsleförbrukningen kan bli högre under denna period. Den lukt- och rökutveckling som detta leder till är normal.

Under vissa körförhållanden, t.ex. kortsträcke körning, kan systemet inte renas automatiskt.

Om filterrengöring behövs och om de tidigare körförhållandena inte tillät automatisk rengöring indikeras detta av att kontrollampan  97 tänds. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Se upp

Om rengöringsprocessen avbryts finns det risk för att allvarliga motorskador uppstår.

Rengöringen utförs snabbast vid höga motorvarvtal och med hög belastning.

Katalysator

Tack vare katalysatorn reduceras mängden skadliga ämnen i avgaserna.

Se upp

Om du använder bränsle av annan kvalitet än de som listas på sidan 257 kan katalysatorn eller de elektroniska komponenterna skadas.

Bränsle som inte förbränns överhettas och skadar katalysatorn. Undvik därför att använda startmotorn för länge, att köra slut på tanken och att starta motorn genom påskjutning eller bogsering.

Vid misständningar, ojämn motorgång, tydligt minskad motoreffekt eller andra ovanliga driftstörningar, låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till felet. Fortsätt i nödfall körningen en kort stund, med låg hastighet och låga varvtal.

Om kontrollampan  blinkar kan de tillåtna utsläppsgränserna överskridas. Ta bort foten från gaspedalen tills  slutar blinka och lyser konstant. Kontakta omedelbart en verkstad.

Felindikeringslampa 97.

AdBlue

Allmän information

Selektiv katalytisk reduktion är en metod för att minska kväveoxiderna betydligt i avgasutsläppen. Detta uppnås genom insprutning av en urealösning, "Diesel Exhaust Fluid" (DEF) i avgassystemet.

Denna vätska kallas AdBlue®. Det är en färglös och luktfri vätska som varken är brandfarlig eller giftig och består av 32 % urea och 68 % vatten.

⚠ Varning

Undvik att få AdBlue i ögonen eller på huden.

Vid ögon- eller hudkontakt ska du skölja med vatten.

Se upp

Se till så att inte AdBlue kommer i kontakt med bilens lack.

Om detta sker ska du skölja av med vatten.

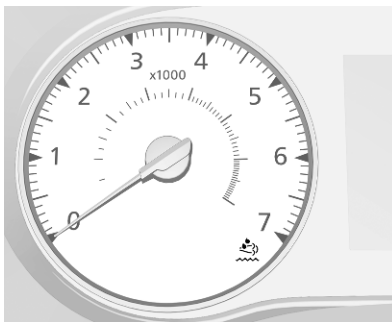
AdBlue fryser vid en temperatur av ca. -11 °C. Eftersom bilen är utrustad med en AdBlue-förvärmare kan utsläppsminskningar vid låga temperaturer garanteras. AdBlue-förvärmaren fungerar automatiskt.

Nivåvarningar

Förbrukningen av AdBlue är ca 4,3 l per 1 000 km och beror på körsättet. AdBlue-mätare ⇨ 92.

Nivåvarningar på förarinformationscentralen

Om AdBlue sjunker under ett visst värde visas en nivåvarning på förarinformationscentralen ⇨ 102.



Dessutom tänds kontrollampen  med fast sken tillsammans med en varningssignal.

Fyll på AdBlue-tanken så snart som möjligt. Se "Påfyllning av AdBlue" nedan.

Om AdBlue inte fylls på innan bilen har kört ett visst avstånd visas ytterligare nivå varningar i förarinformationscentralen beroende på den aktuella AdBlue-nivån.

Motorstart förhindras

Efterföljande begäran om påfyllning av AdBlue och slutligen meddelandet om att återstart av motorn förhindras visas på förarinformationscentralen.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Varningssteg: nivåvarningar, motorstart förhindras

1. Varningsmeddelandet **TOP UP ADBLUE** visas när tändningen slås på och intervallet är mindre än 2 400 km.

Det går att köra utan några begränsningar.

Fyll på AdBlue-tanken snart.

2.  tänds och varningsmeddelandet **TOP UP ADBLUE** visas när tändningen slås på och intervallet är mindre än 1500 eller 1200 km.

Fyll på AdBlue-tanken snart.

3.  tänds och varningsmeddelandet **XXXX KM FAILURE TOP UP ADBLUE** visas när tändningen slås på och intervallet är mindre än 1000 eller 800 km. Meddelandet upprepas varje 100 km. När räckvidden är mindre än 200 km visas meddelandet varje 50 km.

Fordons hastigheten kan begränsas till 20 km/h sedan motorn stängts av och slagits på

igen tills sträckan har minskat till 0 km.

Fyll tanken helt eller med minst 10 l AdBlue (beroende på AdBlue-förbrukningen) så snart som möjligt.

4.  tänds under körning med varningsmeddelandet **OKM FAILURE TOP UP ADBLUE:**

Motorn kan inte startas på nytt sedan tändningen slagits av.

För att kunna starta om motorn fyller du tanken helt eller med minst 10 l AdBlue (beroende på AdBlue-förbrukningen) så snart som möjligt.

När kontrolllampan  tänds kan även en varningssignal höras.

Varningsljud  104.

Varning om höga utsläpp

Om avgasutsläppen överstiger ett visst värde kommer varningsmeddelanden som liknar de avståndsvarningar som beskrivits ovan att visas i förarinformationscentralen.

Kontrolllampan  tänds med fast sken tillsammans med  97 och en varningssignal.

Meddelanden om att låta kontrollera avgassystemet och slutligen meddelandet om att återstart av motorn förhindras visas i förarinformationscentralen.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

Varningssteg: varning om höga utsläpp

1.  och  tänds med varningsmeddelandet **Kontrollera avgasrening.**

Fel i systemet som kan resultera i sänkt motoreffekt.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

2.  och  tänds med varningsmeddelandet **xxxKM täppt avgassystem.**

Anger att inom mindre än 1 000 eller 800 km förhindras omstart av

motorn sedan tändningen stängts av. Detta meddelande upprepas varje 100 km. När räckvidden är mindre än 200 km visas meddelandet varje 50 km.

Fordonshastigheten kan begränsas till 20 km/h sedan motorn stängts av och slagits på igen tills sträckan har minskat till 0 km.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

3.  och  tänds med varningsmeddelandet **0 KM täppt avgassystem.**

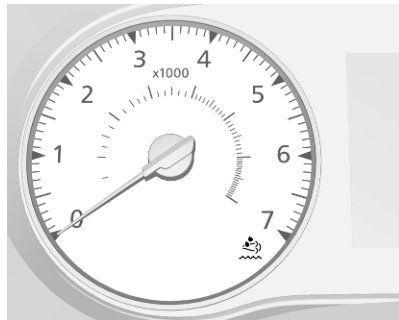
Motorn kan inte startas på nytt sedan tändningen slagits av.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

När kontrolllamporna  och  tänds kan även en varningssignal höras.

Varningsljud  104.

Version utan nivåvarningar på förarinformationscentralen



När AdBlue-mätaren visar att nivån är mycket låg lyser först kontrolllampan  med fast sken. När AdBlue-nivån sedan sjunker till en viss mängd blinkar  i några sekunder och lyser sedan med fast sken.

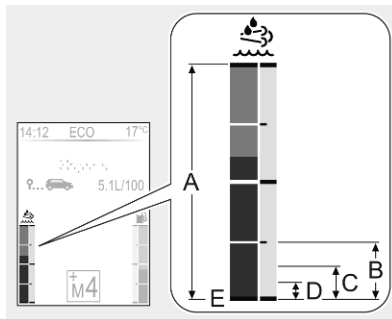
Fyll på AdBlue-tanken så snart som möjligt. Se "Påfyllning av AdBlue" nedan.

Det går att köra utan några begränsningar.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Varningssteg: nivåvarningar, effektbegränsning av motorn



1. Område **A**. Ingen kontrollampa:
Det går att köra utan några begränsningar.
2. Område **B**. Kontrollampan  tänds:
Fyll på AdBlue-tanken så snart som möjligt.
3. Område **C**. Kontrollampan  blinkar några sekunder varje gång tändningen slås på och lyser sedan kontinuerligt:
Fyll på AdBlue-tanken så snart som möjligt.

4. Område **D**. Kontrollampan  blinkar några sekunder varje gång tändningen slås på och lyser sedan kontinuerligt tillsammans med en varningssignal:

Motoreffekten begränsas.

Fyll tanken helt eller med minst 10 l AdBlue (beroende på AdBlue-förbrukningen) så snart som möjligt.

5. Område **E**. Tanken är tom och  blinkar tillsammans med varningssignaler:

Fordonshastigheten begränsas till 20 km/h sedan motorn stängts av och slagits på igen.

Fyll tanken helt eller med minst 10 l AdBlue (beroende på AdBlue-förbrukningen) så snart som möjligt.

Varning om höga utsläpp

Om avgasutsläppen ökar till över en viss nivå tänds kontrollampan  tillsammans med  97. Rådfråga en verkstad så snart som möjligt.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Varningssteg: varning om höga utsläpp

1.  och  tänds:

Störning i systemet.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

2.  och  blinkar när motorn startas och lyser sedan kontinuerligt:

Fel i systemet som resulterar i begränsad motoreffekt.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

3.  och  blinkar:

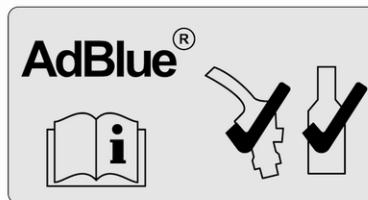
Störning i systemet.

Fordonshastigheten begränsas till 20 km/h sedan motorn stängts av och slagits på igen.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

När kontrolllamporna  och  tänds kan även en varningssignal höras.

Varningsljud  104.

Påfyllning av AdBlue**Se upp**

Använd endast AdBlue som uppfyller de europeiska standarderna DIN 70 070 och ISO 22241-1.

Använd inga tillsatser.

Späd inte ut AdBlue.

Om du gör det kan systemet för selektiv katalytisk reduktion skadas.

Observera!

Om AdBlue måste fyllas på vid mycket låga kanske inte påfyllningen av AdBlue upptäcks av systemet. I så fall ska du parkera bilen på en plats med högre omgivningstemperatur tills AdBlue blir flytande.

Observera!

Om motorstart är förhindrad på grund av låg AdBlue-nivå rekommenderar vi att tanken fylls helt eller med minst 10 l AdBlue (beroende på AdBlue-förbrukningen).

Undvik mindre påfyllningar (t.ex. mindre än 10 l), annars kan systemet inte upptäcka en påfyllning.

Observera!

När skyddslocket skruvas av från påfyllningsröret kan ammoniakångor uppstå. Undvik att andas in ångorna eftersom de har en stickande lukt. Ångorna är inte farliga att andas in.

Bilen måste vara parkerad på ett plant underlag.

Påfyllningsröret för AdBlue sitter bakom bränslepåfyllningsluckan, på höger sida av bilen.

Bränslepåfyllningsluckan kan endast öppnas när bilen är upplåst och höger dörr är öppen.

⚠ Fara

Forson med stopp-start-system: Motorn måste stängas av och tändningsnyckeln tas bort, för att undvika risken för att motorn startas automatiskt av systemet.

Påfyllningsmängder ⇨ 311.

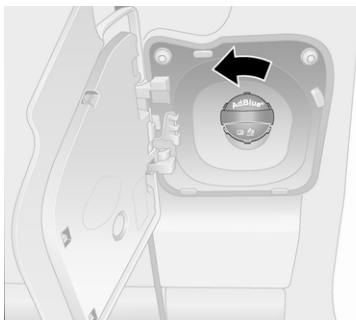
Påfyllningsstation

⚠ Fara

Vid påfyllning av AdBlue måste bensinstationens drifts- och säkerhetsföreskrifter följas.

1. Stäng av motorn och ta bort nyckeln från tändningslåset.

2. Öppna den högra dörren och öppna bränslepåfyllningslocket genom att dra.



3. Skruva av det blå skyddslocket från påfyllningsröret moturs.
4. Skjut in pumpmunstycket helt och hållet i påfyllningshalsen och sätt på den.
5. När påfyllningen är klar, montera skyddslocket och vrid medurs tills den griper in.
6. Stäng bränslepåfyllningsluckan och höger dörr.

AdBlue-behållare

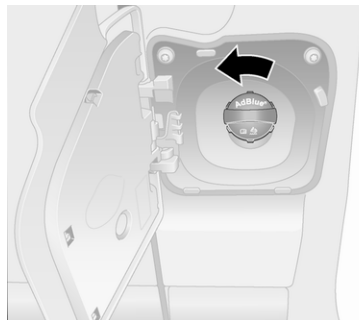
Observera!

Använd endast de angivna AdBlue-behållarna vid påfyllning för att förhindra att för mycket AdBlue fylls på. Dessutom hålls ångorna kvar i behållaren så att de inte släpps ut.

Observera!

Eftersom AdBlue har en begränsad hållbarhet bör du kontrollera utgångsdatumet före påfyllning.

1. Stäng av motorn och ta bort nyckeln från tändningslåset.
2. Öppna den högra dörren och öppna bränslepåfyllningslocket genom att dra.



3. Skruva av det blå skyddslocket från påfyllningsröret moturs.
4. Öppna AdBlue-behållaren.
5. Fäst den ena änden av slangen på behållaren och skruva fast den andra änden på påfyllningsröret.
6. Lyft behållaren tills den är tom eller tills det har slutat rinna från behållaren. Detta kan ta upp till fem minuter.
7. Placera behållaren på marken för att tömma slangen och vänta 15 sekunder.
8. Skruva loss slangen från påfyllningsröret.
9. Montera skyddslocket och vrid medurs tills det hakar fast.
10. Stäng bränslepåfyllningsluckan och höger dörr.

Observera!

Kassera AdBlue-behållaren enligt gällande miljökrav. Slangen kan återanvändas om den spolats ur med rent vatten innan AdBlue-vätskan torkar.

Observera!

Låt fordonet gå på tomgång i minst tio sekunder så att systemet hinner upptäcka påfyllningen av AdBlue.

Om denna procedur inte utförs blir följden att systemet inte upptäcker påfyllningen av AdBlue förrän efter ungefär 20 minuters körning.

Om påfyllningen av AdBlue upptäcks försvinner nivåvarningarna för AdBlue.

Om påfyllningen av AdBlue inte upptäcks efter en stund när motorn är igång ska du uppsöka en verkstad för att få hjälp.

Tanklock

Använd endast originaltanklock. AdBlue-tanken har ett speciellt tanklock.

Störning

Om systemet upptäcker ett funktionsfel, tänds kontrollampan  tillsammans med  och en varningssignal aktiveras. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Beroende på version kan även ett meddelande om detta visas i förarinformationscentralen ➞ 102.

Manuell växellåda



För att lägga i backen trampar du ner kopplingspedalen när bilen står still, drar upp kragen på växelväljaren och lägger i växeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln för du växelspaken till friläge, släpper upp kopplingspedalen och trampar ner den igen. Försök sedan lägga i växeln på nytt.

Låt inte kopplingen slira i onödan.

Trampa ner kopplingspedalen helt. Ha inte foten på kopplingspedalen när du inte använder den.

Se upp

Det är inte lämpligt att köra med handen vilande på växelspaken.

Växling ⇨ 98.

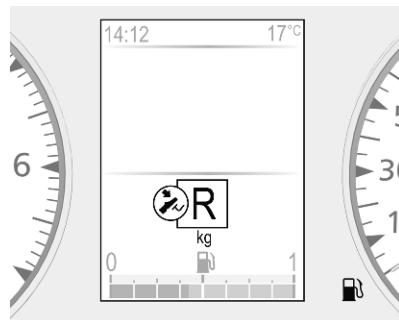
Stopp/start-system ⇨ 223.

Manuell automatiserad växellåda

Automatiserad manuell växellåda

Den automatiserade manuella växellådan (MTA) möjliggör manuell växling (manuellt läge) eller automatisk växling (automatiskt läge). I båda fallen med automatisk kopplingsmanövrering.

Växellådsdisplay



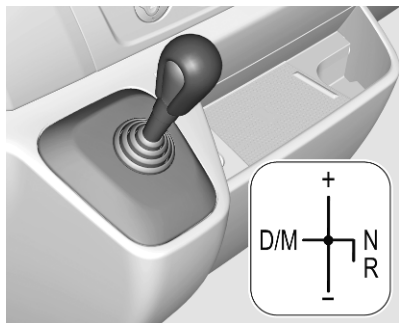
Visning av läge och aktuell växel.

Starta motor

Tryck ned bromspedalen vid start av motorn. Om bromspedalen inte trampas ner lyser  i växellådsdisplayen och motorn går inte att starta.

När bromspedalen trampas ner växlar växellådan automatiskt till **N** (neutral). "N" visas i växellådsdisplayen och motorn kan startas. Det kan förekomma en viss fördröjning.

Växelväljare



Flytta alltid växelväljaren så långt det går i den aktuella riktningen. Den går tillbaka till mittläget automatiskt.

- N** : Tomgång
D/M : Växling mellan automatiskt läge och manuellt läge
Växellådsdisplayen visar "D" när den är i automatiskt läge.
R : Backväxel
Läggs endast i när bilen står stilla. Växellådsdisplayen visar "R" när backen är ilagd.
+ : växling till högre växel.
- : växla ned.

Start

När motorn startas är växellådan i automatiskt läge. Trampa ner bromspedalen och flytta växelväljaren mot **+** för att lägga i ettan.

Om **R** väljs, läggs backen i. När du släpper bromspedalen börjar bilen röra sig. För att köra iväg snabbt släpper du bromspedalen och accelererar direkt när en växel har lagts i.

I automatiskt läge växlar växellådan till andra växlar automatiskt beroende på körförhållandena.

Lägg i manuellt läge genom att föra växelväljaren mot **D/M**. De aktuella växeln visas i växellådsdisplayen.

För att lägga i ettans växel trampar du ner bromspedalen och flyttar växelväljaren mot **+** eller **-**. Växla till en högre eller lägre växel genom att flytta växelväljaren till **+** eller **-**. Det går att hoppa över växlar genom att flytta växelväljaren upprepat med korta intervaller.

Stanna bilen

I automatiskt och manuellt läge läggs ettans växel i och kopplingen trampas ur när bilen stannar. I **R**-läge förblir backen ilagd.

Om du stannar i sluttingar lägger du i parkeringsbromsen eller trampar på bromspedalen. För att förhindra överhettning av kopplingen kan ett varningsljud höras som en signal att trampa på bromspedalen eller dra åt parkeringsbromsen.

Slå av motorn om du stannar en längre period, t.ex. i trafikstockningar.

När bilen är parkerad och förardörren öppnas hörs en varningssignal om neutralläge inte har lagts i eller om bromspedalen inte har tryckts ner.

Motorbromsverkan

Automatikdrift

Vid körning i nedförslutning växlar den automatiserade manuella växellådan inte till en högre växel förrän ett högre motorvarvtal har nåtts. Den växlar ner i god tid vid inbromsning.

Manuellt läge

För att utnyttja motorbromsverkan vid t.ex. körning i nedförslut, växla i god tid till en lägre växel.

Lossgungning

Lossgungning är endast tillåten om bilen har kört fast i sand, lera, snö eller ett hål. Flytta växelväljaren mellan **R** och **D/M** (eller mellan **+** och **-**) i ett upprepat mönster samtidigt som du trampar lätt på gaspedalen. Håll motorns varvtal så lågt som möjligt och undvik att ge gas ryckigt.

Parkering

Dra åt parkeringsbromsen. Den senast ilagda växeln ligger kvar (visning på växellådsdisplayen). Vid **N** är ingen växel ilagd.

När tändningen är av reagerar växellådan inte längre på växelväljarrörelser.

Om tändningen inte slås av, eller om parkeringsbromsen inte har dragits åt, hörs en varningssignal när förardörren öppnas.

Manuellt läge

Om en högre växel läggs i vid för låg hastighet eller en lägre växel vid för hög hastighet sker ingen växling. Därigenom förhindras under- eller övervarvning av motorn.

Vid för lågt motorvarvtal växlar växellådan automatiskt till en lägre växel.

Vid för högt motorvarvtal växlar växellådan automatiskt till en högre växel endast vid kickdown.

Elektroniska körprogram

Lastat läge kg



Det går att använda det läget Lastad både i manuellt och automatiskt läge. I båda fallen anpassas växlingsmönstren automatiskt för att klara en högre nyttolast.

Aktivering

Tryck på **kg**. Kontrollampen **kg** visas i växellådsdisplayen. Växellådan väljer då optimerade växlingsmönster.

Inaktivering

Lastläget kopplas från genom följande:

- Intryckning av **kg** igen
- Frånkoppling av tändningen

Kickdown

Om gaspedalen trampas längre ner än tryckpunkten görs en växling till en lägre växel beroende på motorns varvtal. Hela motoreffekten är tillgänglig för acceleration.

Om motorvarvtalet är för högt växlar växellådan till en högre växel även i manuellt läge. Utan kickdown utförs denna automatiska växling inte i manuellt läge.

Fel

Vid ett fel visas kontrolllampan  i växellådsdisplayen. Fortsatt körning är möjlig under förutsättning att bilen körs försiktigt och förutseende.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Strömavbrott

Vid ett strömavbrott frigörs inte kopplingen om en växel är ilagd. Bilen kan inte förflyttas.

Starta bilen med startkablar om bilbatteriet är urladdat ⇨ 299.

Om orsaken inte är att bilbatteriet är urladdat, uppsök en verkstad för att få hjälp.

Om neutralen inte kan läggas i måste bilen bogseras med hjulen lyfta från vägbanan ⇨ 301.

Bogsera bilen ⇨ 301.

Bromsar

Bromssystemet har två av varandra oberoende bromskretsar.

Vid fel i en bromskrets går det fortfarande att bromsa bilen med den andra bromskretsen. Det krävs dock att man trampar ner pedalen ordentligt för att få bromsverkan. Det krävs mycket större kraft. Bromssträckan blir längre. Anlita en verkstad för att få hjälp innan du fortsätter färden.

När motorn är avstängd upphör bromsservons verkan när bromspedalen har trampats ner en eller två gånger. Bromseffekten påverkas inte men det krävs betydligt större kraft för att trampa ner bromspedalen. Detta är särskilt viktigt att tänka på om bilen bogseras.

Kontrollampa (C) ⇨ 98.

Låsningsfritt bromssystem

ABS förhindrar blockering av hjulen.

Så snart ett hjul har en tendens att blockeras reglerar ABS det aktuella hjulets bromstryck. Bilen kan styras även vid mycket kraftiga inbromsningar.

ABS-funktionen märks genom att bromspedalen pulserar och ett regleringsljud hörs.

För att uppnå maximal bromsverkan ska bromspedalen hållas helt nertrampad under hela inbromsningen, trots att den pulserar. Minska inte kraften.

Kontrollampa (ABS) ⇨ 98.

Störning

Om kontrollamporna (ABS) och  tänds samtidigt som ett meddelande visas i förarinformationscentralen är det fel på ABS-systemet. Bromssystemet fungerar som vanligt men utan ABS-reglering.

⚠ Varning

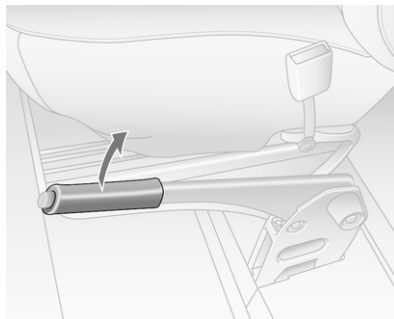
Om det finns ett fel i ABS-systemet kan hjulen låsa sig vid en kraftig inbromsning. Fördelen med ABS

har därmed försvunnit. Det går inte längre att styra bilen vid mycket kraftiga inbromsningar och den kan köra av vägen.

Om kontrollamporna (ABS),  och (P) och STOP lyser är ABS och ESC inaktiverade och ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Parkeringsbroms



⚠ Varning

Dra alltid åt parkeringsbromsen ordentligt utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt bromsen så hårt som möjligt om bilen står i en lutning.

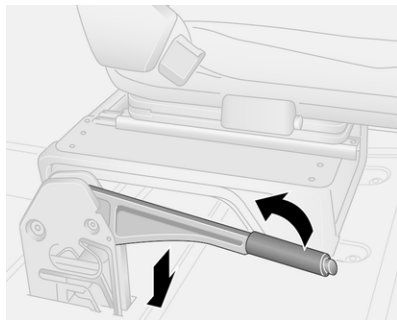
För att lossa parkeringsbromsen lyfter du spaken något, trycker in frigöringsknappen och sänker ner spaken helt.

Trampa samtidigt på bromspedalen för att minska den kraft som behövs för parkeringsbromsen.

Kontrollampa (P) ⇨ 98.

Parkering ⇨ 226.

Parkeringsbroms som kan dras tillbaka



Beroende på bil går parkeringsbromsspaken tillbaka till horisontellt läge även när parkeringsbromsen är åtdragen.

Du lossar parkeringsbromsen genom att trycka in frigöringsknappen och dra upp spaken något, och sedan föra ned spaken till horisontalläge.

Lägg i parkeringsbromsen genom att dra upp spaken och släppa den. Spaken återgår till horisontalläge.

Bromshjälp

Om man trampar ner bromspedalen snabbt och kraftigt utförs bromsningen automatiskt med maximal bromskraft (full bromsning).

Minska inte trycket på bromspedalen under den tid som full bromsning behövs. När bromspedalen släpps återtas bromseffekten.

Bromshjälp är inte tillgänglig under ett Autostop.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Backstarthjälp

Systemet förhindrar oavsiktlig rörelse när du kör iväg på lutande underlag beroende på hur brant lutningen är.

När bromspedalen släpps efter stopp i en lutning (med växelväljaren i en framåtväxel eller backväxel), förblir bromsarna ansatta under ytterligare 2 sekunder. Bromsarna släpper automatiskt så snart bilen börjar accelerera.

Se upp

Backstarthjälpen kan inte helt förhindra rörelser hos fordonet i alla situationer (extremt branta lutningar, etc.).

Tryck vid behov på bromspedalen för att förhindra att fordonet rullar bakåt.

Backstarthjälpen är inte aktiv under ett Autostop.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Körkontrollsystem

Drivkraftsreglering

Antispinnsystemet (TC) är en del av den elektroniska stabilitetskontrollen ESC som förbättrar körstabiliteten vid behov oberoende av väglaget eller väggreppet genom att hjulen förhindras från att spinna.

Så snart drivhjulen börjar spinna reduceras motoreffekten och det hjul som spinner mest bromsas separat. Detta förbättrar bilens körstabilitet avsevärt vid halt väglag.

Antispinnsystemet fungerar så snart tändningen slås på och kontrollampen  slocknar i instrumentgruppen.

När antispinnsystemet är aktivt blinkar .

 Varning
Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.
Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Kontrollampa  99.

Stabilitetsassistent släpvagn  260.

Förstärkt dragkraftsfunktion



Vid behov kan antispinnsystemet (TC) inaktiveras för att förbättra dragkraften om vägbanan är mjuk, täckt med lera eller snö:

Tryck på .

Ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

När bilens hastighet når 50 km/h växlar systemet automatiskt tillbaka till det vanliga antispinnläget. Ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

Du kan återaktivera antispinnsystemet genom att trycka på  igen.

Ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

Störning

Om systemet upptäcker ett fel tänds kontrollampen  99 tillsammans med  97 i instrumentgruppen och ett motsvarande meddelandet visas i förarinformationscentralen.

Antispinnsystemet (TC) fungerar inte. Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Bilmeddelanden  103.

Förarinformationscentral  102.

Elektronisk stabilitetsreglering

Den elektroniska stabilitetskontrollen (ESP) förbättrar körstabiliteten oberoende av vägens beskaffenhet och däckens väggrepp vid alla situationer. Systemet förhindrar även att drivhjulen slirar.

Så snart bilen riskerar att tappa greppet (understyrning, överstyrning) reduceras motoreffekten och hjulen bromsas separat. Detta förbättrar bilens körstabilitet avsevärt vid halt väglag.

ESC fungerar så snart tändningen slås på och kontrollampan  slocknar i instrumentgruppen.

När ESC är aktivt blinkar .

Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Kontrollampa  ⇨ 99.

Stabilitetsassistent släpvagn ⇨ 260.

Förstärkt dragkraftsfunktion



Vid behov kan ESC inaktiveras för att förbättra dragkraften om vägbanan är mjuk, täckt med lera eller snö:

Tryck på .

Ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

När bilens hastighet når 50 km/h växlar systemet automatiskt tillbaka till det vanliga ESC-läget. Ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

ESC aktiveras genom att man trycker på  igen.

ESC aktiveras dessutom om nästa gång tändningen slås på.

Momentreglering av motordragkraft

Systemet för momentreglering av motordragkraften är en inbyggd funktion i ESC. Vid nedväxling under hala vägförhållanden ökar motorens varvtal och vridmoment för att förhindra låsning av drivhjulen under plötslig inbromsning.

Sidvindshjälp

Sidvindshjälp är en integrerad del av ESC och ser till att bilen inte avviker från sin färdväg. När systemet aktiveras visas  i förarinformationscentralen.

Störning

Om systemet upptäcker ett fel tänds kontrollampan  ⇨ 99 tillsammans med  ⇨ 97 i instrumentgruppen och ett motsvarande meddelandet visas i förarinformationscentralen ⇨ 102.

ESC fungerar inte. Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Bilmeddelanden ⇨ 103.

Förarinformationscentral ⇨ 102.

Bakaxel med differentialbroms

Bakhjulsdrivna fordon kan vara utrustade med en automatisk differentialbroms, som automatiskt reglerar det vridmoment som överförs till respektive bakhjul, vilket förbättrar dragkraften på mjuka underlag, lera eller snötäckta vägar.

⚠ Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

När fordonets hastighet når 30 km/h, eller om bakhjulen når underlag med normalt väggrepp, t.ex. belagda vägar, inaktiveras systemet automat-

iskt, vilket ibland kan höras som ett ljud (men inte påverkar fordonets beteende).

Systemet kan också inaktiveras manuellt när normalt väggrepp har nåtts genom att kort släppa upp gaspedalen.

Förarassistanssystem

Förarstödsystem

⚠ Varning

Förarassistanssystemen har utvecklats för att hjälpa föraren och inte för att ersätta dennes uppmärksamhet.

Föraren bär det fulla ansvaret för att köra bilen.

Var alltid uppmärksam på den aktuella trafiksituationen när du använder förarassistanssystem.

Farthållare

Farthållaren kan spara och hålla hastigheter på 30 km/h och högre. Vid körning i uppförslut och nedförslut kan hastigheten avvika från den sparade. Den sparade hastigheten blinkar i förarinformationscentralen ⇨ 102.

Av säkerhetsskäl går det inte att aktivera farthållaren förrän man har trampat på bromspedalen en gång.

Använd inte farthållaren om det inte är lämpligt att hålla en jämn hastighet. På automatiserade manuella växellådor ska farthållaren endast användas i det automatiska läget.

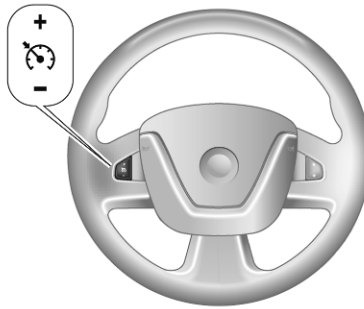
Kontrolllampor  och  101.

Aktivering av systemet

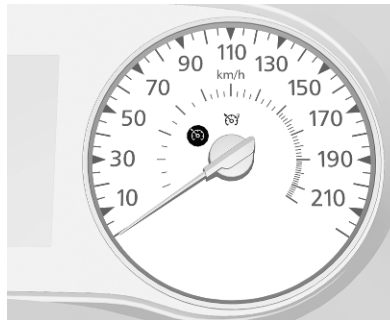


Tryck på . Kontrolllampan  i instrumentgruppen lyser grönt.

Farthållaren är nu i standby-läge och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.



Accelerera till önskad hastighet och tryck på **+** eller **-**. Den aktuella hastigheten är nu sparad och hålls, och du kan släppa gaspedalen.



Kontrolllampan  i instrumentgruppen lyser grönt tillsammans med  och motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.

Bilens hastighet kan ökas med gaspedalen. Den sparade hastigheten blinkar i instrumentgruppen. När gaspedalen släpps återtas den sparade hastigheten.

Farthållaren inaktiveras inte när du växlar.

Hastigheten sparas tills tändningen slås av.

Öka hastigheten

Med farthållaren aktiv kan bilens hastighet ökas kontinuerligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **+** upprepade gånger.

När strömställaren släpps sparas och hålls den aktuella hastigheten.

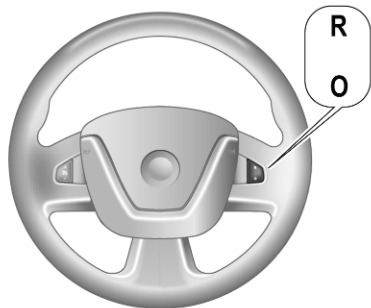
Accelerera alternativt till önskad hastighet och spara den genom att trycka på **+**.

Sänka hastigheten

Med farthållaren aktiv kan bilens hastighet minskas kontinuerligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **—** upprepade gånger.

När strömställaren släpps sparas och hålls den aktuella hastigheten.

Inaktivering av funktionerna



Tryck på **O**. Farthållaren inaktiveras och den gröna kontrollampan  i instrumentgruppen släcks.

Automatisk frångkoppling:

- bilens hastighet sjunker under 30 km/h
- Om bromspedalen används
- Om kopplingspedalen används
- växelväljaren i läge **N**

Hastigheten sparas och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.

Aktivering av funktionerna

Tryck på **R** vid en hastighet över 30 km/h.

Om den sparade hastigheten är mycket högre än den aktuella hastigheten kommer bilen att accelerera kraftigt tills den sparade hastigheten uppnås.

Intryckning av **+** aktiverar åter farthållaren, men endast vid aktuell fordonshastighet, inte den sparade hastigheten.

Inaktivering av systemet

Tryck på . De gröna kontrollamporna  och  i instrumentgruppen släcks.

Hastighetsbegränsare

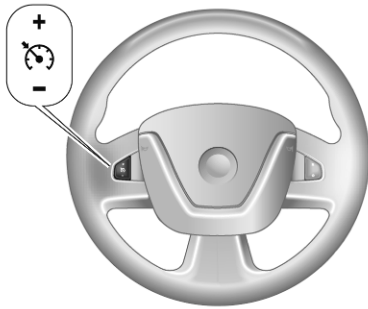
Hastighetsbegränsaren förhindrar att bilen överskrider en förinställd högsta hastighet över 30 km/h.

Aktivering av systemet



Tryck på . Kontrollampan  i instrumentgruppen lyser gult.

Hastighetsbegränsaren är nu i standbyläge och ett meddelande om detta visas i förarinformationscentralen.



Accelerera till önskad hastighet och tryck på **+** eller **-**. Den aktuella hastigheten registreras.

Bilen kan köras på vanligt sätt, men det går inte att överskrida den programmerade maxhastigheten, utom i nödfall.

Om det inte går att hålla gränshastigheten, t.ex. vid körning i en brant utförslänt, blinkar gränshastigheten i förarinformationscentralen.

Höja maxhastigheten

Gränshastigheten kan ökas kontinuerligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **+** upprepade gånger.

Sänka maxhastigheten

Gränshastigheten kan minskas kontinuerligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **-** upprepade gånger.

Överskrida maxhastigheten

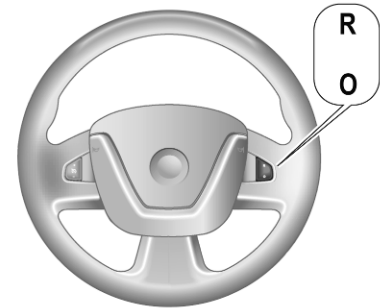
I nödfall går det att överskrida maxhastigheten genom att trampa ner gaspedalen hårt, förbi motståndspunkten.

Gränshastigheten blinkar i förarinformationscentralen under denna tid.

När gaspedalen släpps återaktiveras hastighetsbegränsaren när hastigheten har sjunkit under den inställda maxhastigheten.

Hastighetsvarning ➞ 101.

Inaktivering av funktionerna



Tryck på **O**. Hastighetsbegränsaren inaktiveras och bilen kan köras normalt.

Gränshastigheten sparas och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.

Aktivering av funktionerna

Tryck på **R**. Hastighetsbegränsaren återaktiveras.

Intryckning av **+** aktiverar åter hastighetsbegränsningsfunktionen, men endast vid aktuell fordonshastighet, inte den sparade hastigheten.

Inaktivering av systemet

Tryck på .

Den gula kontrollampan  i instrumentgruppen slocknar.

Aktiv nödbromsning

Aktiv nödbromsning kan hjälpa till att minska skadorna och personskadorna vid kollisioner med fordon i färdriktningen, när en kollision inte längre kan undvikas genom manuell bromsning eller styrning. Funktionen använder olika insignaler (t.ex. kameran, radarsensorn, bromstrycket, bilens hastighet) för att beräkna sannolikheten för en frontal-kollision.

Varning

Systemet är inte avsett att ersätta förarens ansvar för att köra fordonet och hålla uppsikt framåt. Dess funktion är begränsad till att endast minska bilens hastighet före en kollision.

Systemet identifierar endast fordon som kör i samma trafikriktning.

Efter ett plötsligt filbyte behöver systemet en viss tid för att detektera framförvarande fordon.

Föraren måste alltid vara beredd att vidta åtgärder och att bromsa och styra för att undvika kollisioner.

Förutsättningar

Systemet är i drift vid en fordonshastighet mellan 5 km/h och 140 km/h, stillastående fordon detekteras upp till 100 km/h.

Aktivering

Systemet är automatiskt aktivt när tändningen är påslagen.

Funktionalitet

Vid körning inom det ovan angivna hastighetsintervallet och om en risk för kollision med framförvarande fordon är överhängande blinkar  och ett varningsljud hörs.

Indikatorlampan  och varningsljuden stoppas när systemet upptäcker att en kollision inte är nära förestående.

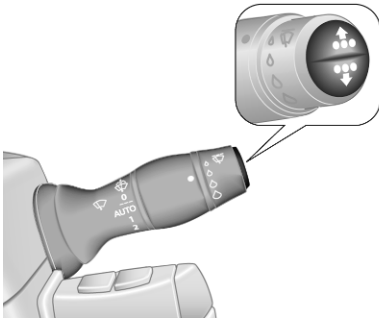
Strax före den förestående kollisionen bromsar systemet automatiskt för att minska kollisionshastigheten eller förhindra en krock.

Varning

Lita inte på systemet för att bromsa bilen. Den aktiva nödbromsningen bromsar inte utanför sitt arbetshastighetsområde och reagerar endast på upptäckta fordon.

Inaktivering och återaktivering

Aktiv nödbromsning kan inaktiveras när bilen står stilla och tändningen är på:



Bläddra genom förarinformationscentralen med knapparna på den högra spaken tills meddelandet **Aktiv bromsning** visas.

För att inaktivera systemet håller du in en av de två knapparna i ca. 3 sekunder.  lyser i instrumentgruppen tills systemet aktiveras igen.

För att aktivera systemet igen håller du in en av de två knapparna i ca. 3 sekunder.  slocknar då.

Vi rekommenderar att du inaktiverar systemet under Personliga inställningar i följande fall:

- när bilen bogseras
- innan du använder en automatisk biltvätt med tändningen påslagen
- om vindrutan har skadats i närheten av kameran
- om främre stötfångaren har skadats

Villkor för återaktivering

Systemet för aktiv nödbromsning kan endast återaktiveras om:

- neutralläget inte är ilagt
- parkeringsbromsen inte är aktiverad
- bilen inte kör i en kurva.

Systemets begränsningar

I vissa fall kan aktiv nödbromsning ge en automatisk bromsning i situationer som verkar onödiga, till exempel i parkeringshus, på grund av trafikskyltar i en kurva eller fordon i ett annat körfält. Detta är normalt, bilen behöver inte service. Trampa ner gaspedalen ordentligt för att åsido-

sätta den automatiska bromsningen om situationen och omgivningen tillåter.

I följande fall är den aktiva nödbromsningens funktion begränsad:

- vid körning på slingrande eller kuperade vägar
- upptäcker alla fordon, i synnerhet fordon med en släpvagn, traktorer, smutsiga fordon etc.
- upptäcker ett fordon när vädret begränsar sikten, till exempel i dimma, regn eller snö
- vid körning på natten
- givaren i vindrutan eller radarenheten bakom främre stötfångaren är blockerad av snö, is, modd, lera, smuts etc.
- om vindrutan är skadad eller påverkas av främmande föremål, t.ex. klistermärken.

Det krävs alltid fullständig uppmärksamhet under körning och du bör vara beredd att agera och bromsa och / eller styra bilen för att undvika kollisioner.

Störning

Om systemet behöver service visas ett meddelande i förarinformationscentralen.

Dessutom tänds varningslamporna  och  samtidigt.

När systemet upptäcker att funktionen inte är tillgänglig tänds varningslampan  eller . Dessutom visas ett meddelande i förarinformationscentralen. Systemet kan vara tillfälligt avbrutet (till exempel pga radar eller kamera igensatt av smuts, lera, snö etc.). Om så är fallet parkerar du bilen och stänger av motorn. Rengör vindrutan i närheten av kameran och radarns avkänningsområde i den främre stötfångaren. Om varningslamporna lyser och meddelandena fortfarande visas efter att du har startat bilen igen bör du söka hjälp hos en verkstad.

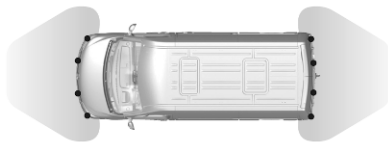
Parkeringshjälp

Varning

Föraren bär det fulla ansvaret för parkeringsmanövern.

Kontrollera alltid omgivningen när du backar och använder det bakre parkeringshjälpssystemet.

Parkeringshjälpens mäter avståndet mellan fordonet och hindren bakom och (i förekommande fall) framför fordonet. Den informerar och varnar föraren med ljudsignaler.



Systemet består av fyra ultraljudsparkeringsensorer i den bakre stötfångaren och (i förekommande fall) fyra ultraljudsparkeringsensorer i den främre stötfångaren.

Ultraljudsparkeringsensorerna kan aktiveras eller inaktiveras i inställningsmenyn på infodisplayen.

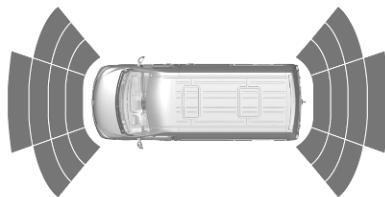
Observera!

Föremål som fästs i registreringsområdet leder till systemstörningar.

Aktivering

Den bakre parkeringshjälpens aktiveras när backväxeln läggs i. Den främre-bakre parkeringshjälpens aktiveras när en växel läggs i. Driftberedskap indikeras med en kort ljudsignal.

Indikering



Intervallet mellan ljudsignalerna minskar när bilen närmar sig hindret. När avståndet är mindre än 30 cm hörs en kontinuerlig signal. Dessutom visas avståndet till hinder genom att avståndslinjer ändras på infodisplayen.

Inaktivering



Du kan inaktivera systemet genom att trycka på **P OFF**. Lampan i knappen lyser när systemet är inaktiverat. Beroende på version kan systemet också inaktiveras i inställningsmenyn på infodisplayen.

Manuell inaktivering

Systemet måste inaktiveras före bogsering eller om sensorerna är skadade.

Automatisk frångkoppling

Systemet inaktiveras automatiskt när:

- bilens hastighet är högre än 10 km/h
- växelväljaren placeras i läge **N**
- beroende på version, när bilen står stilla i mer än ca. 5 sekunder och ett hinder detekteras.

Störning

Om systemet upptäcker ett driftsfel hörs en kontinuerlig ljudsignal i ungefär 3 sekunder. Konsultera en verkstad för att få orsaken åtgärdad.

Se upp

När du backar måste området vara fritt från hinder som kan slå emot bilens undersida.

Slag mot bakaxeln, som eventuellt inte är synliga, kan leda till ovanliga ändringar av bilens köregenskaper. Kontakta en verkstad vid sådana stötar.

Allmän information om parkeringshjälpssystem

⚠ Varning

Ytor på objekt eller kläder som reflekteras på olika sätt samt externa ljudkällor kan under vissa omständigheter leda till att systemet inte upptäcker hinder.

Särskild uppmärksamhet krävs på låga hinder som kan skada stötfångarens nedre del.

Se upp

Sensorernas prestanda kan minska om de är täckta t.ex. av is eller snö.

Parkeringshjälpens prestanda kan minska på grund av tung belastning.

Särskilda förutsättningar gäller för höga fordon (t.ex. terrängfordon, skåpbilar och transportbilar). Identifiering av ett föremål i bilens övre del kan inte garanteras.

Föremål med mycket litet reflekterande tvärsnitt, t.ex. små föremål eller föremål av mjuka material, kanske inte upptäcks av systemet.

Parkeringshjälpsystemet detekterar inte föremål som är utanför sensorernas räckvidd.

Varning döda vinkeln

Varningssystemet för döda vinkeln detekterar och rapporterar föremål på båda sidor om bilen inom en angiven "död vinkel". Systemet varnar visuellt

i båda ytterbackspeglarna vid detektering av föremål som kanske inte syns i inner- och ytterbackspeglarna.

För funktionen Varning döda vinkeln används vissa av sensorerna för parkeringshjälpen, som sitter i den främre och bakre stötfångaren.

⚠ Varning

Varningssystemet för döda vinkeln ersätter inte förarens uppsikt.

Systemet detekterar inte:

- fordon utanför döda vinkeln som snabbt kan närma sig
- fotgängare, cyklistar eller djur

Innan du byter fil ska du alltid kontrollera i alla backspeglar, titta över axeln och använda blinkers.

Aktivering

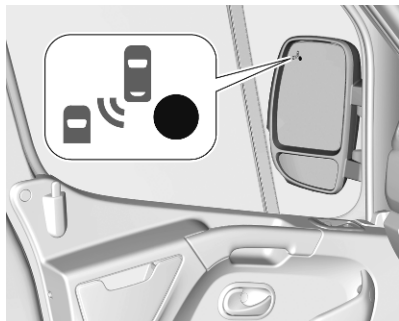
Systemet aktiveras när bilens hastighet är mellan ca. 30 och 140 km/h.

Inaktivering

För att inaktivera systemet trycker du på  när tändningen är på. Lampan i knappen lyser när systemet är inaktiverat.

För att återaktivera systemet trycker du på  igen. Lampan i knappen släcks.

Funktionalitet



När systemet upptäcker en bil i döda vinkeln under framåtkörning tänds en lampa i den aktuella ytterbackspegeln.

Lampan tänds omedelbart när bilen körs om.

Lampan tänds efter en fördröjning när bilen långsamt passerar en annan bil.

Lampan blinkar när blinkersljusen aktiveras och ett fordon detekteras.

Förutsättningar

Följande villkor måste vara uppfyllda för att systemet ska fungera korrekt:

- Alla bilar rör sig i samma riktning och i angränsande körfält.
- Den egna bilens hastighet är mellan 30 och 140 km/h.
- Trafikflödet är normalt.
- Bilen körs på en rak eller någorlunda kurvig väg.
- Bilen drar inte en släpvagn.
- Givarna får inte vara täckta av lera, is eller snö.
- Varningszonerna i ytterbackspeglarna eller detekteringszonerna i den främre- och bakre stötfångaren är inte övertäckta.

Ingen varning ges i följande situationer:

- Om föremål som inte rör sig, t.ex. parkerade bilar, hinder, gatubelysning, vägmärken finns i närheten.
- I mycket tät trafik, när bilar som rör sig kan förväxlas med ett stillastående föremål.

- Bilar som rör sig i motsatt riktning.
- Vid körning på en slingrig väg eller i en skarp kurva.
- Om bilen kör om eller blir omkörd av en mycket lång bil, t.ex. en lastbil eller buss, som upptäcks i döda vinkeln bakom bilen och samtidigt finns i förarens synfält framför bilen.
- När omkörningen sker för fort.

Störning

Om ett fel uppstår visas ett meddelande i instrumentgruppen. Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Backkamera

Backkameran hjälper föraren att backa genom att visa en bild av området bakom bilen i displayen i antingen innerbackspegeln eller på infodisplayen.

⚠ Varning

Backkameran ersätter inte förarens uppsikt. Observera att föremål utanför synfältet för kameran, t.ex. nedanför stötfångaren eller under fordonet, inte visas.

Backa inte bilen genom att enbart titta på displayen och kontrollera alltid området bakom och runt fordonet innan du backar.



Kameran är oftast monterad på bakdörrarna, nedanför nummerskyltens list.

Det område som kameran visar är begränsat. Avstånden på den bild som visas skiljer sig från de faktiska avstånden.

Backkamerans display ⇨ 40.

Observera!

För optimal sikt får backkameran inte vara igensatt av smuts, snö eller is.

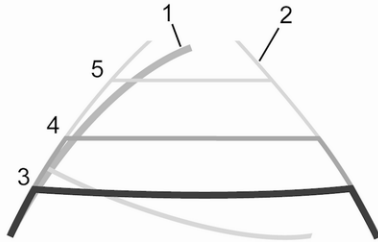
Aktivering**Innerbackspegelns display**

Innerbackspegelns display aktiveras automatiskt när backen läggs i. En ljudsignal bekräftar aktiveringen.

Infodisplay

I bilar utan innerbackspegeldisplay visas backkamerans vy på infodisplayen.

Visningsbild av kursen (1)



Beroende på version visas bilens kurs (1) i blått på informationsdisplayen. Den visar bilens bana i enlighet med rattvinkeln.

Visningsbild av den fasta kursen (2)

Den fasta kursvisningen (2) visar bilens kurs om hjulen hålls raka.

Riktlinjerna (3, 4, 5) används tillsammans med den fasta kursvisningen (2) och visar avståndet bakom bilen.

Riktlinjernas intervall ser ut på följande sätt:

3 (Rött) : 30 cm

4 (Gul) : 70 cm

5 (Grön) : 150 cm

Inställningar

Inställningar, t.ex. ljusstyrka, kan göras via infotainmentsystemet. Se instruktionsboken för infotainmentsystemet för ytterligare upplysningar.

Inaktivering

Kameran inaktiveras efter en fördröjning om backen inte läggs i.

Störning

Backkameran fungerar eventuellt inte korrekt när:

- omgivningen är mörk
- solen eller ljuset från strålkastare lyser rakt in i kamerans objektiv
- is, snö, lera eller något annat täcker kameraobjektivet. Rengör objektivet, skölj med vatten och torka med en mjuk trasa
- bakdörrarna stängs inte riktigt

- bilen har blivit påkörd bakifrån
- det förekommer extrema temperaturväxlingar

Filbytesvarning

Systemet för filbytesvarning använder en främre kamera för att registrera de filmarkeringar mellan vilka bilen kör. Systemet upptäcker filbyten och varnar föraren med visuella och akustiska signaler i händelse av ett oavsiktligt filbyte.

Kriterier för upptäckt av ett oavsiktligt filbyte är:

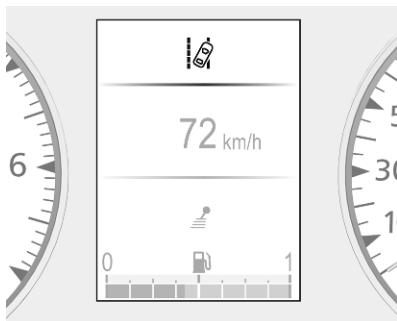
- bilens blinkers är inte på
- ingen aktiv styrning

Om föraren utför dessa åtgärder utfärdas ingen varning.

Aktivering



Filbytesvarningssystemet aktiveras genom att du trycker på knappen  på mittkonsolen. Ett meddelande visas i förarinformationscentralen för att indikera att systemet är aktiverat.



När  98 tänds i förarinformationscentralen är systemet klart att använda  102.

 släcks när systemet inte kan varna föraren.

Systemet fungerar bara vid hastigheter över ca 60 km/h och om det finns filmarkeringar som kan detekteras.

Om blinkers inte aktiveras när du byter fil, d.v.s. ett oavsiktligt filbyte detekteras, blinkar kontrollampen  och en varningssignal hörs för att varna föraren.

Inaktivering

Systemet inaktiveras genom att du trycker på . Ett meddelande visas i förarinformationscentralen för att indikera att systemet är inaktiverat.

Vid hastigheter på under 60 km/h är systemet inaktiverat.

Tips för användning

Filbytesvarningssystemet kanske inte fungerar korrekt om:

- vindrutan inte är ren
- det råder svåra omgivningsförhållanden som kraftigt regn, snö, direkt solljus eller skuggor
- filbytet går mycket snabbt
- bilen accelererar mycket snabbt
- bilen körs i en skarp kurva
- bilen körs kontinuerligt på en linje.

Systemet fungerar inte om ingen filmarkering registreras.

Störning

Vid eventuella fel i systemet visas ett varningsmeddelande i förarinformationscentralen (eventuellt i kombination med kontrollampan ).

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Förarinformationscentral ➔ 102.

Bränsle

Bränsle till dieselmotorer

Dieselmotorerna är kompatibla med biobränslen som överensstämmer med gällande och framtida europeiska standarder och kan erhållas från bensinstationer:



B7

Dieselbränsle som uppfyller standarden EN590 blandat med ett biobränsle som uppfyller standarden EN14214 (eventuellt innehållande upp till 7 % fettsyrametylester).



B10

Dieselbränsle som uppfyller standarden EN16734 blandat med ett biobränsle som uppfyller standarden EN14214 (eventuellt innehållande upp till 10 % fettsyrametylester).



XTL

Paraffiniskt dieselbränsle som uppfyller standarden EN15940 blandat med ett biobränsle som uppfyller standarden EN14214 (eventuellt innehållande upp till 7 % fettsyrametylester).

Om du reser i länder utanför EU kan Euro-dieselbränsle med en svavelhalt under 50 ppm tillfälligt användas.

Se upp
Frekvent användning av dieselbränsle som innehåller mer än 15 ppm svavel kommer att leda till allvarliga motorskador.

Se upp

Användning av ett bränsle som inte uppfyller EN 590 eller likvärdigt kan leda till effektförlust, ökat slitage eller motorskador, vilket kan påverka din garanti.

Använd inte marina diesellojor, eldningsoljor, Aquazole eller liknande diesel-vattenemulsioner. Det är inte tillåtet att använda dieselbränslen som förtunnats med bränslen för bensinmotorer. Använd inga tillsatser.

Dieselbränslenas viskositet och filterbarhet beror på temperaturen. Vid låga temperaturer måste dieselbränsle med garanterade vinteregenskaper tankas.

Urluftning av dieselbränslesystemet
⇨ 271.

Körning vid låga temperaturer

Vid temperaturer under 0 °C kan vissa dieselprodukter med biodieselblandningar täppa till, frysa eller stelna, vilket kan påverka bränsleför-

sörjningssystemet. Detta kan leda till att det blir svårt att starta bilen och att motorn inte fungerar korrekt. Se till att använda vinterdiesel när utomhus-temperaturen är under 0 °C.

Dieselbränsle för arktiska förhållanden kan användas vid extremt låga temperaturer under -20 °C. Användning av denna bränslekvalitet i varma eller heta klimat rekommenderas inte och kan leda till motorstopp, dålig startförmåga eller skador på bränsleinsprutningssystemet.

Tankning**⚠ Fara**

Innan tankningen påbörjas slår du av motorn och eventuella externa värmare med förbränningskammare. Slå av alla mobiltelefoner.

Vid tankningen måste bensinstationens bruks- och säkerhetsföreskrifter följas.

⚠ Fara

Bränsle är brännbart och explosivt. Rök inte! Undvik öppen eld och gnistbildning!

Om det luktar bränsle i bilen måste du låta en verkstad åtgärda orsaken omedelbart.

En etikett med symboler på tankluckan visar vilka bränsletyper som är tillåtna. I Europa är bensinstationernas pumpmunstycken markerade med dessa symboler. Tanka endast med tillåten bränsletyp.

Se upp

Om du har tankat fel bränsle ska du inte slå på tändningen.

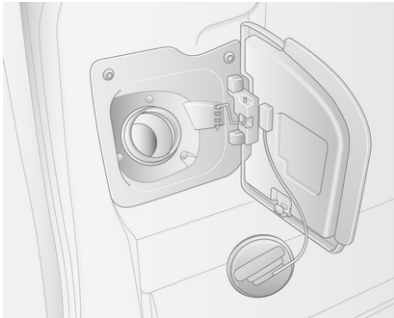
Bränslepåfyllningshalsen med bajonettlock är placerad på bilens vänstra, främre sida.

Tankluckan kan endast öppnas när bilen är upplåst och dörren är öppen. Öppna tankluckan.

⚠ Fara

Forson med stopp-start-system: Motorn måste stängas av och tändningsnyckeln tas bort, för att undvika risken för att motorn startas automatiskt av systemet.

Påfyllningsmängder ↗ 311.



På vissa bilar måste tanklocket låsas upp med nyckeln.

Vrid locket sakta moturs för att öppna.

Tanklocket går att hänga på den undre kroken på tankluckan.

Placera munstycket rakt mot påfyllningsröret och tryck in det lagom hårt.

Efter att bränslepåfyllningen stängts av automatiskt kan tanken fyllas på ytterligare med hjälp av pumpmunstycket högst två gånger.

Se upp

Tvätta omedelbart av utrunnet bränsle.

För att stänga vrider du tanklocket medurs.

Stäng tankluckan.

Tanklock

Använd endast originaltanklock. Bilar med dieselmotorer har speciella tanklock.

Dragkrok**Allmän information**

Använd endast en draganordning som är godkänd för bilen. Eftermontering av draganordning ska utföras av en verkstad. Eventuellt måste ändringar som berör kylningen, värmskyddsplåten eller andra aggregat utföras.

Köregenskaper och tips för körning med släp

Vid körning med släpvagnar med bromsar fäster du säkerhetswiren.

Smörj dragkulan innan du kopplar till en släpvagn. Om en krängningshämmare används för att minska slingrande rörelser för släpet ska du dock inte smörja dragkulan. För släpvagnar med låg körstabilitet rekommenderas användning av en krängningshämmare.

En maximal hastighet på 80 km/h får inte överskridas, inte ens i länder där högre hastigheter är tillåtna.

Om släpet börjar "slingra", kör långsammare, styr inte emot, i nödfall bromsa in hårt.

Vid utförskörning ska samma växel vara i som vid motsvarande uppförskörning och ungefär samma hastighet.

Ställ in ringtrycket på värdet för full last ⇨ 311.

Köra med släp

Släpvnagslast

De tillåtna släpvnagsvikterna är bilberoende och motorberoende maxvärden som inte får överskridas. Den faktiska släpvnagslasten är skillnaden mellan släpvnagrens aktuella totalvikt och det aktuella kultrycket i tillkopplat läge.

Den för bilen tillåtna släpvnagsvikten framgår av registreringsbeviset. Om inget annat anges gäller den för körning i stigningar upp till max 12 %.

Den tillåtna släpvnagsvikten gäller för stigningar upp till det angivna värdet och höjder upp till 1 000 m över havet. På höga höjder sjunker motoreffekten

och backtagningsförmågan på grund av den minskande lufttäteten. Den tillåtna tågvikten måste minskas med 10 % per påbörjade 1 000 m höjd över havet. Vid körning på vägar med mindre stigningar (mindre än 8 %, t.ex. motorvägar) behöver tågvikten inte minskas.

Den tillåtna totalvikten får inte överskridas. Den tillåtna tågvikten anges på typskylten ⇨ 310.

Kultryck

Kultrycket är den kraft med vilken släpvnagskopplingen trycker på dragkulan. Trycket ändras beroende på hur släpet lastas och hur lasten är fördelad.

Det maximalt tillåtna kultrycket finns instansat på draganordningens typskylt och anges dessutom i bilhandlingarna. Detta tryck ska alltid eftersträvas, särskilt vid tunga släp. Kultrycket får aldrig vara lägre än 25 kg.

Vid släpvnagslast på 1 200 kg eller mer får den vertikala kopplingslasten inte vara mindre än 50 kg.

Bakaxeltryck

Om släpvnagen är kopplad och dragbilen (inklusive förare och passagerare) är fullastad får det tillåtna bakaxeltrycket (se typskylten eller bildhandlingarna) överskridas med 15 %. Om den tillåtna axelbelastningen överskrids gäller en maxhastighet på 80 km/h och däcktrycket måste ökas med 20 kPa/0,2 bar.

Ringtryck ⇨ 286.

Draganordning

För bilar som är försedda med dragutrustning ändras tonhöjden för den hörbara varningen när blinkers används om en släpvnag är kopplad till bilen.

Den hörbara varningens tonhöjd ändras om en blinkerslampa på släpvnagen eller dragbilen inte fungerar.

Släpstabilitetsassistans

Om systemet upptäcker en kraftig sladd reduceras motoreffekten och ekipaget bromsas målinriktat tills

sladden upphör. När systemet arbetar håller du ratten så stilla som möjligt.

Släpstabilitetsassistans är en funktion i den elektroniska stabilitetsregleringen (ESC) ⇨ 243.

Övriga egenskaper

Strömuttag



Aktivering

Så här aktiverar du strömuttaget när bilen står stilla och motorn är på tomgång:

- Lägg i neutralläget (för bilar med manuell växellåda: växelväljaren i läge **N**).
- Trampa ner kopplingspedalen.

- Tryck på knappen på instrumentpanelen, knappens lampa tänds efter ca. 2 sekunder.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Tomgångsvarvtalet ökar till 1.200 v/min.

Se upp

När strömuttaget används får du aldrig flytta växelväljaren från neutralläget (bilar med automatiserad manuell växellåda: växelspaken i läge **N**), eftersom det kan leda till skador på växellådan.

Om du behöver växla, t.ex. för att anpassa körhastigheten, måste strömuttaget alltid inaktiveras först.

Inaktivering

Så här inaktiverar du strömuttaget:

- Trampa ner kopplingspedalen.
- Tryck på knappen på instrumentpanelen, knappens lampa slocknar efter ca. 2 sekunder.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Störning

Om knappens lampa inte tänds när du försöker aktivera strömuttaget och / eller systemet inte fungerar:

Släpp gradvis upp kopplingspedalen.

- eller -

- Lägg i neutralläget (för bilar med manuell växellåda: växelväljaren i läge **N**).
- Trampa ner kopplingspedalen.
- Tryck på strömbrytaren på instrumentpanelen. Strömbrytarens lampa tänds efter ca. 2 sekunder.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Upprepa sedan proceduren ovan.

Observera!

Strömuttaget kan inte användas när kontrollampan  ⇨ 97, STOP ⇨ 98 eller  ⇨ 99 är tänd.

Bilvård

Allmän information	264
Tillbehör och bilmodifiering	264
Parkering av bilen	264
Återvinning efter bilens livstid	265
Bilkontroller	265
Utföra arbete	265
Motorhuv	265
Motorolja	266
Motorkylvätska	267
Servostyrningsvätska	268
Spolarvätska	268
Bromsar	269
Bromsvätska	269
Bilbatteri	269
Lufta bränslesystem, diesel	271
Byta torkarblad	271
Glödlampsbyte	272
Byta glödlampor	272
Strålkastare	272
Dimljus fram	274
Främre blinkers	274
Bakljus	275
Sidoblinkers	276
Högt mittmonterat bromsljus	277
Registreringsskyltsbelysning	278

Kupébelysning	278
Instrumentpanelbelysning	279
Elsystem	280
Säkringar	280
Säkringscentral, motorrum	281
Säkringscentral, instrumentpanel	282
Säkringscentral, lastrum	283
Bilverktyg	285
Verktyg	285
Fälgar och däck	286
Däck	286
Vinterdäck	286
Däckbeteckningar	286
Däcktryck	286
Övervakningssystem för däcktryck	288
Mönsterdjup	289
Byta däck och fälgdimension	290
Hjulsidor	290
Snökedjor	290
Däckreparationssats	291
Byta hjul	294
Reservhjul	296
Start med startkablar	299
Bogsering	301
Bogsera bilen	301
Bogsera en annan bil	302

Vård av utseendet	303
Yttre vård	303
Kupévård	304

Allmän information

Tillbehör och bilmodifisering

Vi rekommenderar att du använder reservdelar och tillbehör som är original och reservdelar som uttryckligen är godkända för din typ av bil. För andra produkter kan vi inte bedöma eller garantera tillförlitligheten - även om det finns godkännanden från myndigheter eller andra.

Varje modifiering, konvertering eller annan förändring som görs i förhållande till bilens standardspecifikationer (inklusive men utan begränsning modifieringar av programvara eller elektroniska styrenheter) kan innebära att Opels garanti upphör att gälla. Vidare kan sådana förändringar påverka förarassistanssystemen, bränsleförbrukningen, koldioxidutsläppet och andra utsläpp från bilen. De kan också innebära att bilen inte får användas.

Se upp

Om bilen transporteras på ett tåg eller en bärgningsbil, kan stänkskydden skadas.

Parkering av bilen

Parkering av bilen under en längre tid

Om bilen skall parkeras under flera månader:

- Tvätta och vaxa bilen.
- Kontrollera konserveringen i motorrummet och på karossen.
- Rengör och konservera tätningsgummin.
- Byt motorolja.
- Töm spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera kylvätskans frost- och korrosionsskydd.
- Ställ in däcktrycket på värdet för full last.
- Parkera bilen i en torr och väl ventilerad lokal. Lägg i ettan eller backen. Förhindra att bilen rullar.

- Dra inte åt parkeringsbromsen.
- Stäng alla dörrar utom vänster framdörr och lås bilen.
- Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol. Observera att alla system inte fungerar, t.ex. stöldlarmet.
- Stäng och lås vänster framdörr.

Ta bilen i drift igen

När bilen skall tas tillbaka till användning igen:

- Anslut polklämman till bilbatteriets minuspol. Initialisera de elektriska fönsterhissarna ⇨ 41.
- Kontrollera däcktrycket.
- Fyll på spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera motoroljenivån.
- Kontrollera kylvätskenivån.
- Montera eventuellt nummerskyltar.

Återvinning efter bilens livstid

Information om centraler för återvinning av bilar efter deras livstid finns på vår webbplats, där detta är ett lagkrav. Överlåt detta arbete endast till en auktoriserad återvinningscentral.

Bilkontroller

Utföra arbete

⚠ Varning

Kontroller i motorrummet får endast utföras när tändningen är av. Bilen får inte vara i Autostop $\rightarrow$ 223.

Kylarfläkten kan gå även när tändningen är av.

⚠ Fara

Tändningssystemet genererar extremt höga spänningar. Undvik beröring.

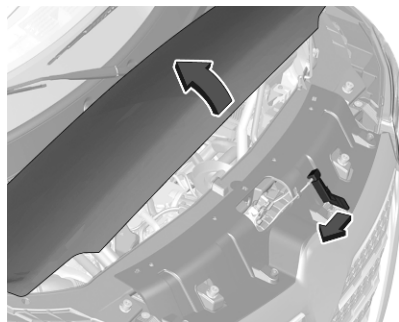
För att de ska vara lättare att skilja åt är skruvlocken för påfyllning av motorolja, kylvätska, spolarvätska och handtaget för oljemätsticken gula.

Motorhuv

Öppna

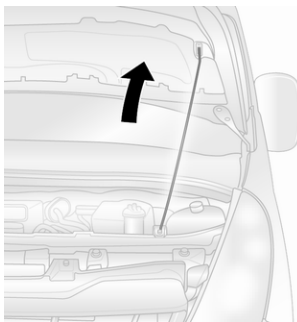


Dra i frigöringshandtaget och tryck tillbaka det i utgångsläget.



För säkerhetsspärren åt sidan och öppna motorhuven.

På vissa versioner: Dra i säkerhetsspärren, som är placerad alldeles bredvid mitten, och öppna motorhuven.



Dra upp stödstången från dess hållare, fäst den sedan i kroken på motorhuvens undersida.

Av säkerhetsskäl startas motorn automatiskt om motorhuven öppnas under ett Autostop.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Se upp

Kontrollera att vindrutetorkaren är avstängd innan du öppnar motorhuven ⇨ 85.

Stänga

Tryck fast stödet i fästet innan motorhuven stängs.

För ner motorhuven och låt den falla in i låset från låg höjd (20–25 cm). Kontrollera att den är fastlåst.

Se upp

Tryck inte ned motorhuven i låset för att undvika bucklor.

⚠ Varning

Efter även en mindre frontalkollision måste motorhuvens säkerhetsspärr kontrolleras av en verkstad.

Motorolja

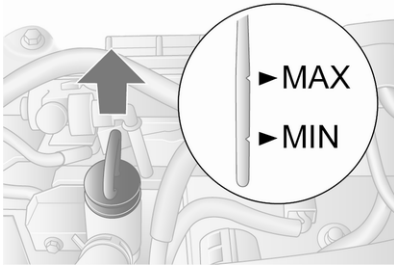
Kontrollera regelbundet motorns oljenivå manuellt för att förebygga skador på motorn.

Kontrollera att motorolja med rätt specifikationer används.

Rekommenderade vätskor och smörjmedel ⇨ 307.

Maximal motoroljeförbrukning är 0,6 l per 1 000 km.

Kontrollen får endast utföras när bilen står vågrätt. Motorn måste vara driftvarm och ha varit avstängd minst 10 minuter.

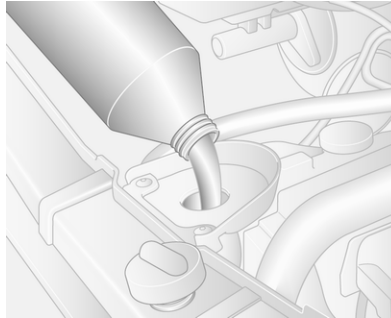


Dra ut oljemätstickan, torka av den, sätt i den helt, dra ut den igen och läs av motoroljenivån.

Om motoroljenivån har sjunkit till påfyllningsmarkeringen **MIN** ska motorolja fyllas på.

Se upp

Låt inte motoroljenivån sjunka under miniminivån!



Vi rekommenderar användning av samma typ av motorolja som användes vid det senaste bytet.

Mellan **MIN**- och **MAX**-märkena kan ca. 1,5–2,0 l fyllas på.

Motoroljenivån får inte överstiga den max.-markeringen **MAX** på mätstickan.

Se upp

Om för mycket motorolja har fyllts på måste den tappas av eller sugas ut. Om oljenivån är högre än den högsta tillåtna ska bilen inte startas. Kontakta i stället en verkstad.

För att undvika att motorolja spills vid påfyllningen rekommenderar vi användning av en tratt. Se till att trattens är korrekt placerad i påfyllningsröret.

En stabilisering av bilens oljeförbrukning inträder inte förrän den har körts några tusen kilometer. Först då går det att fastställa den faktiska förbrukningen.

Om förbrukningen överstiger 0,6 l per 1000 km efter inkörningsperioden skall du uppsöka en verkstad.

Sätt på och skruva fast locket.

Motorkylvätska

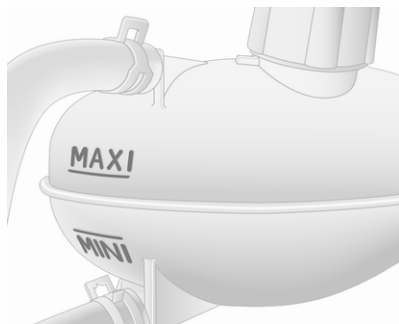
Kylvätskan som fyllts på i fabriken ger frostskydd ner till ca -28 °C.

Se upp

Använd endast godkänt frostskyddsmedel.

Kylvätskenivå**Se upp**

För låg kylvätskenivå kan leda till skador på motorn.



När kylsystemet är kallt ska kylvätskenivån stå något över markeringen **MINI**. Fyll på om nivån är lägre.

⚠ Varning

Låt motorn svalna innan locket öppnas. Öppna locket försiktigt så att övertrycket kan släppas ut långsamt.

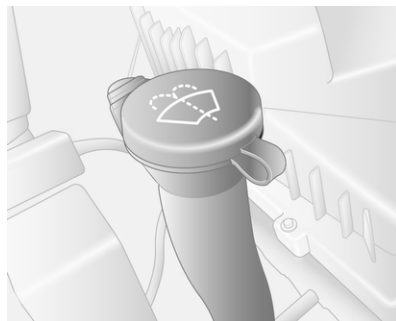
Fyll på med frostskyddsmedel. Om det inte finns något frostskyddsmedel använder du rent kranvatten eller destillerat vatten. Sätt på och skruva fast locket ordentligt. Kontrollera frostskyddet. Låt en verkstad ta reda på orsaken till kylvätskeförlusten.

Om det krävs mycket kylvätska är det nödvändigt att lufta kylsystemet så att eventuell fångad luft kommer ut. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Servostyrningsvätska

Om ett ovanligt ljud hörs under styrningen eller om servostyrningen reagerar på ett iögonfallande sätt ska du uppsöka en verkstad för att få hjälp.

Servostyrningsvätskebehållaren är placerad under det främre vänstra hjulhuset, bakom en klädselpanel. Endast mekaniker på en verkstad kan komma åt den.

Spolarvätska

Fyll på rent vatten tillsammans med en lämplig spolarvätska som innehåller frostskyddsmedel.

Se upp

Endast spolärvätska med tillräckligt frostskydd ger ett bra skydd vid låga temperaturer eller plötsliga temperaturfall.

Användning av spolärvätska som innehåller isopropanol kan skada ytterlamporna.

Bromsar

När den minsta tjockleken för bromsbelägg har nåtts hörs ett gnisslande ljud när du bromsar.

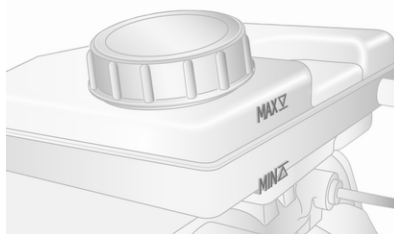
Det går att fortsätta körningen. Byt bromsbelägg så snart som möjligt.

Gör inga onödigt hårda inbromsningar under de första resorna.

Bromsvätska

⚠ Varning

Bromsvätska är giftig och frätande. Se till att den inte kommer i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor.



Bromsvätskan måste befinna sig mellan markeringarna **MIN** och **MAX**.

lakta noggrann renlighet vid påfyllning. Föroreningar i bromsvätskan kan leda till funktionsstörningar i bromssystemet. Låt en verkstad åtgärda orsaken till bromsvätskeförlusten.

Använd endast godkänd bromsvätska.

Broms- och kopplingsvätska ⇨ 307.

Bilbatteri

Anslutningen för start med startkablar finns i motorrummet.

Start med startkablar ⇨ 299.

Bilens batteri är underhållsfritt under förutsättning att körprofilen ger utrymme åt tillräcklig laddning av batteriet. Körning enbart korta sträckor och många motorstarter kan ladda ur batteriet. Undvik att använda onödiga strömförbrukare.

Kontrolllampan  tänds om det är något fel på laddningssystemet. Stanna, stäng av motorn och uppsök en verkstad för hjälp.

Laddningssystem ⇨ 97.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

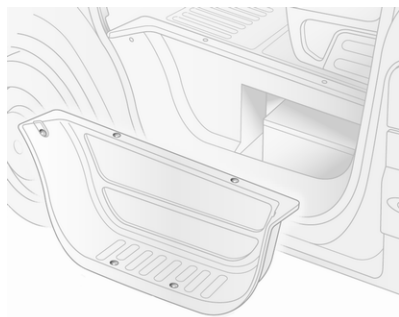
Om bilen inte används på mer än fyra veckor kan batteriet laddas ur. Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol.

⚠ Fara

Kontrollera att tändningen är helt avstängd (bilen får inte vara i Auto-stop) innan du ansluter eller kopplar från bilens batteri.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Batteriurladdningsskydd ⇨ 114.

Komma åt batteriet

Batteriet är placerat bakom en panel i tröskeln på vänster framdörr. Ta bort panelen för att komma åt batteriet.

Byte av bilbatteriet

Se till att batteriet alltid ersätts med samma typ av batteri.

Sök hjälp hos en verkstad för att få bilbatteriet utbytt.

Stopp/start-system ⇨ 223.

Laddning av bilbatteriet**⚠ Varning**

Se till att laddningsspänningen inte överskrider 14,6 V när en batteriladdare används på fordon med stopp-start-system. Annars kan batteriet skadas.

⚠ Fara

Se till att ventilationen är adekvat vid laddning av batteriet. Det finns risk för explosion om gaser som genereras under laddningen får ackumuleras!

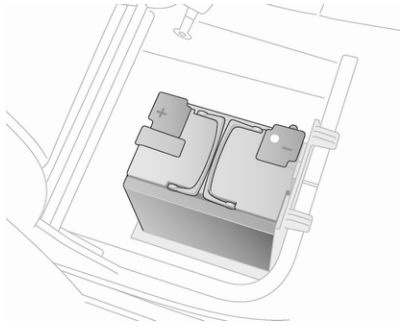
Start med startkablar ⇨ 299.

Varningsetikett**Symbolförklaring:**

- Inga gnistor, öppna lågor eller rökning.
- Skydda alltid ögonen. Explosiva gaser kan orsaka blindhet eller skador.
- Förvara bilbatteriet oåtkomligt för barn.
- Bilbatteriet innehåller svavelsyra som kan orsaka blindhet eller allvarliga brännskador.

- Se instruktionsboken för ytterligare information.
- Det kan finnas explosiv gas nära batteriet.

Extra batteri



Beroende på bilens extra utrustning kan vissa modeller ha ett extra batteri som är placerat under höger framsäte.

Observera!

Extrabatteriet ansluts automatiskt till fordonets huvudbatteri endast när motorn är igång. Det behöver inte kopplas från manuellt innan fordo-

nets huvudbatteri kopplas från eller innan fordonet startas med startkablar.

Anslutningarna är avsedda för extra elförbrukare upp till maximalt 50 A.

Start med startkablar ⇨ 299.

Lufta bränslesystem, diesel

Om bränsletanken har körts torr är det nödvändigt att lufta dieselbränslesystemet.

Fyll tanken med bränsle och fortsätt på följande sätt:

Se upp
Vrid inte tändningsnyckeln till läge 3 innan du börjar luftningsproceduren.
Tändningslåsets lägen ⇨ 221.

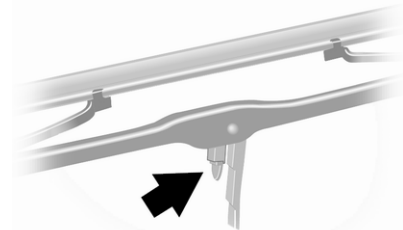
1. Vrid tändningsnyckeln till läge 2 och vänta några minuter.
2. Vrid nyckeln tillbaka till läge 1 och vänta 3 sekunder.
3. Vrid nyckeln till läge 3.

Om motorn inte går att starta efter flera försök att lufta dieselbränslesystemet, uppsök en verkstad för att få hjälp.

Byta torkarblad

Byte av vindrutetorkarblad

Om det behövs kan du använda fotsteget under strålkastarna för att nå vindrutetorkaren.



Lift upp torkararmen, tryck fästklämman mot torkararmen och lossa torkarbladet.

Sätt fast torkarbladet något vinklat mot torkararmen och tryck tills det fastnar.

Lägg ner torkararmen försiktigt.

Glödlampsbyte

Byta glödlampor

Kontrollera att tändningen är helt avstängd (bilen får inte vara i Auto-stop ⇨ 223) och stäng av motsvarande strömbrytare eller stäng dörrarna.

Ta enbart i sockeln på den nya glödlampan. Vidrör inte glödlampans glaskropp med händerna.

Använd endast samma glödlampstyp för byte.

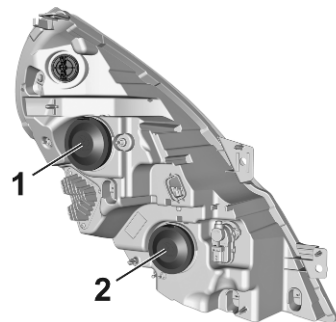
Låt en verkstad byta ut de extra glödlampor som härrör från eventuella karossändringar.

Lampkontroll

Slå på tändningen efter ett glödlampsbyte, tänd och kontrollera att lamporna lyser.

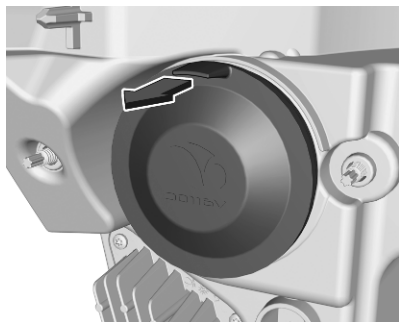
Utförande av arbeten ⇨ 265.

Strålkastare

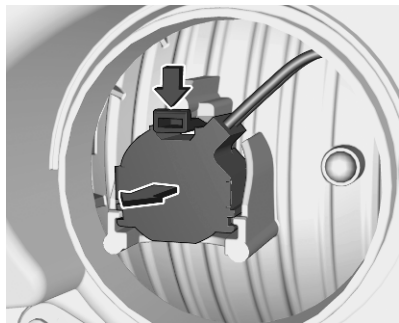


Strålkastarna har separata system för helljus 1 och halvljus 2.

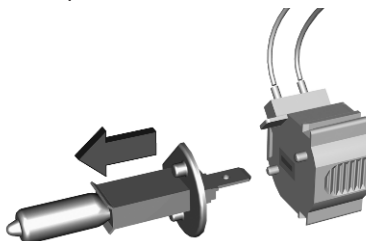
Helljus



1. Ta bort skyddslocket genom att dra i fliken.

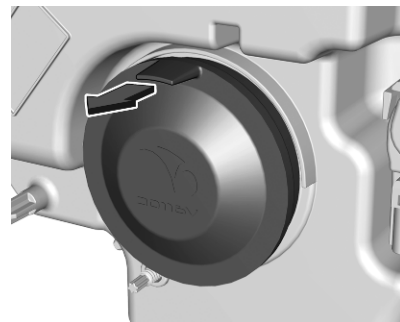


2. Tryck fästclipset nedåt och dra lampsockeln bakåt.

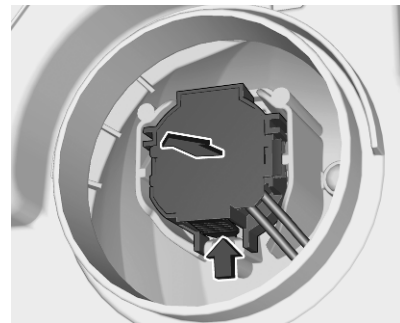


3. Ta ut lampan ur lampsockeln och byt ut den.
4. Sätt in lampsockeln i reflektorhuset.
5. Sätt på locket.

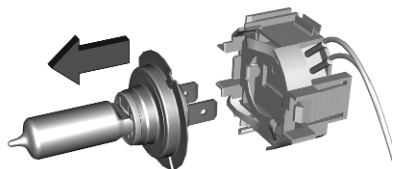
Halvljus



1. Ta bort skyddslocket genom att dra i fliken.



2. Tryck fästclipset uppåt och dra lampsockeln bakåt.



3. Ta ut lampan ur lampsockeln och byt ut den.
4. Sätt in lampsockeln i reflektorhuset.
5. Sätt på locket.

Sidoljus

Låt en verkstad reparera lamporna om de går sönder.

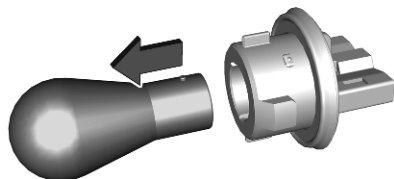
Dimljus fram

Låt en verkstad byta de främre dimljusens glödlampor.

Främre blinkers



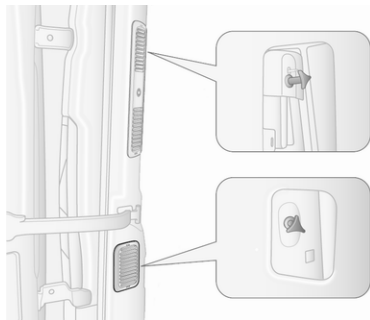
1. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
2. Ta ut lamphållaren från reflektorhuset.



3. Ta loss glödlampan från lamphållaren och byt glödlampa.
4. Sätt in lamphållaren och vrid den medurs till den sitter fast.

Bakljus

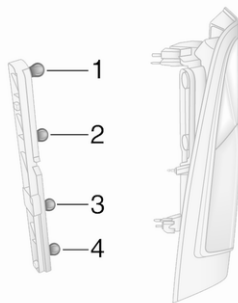
Blinker, bak- och bromsljus, backljus, dimbakljus



1. Ta bort den övre och nedre panelen från den bakre stolpen.
2. Skruva loss de två muttrarna från styrstiften på baksidan av lampenheten.
3. Dra ut lampenheten bakåt från den yttre sidan.
4. Ta loss kontakten från lampenheten.



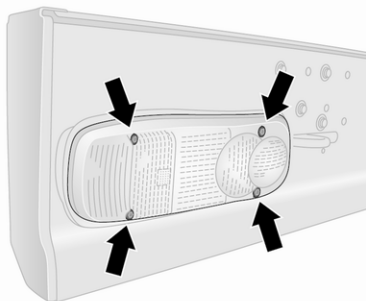
5. Ta bort de tre skruvarna från baksidan av lampenheten.
6. Ta bort lamphållaren från lampenheten.



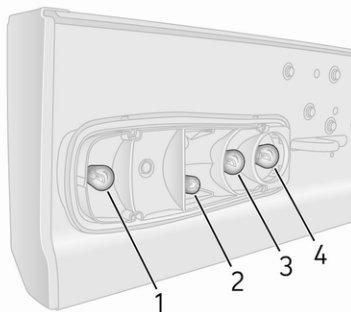
7. Tryck in glödlampan något i lamphållaren, vrid moturs, ta bort och byt glödlampan.
Blinker (1)
Bakljus och bromsljus (2)
Backljus (3)
Dimbakljus, kan finnas enbart på en sida (4)
8. Sätt tillbaka lamphållaren i lampenheten.
9. Sätt tillbaka de tre skruvarna på baksidan av lampenheten.
10. Sätt tillbaka kontakten på lampenheten.
11. Sätt tillbaka lampenheten från den yttre sidan i det ursprungliga läget och se till att den sitter korrekt.
12. Sätt tillbaka de två muttrarna på styrstiften på baksidan av lampenheten.
13. Sätt tillbaka den övre och nedre panelen på den bakre stolpen.

Manskapshytt, chassihytt

**Bliker, bak- och bromsljus, backljus,
dimbackljus**



1. Ta bort de fyra skruvarna från glaset.
2. Ta bort glaset från öppningen.



3. Tryck in glödlampen något i lamp-hållaren, vrid moturs, ta bort och byt glödlampen.

Bliker (1)

Bakljus och bromsljus (2)

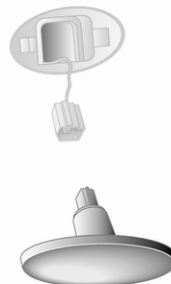
Backljus (3)

Dimbackljus, kan finnas enbart på en sida (4)

4. Montera glaset i öppningen och sätt tillbaka de fyra skruvarna.

Sidoblinkers

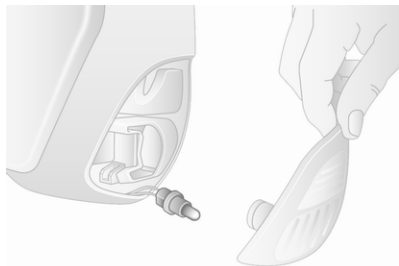
1. Tryck lampenheten åt höger och dra i vänster sida av lampenheten för att ta loss den från öppningen.



2. Ta loss kontakten från lampenheten.
3. Ta bort lamphållaren från lampenheten genom att vrida den 90° och byt glödlampen.
4. Sätt in lamphållaren i lampenheten.
5. Sätt fast kontakten på lampenheten.
6. Sätt in lampenheten i öppningen och tryck åt vänster för att fästa den.

Blinkers i backspegel

1. Flytta den undre delen av spegeln framifrån för att komma åt skruven.
2. Ta bort skruven med en torxmejsel.

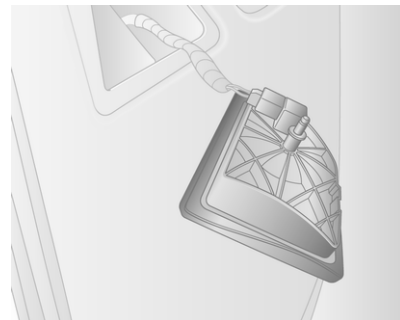


3. Ta ut lamphållaren från baksidan av den undre delen av spegeln.
4. Byt glödlampan.
5. Montera lamphållaren i den undre delen av spegeln.
6. Sätt tillbaka skruven.

Högt mittmonterat bromsljus



1. Ta bort kåpan från insidan av bakdörren.
2. Skruva loss muttern från styrtstiftet på baksidan av lampenheten.



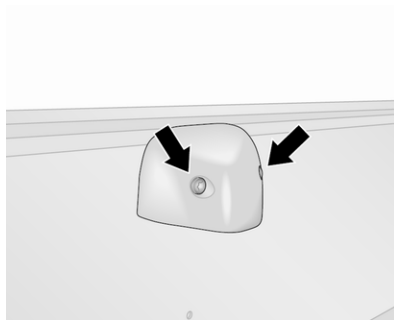
3. Ta bort lampenheten från öppningen på den yttre sidan.
4. Ta loss kontakten från lampenheten.
5. Ta bort lamphållaren från lampenheten och byt glödlampan.
6. Sätt tillbaka lamphållaren i lampenheten och fäst kontakten på lampenheten.
7. Sätt tillbaka lampenheten i öppningen och se till att den sitter korrekt.
8. Sätt tillbaka muttern på styrtstiftet på baksidan av lampenheten.
9. Sätt tillbaka kåpan på insidan av bakdörren.

Registreringsskyltsbelysning



1. Snäpp loss lampenheten med en spårskruvmejsel.
2. Ta loss kontakten från lampenheten.
3. Ta bort lampglaset och byt glödlampa.
4. Montera lampglaset och sätt fast ledningens kontakt på lampenheten.
5. Montera lampenheten.

Manskapshytt, chassihytt



1. Ta bort de två skruvarna från lampglaset.
2. Ta bort lampglaset och byt glödlampa.
3. Montera lampglaset och sätt tillbaka de två skruvarna.

Kupébelysning

LED-lampor

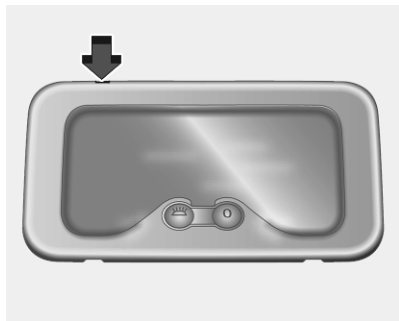
Låt en verkstad reparera lamporna om de går sönder.

Främre kupébelysning



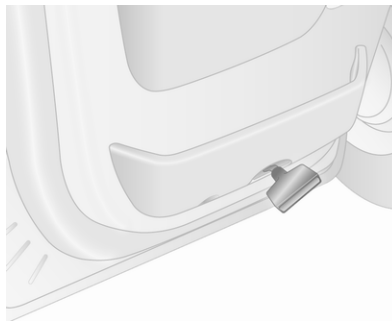
1. Ta bort lampenheten med en plattskruvmejsel.
2. Byt glödlampa.
3. Montera lampenheten.

Bagageutrymmesbelysning



1. Ta bort lampenheten med en plattskruvmejsel.
2. Ta loss kontakten från lampenheten.
3. Ta bort lampglaset och byt glödlampa.
4. Montera lampglaset och sätt fast ledningens kontakt på lampenheten.
5. Montera lampenheten.

Lampa framdörrpanel



1. Ta bort lampenheten med en plattskruvmejsel.
2. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
3. Byt glödlampa och sätt in lamphållaren.
4. Montera lampenheten.

Kupébelysning bak

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Handskfacksbelysning

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Instrumentpanelbelysning

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Elsystem

Säkringar

Utför bytet enligt texten på den defekta säkringen.

Det finns två säkringscentraler i bilen:

- på vänster sida av instrumentpanelen, bakom en panel
- i motorrummet, under expansionskärlet

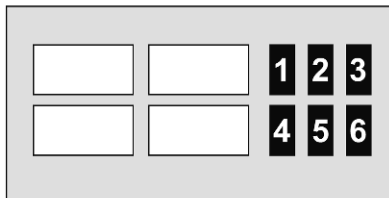
Combi



En extra säkringscentral är placerad bakom en lucka på b-stolpen i kupén.

Använd ett lämpligt verktyg, t.ex. en skruvmejsel med platt blad för att lossa locket och ta bort det.

Placera inga föremål bakom denna panel.



Nr. Strömkrets

- 1 Medelhastighet: Extra förångare (10 A)
- 2 Lägsta hastighet: Extra förångare (7,5 A)
- 3 Lägsta hastighet: Extra förångare (7,5 A)

Nr. Strömkrets

- 4 Max. hastighet: Extra förångare (15 A)
- 5 Max. hastighet: Extra förångare (15 A)
- 6 Medelhastighet: Extra förångare (10 A)

Buss

En extra säkringscentral är placerad på den nedre högra sidan av bagageutrymmet, nedanför tröskelns klädselpanel.

Innan en säkring byts ut, koppla från strömkretsen med resp. strömställare resp. koppla från tändningen.

En defekt säkring känns igen på att smälttråden har gått av.

Se upp

Byt inte ut säkringen förrän felets orsak har åtgärdats.

Det är lämpligt att ha med sig en komplett uppsättning säkringar. Kontakta en verkstad.

Vissa funktioner kan vara säkrade genom flera säkringar.

Säkringar kan också vara insatta utan att funktionen finns.

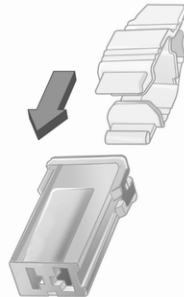
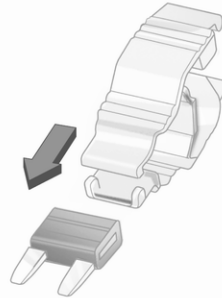
Observera!

Kanske gäller beskrivningarna av alla säkringshållare i denna instruktionsbok inte för din bil.

Vid kontroll av säkringshållaren, se dekalen på säkringshållaren.

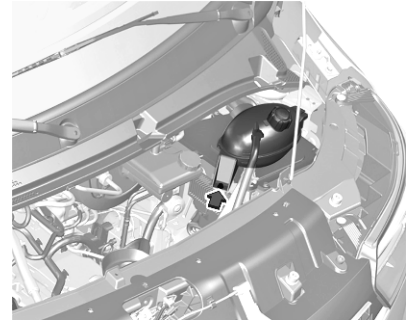
Utdragningsverktyg för säkringar

Det kan finnas en säkringsutdragare i instrumentpanelens säkringscentral. Utdragningsverktyget har två sidor. Vardera sida är utformad för en särskild typ av säkringar.



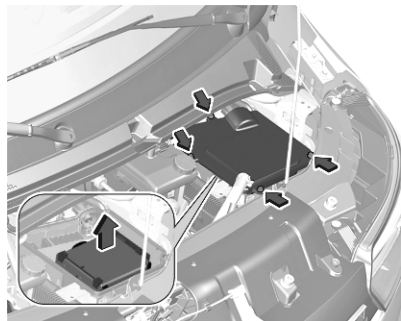
Ta tag i säkringen med säkringsuttaget och dra ut säkringen.

Säkringscentral, motorrum



Placerad under kylvätskeexpansionskärlet.

Ta bort skruven för att flytta kylvätskans expansionskärl åt sidan.



Lossa de fyra skruvarna för att ta bort locket.

Lossa säkringsdosans lock och ta bort det.

En del kretsar kan skyddas av flera säkringar.

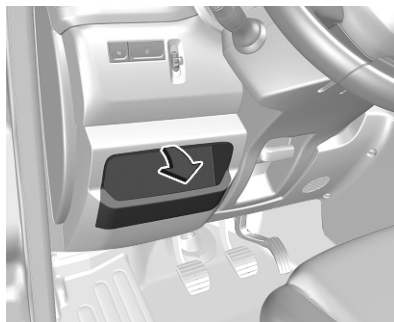
Symbol Strömkrets

	Uppvärmd vindruta
	Värme och ventilations-system, luftkonditionering
	Lampor höger sida
	Lampor vänster sida
	Höger halvljus

Symbol Strömkrets

	Vänster halvljus
	Dimljus fram
	Vänster helljus
	Höger helljus
	ABS
	Vindrutetorkare
	Luftfjädring

Säkringscentral, instrumentpanel



Placerad bakom dekorpanelen. Dra i den övre delen av panelen för att ta bort den.

Placera inga föremål bakom denna panel.

En del kretsar kan skyddas av flera säkringar.

Symbol Strömkrets

	Höger sidoljus
	Vänster sidoljus
	Klimatregleringsfläkt
	Varvräknare
	Förglödning
	Infotainmentsystem/Sätesvärme/Förarinformations-central/Ljudanslutningar/Larm
	Handsfree-anslutning
ADP	Extra anpassningar
PTO	Strömuttag
	Sätesvärme

Symbol Strömkrets

	Elektronisk startspärr
	Vindrutespolare
	Elektriska fönsterhissar, karosstyrenhet
	Uppvärmd bakruta, höger sida
	Uppvärmd bakruta, vänster sida
ALIM UCH	Karosstyrenhet, elektriska fönsterhissar, värme- och ventilationssystem, luftkonditionering

STOP Bromsljus

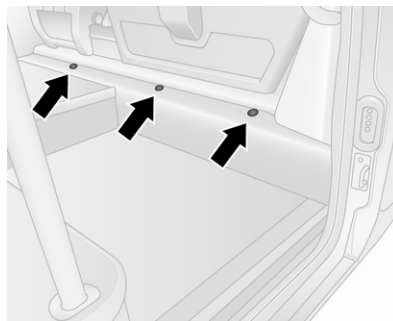
	Karosstyrenhet
	Kupébelysning, bromsljus
	ABS/Elektronisk stabilitetskontroll
	Tuta
	Innerbelysning
	Blinkers/dimbakljus/karosstyrenhet

Symbol Strömkrets

	Centrallås
	Instrumentpanel/diagnostikkontakt
	Uppvärmbara ytterbackspelar
	Eluttag
	Cigarettändare

Säkringscentral, lastrum

Buss



Placerad nedanför tröskelns klädselpanel på bagageutrymmets nedre högra sida.

Använd ett lämpligt verktyg, t.ex. en skruvmejsel med platt blad, för att lossa klädselpanelen på de tre ställen som visas på bilden och ta bort den.

Placera inga föremål bakom denna panel.



Nr. Strömkrets

- 1 Stopp-start
- 2 Elektromagnet för elmanövrerad skjutdörr
- 3 Varningsljud för elmanövrerad skjutdörr
- 4 Hastighet 2: höger förångarfläkt
- 5 Hastighet 2: vänster förångarfläkt
- 6 Hastighet 1: vänster förångarfläkt
- 7 Vänster värme
- 8 Hastighet 3: vänster förångarfläkt
- 9 Kondensorfläkt
- 10 Höger värme
- 11 Hastighet 3: höger förångarfläkt
- 12 Elmanövrerad skjutdörr
- 13 Korridorbelysning
- 14 Elmanövrerat fotsteg

Nr. Strömkrets

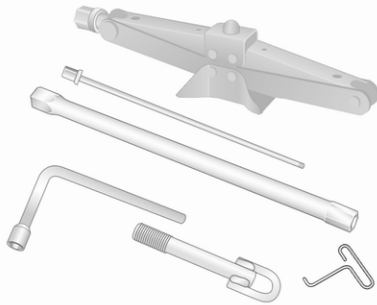
- 15 Barnsäkerhet, varningsljud
- 16 Hastighet 1: höger förångarfläkt

En del kretsar kan skyddas av flera säkringar.

Bilverktyg

Verktyg

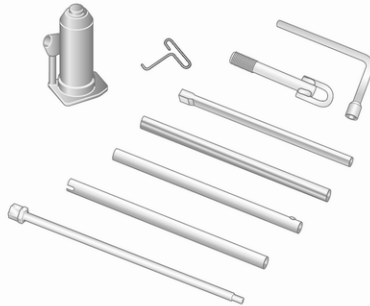
Bilar med reservhjul



Verktygssatsen består av domkraft, hjulbultsnyckel, adaptrar (för demontering av reservhjulet), krok för navkapsel och bogserögla i en enhet som förvaras under framsätet.

Observera!

Beroende på bilen kan det finnas flera adaptrar för borttagning av reservhjulet.



Bilar med bakhjulsdrift: En hydraulisk domkraft och en sats förlängningsstycken för användning tillsammans med domkraften ingår också.

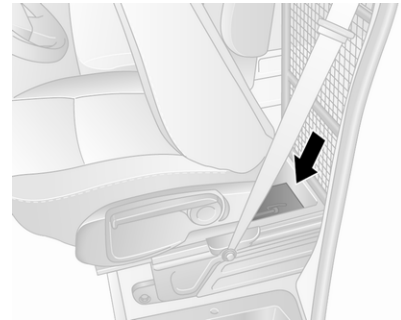
Särskilda bultar måste användas för det tillfälliga reservhjulet. Dessa får endast användas till det tillfälliga reservhjulet. Se en dekal på det tillfälliga reservhjulet.

Hjulbyte ⇨ 294.

Reservhjul ⇨ 296.

Bogsera bilen ⇨ 301.

Bilar utan reservhjul



Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul.

För att komma åt dessa, skjut sätet så långt fram det går och fäll ned ryggstödet.

Om ett skydd är monterat lyfter du detta något och tar av det genom att skjuta det bakåt.

Observera!

Försök inte ta fram enheten under sätet. Risk för personsador.

Däckreparationssats ⇨ 291.

Fälgar och däck

Däckkondition, fälgkondition

Kör över kanter långsamt och i så rät vinkel som möjligt. Att köra över vassa kanter kan leda till skador på däck och fälgar. Kläm inte fast däcken mot kantstenen vid parkering.

Kontrollera regelbundet att hjulen inte är skadade. Vid skador resp. vid ovanligt slitage ska en verkstad uppsökas.

Vi rekommenderar inte att du byter framhjulen med bakhjulen och vice versa, eftersom detta kan påverka fordonets stabilitet. Använd alltid de minst slitna däcken på bakaxeln.

Däck

Fabriksmonterade däck är anpassade till chassit och ger maximal körkomfort och säkerhet.

Vinterdäck

Vinterdäck förbättrar körsäkerheten vid temperaturer under 7 °C och ska därför monteras på alla hjulen.

Sätt upp en maxhastighetsdekal i förarens synfält beroende på nationella föreskrifter.

Däckbeteckningar

T.ex. **215/65 R 16 C 109 R**

- 215** : däckets bredd, mm
- 65** : tvärsnittsförhållande (däckhöjd i relation till däckbredd), %
- R** : stomtyp: Radial
- RF** : typ: RunFlat
- 16** : fälgdiameter, tum
- C** : last eller kommersiell användning
- 109** : kod bärförmåga t.ex.: 109 motsvarar cirka 1 030 kg
- R** : hastighetskodbokstav

Hastighetskod:

- Q** : upp till 160 km/h
- S** : upp till 180 km/h
- T** : upp till 190 km/h
- H** : upp till 210 km/h

V : upp till 240 km/h

W : upp till 270 km/h

Välj ett däck som är lämpligt för din bils högsta hastighet.

Maxhastigheten uppnås vid tjänstevikt med förare (75 kg) plus 125 kg nyttolast. Eventuell extrautrustning kan minska bilens maxhastighet.

Däck med föreskriven rotationsriktning

Däck med föreskriven rotationsriktning ska monteras så att de roterar i körriktningen. Rotationsriktningen finns angiven med en symbol (t.ex. pil) på däcksidan.

Däcktryck

Kontrollera ringtrycket när däcken är kalla minst var fjortonde dag samt före alla längre resor. Glöm inte reservhjulet. Detta gäller även för bilar med ringtrycksövervakningssystem.

På däcktrycksetiketten på den förardörramen anges originaldäcktyp och tillhörande däcktryck. Pumpa alltid upp däcken till trycket som anges på etiketten.

Däcktryck ⇨ 311.

Uppgifterna om däcktryck avser kalla däck. De gäller för sommar- och vinterdäck.

Pumpa alltid reservdäcket till det högsta tryck som anges för denna däckstorlek.

Över- eller underskridande av de föreskrivna däcktrycken påverkar säkerheten, köregenskaperna, körkomforten och bränsleförbrukningen, och ökar däckslitage.

Däcktrycken varierar beroende på olika tillval. Följ proceduren nedan för att få korrekt däcktrycksvärde:

1. Identifiera typ av drift.
2. Identifiera bilens totalvikt.
3. Identifiera respektive däck.

Däcktryckstabellerna visar alla möjliga däckkombinationer ⇨ 311.

För information om vilka däck som är godkända för din bil, se EG-intyget om överensstämmelse som medföljer bilen eller övriga nationella registreringshandlingar.

Föraren har ansvaret för att däcktrycket är korrekt.

⚠ Varning

För lågt tryck kan leda till stark uppvärmning av däcken, inre däckskador, att slitbanan lossnar vid höga hastigheter eller däckexplosion.

⚠ Varning

För vissa däck kan det rekommenderade däcktrycket enligt däcktryckstabellen vara högre än det maximala däcktryck som anges på däck. Överskrid aldrig det maximalt däcktryck som anges på däck.

Temperaturförhållanden

Däcktrycket är beroende av däckets temperatur. Under körning ökar temperaturen och trycket i däck.

Däcktrycksvärdena på däckinformationsetiketten och i däcktryckstabellen gäller för kalla däck, d.v.s. 20 °C. En temperaturökning med 10 °C motsvarar en tryckökning med nästan 10 kPa (0,1 bar). Detta måste man beakta när man kontrollerar varma däck.

Körning med släpvagn

Vid körning med släp och fullastat fordon måste däcktrycket ökas med 20 kPa/0,2 bar (3,0 psi) och den högsta hastigheten begränsas till 100 km/h.

Körning med släpvagn ⇨ 260.

Bakhjulsdrift, med dubbla bakhjul

När du pumpar det yttre däck ska uppblåsningsslangen dras mellan de två hjulen

Övervakningssystem för däcktryck

Däcktrycksövervakningssystemet använder radio- och givarteknik för att kontrollera däcktrycknivåerna.

Se upp

Däcktrycksövervakningssystemet varnar endast för lågt däcktryck. Detta ersätter inte det regelbundna däckunderhåll som bör utföras av föraren.

Alla hjul måste vara utrustade med trycksensorer och däcken måste ha det föreskrivna trycket.

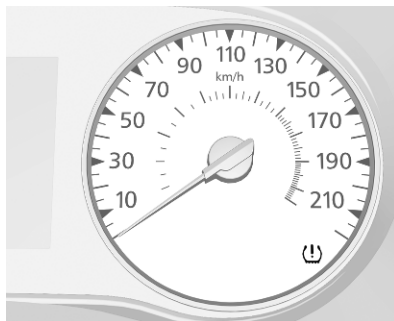
Observera!

I länder där däcktrycksövervakningssystem måste användas enligt lag innebär användning av hjul utan trycksensorer att bilens typgodkännande upphör att gälla.

Givarna i övervakningssystemet för däcktryck övervakar däcktrycket och överför däcktrycksvärden till en mottagare i fordonet.

Däcktrycksdiagram ⇨ 311.

Lågt däcktryck



Ett lågt däcktryck visas genom att kontrolllampan (🚗) ⇨ 100 lyser och motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.

Om (🚗) tänds bör du stanna så snart som möjligt och justera däcktrycket enligt rekommendationerna ⇨ 311.

När däcken har pumpats kan du behöva köra bilen lite för att däcktrycksvärdena ska uppdateras i systemet. Under denna tid kan det hända att (🚗) tänds.

Om (🚗) tänds vid låg temperatur och slocknar efter en stunds körning kan det tyda på att däcktrycket håller på att bli lågt. Kontrollera däcktrycket i alla däck.

Om ringtrycket skall sänkas eller höjas slår du av tändningen.

Montera enbart hjul med tryckgivare. I annat fall blinkar (🚗) i flera sekunder och lyser sedan kontinuerligt tillsammans med kontrollampan 🚗 ⇨ 97 och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.

Ett reservhjul eller ett temporärt reservhjul är inte utrustat med trycksensorer. Ringtrycksövervakningssystemet fungerar inte för dessa hjul. För de övriga hjulen fungerar däcktrycksövervakningssystemet.

Kontrollampan (🚗) och motsvarande meddelande visas vid varje tändningscykel tills däcken har korrekt däcktryck.

Förarinformationscentral ⇨ 102.

Bilmeddelanden ⇨ 103.

Punktering

En punktering eller ett däck med väldigt lågt tryck indikeras med kontrollampan (⚠) tillsammans med STOP ⚡ 98 och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen. Stanna bilen och stäng av motorn.

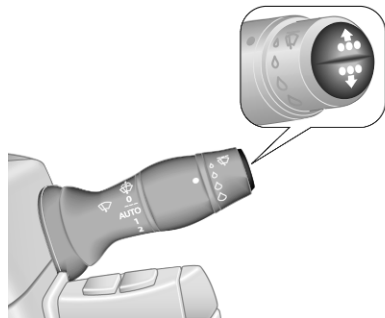
Ringtryck ⚡ 311.

Däckreparationssats ⚡ 291.

Reservhjul ⚡ 296.

Hjulbyte ⚡ 294.

Ominlärningsfunktion



När en punktering har reparerats och däcken har pumpats till korrekt däcktryck måste däcktrycksövervakningssystemet göra en ny beräkning.

Ringtryck ⚡ 311.

Däckreparationssats ⚡ 291.

Välj däcktrycksmenyn i förarinformationscentralen genom att trycka på knappen längst ut på torkarspaken när bilen körs. Tryck på knappen och håll den intryckt ungefär fem sekunder för att initiera den nya beräkningen. Ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.

Flera minuters körning med en hastighet över 40 km/h kan krävas för att genomföra inläringen. Systemet kan endast ge begränsad information under denna tid.

Om det uppstår problem under ominlärningsprocessen, förblir kontrollampan (⚠) tänd och det visas ett varningsmeddelande i förarinformationscentralen.

Förarinformationscentral ⚡ 102.

Bilmeddelanden ⚡ 103.

Allmän information

Vid användning av snökedjor eller konventionella flytande reparations-satser kan systemets funktion påverkas. Fabriksgodkända däckreparationssatser kan användas.

Däckreparationssats ⚡ 291.

Snökedjor ⚡ 290.

Externa radiosändare med hög effekt kan störa kontrollsystemet för ringtryck.

Varje gång däcken byts måste däcktrycksövervakningssystemets givare demonteras och underhållas av en verkstad.

Mönsterdjup

Kontrollera mönsterdjupet regelbundet.

Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att mönsterdjupet för däcken på samma axel inte skiljer mer än 2 mm.



Det lagligt tillåtna minsta mönsterdjupet (1,6 mm) har nåtts när mönstret har slitits till en slitagevarnare (TWI = Tread Wear Indicator). Deras läge finns angivet med markeringar på däcksidan.

Däck åldras även om de inte används alls eller endast lite. Vi rekommenderar att däcken byts efter 6 år.

Byta däck och fälgdimension

Vid användning av andra däckdimensioner än de som monteras i fabriken måste kanske det nominella däcktrycket programmeras om och ändringar göras på bilen.

Byt dekalen med ringtryck efter byte till andra däckdimensioner.

Kontrollsystem för ringtryck ⇨ 288.

⚠ Varning

Användning av olämpliga däck eller fälgar kan leda till olyckor och till att typgodkännandet upphör.

Hjulsidor

Använd hjulsidor och däck som godkänts för respektive bil och därmed uppfyller kraven för den aktuella kombinationen av hjul och däck.

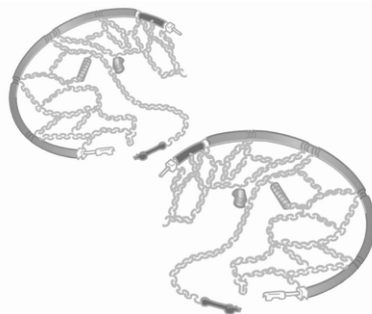
Om hjulsidor och däck som inte är godkända av tillverkaren används får däcken inte ha någon fälgskyddsvulst.

Hjulsidorna får inte påverka kylningen av bromsarna.

⚠ Varning

Olämpliga däck eller hjulsidor kan leda till plötslig luftförlust och därigenom till olyckor.

Snökedjor



Snökedjor är endast tillåtna på drivhjulen.

På bilar med dubbla bakhjul är snökedjor endast tillåtna på de yttre hjulen

Använd snökedjor med fina länkar som på slitbanan och däckens insidor har en maximal länkhöjd på 15 mm med kedjelås.

⚠ Varning

Skador kan förorsaka däckexplosion.

Hjulsidor på stålfälgar kan komma i kontakt med delar av kedjorna. I så fall tar du bort hjulsidorna.

Snökedjor får endast användas i hastigheter upp till 50 km/h och vid körning på snöfria vägar får de endast användas under korta perioder eftersom de slits snabbt på den hårda vägytan och kan gå sönder.

Användning av snökedjor är inte tillåten på det tillfälliga reservhjulet eller på hjul med en annan storlek än de som monterats på fabriken.

Däckreparationssats

Mindre skador på däckets löpyta kan åtgärdas med däckreparationssatsen.

Ta inte bort det främmande föremålet från däckets.

Däckskador som är större än 4 mm eller som befinner sig på däcksidan i närheten av fälgen kan inte repareras med reparationssatsen.

⚠ Varning

Kör inte fortare än 80 km/h.

Bör inte användas under längre tid.

Bilens styrning och vägegenskaper kan påverkas.

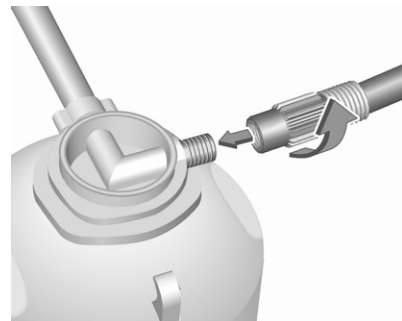
Om bilen får punktering:

Dra åt parkeringsbromsen och lägg växeln i neutralläget (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda).

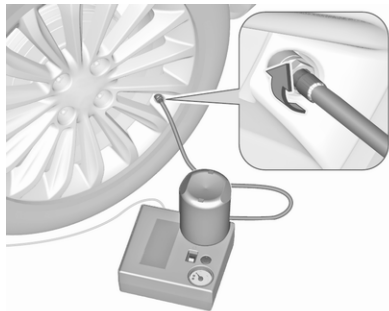
Däckreparationssatsen är placerad under framsätet. Skjut sätet så långt fram det går och fäll ned ryggstödet för att komma åt satsen.

1. Ta ut däckreparationssatsen som är placerad under framstolen.
2. Ta ut kompressorn.

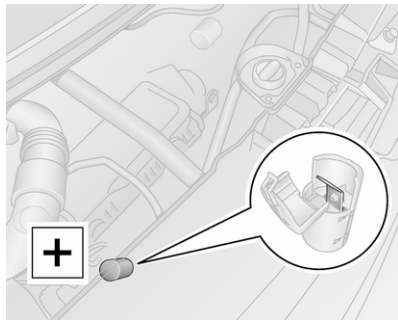
3. Ta ut elförsörjningsledningarna och luftslangen från förvaringsutrymmena på undersidan av kompressorn.



4. Skruva på kompressorns luftslang på anslutningen på tättningsmedelsflaskan.
5. Placera tättningsmedelsflaskan i hållaren på kompressorn.
Placera kompressorn nära däckets så att tättningsmedelsflaskan är upprätt.
6. Skruva av det defekta däckets ventilhatt.



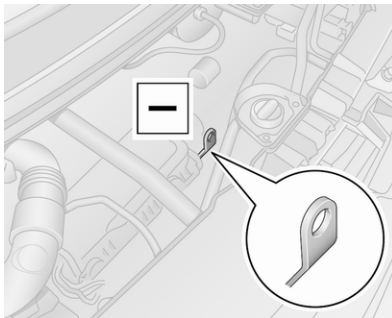
7. Skruva på tättningsmedelspåfyllningslangen på däckventilen.
8. Vippströmställaren på kompressorn måste vara i läget O.



9. Anslut den röda + kabeln på kompressorn till startkabelpolen
↗ 299.

Observera!

Beroende på modell kan polen för startkablar vara placerad till vänster eller höger i motorrummet.



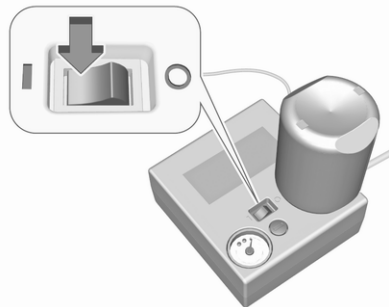
10. Anslut den svarta — kabeln till jord på bilen, t.ex. motorblocket eller en skruv på motorfästet.

Observera!

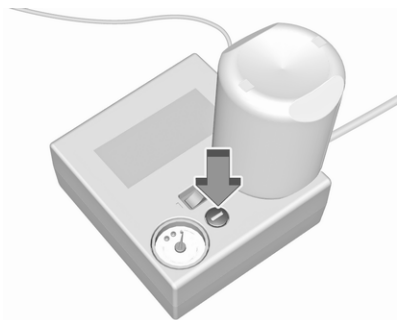
Beroende på däckreparationssats kan det vara nödvändigt att ansluta den enda elförsörjningsledaren till eluttaget eller cigarettändaruttaget.

För denna typ finns inte den röda + och svarta — strömförsörjningsledaren.

För att undvika att batteriet laddas ur rekommenderar vi att motorn får gå.



11. Ställ vippströmställaren på kompressorn i läget I. Däcket fylls med tättningsmedel.
12. Kompressorns tryckmätare visar kortvarigt upp till 6 bar. Sedan börjar trycket sjunka.
13. Allt tättningsmedel pumpas in i däcket. Sedan ska däcket fyllas med luft.



14. Det föreskrivna däcktrycket skall uppnås inom 10 minuter.

Ringtryck ⇨ 311.

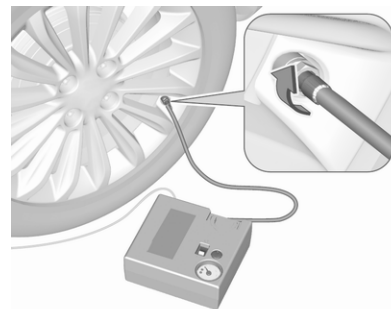
Stäng av kompressorn genom att ställa vippströmställaren i läget **O** när korrekt tryck har uppnåtts.

Om det föreskrivna ringtrycket inte uppnås inom 10 minuter ska däckreparationssatsen demonteras. Flytta bilen ett däckvarv (ungefär 2 m). Anslut reparations-satsen igen och fortsätt fyllningen i 10 minuter. Om det föreskrivna däcktrycket fortfarande inte uppnås är skadan på däckets för stor. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Släpp ut det överflödiga ringtrycket med knappen bredvid tryckindikatorn.

Låt inte kompressorn arbeta längre än 10 minuter.

15. Lossa däckreparationssatsen.
16. Ta bort tätningsmedel som runnit ut med en trasa.
17. Ta fram den dekal med den maximalt tillåtna hastigheten som finns i däckreparationssatsen och fäst den i förarens synfält.
18. Skruva på tätningsmedelspåfyllningsslangen på den lediga anslutningen på tätningsmedelsflaskan. Tack vare detta undviker man att tätningsmedel kommer ut. Förvara tätningsmedelsflaskan i plastpåsen. Placera däckreparationssatsen under framsätet.



19. Fortsätt körningen omgående så att tätningsmedlet fördelas jämnt i däckets. Efter ca 10 km körning (senast efter 10 minuter) ska du stanna och kontrollera däcktrycket med hjälp av kompressorn. Skruva fast luftslangen direkt på däckventilen och kompressorn.
20. Korrigera till det föreskrivna värdet om däcktrycket uppgår till mer än 3,1 bar. Upprepa detta tills det inte längre läcker ut någon luft. När däcktrycket fallit under 3,1 bar får bilen inte längre köras.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

21. Placera däckreparationssatsen under framsätet.

Observera!

Köregenskaperna för det reparerade däckets är kraftigt försämrade. Byt därför detta däck.

Vid ovanliga ljud eller kraftig uppvärmning av kompressorn ska den lämnas avstängd under minst 30 minuter.

Den inbyggda säkerhetsventilen öppnas vid ett tryck på 7 bar.

Observera satsens bäst före-datum. Efter detta datum garanteras inte tätningsförmågan längre. Observera informationen om bäst före-datum på tätningsmedelsflaskan.

Byt den använda tätningsmedelsflaskan. Avfallshanteringen ska ske i enlighet med föreskrifterna i lagstiftningen.

Kompressorn och tätningsmedlet kan användas från ca -30 °C.

Byta hjul

Förbered på följande sätt och följ anvisningarna:

- Parkera bilen på en vågrät plan yta med fast och halksäkert underlag. Ställ framhjulen i rakt-framläge.
- Dra åt parkeringsbromsen och lägg i ettans växel eller backväxeln (manuell växellåda) eller N (automatiserad manuell växellåda).
- Stäng av luftfjädringssystemet ⇨ 226.
- Ta ut reservhjulet ⇨ 296.
- Byt aldrig flera hjul samtidigt.
- Använd domkraften endast för byte av hjul vid punktering, inte för byte mellan vinter och sommardäck och vice versa.
- Domkraften är underhållsfri.
- Om bilen står på mjukt underlag ska ett fast underlägg (max 1 cm tjockt) placeras under domkraften.
- I den upplyfta bilen får inga personer eller djur befinna sig.

- Kryp inte under den upplyfta bilen.
- Starta inte motorn när bilen är upplyft med domkraften.
- Rengör hjulbultarna / muttrarna och deras gångor innan du sätter tillbaka hjulet.

Varning

Smörj inte hjulbultar, hjulmuttrar och hjulbultskydd.

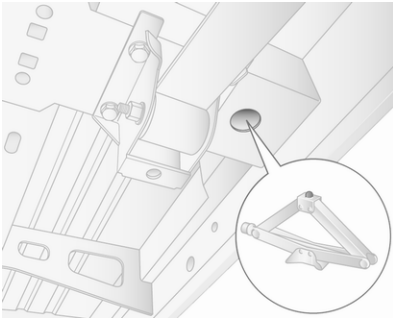
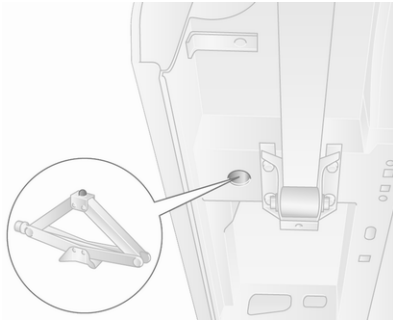
1. Ta bort hjulsidan med den medföljande kroken.

Bilverktyg ⇨ 285.

Beroende på fordon ska du först ta bort skruv- / mutterskydden för hand och tar sedan bort hjulsidan, eller trycker på hjulsidan på de punkter som markeras med pilarna och lossar genom att vrida.

Bakhjulsdrift, med dubbla bakhjul: Ta bort däckventilens förlängning från det inre bakhjulet.

2. Sätt dit hjulnyckeln (beroende på fordon, sätt på adaptrar på hjulnyckeln) och se till att den sitter ordentligt. Lossa varje hjulskruv / mutter ett halvt varv.



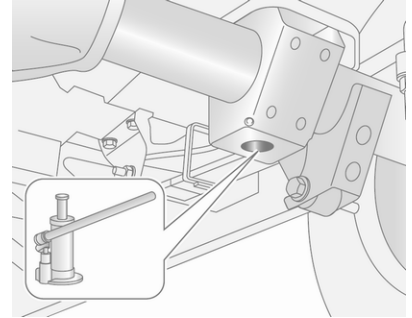
3. Bilar med framhjulsdraft:

Om en sådan finns fäster du förhöjaren på lyftkudden när du byter ett framhjul.

Lyft upp bilen genom att placera domkraftens lyfttapp (bilverktyg ⇨ 285) under det lyfthål som är placerat närmast det aktuella hjulet.

Se till att domkraften placeras korrekt. Domkraftens fot måste vara placerad på marken direkt under lyfthålet på ett sätt som hindrar den från att glida.

Montera hjulbultsnyckeln på domkraften och hissa upp bilen genom att vrida nyckeln tills hjulet löper fritt från marken.



Bilar med bakhjulsdraft:

Läs igenom bruksanvisningen som följer med den hydrauliska domkraften (bilverktyg ⇨ 285) och sätt ihop de delar som behövs enligt anvisningarna.

Placera adapttern i det lyfthål som är närmast det berörda hjulet.

Se till att domkraften placeras korrekt. Domkraftens överdel måste vara i samma nivå som lyfthålet. Pumpa upp domkraften genom att trycka ner hjulnyckeln / adapterna för att placera basplattan korrekt.

Hissa upp bilen genom att trycka ner hjulbultsnyckeln tills hjulet löper fritt från marken.

4. Skruva loss hjulbultarna / muttrarna helt och torka av dem med en trasa.

Placera hjulbultarna / muttrarna på en plats där gängorna inte blir smutsiga.

5. Byt hjul.
6. Skruva in hjulbultarna / muttrarna.

Särskilda bultar måste användas för det tillfälliga reservhjulet. Dessa får endast användas till det tillfälliga reservhjulet. Se en dekal på det tillfälliga reservhjulet.

7. Sänk ner bilen.
8. Sätt dit hjulnyckeln (beroende på fordon, sätt på adaptrar på hjulnyckeln) och se till att den sitter ordentligt. Dra åt varje hjulskruv / mutter korsvis. Åtdragningsmoment är: 172 Nm (framhjulsdraft), 235 Nm (bakhjulsdraft med dubbla bakhjul), 264 Nm (bakhjulsdraft med enkla bakhjul).

9. Sätt tillbaka hjulsidan.

Bakhjulsdraft, med dubbla bakhjul: Montera däckventilens förlängning på det inre bakhjulet innan du sätter tillbaka hjulsidan.

Observera!

Placera, i tillämpliga fall, stödskyddsbultar närmast däckventilen (annars är det kanske inte möjligt att sätta tillbaka hjulsidan).

10. Lägg in det utbytta hjulet ⇨ 296 och bilverktygen ⇨ 285.
11. Se till att det nya hjulet balanseras på bilen. Kontrollera det nymonterade däckets däcktryck ⇨ 311 samt hjulbultarnas / muttrarnas åtdragning så snart som möjligt.

Låt snarast byta ut eller reparera det skadade däck.

Reservhjul

Reservhjulet kan vara ett kompakthjul beroende på utförande och nationella föreskrifter. I detta fall gäller en tillåten maxhastighet, även om inget märke på reservhjulet indikerar detta.

Se upp

Om det monterade reservhjulet är mindre än de andra hjulen eller används tillsammans med vinterdäck kan köregenskaperna påverkas. Byt det skadade hjulet så snart som möjligt.

Reservhjulet placeras under bilens chassi med hjälp av en vinsch och fästs genom att spänna en vajer med hjulnyckeln och adaptrar (beroende på bilen).

Det kan vara nödvändigt att hissa upp bilen för att komma åt reservhjulet på en fullastad bil med ett punkterat däck.

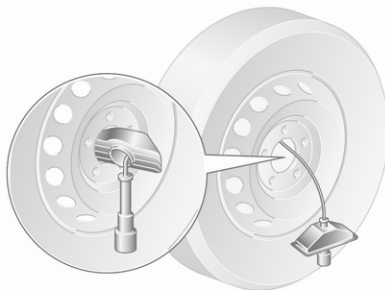


För att frigöra reservhjulet sätter du in hjulnyckeln och adaptrar (beroende på bilen) i det spår som visas på bilden och lösgör vajern. Sänk ned hjulet helt genom att vrida nyckeln medurs.

Se upp

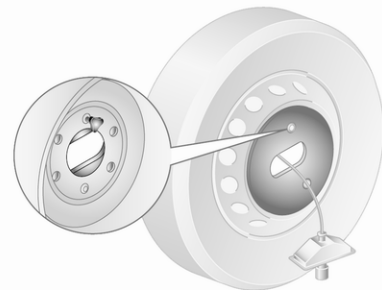
Använd endast hjulnyckeln och adaptrar (beroende på bilen) för att sänka ned reservhjulet.

Tryckluftsverktyg får inte användas. Det kan skada vajern och vinschutrustningen.



Placera hjulet upprätt, snäpp loss hållaren från fälgen och frigör hjulet från vajern och hållaren genom att dra dessa genom hålet i hjulets centrum.

Bilar med dubbla bakhjul har en extra fästplatta som är fäst vid reservhjulet. Innan hjulet används, lossa muttern och ta bort fästplattan.



Vid återmontering av ett reservhjul ska du först fästa fästplattan (bilar med dubbla bakhjul) och fästa det med muttern.

Placera hjulet upprätt, dra sedan vajern med den fastsatta hållaren från hjulets framsida (sidan med däckventil) och genom hjulets mitt. Fäst hållaren och snäpp fast den på plats. Se till att den är korrekt placerad och att hjulets framsida (sidan med däckventil) är vänd uppåt vid återmonteringen.



Placera hjulet under bilens ram, direkt under vinschmekanismen.



Dra sedan åt vajern med hjulnyckeln och adaptrarna genom att koppla den till skårans läge som illustreras ovan och vrida nyckeln moturs tills hjulet är fäst i helt upprätt läge.

Observera!

Placera inte ett hjul med aluminiumfälg under fordonsramen.

⚠ Varning

Se till att hjulets framsida (sidan med däckventil) är vänd uppåt när reservhjulet monteras tillbaka under bilens chassi.

Kompakthjul

Se upp

Om det monterade reservhjulet är mindre än de andra hjulen eller används tillsammans med vinterdäck kan köregenskaperna påverkas. Byt det skadade hjulet så snart som möjligt.

Montera endast ett kompakthjul. Kör inte fortare än 80 km/h. Kör långsamt i kurvor. Använd inte kompakthjulet under en längre tid.

Särskilda bultar måste användas för det tillfälliga reservhjulet. Dessa får endast användas till det tillfälliga reservhjulet. Se en dekal på det tillfälliga reservhjulet.

Snökedjor ⇨ 290.

Sommar- och vinterdäck

Om du använder vinterdäck kan reservhjulet fortfarande ha ett sommardäck.

Om du använder reservhjulet när det är försett med ett sommardäck kan bilens körbarhet påverkas, i synnerhet på hala vägbanor.

Däck med föreskriven rotationsriktning

Däck med föreskriven rotationsriktning ska monteras så att de roterar i körriktningen. Rotationsriktningen finns angiven med en symbol (t.ex. pil) på däcksidan.

Vid däck som är monterade mot rotationsriktningen gäller:

- Köregenskaperna kan ändras. Se till att det skadade däckets regummeras eller repareras så snart som möjligt och montera detta i stället för reservhjulet.
- Kör inte fortare än 80 km/h.
- Kör extra försiktigt om vägbanan är våt eller snötäckt.

Start med startkablar

Anslutningen för start med startkablar finns i motorrummet.

Om bilbatteriet är urladdat kan motorn startas med hjälp av startkablar och bilbatteriet i en annan bil.

Ingen start med ett snabbbladdningsaggregat.

⚠ Varning

Start med startkablar måste ske med stor försiktighet. Varje avvikelse från följande beskrivning kan leda till personskador eller sakskador genom batteriexplosion, och till skador på de båda bilarnas elsystem.

⚠ Varning

Låt inte batteriet komma i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor. Vätskan innehåller svavelsyra som ger skador vid direktkontakt.

Se upp

Luftfjädringssystemet måste stängas av innan du startar bilen med startkablar.

Luftfjädring ⇨ 226.

- Inga gnistor eller öppen eld i bilbatteriernas närhet.
- Ett urladdat bilbatteri kan frysa redan vid en temperatur på 0 °C. Frosta av det frysta bilbatteriet innan du ansluter startkablarna.
- Använd skyddsglasögon och skyddsklädsel vid arbeten med bilbatterier.
- Använd ett hjälpbatteri med samma spänning (12 V). Dess kapacitet (Ah) får inte vara mycket mindre än det urladdade bilbatteriets kapacitet.
- Använd startkablar med isolerade polklämmor och ett tvärsnitt på minst 25 mm².
- Koppla inte från det urladdade batteriet från bilens elektriska nät.

- Koppla från onödiga ström-
förbrukare.
- Stäng av luftfjädringssystemet
⇨ 226.
- Stå inte lutad över bilbatteriet
under startförloppet.
- Hjälpkablaras polklämmor får
inte beröra varandra.
- Bilarna får inte komma i kontakt
med varandra när starthjälp ges.
- Dra åt parkeringsbromsen och
lägg växeln i neutralläget (manu-
ell växellåda) eller **N** (automat-
iserad manuell växellåda).

Pol för startkablar

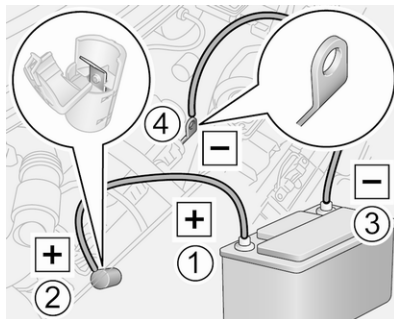


Om bilbatteriet har laddats ur gör startkabeln det möjligt att starta bilen utan att använda batteriet inuti bilen.

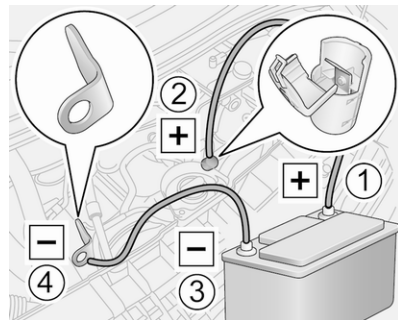
Polen för startkablar är placerad i motorrummet och är märkt med symbolen **+** på det röda isoleringsskyddet. Lyft det röda isoleringsskyddet för att komma åt polen.

Se till att isoleringsskyddet är spärrat på plats när polen inte används.

Start med startkablar



Beroende på modell kan polen för startkablar vara placerad till vänster eller höger i motorrummet.



Ordningsföljd vid anslutningen av kablarna:

1. Anslut den röda kabeln till hjälpbatteriets pluspol (1).
2. Anslut den röda kabelns andra ände till anslutningen (2) för startkablar på bilen med det urladdade bilbatteriet.
3. Anslut den svarta kabeln till hjälpbatteriets minuspol (3).
4. Anslut den svarta kabelns andra ända till jord på bilen (4), t.ex. motorblocket eller en skruv på motorfästet. Anslut så långt bort som möjligt från det urladdade bilbatteriet, minst 60 cm.

Lägg kablarna så att de inte kan komma i beröring med roterande delar i motorrummet.

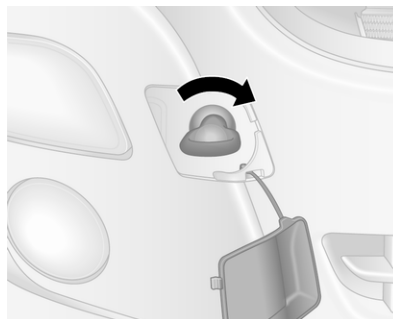
Starta motorn:

1. Starta motorn på den bil som ska ge ström.
2. Starta den andra motorn efter 5 minuter. Startförsöken får inte pågå längre än 15 sekunder med 1 minuts mellanrum.
3. Låt båda motorerna gå på tomgång under ca 3 minuter med anslutna kablar.
4. Slå på elektriska förbrukare på den bil som tar emot ström (t.ex. strålkastare, uppvärmd bakruta).
5. Ta bort kablarna i exakt omvänd ordning.

Bogsering

Bogsera bilen

Bogseröglan och hjulnyckeln förvaras tillsammans med bilverktygen ⇨ 285.



Lossa locket med ett lämpligt verktyg och ta bort det.

Skruva in bogseröglan medurs i det främre fästet och dra åt helt med hjulbultsnyckeln.

Fäst en bogserlina - eller ännu hellre en bogserstång - i bogseröglan, aldrig i kofångaren eller framhjulsupphängningen.

Se upp

Bogsera inte fordonet baklänges. Den främre bogseröglan ska bara användas till bogsering och inte för att dra upp bilen ur t.ex. ett dike.

Sätt på tändningen för att medge funktion hos bromsljus, signalhorn och vindrutetorkare, och vrid ratten något för att låsa upp rattlåset.

Stäng av luftfjädringssystemet ⇨ 226.

Se upp

Inaktivera förarassistanssystem såsom aktiv nödbromsning ⇨ 248, annars kanske bilen bromsar automatiskt under bogsering.

Flytta växelväljaren till friläget.

Lossa parkeringsbromsen.

Se upp

Bilar med automatiserad manuell växellåda: Om det inte går att välja neutralläget får bilen bogseras endast om drivhjulen är upplyfta över marken.

Bilen ska alltid bogseras med tändningen avstängd.

Automatiserad manuell växellåda
⇨ 236.

Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vid avstängd motor krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

Koppla in innercirkulationen ⇨ 204 och stäng alla rutor så att den bogserande bilens avgaser inte kommer in i bilen.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Efter bogsering, skruva loss bogseröglan och sätt tillbaka kåpan.

Bogsera en annan bil

Fäst en bogserlina - eller ännu hellre än bogserstäng - i den bakre bogseröglan, aldrig i bakaxeln eller hjulupphängningen.

Se upp

Den bakre bogseröglan får bara användas vid bogsering och inte för att bärga bilen.

Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vård av utseendet

Yttre vård

Lås

Låsen smörjs med ett högvärdigt låscylinderfett på fabriken. Använd därför låsupptiningsmedel endast i nödfall, de verkar avfettande och påverkar låsfunktionen ofördelaktigt. Om låsupptiningsmedel har använts måste låsen smörjas in på nytt av en verkstad.

Biltvätt

Lacken utsätts för miljöpåverkan. Begränsningar för belagda eller mattlackade karossdelar eller dekortejp, se "Polering och vaxning".

Fågelspillning, döda insekter, kåda, blompollen e.dyl. ska omgående tvättas bort, då de innehåller aggressiva ämnen som kan ge lackskador.

Vid användning av biltvättar ska anvisningarna från biltvättens tillverkare följas. Vindrutetorkarna måste vara avstängda och ytterspeglarna

måste vara infällda. Skruva av antennen och utvändiga tillbehör som taklasthållare osv.

Vid handtvätt måste hjulhusens insida spolade av ordentligt.

Öppna dörrar och motorhuv och rengör kanter och falsar.

Undvik skador vid rengöring av blanka metallister genom att använda en rengöringslösning som är godkänd för aluminium.

Se upp

Använd alltid rengöringsmedel med ett pH-värde mellan fyra och nio.

Använd inte rengöringsmedel på varma ytor.

Låt en verkstad smörja alla dörrars gångjärn.

Rengör inte motorrummet med ett ångstrålaggregat eller en högtryckstvätt.

Spola av bilen väl och torka med sämskskinn. Skölj sämskskinnet ofta. Använd olika sämskskinn för lackerade ytor och glasytor. Om vax kommer på rutorna försämras sikten.

Ta inte bort tjärfläckar med hårda föremål. Använd tjärborttagnings-spray på lackerade ytor.

Ytterbelysning

Strålkastar- och lyktglasen är av plast. Använd inga slipande, frätande eller aggressiva medel, iskrapor eller torra trasor.

Polering och vaxning

Polering är endast nödvändig om fasta ämnen har fastnat på lacken, eller om lacken har blivit matt och glanslös.

Bilpolish med silikon bildar en avvisande skyddsfilm, som gör vaxning onödig.

Karossdelar av olackad plast får inte behandlas med vax eller poleringsmedel.

Karossdelar med matt beläggning eller dekortejp får inte poleras för att undvika glans. Använd inte program med varmt vax i tvättautomater för bilar om bilen är utrustad med sådana delar.

Mattlackade dekordelar, t.ex. spegel-huskåpa, får inte poleras. Om detta ändå görs blir dessa delar glänsande eller också löses lacken upp.

Fönsterrutor och torkarblad

Slå av vindrutetorkarna innan du arbetar i deras områden.

Använd mjuka, luddfria trasor eller ett sämskskinn och glasrengöringsmedel eller insektsborttagare för rengöring.

När du rengör av bakrutan inifrån bör du alltid torka parallellt med värmelementet för att förhindra skador.

För mekanisk borttagning av isbeläggning används en isskrapa utan vassa hörn. Tryck isskrapan hårt mot glaset så att inte smuts kan komma mellan isskrapan och glaset och repa detta.

Ta bort smutsrester från smetande torkarblad med en mjuk trasa och fönstertvätt. Se dessutom till att ta bort rester som vax, insektsrester och liknande från fönstret.

Fälgar och däck

Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Rengör fälgar med pH-neutralt fälgrengöringsmedel.

Fälgarna är lackerade och kan vårdas med samma medel som karossen.

Lackskador

Åtgärda små lackskador med ett lackstift innan det bildas rost. Låt en verkstad åtgärda större lackskador resp. rost.

Underrede

Underredet har delvis ett underredsskydd av PVC resp. ett permanent skyddsvaxlager på utsatta områden.

Kontrollera underredet och vaxa vid behov efter en underredstvätt.

Bitumen-kautschuk-material kan skada PVC-skiktet. Låt en verkstad utföra arbeten på underredet.

Vi rekommenderar att du tvättar underredet och kontrollerar skyddsvaxskiktet före och efter vintern.

Draganordning

Rengör inte kulstängen med ett ångstrålaggregat eller en högtryckstvätt.

Kupévård

Interiör och klädsel

Använd endast torra trasor eller interiörrengöringsmedel för rengöring av interiören inklusive instrumentpanelen och övriga paneler.

Rengör läderklädseln med rent vatten och en mjuk trasa. Om klädseln är mycket smutsig kan du använda lädervårdsmedel.

Rengör glaset framför instrumentgruppen och displayerna med enbart en mjuk fuktig duk. Använd en svag tvållösning vid behov.

Rengör dynor med dammsugare och borste. Ta bort fläckar med interiörrengöringsmedel.

Tyg i kläder är inte alltid färgäkta. De kan orsaka missfärgning, särskilt på ljus tygklädsel. Fläckar och missfärgningar ska rengöras så snart som möjligt.

Rengör säkerhetsbältena med ljummet vatten eller interiörrengöringsmedel.

Se upp

Stäng fästanelordningar med kardborrband eftersom öppna kardborrband kan skada sätets klädsel.

Samma gäller för kläder med vassa föremål som dragkedjor eller bälten eller jeans med dekoritar.

Plast- och gummidelar

Plast- och gummidelar kan vårdas med samma medel som karossen. Använd eventuellt interiörrengöringsmedel. Använd inga andra medel. Undvik lösningsmedel och bensin. Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Service och underhåll

Allmän information	306
Serviceinformation	306
Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar	307
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	307

Allmän information

Serviceinformation

För att bibehålla driftsäkerheten, trafiksäkerheten samt bilens värde är det viktigt att alla underhållsarbeten utförs med föreskrivna intervall.

Ett detaljerat, uppdaterat service-schema för bilen finns hos verkstaden.

Servicedisplay ⇨ 92.

Motoridentifikation ⇨ 310.

Europeiska serviceintervall - utom buss

Bilen måste underhållas var 40 000 km eller efter två år, beroende på vilket som inträffar först, om inget annat anges av servicedisplayen.

Ett kortare serviceintervall kan gälla vid tunga körförhållanden, t.ex. för taxibilar och polisfordon.

Europeiska serviceintervall - endast buss

Bilen måste underhållas var 30 000 km eller efter ett år, beroende på vilket som inträffar först, om inget annat anges av servicedisplayen.

De europeiska serviceintervallerna gäller för följande länder:

Andorra, Österrike, Belgien, Kroatien, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien.

Internationella serviceintervaller

Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kosovo, Norra Makedonien, Montenegro, Serbien, Rumänien, Bulgarien, Moldavien, Cypern:

Bilen måste underhållas var 30 000 km eller efter två år, beroende på vilket som inträffar först, om inget annat anges av servicedisplayen.

Turkiet, Marocko:

Bilen måste underhållas var 20 000 km eller efter ett år, beroende på vilket som inträffar först, om inget annat anges av servicedisplayen.

Ryssland, Ukraina, Vitryssland, Kazakstan, Malta:

Bilen måste underhållas var 15 000 km eller efter ett år, beroende på vilket som inträffar först, om inget annat anges av servicedisplayen.

Algeriet, Tunisien:

Bilen måste underhållas var 10 000 km eller efter ett år, beroende på vilket som inträffar först, om inget annat anges av servicedisplayen.

Svåra körförhållanden föreligger om en eller flera av följande omständigheter inträffar ofta: Kallstart, körning med många start och stopp, körning med släp, bergskörning, körning på dåliga och sandiga vägytor, ökade luftföroreningar, förekomst av luftburen sand och hög dammhalt, körning på hög höjd och stora temperaturvariationer. Under sådana svåra körför-

hållanden kan vissa servicearbeten krävas oftare än det vanliga serviceintervallet.

Intyg

Genomförande av servicearbeten bekräftas i service- och garantihäftet. Datum och mätarställning förs in tillsammans med verkstadens stämpel och underskrift.

Förvissa dig om att service- och garantihäftet fylls i korrekt eftersom fortlöpande intyg på servicearbeten är en förutsättning för att bevilja eventuella garanti- och goodwillanspråk. Det är dessutom en fördel vid vidareförsäljning av bilen.

Servicedisplay

Serviceintervallen baseras på flera parametrar som berör bilens användning.

Servicedisplayen, som är placerad i förarinformationscentralen, indikerar när det är dags för nästa service. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Servicedisplay ⇨ 92.

Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar**Rekommenderade vätskor och smörjmedel**

Använd endast produkter som uppfyller rekommenderade specifikationer.

⚠ Varning

Drivmedel är farliga ämnen som kan vara giftiga. Hantera varsamt! Observera den information som anges på behållaren.

Motorolja

Motorolja kännetecknas av dess kvalitet och viskositet. Kvaliteten är viktigare än viskositeten vid val av motorolja. Oljekvaliteten gör bland annat att motorn går rent, slitaget begränsas och att oljan inte åldras i förtid, medan viskositetsklassen anger hur trögflytande oljan är inom ett temperaturintervall.

Välj lämplig motorolja baserat på dess kvalitet och på lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 311.

Fylla på motorolja

Se upp

I händelse av oljespill, torka upp oljan och omhänderta den på rätt sätt.

Motoroljor från olika tillverkare och av olika märken kan blandas så länge de uppfyller kraven på motoroljans kvalitet och viskositet.

Välj lämplig motorolja baserat på dess kvalitet och på lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 311.

Extra motoroljetillsatser

Användning av extra motoroljetillsatser kan leda till skador och att garantin upphör att gälla.

Motoroljas viskositetsklasser

Viskositetsklassen SAE anger hur trögflytande oljan är.

Multigradeolja har två sifferbeteckningar, t.ex. SAE 5W-30. Den första siffran, följt av ett W, visar viskositeten vid låga temperaturer och den andra siffran visar viskositeten vid höga temperaturer.

Välj lämplig viskositetsklass beroende på den lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 311.

Alla rekommenderade viskositetsklasser är lämpliga för höga omgivningstemperaturer.

Kylvätska och frostskyddsmedel

Använd endast silikatfri kylvätska med lång livslängd (LLC) som är godkänd för fordonet. Kontakta en verkstad.

Systemet fylls under tillverkningen på med kylvätska som ger mycket bra korrosionsskydd med ett frostskydd ner till cirka -28 °C. Den koncentrationen ska behållas hela året.

Användning av extra kylvätsketillsatser som avser att ge extra korrosionsskydd eller täta mindre läckor kan orsaka funktionsstörningar. För problem som uppstår på grund av

användning av extra kylvätsketillsatser avsäger sig tillverkaren allt ansvar.

Spolarvätska

Använd endast spolarvätska som är godkänd för bilen för att förhindra skador på torkarblad, lack, plast och gummidetaljer. Kontakta en verkstad.

Bromsvätska

Bromsvätska tar med tiden upp fukt, vilket försämrar bromseffekten. Bromsvätskan ska därför bytas vid de angivna intervallerna.

AdBlue

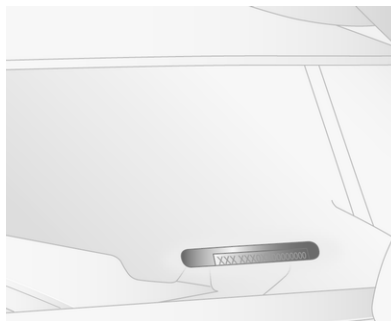
Använd endast AdBlue för att minska avgasernas kväveoxider ⇨ 229.

Tekniska data

Bilidentifikation	309
Chassinummer	309
Typskylt	310
Motoridentifiering	310
Bildata	311
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	311
Volymer	311
Däcktryck	312

Bilidentifikation

Chassinummer



Chassinumret (VIN) syns genom vindrutan.

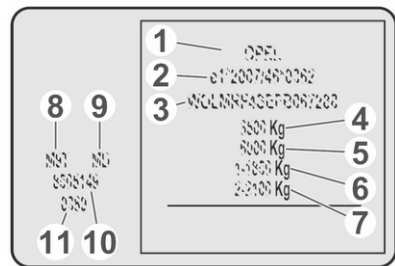


Chassinumret visas också bakom ett borttagbart plasticskydd på främre högra dörrsteget. Lossa skyddet med hjälp av en spårskruvmejsel.

Typskylt



Typskylten är placerad på höger dörrstolpe.



Uppgifter på typskylten:

- 1 : tillverkarens namn
- 2 : tillståndsnummer
- 3 : chassinummer
- 4 : tillåten totalvikt i kg
- 5 : tillåten total tågvikt i kg
- 6 : maximalt tillåtet framaxeltryck i kg
- 7 : maximalt tillåtet bakaxeltryck i kg
- 8 : motortyp
- 9 : motorns identifieringskod
- 10 : tillverkningsnummer
- 11 : bilens färgkod

Observera!

Typskylten på din bil kan avvika från illustrationen nedan.

Fram- och bakaxellast får tillsammans inte överskrida den tillåtna totalvikten.

Bilens tjänstevikt beror på bilens specifikation, t.ex. tillvalsutrustning och tillbehör. Se EG-intyget om överensstämmelse som medföljer bilen eller övriga nationella registreringshandlingar.

Tekniska data har fastställts enligt EU-normer. Med reservation för ändringar. Uppgifter i av myndigheter utfärdade handlingar och dokument gäller i första hand, även om de avviker från uppgifterna i denna instruktionsbok.

Motoridentifiering

Movano har dieselmotorer med fyra cylindrar och en kolvförskjutning på 2298 cm³. Motorns identifieringskod börjar med M9T och anger effekt- och utsläppskategorin. Den är en del av typskylten och är stämplad på motorns cylinderblock och på en etikett som sitter transmissionskedjans kåpa, beroende på variant.

För ytterligare tekniska data, se EG-intyget om överensstämmelse som medföljer bilen eller övriga nationella registreringshandlingar.

Bildata

Rekommenderade vätskor och smörjmedel

Erforderlig motoroljekvalitet

Motoroljekvalitet: Europa

dexos 2 ✓

För länder med internationellt serviceintervall ⇨ 306 kan nedan angivna motoroljekvaliteter användas:

Motoroljekvalitet: Internationellt

dexos 2 ✓

ACEA C3 ✓

Motorer med dieselpartikelfilter

ACEA A3/B4 ✓

Motorer utan dieselpartikelfilter

Motoroljas viskositetsklasser

Omgivningstemperatur

ned till SAE 0W-30 eller
-25 °C SAE 0W-40

SAE 5W-30 eller
SAE 5W-40

under SAE 0W-30 eller
-25 °C SAE 0W-40

Volymer

Bränsletankar

Bränsletank, nominell volym [l]

80 eller 105

AdBlue-tank

AdBlue, nominell volym [l]

20 eller 28

Däcktryck**Framhjulsdrift**

		Fram	Bak
Totalvikt	Däck	[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)
2800	215/65 R16 C 109/107R	340/3,4 (49)	360/3,6 (52)
3300	215/65 R16 C 109/107R	360/3,6 (52)	430/4,3 (62)
3500	225/65 R16 C 112/110R	380/3,8 (55)	460/4,6 (68)
3900	225/65 R16 C 112/110R	380/3,8 (55)	460/4,6 (68)

Bakhjulsdrift, med enkla bakhjul

		Fram	Bak
Totalvikt	Däck	[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)
3500	235/65 R16 C 115/113R	360/3,6 (52)	450/4,5 (65)

Bakhjulsdrift, med dubbla bakhjul

		Fram	Bak
Totalvikt	Däck	[kPa/bar] (psi)	[kPa/bar] (psi)
3500	195/75 R16 C 107/105R	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)
4500	195/75 R16 C 107/105R	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Kundinformation

Kundinformation	313
Deklaration om överensstämmelse	313
REACH	317
Registrerade varumärken	317
Bildatainspelning och sekretess	317
Händelsedatainspelare	317
Radio Frequency Identification (RFID)	320

Kundinformation

Deklaration om överensstämmelse

Radiosändningssystem

Denna bil har system som överför och/eller tar emot radiovågor som faller under direktiv 2014/53/EU. Tillverkarna av de system som nämns nedan försäkrar att systemen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten för EU:s försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: www.opel.com/conformity

Importör är
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,
65423 Ruesselsheim am Main,
Germany.

Fjärrkontrollmottagare

Visteon Electronics
04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia
Driftfrekvens: 433 MHz
Maximal uteffekt: 10 mW ERP

Fjärrkontrollsändare

Visteon Electronics
04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia
Driftfrekvens: 433 MHz
Maximal uteffekt: 10 mW ERP

Elektronisk nyckelsändare

ALPS ELECTRIC EUROPE GmbH
Ohmstrasse 4, 85716 Unterschleiss-
heim, Germany
Driftfrekvens: 433 MHz
Maximal uteffekt: 10 mW ERP

Startspärr

Visteon Electronics
04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia
Driftfrekvens: 125 kHz
Maximal uteffekt:
42 dBμA/m vid 10 m

Startspärr

ALPS ELECTRIC EUROPE GmbH

Ohmstrasse 4, 85716 Unterschleissheim, Germany

Driftfrekvens: 125 kHz

Maximal uteffekt:

42 dBμA/m vid 10 m

Infotainmentsystem NAVI 80

IntelliLink

TomTom Int'l BV

De Ruijterkade 154, 1011 AC Amsterdam, The Netherlands

Driftfrekvens: 2400–2483,5 MHz

Maximal uteffekt: 100 mW EIRP

Infotainmentsystem NAVI 50

IntelliLink

LG Electronics

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Driftfrekvens: 2,4 GHz

Maximal uteffekt: 100 mW EIRP

Infotainmentsystem, Radio 15

Visteon Automotive Electronics Co., Ltd.

Songjiang Country, 300 Minolta Rd. 201613 Shanghai PRC.

Driftfrekvens: 2400–2483,5 MHz

Maximal uteffekt: 4 dBm

Parkeringsvärmarens

fjärrkontrollmottagare

Eberspaecher Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730 Esslingen, Germany

Driftfrekvens: ej tillämpligt

Maximal uteffekt: ej tillämpligt

Parkeringsvärmarens

fjärrkontrollssändare

Eberspaecher Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730 Esslingen, Germany

Driftfrekvens: 434,6 MHz

Maximal uteffekt: 10 dBm

Telematikstyrenhet

Continental Automotive

1 Rue de Clairefontaine, 78120 Rambouillet, France

Driftfrekvens: 2400–2483,5 MHz

Maximal uteffekt: 100 mW EIRP

Telematikdisplay

MASTernaut INTERNATIONAL

4 rue Charles Cros 27400 Louviers, France

Driftfrekvens:	Maximal uteffekt:
(MHz)	(dBm)

900 MHz	33 dBm
---------	--------

1 800 MHz	30 dBm
-----------	--------

Däcktrycksövervakningens mottagare

Schrader Electronics

Trooperslane Industrial Estate, 2 Meadowbank Rd, Carrickfergus BT38 8YF, United Kingdom

Driftfrekvens: ej tillämpligt

Maximal uteffekt: ej tillämpligt

Däcktrycksgivare

Schrader Electronics

Trooperslane Industrial Estate, 2 Meadowbank Rd, Carrickfergus BT38 8YF, United Kingdom

Driftfrekvens: 433,05–434,79 MHz

Maximal uteffekt: 10 mW ERP

Däcktrycksgivarmodul

Visteon Electronics

04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia

Driftfrekvens: ej tillämpligt

Maximal uteffekt: ej tillämpligt

Radarsystem

Nationella överensstämmelseförklar-
ingar för radarsystem visas på
följande sida:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC

Manufacturer: Delphi Electronics & Safety

Model / Type Designation: L2C0038TR

Description / Intended Use:

Electronically Scanned Radar (ESR), a 76.5GHz adaptive cruise control system radar fitted to motor vehicles at vehicle manufacture

Applied Standards:

47 CFR Part 15

CEPT ERC Recommendation 70-03

EN 60950

EN 301 091

European Commission Directive

2006/28/EC

I declare that the product referenced above is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil

Modelo: L2C0038TR

ANATEL

1071-10-3451



prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência

Indonesia

14785/POSTEL/2010

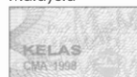
1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87

Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia



Approval #: B 05358

Moldova



8526

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément :

MR 4838 ANRT 2009

Date d'agrément : 22/5/2009

Singapore

Complies with

IDA Standards

DA105753

South Africa



TA-2009/163

APPROVED

South Korea



Taiwan

CCAB09LP4590T3

UAE

TRA

REGISTERED No:

0018923/09

DEALER No:

DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0038TR IC: 3432A-0038TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) är en EU-förordning som antagits för att förbättra skyddet av miljön och människors hälsa från de risker som kemikalier medför. Besök www.opel.com/reach för att få ytterligare information och för att få tillgång till artikel 33-kommunikationen.

Registrerade varumärken

Apple Inc.

Apple CarPlay™ är ett varumärke som tillhör Apple Inc.

App Store® och iTunes Store® är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® och Siri® är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® och DivX Certified® är registrerade varumärken som tillhör DivX, LLC.

Engis Technologies, Inc.

BringGo® är ett registrerat varumärke som tillhör Engis Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ och Google Play™ Store är varumärken som tillhör Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ är ett varumärke som tillhör Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® är ett registrerat varumärke som tillhör VDA!

Bildatainspelning och sekretess

Händelsedatainspelare

Elektroniska styrenheter är installerade i din bil. Styrenheterna bearbetar data som tas emot av bilens givare eller data som de genererar själva eller utbyter sinsemellan. Vissa styrenheter är nödvändiga för att din bil ska fungera säkert, en del hjälper dig när du kör (förarassistanssystem), medan andra tillhandahåller komfort- eller infotainmentfunktioner.

Följande innehåller allmän information om databehandling i bilen. Du hittar ytterligare information om vilka specifika data som laddas upp, lagras och vidarebefordras till tredje part och för vilket ändamål detta görs i din bil under nyckelordet dataskydd i nära anslutning till referenserna för de aktuella funktionella egenskaperna i den relevanta bruksanvisningen eller under de allmänna försäljningsvillkoren. Dessa finns också tillgängliga på Internet.

Driftdata i bilen

Styrenheterna bearbetar data för drift av bilen.

Dessa data inkluderar till exempel:

- information om fordonsstatus (t.ex. hastighet, rörelsefördröjning, sidoacceleration, rotationshastighet, "säkerhetsbälten på")
- omgivningsförhållanden (t.ex. temperatur, regnsensor, avståndsgivare)

I regel är dessa data flyktiga och lagras inte längre än en driftcykel, och bearbetas endast i själva bilen. Styrenheter lagrar ofta data (inklusive bilnyckeln). Denna lagring används för att göra det möjligt att tillfälligt eller permanent dokumentera information om bilens tillstånd, komponentspänning, underhålls krav samt tekniska händelser och fel.

Beroende på bilens tekniska utrustningsnivå lagras följande data:

- statuslägen för systemkomponenter (t.ex. påfyllningsnivå, däcktryck, batteristatus)
- fel och defekter hos viktiga systemkomponenter (t.ex. lampor, bromsar)
- systemreaktioner i särskilda körsituationer (t.ex. utlösning av krockkudde, aktivering av stabilitetskontrollsystem)
- information om händelser som skadar bilen
- laddningsstatus och uppskattad räckvidd för elbilars högspänningsbatterier.

I särskilda fall (t.ex. om bilen har upptäckt ett fel) kan det vara nödvändigt att spara data som annars skulle försvinna.

När du använder tjänster (t.ex. reparationer och service) kan sparade driftsdata läsas tillsammans med VIN-koden och användas vid behov. Personal som arbetar för servicenätverket (t.ex. garage eller tillverkare) eller tredje part (t.ex. uppdelnings-

tjänster) kan läsa data som har sparats i bilen. Detsamma gäller garantiarbete och kvalitetssäkring-såtgärder.

Data läses vanligen via OBD-porten (On-Board Diagnostics) som enligt lag måste finnas i bilen. De driftsdata som läses ut dokumenterar bilens eller de enskilda komponenternas tekniska tillstånd och hjälper till vid feldiagnos, efterlevnad av garantiansvar och kvalitetsförbättring. Dessa data, i synnerhet information om komponentspänningar, tekniska händelser, operatörsfel och andra fel, överförs till tillverkaren vid behov tillsammans med VIN-koden. Tillverkaren har också ett produktansvar. Tillverkaren kan också använda driftsdata från fordon för produktåterkallningar. Dessa data kan också användas för att kontrollera garanti-krav från kunder.

Felminnen i bilen kan återställas av ett serviceföretag vid service eller reparation eller på din begäran.

Komfort- och infotainmentfunktioner

Komfortinställningar och anpassade inställningar kan sparas i bilen och ändras eller återställas när som helst.

Beroende på bilens utrustningsnivå finns följande inställningar:

- stols- och rattlägesinställningar
- chassi- och luftkonditioneringsinställningar
- anpassade inställningar som t.ex. innerbelysning

Du kan mata in egna data i din bils infotainmentsystem som en del av de valda funktionerna.

Beroende på bilens utrustningsnivå finns följande inställningar:

- multimedidata såsom musik, video eller foton för uppspelning i ett integrerat multimediasystem
- adressboksdata för användning med ett integrerat handsfreesystem eller navigationssystem
- angivna destinationer
- data om användning av onlinetjänster

Dessa data för komfort- och infotainmentfunktioner kan lagras lokalt i bilen eller förvaras på en enhet som du har anslutit till bilen (t.ex. en smarttelefon, USB-sticka eller mp3-spelare). Data som du själv har angivit kan raderas när som helst.

Dessa data kan endast skickas från bilen på din begäran, särskilt när du använder onlinetjänster i enlighet med de inställningar du har valt.

Integration av smarttelefon, t.ex. Android Auto eller Apple CarPlay

Om din bil har rätt utrustning kan du ansluta din smarttelefon eller en annan mobil enhet till bilen och styra den via bilens integrerade reglage. Smarttelefonens bild och ljud kan överföras via multimediasystemet i det här fallet. Samtidigt överförs specifik information till din smarttelefon. Beroende på typen av integration kan det röra sig om positionsinformation, dag-/nattläge och annan allmän information om bilen. För mer information, se bruksanvisningen för bilen/infotainmentsystemet.

Integrationen innebär att vissa smarttelefonappar kan användas, t.ex. appar för navigering eller uppspelning av musik. Ingen ytterligare integration mellan smarttelefonen och bilen är möjlig, i synnerhet när det gäller aktiv tillgång till bildata. Karaktären av ytterligare databehandling bestäms av leverantören av den app som används. Huruvida du kan ange inställningar, och i så fall vilka, beror på den aktuella appen och smarttelefonens operativsystem.

Onlinetjänster

Om din bil har en radionätverksanslutning är det möjligt att utbyta data mellan din bil och andra system. Radionätverksanslutningen möjliggörs av en sändaranordning i din bil eller en mobil enhet som tillhandahålls av dig (t.ex. en smarttelefon). Onlinefunktioner kan användas via denna radionätverksanslutning. Dessa inkluderar onlinetjänster och appar som tillhandahålls av tillverkaren eller andra leverantörer.

Proprietära tjänster

När det gäller tillverkarens online-tjänster beskrivs de relevanta funktionerna av tillverkaren på ett lämpligt ställe (t.ex. användarhandboken eller tillverkarens webbplats) och därtill hörande information om dataskydd tillhandahålls. Ibland måste personuppgifter användas för att tillhandahålla onlinetjänster. Datautbyte för detta ändamål sker via en skyddad anslutning, t.ex. via tillverkarens IT-system som är avsedda för ändamålet. Insamling, bearbetning och användning av personuppgifter för tillhandahållande av tjänster sker enbart med stöd av lagen, t.ex. i fråga om ett rättsligt föreskrivet nödkommunikationssystem, eller efter avtal med eller samtycke från användaren.

Du kan aktivera eller inaktivera tjänster och funktioner (varav en del kan vara avgiftsbelagda) och i vissa fall hela anslutningen till bilens radionätverk. Detta inkluderar inte lagstadgade funktioner och tjänster som t.ex. nödkommunikationssystem.

Tjänster från tredje part

Om du utnyttjar onlinetjänster från andra leverantörer (tredje part), omfattas dessa tjänster av leverantörens ansvar och villkor för dataskydd och användning. Tillverkaren har ofta inget inflytande över det innehåll som utbyts i detta avseende.

Därför bör du notera omfattningen och syftet med insamlingen och användningen av personuppgifter inom ramen för tredjepartstjänster som tillhandahålls av tjänstens leverantör.

Radio Frequency Identification (RFID)

RFID-tekniken används i en del bilar för t.ex. övervakning av däcktryck och startspärr. Den används även i samband med bekvämligheter som radiofjärrkontroller för låsning/upplåsning av dörrar och start. RFID-tekniken i Opel-bilar använder inte eller spelar in personlig information eller länkar till andra Opel-system som innehåller personlig information.

Karossomvandlingar

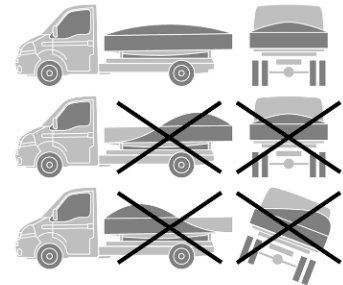
Tipp- och lämflak	321
Lastningsinformation	321
Bakläm	322
Sidolämmar	323
Lastsäkringsöglor	324
Användning av tippflaket	324
Säkerhetsstag	326
Hydrauloljennivå	327
Verktygslåda	328
Ytterbelysning	328
Rengöring	328
Bilkontroller	328
Tekniska data	329
Försäkrans om överensstämmelse	329
Skåpkarosseri	330
Nycklar	330
Dörrar	330
Rulljalusi	331
Fotsteg	332
Stege	332
Förvaringsutrymme i tak	332
Lastskenor	333
Innerbelysning	333

Crew van	334
Barnsäkerhetssystem	334
Förvaring	334

Tipp- och lämflak

Lastningsinformation

Tipp- och lämflaken är inte konstruerade för att transportera människor eller olämpligt/farligt gods.



- Lasta fordonet jämnt, fördela lasten över hela karossen.
- Se till att fordonets bakläm och sidolämmar är ordentligt stängda innan lastningen påbörjas.
- Surra fast all tung last med hjälp av lastsäkringsutrustning.

- Placera lasten i lastutrymmet från minsta möjliga höjd. Släpp inte ned last på karossen.
- Överbelasta inte karossen.
- Se till att lasten inte faller ut eller utgör en fara för andra trafikanter.
- Kör inte med karossen tippad.
- Kör inte med baklämmen eller sidolämnarna nedfällda.
- Försök inte tippa last från karossen när sidolämnarna eller baklämmen är stängda.
- Observera varningsdekalerna som är placerade på tipp- och lämflakens kaross.
- Försök inte tippa last om fordonet inte befinner sig på fast mark.
- Isoleringsbrytaren måste vara i läget **OFF** när tippfunktionen inte används.

Se upp

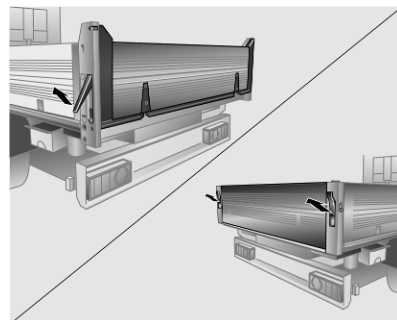
Överskrid inte den maximala sidolasten på 200 kg (lämflakskaross) och 400 kg (tippkaross) i enlighet med som står på gaveln.

Vid lastning av tunga eller stora föremål måste lastsäkringsöglorna vara jäms med karossens golv för att skador ska kunna undvikas.

Se varningsdekalerna på tipp- eller lämflakskarossen.

Den maximala belastningen på lämflakskarossens golv är 230 kg per 80 x 80 mm eller 80 kg per 50 x 50 mm.

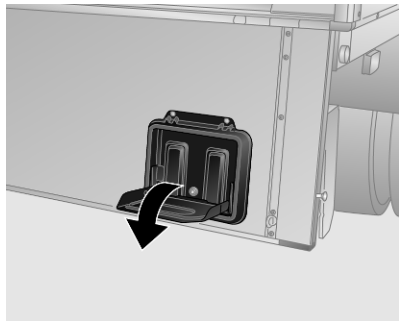
Bakläm



Öppna

Dra upp frigöringsspakarna för att låsa upp baklämmen och sänka den helt.

Fotsteg



Fäll ner fotstegets när baklämman är nedfälld. Fäll upp det när det inte behövs.

Stänga

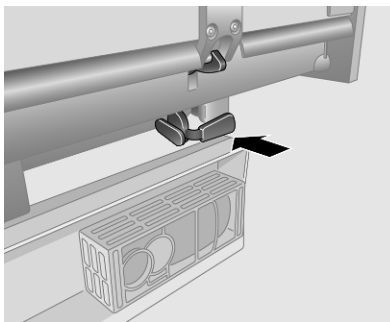
Fäll upp baklämman och tryck fast den ordentligt. Tryck ned frigörings-spakarna så att låsen går i ingrepp.

Svängning

Baklämmens nedre gångjärn kan lossas så att baklämman kan svänga från sina övre gångjärn vid tippning.

⚠ Varning

För att förhindra att baklämman lossnar från fordonet måste du se till att de övre gångjärnen sitter fast och att frigörings-spakarna är i låst läge.



Lossa de nedre gångjärnen med fjärrhandtaget på baksidan av karossen. Baklämman lossas då och kan svänga från sina övre gångjärn.

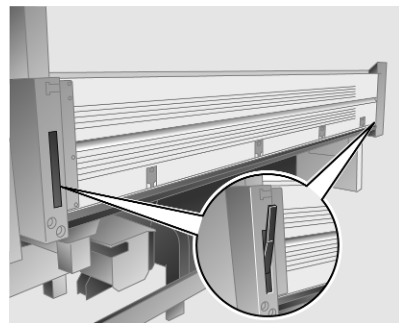
För att låsa den passar du in baklämmens nedre gångjärn och trycker in fjärrhandtaget till låsläget. Kontrollera att baklämman sitter fast ordentligt.

Sidolämmar

⚠ Varning

Sidolämnarna är tunga.

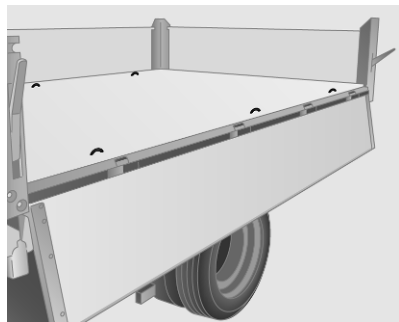
Var försiktig när du fäller ner sidolämnarna, låt dem inte falla ned utan att hålla i dem.



För att öppna sidolämnarna drar du upp frigörings-spakarna för att frigöra låsen. Fäll ner sidolämnarna helt.

För att stänga sidolämnarna fäller du upp den och trycker fast den ordentligt. Tryck ned frigörings-spakarna så att låsen går i ingrepp.

Lastsäkringsöglor

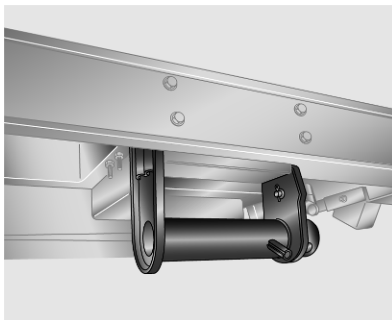


Säkra tunga föremål med spännband fästa i lastsäkringsöglorna.

Se upp

Den maximala kraften som appliceras på lastsäkringsöglorna får inte överstiga 4000 N eller 8000 N vid 30°.

Se varningsdekalerna på tipp- eller lämflakskarossen.



Fler lastsäkringsöglor är placerade under tippkarossen.

Användning av tippflaket

⚠ Varning

Innan tippflaket används måste parkeringsbromsen dras åt och växeln läggas i friläge.

Operatören måste stanna kvar vid fjärrkontrollen för att säkerställa att tippningen och sänkningen utförs korrekt.

Se till att inga andra personer är i närheten när tippfunktionen används.

Se till att fordonet står på fast mark och att tippkarossen kan höjas upp till maxhöjden utan att stöta i något hinder.

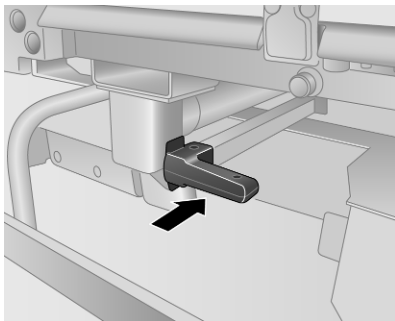
Tippkarossen har två låsstift som alltid måste anslutas vid användning. Låsstiften används för att erhålla någon av de tre positionerna.

Se upp

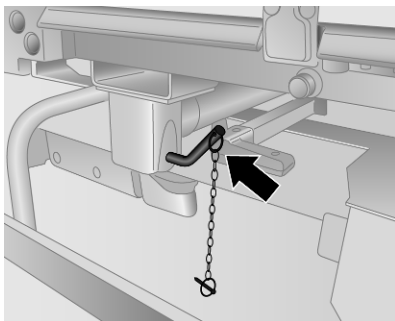
Tippflaket får inte användas om låspinnarna är felaktigt monterade.

Om låspinnarna placeras snett emot varandra eller i de båda främre gångjärnen kommer det att leda till skador om någon försöker tippa flaket.

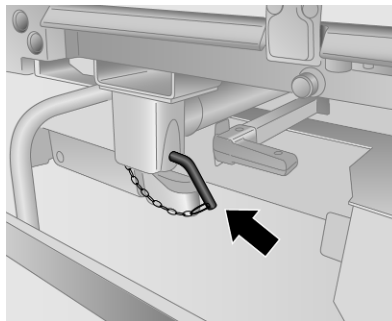
Tippning åt sidan



Tryck spaken för att komma åt den främre axeltappen.

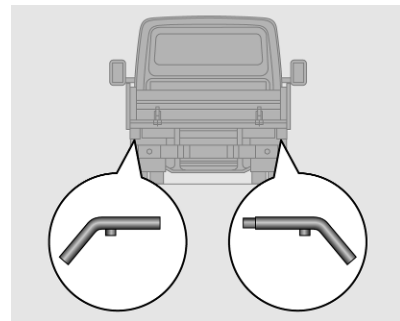


Sätt in låsstiften i den främre och bakre axeltappen på samma sida. Se till att skaftet och styrningen på båda låsstiften är riktade uppåt.



Vrid båda låsstiften bort från upprätt läge och säkra varje låskedja. Fäll ner sidolämmen helt.

Tippning bakåt

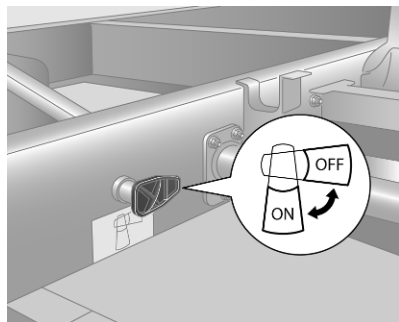


⚠ Varning

För att förhindra att baklämmen lossnar från fordonet måste du se till att de övre gångjärnen sitter fast i och dra frigöringsspakarna nedåt för att låsa fast baklämmen.

Sätt i låsstiften i vänster och höger bakre axeltapp. Se till att skaftet och styrningen på båda låsstiften är riktade uppåt. Vrid båda låsstiften bort från upprätt läge och säkra varje låskedja.

Isolationsbrytare

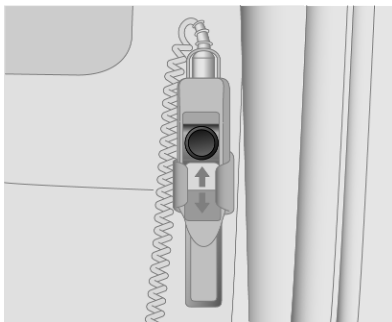


Systemet måste aktiveras med hjälp av isoleringsbrytaren på chassits vänstra sida. Vrid isoleringsbrytare till läget **ON**.

När tippflaket inte används vrider du isoleringsbrytaren till läget **OFF**.

Höjning och sänkning av tippflaket

Tippflaket styrs med hjälp av fjärrkontrollen som finns vid framsätet.



Fjärrkontrollen gör det möjligt för användaren att befinna sig utanför fordonet och styra tippflaket.

Tryck på strömställaren:

- ↑ : lyftning
- ↓ : sänkning

När tippflaket aktiveras hörs en ljudsignal.

Tippflaket kan stoppas när som helst genom om brytaren släpps upp.

Tippkarossen slutar automatiskt röra sig när den når maxhöjden.

Tryck på den röda knappen för att stoppa tippflaket i en nödsituation.

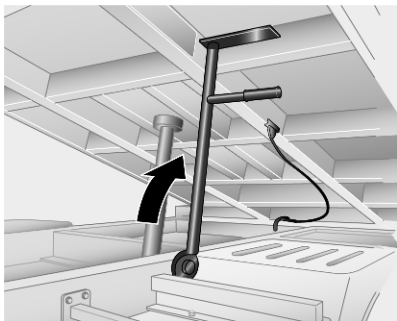
Förvara fjärrkontrollen i hållaren när den inte används.

Säkerhetskabel

Säkerhetskabeln som är fäst vid tippkarossen förhindrar att tippkarossen lyfts för högt. Om säkerhetskabeln skadas måste den bytas omedelbart. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Säkerhetsstag

Säkerhetsstaget är placerat under vänster sida av tippkarossen och används för att stödja den tomma tippkarossen när den tippas bakåt vid en visuell inspektion av fordonskomponenterna.



Användning av säkerhetsstaget

1. Förbered tippkarossen för tippning bakåt.
2. Hög upp tippkarossen helt.
3. Lyft säkerhetsstaget och rikta in det mot stödet på tippflaket.
4. Sänk tippkarossen tills säkerhetsstaget kommer i kontakt med tippflaket.

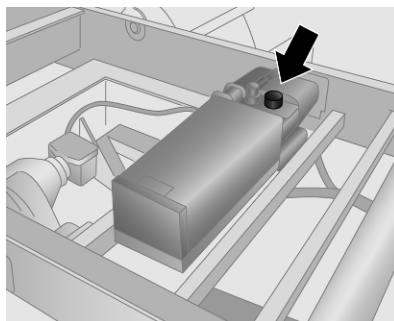
Förvaring av säkerhetsstaget

1. Lyft tippkarossen tills det går att lossa säkerhetsstaget från stödet.
2. Sänk ner säkerhetsstaget till förvaringsläge.
3. Sänk tippkarossen.

Hydrauloljenivå

Se upp

Innan något inspektionsarbete kan utföras måste säkerhetsstaget vara uppfällt.



När tippmekanismen är helt uppfälld måste hydrauloljenivån ligga mellan markeringarna **MIN** och **MAX**.

Se upp

Använd endast produkter som har testats och godkänts. Skador som uppstår vid användning av icke godkända material omfattas inte av garantin.

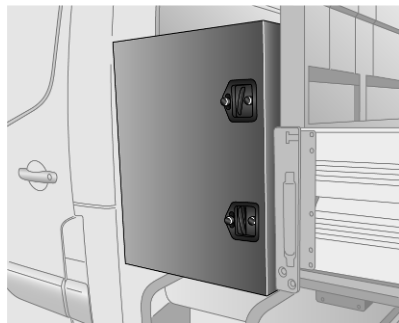
Användning av tillsatser kan orsaka skador och göra så att garantin upphör att gälla.

Kontrollera hydrauloljenivån efter lång körning på ojämna eller branta vägar.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till hydrauloljeförlusten.

Använd endast hydraulolja av typen SAE 10 (ISO 32) eller Q8 ELI 1298L som är lämplig för klass 1-förhållanden.

Verktygslåda



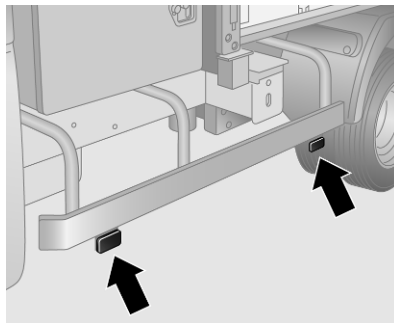
Lås upp med hjälp av den medföljande nyckeln och vrid låshakarna för att öppna.

Stäng luckan, vrid om båda låshakarna och lås sedan med nyckeln.

Se upp

Se till att verktygslådans dörr är ordentligt stängd innan du kör iväg.

Ytterbelysning



Eventuell extra ytterbelysning tänds samtidigt med sidobelysningen.

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Rengöring

Smuts eller lera som torkar på karossen kan skada lack, tätningar, lås och gångjärn.

Rengör följande delar om de blir nedsmutsade:

- Sidolämnarnas och baklämnarnas låshakar och gångjärn.
- Toppkarossens axeltappar och styrhåll.

Se upp

Spruta inte högtrycksvatten direkt på hydraultätningar, pumpar, behållare, hydrauliska kugghjul eller styrklämmor.

Efter rengöringen kontrollerar och smörjer du vid behov de komponenter som anges i bilkontroller.

⚠ Varning

Ställ dig aldrig under tippkarossen när den lyfts upp.

Bilkontroller

Kontrollera regelbundet följande saker:

- Kontrollera kryssrambalkens fästen, säkerhetskablar och hydraulsystemet. Om någon av komponenterna verkar vara lös, defekt eller läckande bör du söka hjälp hos en verkstad för att åtgärda orsaken till felet.

- Tippflaket har en driftvinkel på 45–50°. Om denna gräns över-skrids bör du söka hjälp hos en verkstad för att åtgärda orsaken till felet.
- Använd inte tippflaket om ljudsig-nalen inte hörs. Uppsök en verk-stad för att få hjälp.
- Smörj var sjätte månad tippka-rossens axeltappar/gångjärn med högtrycksfett.
- Kontrollera hydrauloljenivån i behållaren efter var 50:e arbets-timme eller var 6:e månad, beroende på vilket som inträffar först.

Tekniska data

Tekniska data har fastställts enligt EU-normer.

Med reservation för ändringar. Speci-fikationerna i fordonshandlingarna har alltid prioritet över de specifikatio-ner som anges här.

MANUFACTURER
SCATTOLINI
37067 Valeggio S/M (VERONA) ITALIA

TIPPER MACHINE

MODEL: X62:
YEAR:
SERIAL NR:
2006/42 CE PAYLOAD: 1800 kg MAX

INSTALLER

TECH

USINE SOVAB-BATIMENT L-54980 BATILLY (F)

Ytterligare information finns på karos-sens märkskylt.

Försäkran om överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse med direktiv 2006/42/CE levereras med fordonet.

SCATTOLINI **CE**
VIA DEL LAVORO, 8
37067 VALEGGIO S/M (VERONA) ITALIA
TEL. ++39 045 434911 FAX. ++39 045 434996 E-MAIL INFO@SCATTOLINI.IT

2006/42
COMPLIANCE DOCUMENT DIR. 2006/42 CE
BUILDER:

VEHICLE TYPE:
☐ E2 P2 DC RJ... DOUBLE CABINE PROFUSION L3 BOUTS JUMEELES dim 2380x2100
☐ E3 P1 DC RJ... DOUBLE CABINE TRACT/PROP L3 BOUTS JUMEELES dim 2380x2100
☐ E2 P1 CS RJ... CHASSIS CABINE PROFUSION L3 BOUTS JUMEELES dim 2380x2100+effie
☐ E2 P1 CS RJ... CHASSIS CABINE TRACT/PROP L3 BOUTS JUMEELES dim 2380x2100
☐ E2 P1 CS RJ... SHORTENED CHASSIS CABINE PROF. L2 BOUTS JUMEELES dim 2380x2100

TIPPER MODEL:
☐ REAR TIPPER ALL
☐ REAR TIPPER STEEL
☐ THREE WAY ALL

VEHICLE TYPE: MOVANO X62
SERIAL NUMBER TIPPER: 170X109047

EXXLOMR: ABOUT 1400 kg

WEIGHT TIPPER:
 COMPANY SCATTOLINI S.P.A. DECLARES UNDER ITS OWN RESPONSIBILITY THAT THE EQUIPMENT FOR THE ABOVE MENTIONED VEHICLE COMPLIES WITH CE/EEC REGULATIONS 2006/42 (MACHINERY DIRECTIVE) AND 2006/20 (CE) (ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY), AND ALSO WITH STANDARDS ENI 10901, 10902, 10903, 10904 AND 10909 ON TIPPING EQUIPMENTS. STARTING USAGE IS FORBIDDEN IF:
 - MOUNTING OF THE EQUIPMENT IS NOT PERFORMED PROPERLY AND IN COMPLIANCE WITH THE STANDARDS AND MOUNTING DIRECTIONS FROM THE MANUFACTURER;
 - TESTS PERFORMED AFTER MOUNTING HAVE NOT BEEN SUCCESSFUL;
 - THE MOUNTING DECLARATION HAS NOT BEEN ISSUED.

FAITHFULLY
MAYR MAURIZIO

VALEGGIO S/M MINCIO LL.

DECLARATION
TECH. USINE SOVAB - BATIMENT L. 54980 BATILLY (F)
DECLARES THEY HAVE INSTALLED THE ABOVE DESCRIBED EQUIPMENT
CHASSIS NUMBER VIN :

AND THAT:
MOUNTING OF THE EQUIPMENT IS PERFORMED PROPERLY AND IN COMPLIANCE WITH THE STANDARDS AND MOUNTING DIRECTIONS FROM THE MANUFACTURER.

- TESTS PERFORMED AFTER MOUNTING HAVE BEEN SUCCESSFUL.

FAITHFULLY

BATILLY:

Skåpkarosseri

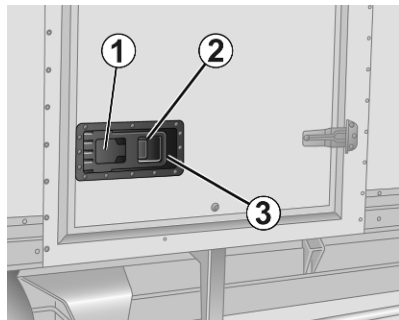
Nycklar

Fjärrkontrollen fungerar endast till framdörrens lås.

Ytterligare nycklar finns för låset till lastutrymmets dörr.

Dörrar

Sidodörr



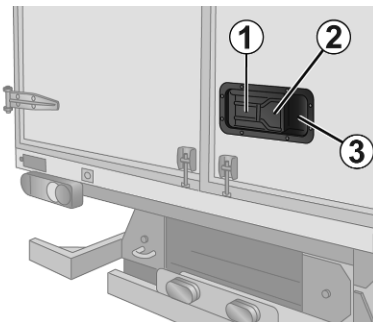
Lås upp sidodörren genom att vrida nyckeln under kåpan (1) i sidodörrens lås. Tryck på knappen (2) och dra ut dörrhandtaget helt (3). Dra i dörrhandtaget för att öppna dörren.

För att stänga skjuter du igen dörren med dörrhandtaget helt utfällt.

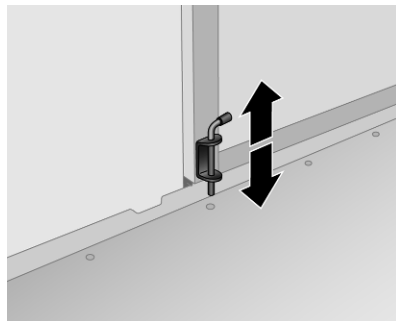
Skjut tillbaka handtaget i fördjupningen och lås med nyckeln.

Bakdörrar

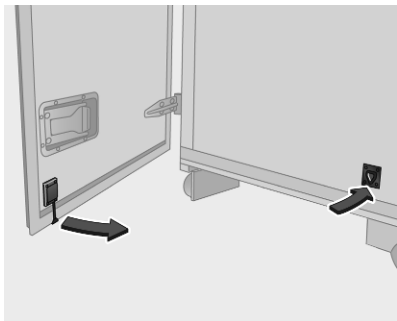
Öppna



Lås upp bakdörren genom att vrida nyckeln under kåpan (1) i bakdörrens lås. Tryck på knappen (2) och dra ut dörrhandtaget helt (3). Dra i dörrhandtaget för att öppna dörren.



Den vänstra bakdörren öppnas genom att man lyfter det inre spärrhandtaget.



När dörrarna öppnas till 270° hålls de fast i helt öppet läge med hjälp av spärrar på karossens sida.

Stänga

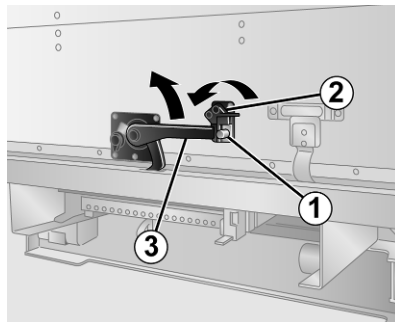
Lossa spärrarna från karossens sida och stäng alltid den vänstra bakdörren först.

För att stänga skjuter du igen dörren med dörrhandtaget helt utfällt.

Skjut tillbaka handtaget i fördjupningen och lås med nyckeln.

Rulljalusi

Öppna

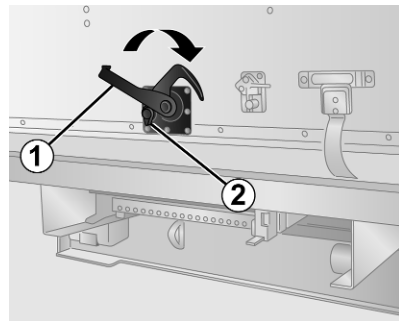


Lås upp genom att vrida nyckeln i bakdörrens lås (1).

Vrid spärren (2) för att frigöra spaken.

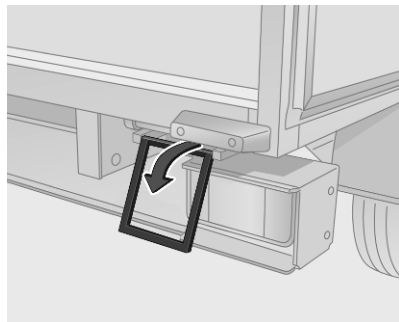
Lyft spaken (3) helt tills säkerhets-spärren går i ingrepp.

Stänga



Dra ner rulljalusiet med hjälp av remmen. Lossa spärren (2) och lyft upp spaken (1) tills den går i ingrepp. Vrid spärren tills spaken sitter fast och lås den med nyckeln.

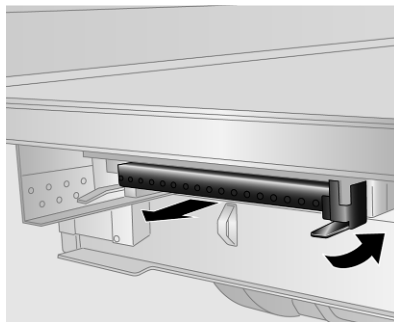
Fotsteg



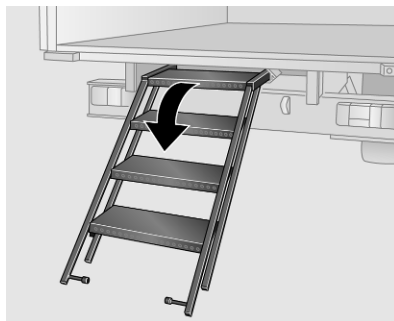
För att sänka ner fotsteget drar du ut det från dess plats under karossen och svänger det nedåt.

För att fälla in fotsteget svänger du upp det i horisontellt läge och trycker in det i fördjupningen under karossen.

Stege



För att sänka ner stegen trycker du ner spärren, lossar stegen och drar ut den.

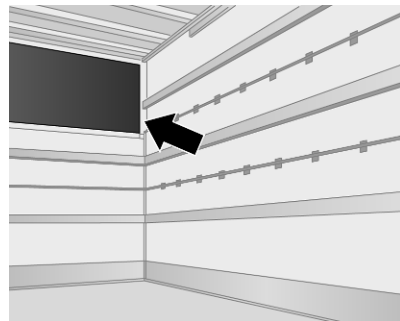


Fäll ut stegen och fäst det nedersta steget på sin plats. Se till att låsen griper in och att stegen sitter fast ordentligt innan du klättrar.

⚠ Varning

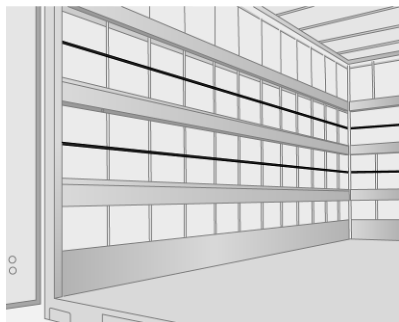
Stegen måste förvaras på ett säkert sätt före körning.

Förvaringsutrymme i tak



Den totala vikten i detta fack får inte överstiga 80 kg.

Lastskenor



De lastförankringsskenor som är monterade i bagageutrymmet har förankringspunkter för lastsäkring.

Maximal belastning på varje skena är 2500 N.

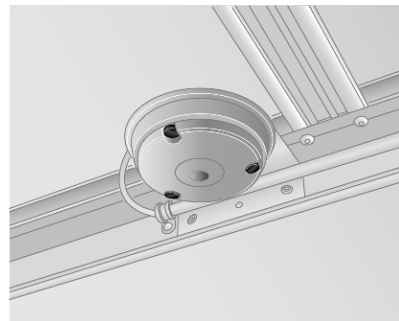
Det är inte tillåtet att transportera lasten på taket och/eller dubbelhytten.

Innerbelysning



Tryck på strömställaren: Lamporna lyser i ca 10 minuter.

Glödlampsbyte



1. Lossa skruvarna med en lämplig skruvmejsel och ta bort linsen.
2. Ta bort och byt glödlampan.
3. Sätt tillbaka linsen och dra åt skruvarna.

Crew van

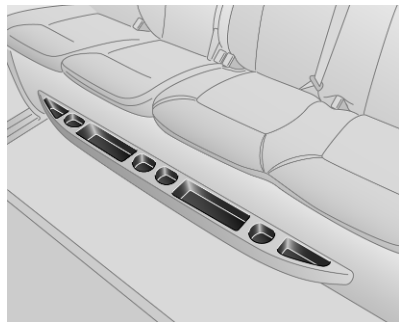
Barnsäkerhetssystem

⚠ Varning

Barnsäkerhetssystem får inte installeras någonstans i baksätet.

Barnsäkerhetssystem ⇨ 64.

Förvaring



Förvaringsfack, förvaringsfickor och förvaringsnät finns i den bakre kupén.

Förvaringsfack under säte



För att komma åt förvaringsutrymmet under sätet drar du den främre delen av säteskudden uppåt och framåt.

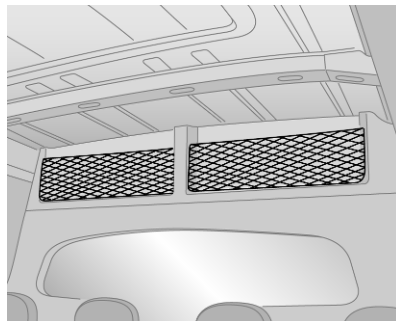


Placera inte tunga föremål i förvaringsutrymmet.

⚠ Varning

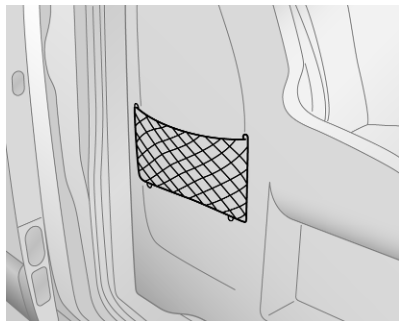
Se till att sätesdynan sätts tillbaka i sin vanliga position innan någon sätter sig i sätet.

Förvaringsnät



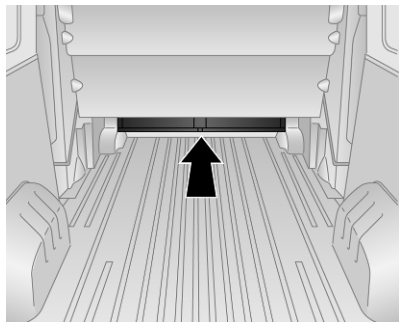
⚠ Varning

Placera inte tunga eller spetsiga föremål i förvaringsnäten.



Ett extra förvaringsnät finns på sitsen.

Bagageutrymmesförvaring



Föremål kan förvaras i fördjupningen under den bakre mellanväggen.

Styrstag



Varning

Fäst inte lasten med styrstagen i lastutrymmet.

Alfabetiskt register

A

ACC-filer.....	150
AdBlue.....	99, 229, 307
AdBlue-mätare.....	92
AdBlue-tank.....	311
AF (alternativ frekvens).....	145
AGM-batteri (absorberande glasmatta).....	269
Airbagetikett.....	59
Airbag och bältessträckare	96
Airbagsystem	59
Aktivera Bluetooth-funktionen...	192
Aktivering av navigationssystemet.....	162
Aktivering av röstigenkänning....	187
Aktiv nödbromsning.....	101, 248
Allmän information.....	115, 148, 150, 152, 160, 185, 188, 259
Ange en adress.....	172
Ange telefonnummer manuellt. .	195
Ansluta en ljudenhet.....	153
Ansluta telefon.....	190
Anslutning.....	148, 190
Använda AUX-ingången.....	148
Använda denna handbok	3
Använda displayen.....	126
Använda infotainmentsystemet. .	126
Använda smartphone- applikationer.....	159

Användning 126, 140, 148, 153, 162, 195
--

Användning av instruktionsboken.....	115
Användning av tippflaket.....	324
Armstöd	51
Askfat	89
Audio-inställningar.....	134
Automatiserad manuell växellåda.....	16, 236
Automatisk belysningsreglering .	107
Automatisk låsning.....	24, 29
Automatisk stationslagring.....	144
Automatisk telefonanslutning....	190
Automatiskt samtal väntar.....	195
Automatiskt stationssökning.....	142
Automatisk zoomning.....	162
Autostop.....	17, 222, 223
AUX-ingång.....	148
Avfuktning och avfrostning.....	15
Avgaser.....	228

B

Backkamera.....	126, 253
Backkameradisplay.....	40
Backkameravy, inställningar.....	126
Backljus	111
Backstarthjälp	241
Bagagegolvs nät.....	76
Bagageutrymme.....	24

Bagageutrymmesbelysning.....	112
Bakaxel med differentialbroms...	244
Bakdörrar	34
Bakljus	275
Baklän.....	322
Bakre AV.....	134
Bakre fönster	42
Bakre lins för backning.....	42
Bakre läslampa.....	113
Bakruteuppvärmning.....	15
Baksäten	52
Buss.....	52
Demontering.....	52
Montering.....	52
Tillgänglighet till baksätet.....	52
Baksätets förvaringsutrymme.....	74
Balance.....	134
Barnspärr	29
Barnsäkerhetssystem	64, 334
Bass.....	134
Batteri.....	21, 22, 210, 269
Batteribyte.....	162
Batteri, start med startkablar.....	299
Begränsad hastighet.....	101
Behörighet för externa enheter...	192
Belysning.....	107
Belysningsströmställare	107
Bilbatteri	269, 299
Bildata.....	311
Bildatainspelning och sekretess.	317

Bilder.....	157
Bildinställningar.....	126
Bildspel.....	162
Bildvisare.....	162
Bilen behöver service snart	97
Bilkontroller.....	328
Bilmeddelanden	103
Bilverktyg.....	285
Bilvård.....	303
Blinkers	95, 110
Bluetooth.....	188
Bluetooth-anslutning.....	153, 192
Bluetooth-musik.....	153
Bläddra på kartan.....	178
Bogsera bilen	301
Bogsera en annan bil	302
Bogsering.....	259
Bogserögla.....	301
Borttagning av en mobiltelefons hopparning.....	192
Brandsläckare.....	80
Brevlåda.....	195
Bromsar	239, 269
Bromshjälp	241
Bromssystem	98
Bromsvätska	269, 307
Bruksanvisning för telefonen.....	201
Bränsleekonomimätare Körsätsindikator.....	126
Bränslemätare	91

Bränsletankar.....	311
Bränsle till dieselmotorer	257
Buss Baksäten.....	52
Byta däck.....	294
Byta däck och fälgdimension	290
Byta glödlampor	272
Byta hjul	294
Byta torkarblad	271
Byt hemposition.....	162
Bälten.....	55
Bältespåminnare	96
Bärbara CD-spelare.....	148

C

Car Pass	21
Centrallås	24
Chassinummer	309
Cigarettändare	89

D

DAB.....	147
Deaktivering av airbag	96
Deaktivering av vägvisningen.....	178
DEF.....	229
Definiering av den prioriterade telefonen.....	190
Deklaration om överensstämmelse.....	313
Dieselbränsle	257
Dieselpartikelfilter	228

Digital Audio Broadcasting.....	147
Dimbakljus	101, 111, 275
Dimljus.....	110
Dimljus fram	101, 110, 274
Display.....	126
Domkraft.....	285
DPF (dieselpartikelfilter).....	228
Draganordning	260
Dragstång.....	259
Driftmode.....	126
Drivkraftsreglering	242
Dryckeshållare.....	73
Däck	286
Däckbeteckningar	286
Däck- och fälgdimension, byta...	290
Däckreparationssats	291
Däcktryck	286, 312
Dörrar.....	30, 330
Dörrlås.....	23
Dörr öppen	102

E

Eco coaching.....	126
Eco Driving.....	126
ECO-läge.....	220
Elektriska fönsterhissar	41
Elektriska tillbehör.....	87
Elektrisk inställning	39
Elektriskt system.....	280
Elektroniska körprogram	238

Elektronisk klimatreglering	205
Elektronisk stabilitetskontroll.....	260
Elektronisk stabilitetsreglering...	99, 243
Elektroniskt nyckelsystem.....	22
Elmanövrerade dörrlås.....	28
Elmanövrerad skjutdörr.....	30
Elmanövrerat fotsteg.....	30
Eluttag	87
Enkelt insteg.....	126
Externa ljudkällor.....	126

F

Fader.....	134
Fara, Varning och Se upp	4
Farthållare	101, 244
Fartkameror.....	162
Fasta luftmunstycken	217
Favoriter.....	126
Media.....	126
Navigation.....	126
Telefon.....	126
Tjänster.....	126
Favoritmål.....	172
Fel	239
Felindikeringslampa	97
Filbytesvarning.....	98, 255
Fjädringshöjd.....	226
Fjärrkontroll.....	21
Flaskhållare.....	73

Fordonsinformation.....	126
Fordonsspecifika data	3
Fordonsuttag.....	285
Foton.....	157
Fotsteg.....	332
Framsäten.....	46
Frekvensbandsval.....	140
Frontairbagsystem	62
Frostskydd.....	267
Frånkopplingsautomatik.....	126
Främre blinkers	274
Främre kupébelysning.....	111
Främre läslampa.....	113
Funktioner under telefonsamtal..	195
Fälgar och däck	286
Fällbar hylla.....	73
Fällbart säte.....	73
Färddator	105, 126
Fönster.....	41
Fönsterskydd.....	79
Förarinformationscentral.....	102
Förarstödsystem.....	244
Förbered ruten i förväg.....	172
Förglödning	99, 222
Första hjälpen.....	80
Första hjälpen-sats	80
Förstärkt dragkraftsfunktion.....	242, 243, 244
Försäkran om överensstämmelse.....	329

Förvaring.....	72, 334
Förvaring fram.....	73
Förvaringsfack.....	72
Förvaringsutrymme bak.....	75
Förvaringsutrymme i instrumentpanelen.....	72
Förvaringsutrymme i tak	75, 332
Förvaringsutrymme under stol	74
Förvaringsnät.....	73, 74

G

Glastak	44
GPS (Global Positioning System) 160	
Grundläggande information inför körning.....	6
Guidning	178

H

Halvljus.....	101
Handbroms - se parkeringsbroms.....	240
Handsfree-telefonsystem.....	195
Handskfack	73
Handskfackkylare	217
Handtag.....	75
Hastighetsbegränsare.....	102, 246
Hastighetsberoende volym.....	135
Hastighetsmätare	90
Hastighetsvarning.....	101
Helljus	101, 108
Helljusassistent.....	101, 108

Hemadress.....	172
Hemposition.....	162
Hjulsidor	290
Hjulskruvnyckel.....	285
Hjälpl.....	178, 185
Hydrauloljenivå.....	327
Hämta en sparad station.....	142
Hämta en station.....	144
Händelsedatainspelare.....	317
Högt mittmonterat bromsljus	277

I

i-Announcement.....	145
Immiga lampglas	111
Inaktivering av airbag	63
Inaktivera Bluetooth-funktionen.....	192
Indikatorer.....	90
Induktiv laddning.....	88
Infodisplay.....	103
Information på displayen....	133, 162
Informationsdisplayer.....	102
Infotainmentreglage.....	126
Infotainmentsystem.....	103
Slå på/stänga av.....	126
Infällning av speglar	39
Inkörning av ny bil	221
Inledning	3
Inmatning av mål	172
Innerbackspegel.....	40

Innerbelysning.....	111, 333
Innerbelysning bak.....	111
Installationsanvisningar för telefonen.....	201
Instrumentgrupp	90
Instrumentpanel.....	11
Instrumentpanelbelysning	279
Instrumentpanelens reglage.....	119
Inställbara luftmunstycken	216
Inställningar.....	126
Inställningar för datadelning.....	126
Inställning av ljudvolym.....	126
Inställning av tid.....	126
Inställning för bakrutetorkare.....	126
Inställning för infällning av speglar.....	126
Inställning för varselljus.....	126
Intressanta platser.....	126, 172
Intressanta platser (POI).....	172
iPod.....	150
ISOFIX.....	64
Isolationsbrytare.....	324

J

Justering volym km/h.....	135
---------------------------	-----

K

Kartor.....	160
Kartskärm.....	162
Katalysator	229
Klimatiseringsautomatik.....	203

Klimatreglering	15
Klocka	87, 136
Klädhängare.....	73
Klädsel.....	304
Knappsatser på displayen. .	162, 188
Kompass.....	162
Kontrollampor.....	93
Kontroll av bil	220
Kontroll av bilen.....	265
Konvex form	38
Koordinater.....	162, 172
Koppla bort en telefon.....	190
Koppla från en ljudenhet.....	153
Korsningsvy.....	162
Kupébelysning	111, 278
Kupévård	304
Kylvätska.....	267
Kylvätska och frostskyddsmedel	307
Kylvätsketemperatur	99
Kylvätskevärmare.....	210
Köra ekonomiskt.....	220
Köra med släp	260
Köranvisningar.....	220
Köregenskaper och tips för körning med släp	259
Körfältsbilder.....	162
Körkontrollsystem.....	242, 244
Körlogeshöjd.....	226

Körsättsindikator	
Bränsleekonomimätare.....	126

L

Laddningssystem	97
Lagra stationer.....	144
Lampglas, immiga.....	111
Landsinformation.....	178, 195
Lasthanteringssystem	77
Lasthållare	81
Lastningsinformation	81, 321
Lastrum	75
Lastrumsgaller.....	79
Lastskenor.....	333
Lastsäkringsöglor	76, 324
Latitud, Longitud.....	172
Lista för autosparade stationer...	144
Lista över Bluetooth-enheter.....	192
Listor för autosparade stationer..	144
Ljudavstängning (mute).....	126
Ljutförbättring vid lågt ljud.....	134
Ljutförstärkning.....	134
Ljudinställningar.....	134
Ljudoptimering.....	134
Ljudvolym	
Hastighetsberoende volym.....	126
Ljusfunktioner.....	113
Ljustuta	109
Lokal sökning.....	172
Lufta bränslesystem, diesel	271

Luftfjädring	226
Luftfjädringssystem.....	301
Luftintag	217
Luftkonditionering	204
Luftkonditionering bak	210
Luftkonditionering, normal drift ..	218
Luftmunstycken.....	216
Låg bränslenivå	100
Låsa upp bilen	6
Låsningsfritt bromssystem	239
Låsningsfritt bromssystem (ABS)	98
Lägga till en ljudenhet.....	153
Lägga till kontakter i telefonboken.....	195
Lägg till ett favoritmål.....	172
Läslampor	113

M

Manuella dörrlås.....	23
Manuella fönster	41
Manuell avbländning	40
Manuell inställning	38
Manuell stationslagring.....	144
Manuell stationssökning.....	142
Manuell telefonanslutning.....	190
Manuellt läge	238
Manuell växellåda.....	16, 236
Markfrigång.....	226
Meddelanden.....	103
Mellanväggsgaller.....	79

Menyskärm.....	133, 162
Miniatyrer.....	157
Mobiltelefoner och CB-radioutrustning.....	201
Momentreglering av motordragkraft.....	243
Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem	67
Motoravgaser	228
Motorhuv	265
Motoridentifiering.....	310
Motorkylvätska	267
Motorolja	266, 307, 311
Motoroljas viskositetsklasser.....	307
Motoroljetillsatser.....	307
Motoroljetryck	100
Motorstopp.....	301
Motorvägsvy.....	162
MP3-filer.....	150
MP3-spelare.....	150
Mugghållare	73
Multimedia.....	157, 158
Multimediaminformation.....	136
Musikatmosfär.....	134
Mål.....	162
Mätare.....	90
Mönsterdjup	289

N

Nackskydd	45
Navigationstjänster.....	126
Navigationsvolym.....	162
Navigeringssystem GPS (Global Positioning System).....	160
Installera programmet.....	160
Kartor.....	160
Programinstallation.....	160
Registrering av navigationssystemet.....	160
SD-kort.....	160
Skapa ett konto.....	160
Trafikinformationstjänst.....	160
USB-minne.....	160
Navigeringssystemets inställningar.....	162
Navigeringsvarningar.....	162
Navkapselkrok.....	285
Nycklar	20, 330
Nycklar, läs.....	20
Nyheter.....	145
Nödnummer.....	195
Nödsamtal.....	195
Nödutgång.....	42, 44

O

Olja.....	266
Olja, motor.....	307, 311

Oljetryck.....	100
Om bilen inte ska användas under en längre tid.....	269

P

Parkera	18
Parkering	226
Parkering av bilen.....	264
Parkeringsavståndskontroll.....	250
Parkeringsbiljetthållare.....	43
Parkeringsbroms.....	98, 240
Parkeringsbroms som kan dras tillbaka.....	240
Parkeringshjälp.....	126, 250
Parkeringsvärmare.....	210
Parning av en mobiltelefon.....	192
Partikelfilter.....	228
Pedaler.....	220
Peka på funktionsöversikten.....	133
Pekskärm.....	103
Planeringsinställningar.....	162
POI-kategorier.....	172
Points Of Interest.....	126
Programversion.....	195
PTY (Programtyp).....	145
Punktering.....	291, 294

R

Radio.....	140
DAB.....	147
Digital Audio Broadcasting.....	147

Radio Data System (RDS)	145
Radiofjärrkontroll	21
Radio Frequency Identification (RFID).....	320
Radiofunktioner.....	144, 145
Radiomottagning.....	140
Radioreglage.....	140
Radiotext.....	145
Rattinställning	84
Rattreglage	84, 119
Rattståsreglage.....	84
RDS.....	145
REACH.....	317
Redigera resväg.....	178
Region.....	145
Registrerade varumärken.....	317
Registrering av resor.....	103
Registreringsskyltsbelysning	278
Reglage.....	84
Regnsensor.....	85
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	307, 311
Rengöra bilen.....	303
Rengöring.....	328
Reserapport.....	126
Reservhjul	296
Ringa upp ett telefonnummer.....	195
Rulljalusi.....	331
Rullningsavstängning	223
Rutt.....	162

Ruttinformation.....	178
Ruttinställningar.....	162
Ruttplaneringsmetod.....	162
Räckviddsinställning för strålkastare	109
Röstbrevlåda.....	195
Röstigenkänning.....	185, 187
Röstinställningar.....	162
Röststyrning.....	187
Rösttaggar.....	187

S

Samtalslistor.....	195
Samtal väntar.....	195
SD-kort.....	160, 162
Selektiv katalytisk reduktion.....	229
Senaste destinationer.....	172
Service	218, 306
Servicedisplay	92, 97
Serviceinformation	306
Servostyrningsvätska.....	268
Sidoairbagsystem	63
Sidoblinkers	276
Sidofönster.....	42
Sidoljus.....	107
Sidolämmar.....	323
Sidvindshjälp.....	243
SimulCast.....	145
Skjutdörr	30
Skydd mot batteriurladdning	114

Skyddsnät	79
Slå på/stänga av.....	126
Släpabilitetsassistans	260
Släpvagnskoppling.....	259
Släpvagnskörning.....	260
Smarttelefon	
Telefonprojicering.....	159
Snabbmeny.....	162
Snökedjor	290
Solskydd	43
Sparade platser.....	172
Sparade stationer.....	142
Spara ett favoritmål.....	172
Speglar.....	38, 40
Spela upp filmer.....	158
Spela upp musik via Bluetooth... ..	153
Spolar- och torkarsystem	15
Spolarvätska	268
Språk.....	126
Spännband.....	76
Starta	17, 221
Starta motor.....	17, 222, 237
Start med startkablar	299
Startspärr	38
Stationslista FM.....	144
Stationssökning.....	142
Stega.....	332
Stol med fjädring.....	47
Stolsposition	46
Stopp/start-system.....	101

Stoppa motorn.....	98
Stopp-start-system.....	17, 223
Strålkastare.....	107, 108, 272
Strålkastare vid körning i utlandet	109
Strömavbrott	239
Strömuttag.....	261
Styra navigeringen.....	187
Styrning.....	220
Ställa in nackskydd	8
Ställa in navigationssystemet.....	162
Ställa in ratt	10
Ställa in spegel	9
Ställa in stol	7, 47
Stöldlarm	36
Stöldskydd	117
Stöldskyddsbultar.....	294
Stöldskyddslås.....	23
Stöldskyddslåsning	35
Symboler	4
Symbolöversikt	185
System för upptäckt av föremål..	250
Systeminställningar.....	136
Säkerhetsbälte	8
Säkerhetsbälten	55
Säkerhetskod.....	117
Säkerhetsstag.....	326
Säkerhetsvarningar.....	162
Säkringar	280
Säkring av bilen.....	35

Säkringscentral, instrumentpanel	282
Säkringscentral, lastrum	283
Säkringscentral, motorrum	281
Säkringshållare.....	281, 282, 283
Sätesvärme.....	52
Sök efter Bluetooth-enhet.....	192
Sökning på radiostationsnamn...	142
Sök radiostationsnamn.....	142

T

Ta bort enheten från listan över Bluetooth-enheter.....	192
Ta bort ett favoritmål.....	172
Ta emot samtal.....	195
Tak.....	44
Glastak.....	44
Takkonsol	74
Taklast.....	81
Tankning	258
Tekniska data.....	329
Telefon.....	188
Telefonbok.....	195
Telefoninställningar.....	195
Telefonmeny.....	195
Telefonprojicering.....	159
Telefonreglage.....	188
Telefonstyrning.....	187
Temperaturmätare motorkylvätska	92

Textinformation (radiotext).....	145
Tid.....	126, 162
Tillbehör och bilmodifiering	264
Tjänsten i-News.....	145
Tjänsten i-Traffic.....	145
Tjänster.....	126
Tomgångsvarvtalsreglering.....	223
Top-Tether.....	64
Trafikinformation.....	178
Trafikinformationstjänst.....	160
Trafikmeddelanden (TA).....	145
Trafikmeddelandevolym.....	135
Trafiksäkerhet.....	115, 188
Treble.....	134
Trepunktsbälte	56
Trippmätare	90
Tuta	14, 84
Tvätta bilen.....	303
Typskylt	310
Tändningslås lägen	221

U

Undvik del av rutt.....	178
Uppdatera FM-lista.....	144
Uppdatera stationslista.....	144
Uppspelning av sparade ljudfiler	150
Uppvärmbara ytterbackspeglar....	15
Uppvärmda speglar	39
Uppvärmad bakruta	43
Uppvärmning turbomotor.....	222

Urealösning (Diesel exhaust fluid).....	229
Urstigningsbelysning	113
USB-enheter.....	150
USB-minne.....	150, 160, 162
USB-port.....	150
USB-uttag.....	87, 150
Utföra arbete	265

V

Variabel styrning.....	98
Varning döda vinkeln.....	252
Varningsblinkers	110
Varningsljud	104
Varningsljus.....	90
Varningstriangel	80
Varselljus	110
Varvräknare	91, 102, 106
Var är jag?.....	178, 195
Ventilation.....	203
Verktyg	285
Verktygslåda.....	328
Videoklipp.....	158
Vidvinkelspegel.....	40, 43
Vindruta.....	41
Vindrutetorkare och vindrutespolare	85
Vinterdäck	286
Visa bilder.....	157
Visa skärmfunktion.....	126, 188

Volym.....	134, 187
Bakre AV.....	134
Hastighetsberoende volym.....	135
Justering volym km/h.....	135
Ljutförbättring vid lågt ljud.....	134
Trafikmeddelandevolym.....	135
Volymfördelning.....	134
Volym	311
Volyminställning.....	135
Volymkontroll.....	195
Väder.....	162
Vägmätare	90
Vägpunkter.....	172, 178
Välja en destination.....	172
Välja våglängdsområde.....	140
Värme	52
Värme- och ventilationssystem ..	203
Värmesystem bak	208
Växellåda	16
Växellådsdisplay	93, 236
Växelväljare	237
Växling.....	98

W

WMA-filer.....	150
----------------	-----

Y

Ytterbackspeglar.....	38
Ytterbelysning	13, 101, 107, 328
Yttertemperatur	86
Yttre vård	303

Å

Återställ fabriksinställningarna....	136
Återställ standardinställningar....	126
Återvinning efter bilens livstid	265

Ä

Ändra lösenordet för Bluetooth-anslutning.....	192
Ändra systemspråk.....	126, 136

Ö

Översikt instrumentpanel	11
Översikt över kontrollelementen.	119
Övervakningssystem för däcktryck.....	100, 288



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

De uppgifter som ingår i denna publikation motsvarar den utgåva som anges nedan. Opel Automobile GmbH förbehåller sig rätten till ändringar av bilens teknik, utrustning och form jämfört med uppgifterna i denna publikation samt rätten till ändringar av denna publikation.

Utgåva: juni 2021, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Tryckt på klorfritt blekt papper.

ID-OMVBOLSE2106-sv

